Ferd. Stecher v. Sebernitz.

N XV 16/p

Szafa .....
Półka .....
Rząd .....

F/473

F 473

JOSEPHI JACOBI PLENCK

CONSILIARII CÆSAREO-REGII, CHIRURGIÆ DOCTORIS, CHEMIÆ ATQUE BOTANICES PROFESSORIS PUBLICI, ORDINARII IN ACADEMIA MEDICO-CHIRURGICA JOSEPHINA, EJUSDEMQUE ACADEMIÆ SECRETARII PERPETUI, NEC NON DIRECTORIS PHARMACOPOEARUM MILITARIUM ATQUE CHIRURGI STATUS MILITARIS SUPREMI

ICONES PLANTARUM MEDICINALIUM

SECUNDUM

SYSTEMA LINNÆI DIGESTARUM,

CUM ENUMERATIONE VIRIUM ET USUS MEDICI, CHIRURGICI ATQUE DIÆTETICI.

Medicus notitia plantæ destitutus, de viribus ejusdem nunquam juste judicavit.

Systemate, qualitate, et experientia eruitur omnis usus plantarum.

LINNÆUS.

CENTURIA II.

VIENNÆ,

APUD RUDOLPHUM GRÆFFER ET SOC.

1789.

WELLCOME
LIBRARY
INSTITUTE

INDEX

CENTURIÆ SECUNDÆ

PLANTARUM MEDICINALIUM.

SUPPLEMENTUM

CLASSIUM PRIORUM

ET

CONTINUATIO PENTANDRIÆ

MONOGYNIÆ.

Tab.	101.	Santalum album.	*Das weisse Santelholz.*
—	102.	Dorstenia Drakena.	*Die Drakene.*
—	103.	Dorstenia Houstoni.	*Die Houstonische Dorstenie.*
—	104.	Convolvulus arvensis.	*Der Ackerwindling.*
—	105.	Convolvulus Turpethum.	*Der Turbith.*
—	106.	Convolvulus Batatas.	*Die Bataten.*
—	107.	Capsicum annuum.	*Der jährige Spanische Pfeffer.*
—	108.	Capsicum baccatum.	*Der gebeerte Spanische Pfeffer.*
—	109.	Verbascum Thapsus.	*Das gemeine Wollkraut.*
—	110.	Verbascum nigrum.	*Das schwarze Wollkraut.*
—	111.	Amomum Zedoaria.	*Die Zittwerwurz.*
—	112.	Amomum Granum Paradisi.	*Die Paradieskörner.*
—	113.	Vinca minor.	*Der kleine Singrün.*
—	114.	Vinca major.	*Der grosse Singrün.*
—	115.	Cordia Sebestena.	*Die Sebesten.*
—	116.	Cordia Myxa.	*Die schwarze Brustbeere.*
—	117.	Strychnos Nux vomica.	*Die Brechnuſs.*
—	118.	Strychnos colubrina.	*Das Schlangenholz.*

Tab.	119.	Solanum Dulcamara.	*Das Bittersüfs.*
—	120.	Solanum nigrum.	*Der schwarze Nachtschatten.*
—	121.	Solanum tuberosum.	*Die Erdäpfel.*
—	122.	Solanum Lycopersicum.	*Die Liebesäpfel.*
—	123.	Solanum Melongena.	*Die Melazanäpfel.*
—	124.	Physalis Alkekengi.	*Die Judenkirsche.*
—	125.	Atropa Belladonna.	*Die Tollkirsche.*
—	126.	Atropa Mandragora.	*Der Alraunapfel.*
—	127.	Lycium afrum.	*Der Afrikanische stachlichte Jasmin.*
—	128.	Nerium Oleander.	*Der gemeine Oleander.*
—	129.	Nerium antidysentericum.	*Der Ruhroleander.*
—	130.	Coffea arabica.	*Der Arabische Kaffee.*
—	131.	Cinchona officinalis.	*Die gemeine Fieberrinde.*
—	132.	Cinchona caribæa.	*Die Caribäische Fieberrinde.*
—	133.	Lonicera Symphoricarpos.	*Die Virginische Lonizere.*
—	134.	Lonicera Periclymenum.	*Die Specklilie.*
—	135.	Lonicera Diervilla.	*Die Diervillische Lonizere.*
—	136.	Echium vulgare.	*Der gemeine Otterkopf.*
—	137.	Mirabilis Jalapa.	*Die Jalappe.*
—	138.	Mirabilis longiflora.	*Die langblümichte Wunderblume.*
—	139.	Mirabilis dichotoma.	*Die zweytheilichte Wunderblume.*
—	140.	Rhamnus catharticus.	*Der purgierende Weegdorn.*
—	141.	Rhamnus Frangula.	*Der Faulbaum.*
—	142.	Rhamnus Ziziphus.	*Der rothe Brustbeerbaum.*
—	143.	Ceanothus americanus.	*Die Amerikanische Seckelblume.*
—	144.	Vitis vinifera.	*Die weintragende Weinrebe.*
—	145.	Vitis apyrena.	*Die Korinthen.*
—	146.	Ribes rubrum.	*Die rothe Johannisbeere.*
—	147.	Ribes nigrum.	*Die schwarze Johannisbeere.*
—	148.	Ribes Grossularia.	*Die krause Stachelbeere.*
—	149.	Ribes Uva crispa.	*Die glatte Stachelbeere.*
—	150.	Hedera Helix.	*Der gemeine Epheu.*
—	151.	Campanula Rapunculus.	*Die Rapunzel.*
—	152.	Campanula rapunculoides.	*Die Rapunzelförmige Glocke.*
—	153.	Lagoecia cuminoides.	*Der kümmelartige Federknopf.*

ORDO II. DIGYNIA.

II. ORDNUNG. ZWEIWEIBIGE.

—	154.	Asclepias Vincetoxicum.	*Die Schwalbenwurz.*
—	155.	Asclepias siriaca.	*Die Syrische Aeskulapie.*

Tab. 156.	Gentiana lutea.	*Der gelbe Enzian.*
— 157.	Gentiana Centaurium.	*Das kleine Tausendguldenkraut.*
— 158.	Gentiana Amarella.	*Der Bitterling.*
— 159.	Gentiana purpurea.	*Der purpurrothe Enzian.*
— 160.	Gentiana Pnevmonante.	*Die Lungenblume.*
— 161.	Salsola Soda.	*Die grosse Salzpflanze.*
— 162.	Salsola Kali.	*Die gemeine Salzpflanze.*
— 163.	Salsola sativa.	*Die zahme Salzpflanze.*
— 164.	Chenopodium Bonus Henricus.	*Der gute Heinrich.*
— 165.	Chenopodium Botrys.	*Das Traubenkraut.*
— 166.	Chenopodium anthelminthicum.	*Der würmertreibende Gänsefuſs.*
— 167.	Chenopodium ambrosiodes.	*Der wohlriechende Gänsefuſs.*
— 168.	Chenopodium vulvaria.	*Das Fotzkraut.*
— 169.	Beta vulgaris.	*Der gemeine Mangold.*
— 170.	Beta Cicla.	*Der weisse Mangold.*
— 171.	Herniaria glabra.	*Das fettglattichte Bruchkraut.*
— 172.	Ulmus campestris.	*Der Feldulmbaum.*
— 173.	Eryngium campestre.	*Die Feldmannstreue.*
— 174.	Sanicula europæa.	*Der Europäische Sanikel.*
— 175.	Heracleum Spondylium.	*Die deutsche Bärnklaue.*
— 176.	Daucus Carota.	*Die gemeine Möhre.*
— 177.	Tordylium officinale.	*Das gewöhnliche Drehkraut.*
— 178.	Laserpitium Siler.	*Der Roſskümmel.*
— 179.	Laserpitium latifolium.	*Das breitblättrige Laserkraut.*
— 180.	Peucedanum officinale.	*Der gemeine Roſsfenchel.*
— 181.	Ammi majus.	*Der grosse Ammey.*
— 182.	Bunium Bulbocastanum.	*Die gemeine Erdnuſs.*
— 183.	Conium maculatum.	*Der gefleckte Schirling.*
— 184.	Athamanta cretensis.	*Das Cretische Vogelnest.*
— 185.	Athamanta Cervaria.	*Die Hirschwurz.*
— 186.	Athamanta Oreoselinum.	*Die Bergpetersilie.*
— 187.	Bupleurum rotundifolium.	*Das rundblättrige Haasenöhrlein.*
— 188.	Sium Sisarum.	*Die Zuckerwurzel.*
— 189.	Sium Ninsi.	*Die Ninsiwurz.*
— 190.	Sium latifolium.	*Der breitblättrige Wassermerk.*
— 191.	Sium angustifolium.	*Der schmalblättrige Wassermerk.*
— 192.	Cuminum Cyminum.	*Der gemeine Kümmel.*
— 193.	Selinum paluſtre.	*Die Sumpfsilge.*
— 194.	Bubon macedonicum.	*Der Mazedonische Steineppich.*
— 195.	Bubon Galbanum.	*Das Mutterharz.*
— 196.	Ligusticum Levisticum.	*Das gemeine Liebstöckel.*
— 197.	Angelica Archangelica.	*Die edle Engelwurz.*

Tab.	198.	Angelica sylvestris.	*Die wilde Engelwurz.*
—	199.	Sison Ammi.	*Der Ammeysison.*
—	200.	Sison Amomum.	*Der Amom.*

SUPPLEMENTUM CLASSIUM PRIORUM

ET

CONTINUATIO PENTANDRIÆ.

101. SANTALUM ALBUM.

CLASSIS. IV. Tetrandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA 4-petala: petalis calyci innatis, præter glandulas 4. *Calyx* 4-dentatus. *Bacca* infera monosperma.

SPECIES. unica nota.

LOCUS. Arbor Indiæ orientalis, insulæ præcipue Timor.

PHARMACEUTICA PARS. 1.) Lignum SANTALI ALBI. *Germ.* WEISSES SANTELHOLZ. *Gall.* SANTAL BLANC. 2.) Lignum SANTALI CITRINI. *Germ.* GELBES SANTELHOLZ. *Gall.* SANTAL CITRIN.

Duplex hoc lignorum genus mox ex eadem mox ex diversis arboribus obtinetur. Si utrumque in eadem arbore adest, citrinum locum internum occupat et albo involvitur. Sed vix quinquagesimus truncus citrinus est. Utplurimum lignum ad intima usque albescit.

ODOR ligni *citrini* fragrans, subambrosiacus, pertinaciter inhærens. SAPOR leniter aromaticus, vix amaricans. Recens lignum odorem nullum spargit sed modo siccum. Destillatione *oleum æthereum* fragrans ambrosiacum largitur, quod frigore in balsami consistentiam coit. — *Ligni albi sapor* et *odor* vix ullus.

VIRTUS. Lignum *album* iners est. Sed virtus *citrini* sudorifera, cardiaca, analeptica, nervina. Recens rasæ arbores virosum aliquid et cerebro inimicum spirant, unde febris deliriosa a Santalo.

USUS. Chinensibus vulgare suffimentum in honorem Deorum est. Indi odoris gratia vestibus et utensilibus adponunt, vel pultem ex ligno aqua factam corpori inungunt. Ob vim nervinam posset in morbis nervorum adhiberi.

DOSIS. Ligni santali citrini ℈ij in *pulvere* vel *electuario*. ℥ß cum aquæ ℔ij ad ℔j in *decocto*.

102. DORSTENIA DRAKENA.

SPECIES. DORSTENIA *scapis* radicatis, *foliis* pinnatifido-palmatis integerrimis, *receptaculis* ovalibus.

LOCUS. Planta perennis, in nova Hispania prope Vera Crux, solo elato.

101. DAS WEISSE SANTELHOLZ.

IV. KLASSE. Viermännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *4blättricht, welche in dem Kelche angewachsen sind, nebst* 4 *Drüsen. Der* Kelch *4mal gezähnt, die* Beere *unten, einsaamig.*

ART, ist nur Eine bekannt.

VATERLAND. Ein Baum in Ostindien, hauptsächlich auf der Insel Timor.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Das HOLZ. 1.) *Deutsh* WEISSES SANTELHOLZ. *Latein.* LIGNUM SANTALI ALBI. *Franz.* SANTAL BLANC. 2.) *Deutsch* GELBES SANTELHOLZ. *Latein.* LIGNUM SANTALI CITRINI. *Franz.* SANTAL CITRIN.

Diese zwo Holzgattungen bekömmt man bald von dem nämlichen, bald auch von zween verschiedenen Bäumen. Wenn beide an dem nämlichen Baume zugegen sind, so befindet sich das Gelbe von innen und wird von dem Weissen umgeben: aber kaum der fünfzigste Stamm ist gelb. Meistens ist das Holz bis in das Innerste weifs.

GERUCH, des gelben Holzes wohlriechend, etwas amberartig, lange anhaltend. GESCHMACK, gelind gewürzhaft, kaum merklich bitter; das frische Holz duftet keinen Geruch aus, sondern nur das trockne. Durch die Destillation bekömmt man ein angenehm nach Amber riechendes wesentliches Oel *daraus, welches in der Kälte die Dicke eines Balsams erhält. — Das* weisse Holz *hat fast keinen* Geschmack *und* Geruch.

ARZNEIKRAFT. Das weisse *Holz ist kraftlos, aber das* gelbe *schweifstreibend, herzstärkend, erquickend, nervenstärkend. Das geraspelte Holz der frischen Bäume dünstet etwas Giftartiges und das Gehirn Angreifendes aus; daher entsteht ein mit Irrereden vergesellschaftetes Fieber vom Santelholze.*

GEBRAUCH. Die Chineser bedienen sich desselben gewöhnlich als eines Rauchwerkes zu Ehren ihrer Götzen. Die Indianer legen es wegen des Geruchs zwischen ihre Kleidungen und anders Hausgeräthe, oder bestreichen mit einem aus diesem Holze und Wasser gemachten Brey, den Körper. Wegen seiner nervenstärkenden Kraft, könnte es bei Nervenkrankheiten angewandt werden.

DOSIS. Vom gelben Santelholze, 2 Skrupel, im Pulver *oder einer* Latwerge; *eine halbe Unze auf 2 Pfund Wasser, bis auf 1 Pf. einzukochen, in einem* Absude.

102. DIE DRAKENE.

ART. DORSTENIE *mit gewurzelten* Schäften, *gefiedert-in Querstücke gespalten-handförmigen, vollkommen ganzen* Blättern *und eirunden* Fruchtböden.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze, in Neu-Spanien, bei Vera Crux, an erhabenen Orten.

PHARMACEUTICA PARS. Radix CONTRAYERVÆ. Vide DORSTENIAM CONTRAYERVAM.

103. DORSTENIA HOUSTONI.

SPECIES. DORSTENIA *scapis* radicatis, *foliis* cordatis, angulatis, acutis, *receptaculis* quadrangulis.

LOCUS. Planta perennis, in locis rupestribus circa Campechy crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Etiam radicem *Contrayervæ* officinis suppeditat. De *Virtute medica* vide *Dorsteniam Contrayervam.*

104. CONVOLVULUS ARVENSIS.

SPECIES. CONVOLVULUS *foliis* sagittatis utrinque acutis, *pedunculis* subunifloris.

LOCUS. Planta perennis in Europæ agris frequens.

PHARMACEUTICA PARS. Folia et Radix CONVOLVULI ARVENSIS. *Germ.* ACKERWINDLING. *Gall.* LE PETIT LISERON.

ODOR nullus. SAPOR subdulcis, amaricans, subacer. Planta lactescens.

VIRTUS solvens, purgans.

USUS. Planta cum lacte cocta, vel succus lactescens expressus, ad alvum purgandum, lochia pellenda et ad dolores partus posthumos sopiendos, a vulgo adhibetur.

DOSIS. Manipulus unus cum ℔j lactis in *decocto* vasculatim datur.

105. CONVOLVULUS TURPETHUM.

SPECIES. CONVOLVULUS *foliis* cordatis, angulatis, *caule* membranaceo, quadrangulari, *pedunculis* multifloris.

LOCUS. Planta perennis in locis humidis, opacis Zeylonæ crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Radix TURPETHI. *Germ.* TURBITH. *Gall.* TURBIT.

ODOR radicis *siccæ* nullus. SAPOR debilis, subnauseosus, pungitivus. E recenti radice succus lacteus glutinosus stillat, qui in resinam pallide flavescentem mox concrescit.

VIRTUS purgans, hydragoga, tardiuscula.

USUS in morbis chronicis, hydrope, arthritide.

DOSIS. ℈i in *electuario.* ℈ß cum aquæ ℥vj in *infuso.*

106. CONVOLVULUS BATATAS.

SPECIES. CONVOLVULUS *foliis* cordatis hastatis quinquenerviis, *caule* repente tuberifero, hispido.

LO-

PHARMAZEVTISCHER THEIL. *Die* WURZEL. *Latein.* Radix CONTRAYERVÆ. *Siehe:* SPANISCHE GIFTWURZ.

103. DIE HOUSTONSCHE DORSTENIE.

ART. DORSTENIE *mit gewurzelten zweigichten* Schäften, *geherzten, winklichten, spitzigen* Blättern, *und* 4*winklichten* Fruchtböden.

VATERLAND eine ausdaurende Pflanze an felsichten Gegenden um Campechy.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. *Sie verschaft auch die* Kontrayervewurzel *für die Apotheken. In Rücksicht ihrer* Arzneykraft, *siehe die* spanische Giftwurz.

104. DER ACKERWINDLING.

ART. WINDE *mit pfeilförmigen von beiden Seiten spitzigen* Blättern, *und fast einblüthichten* Fruchtstielen.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze, die auf den europäischen Aeckern häufig vorkömmt.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. *Die* BLÆTTER *und die* WURZEL. *Latein.* Herba et Radix CONVOLVULI ARVENSIS. *Deutsch* ACKERWINDLING. *Franz.* LE PETIT LISERON.

GERUCH, keiner. GESCHMACK, etwas süfs, bitterlicht, und einigermassen scharf. Die Pflanze giebt eine Milch von sich.

ARZNEIKRAFT, auflösend, abführend.

GEBRAUCH. Die mit Milch gekochte Pflanze, oder der ausgedrückte milchartige Saft, wird den Leib zu reinigen, den Kindbettfluſs zu befördern, und die Schmerzen nach der Geburt zu stillen, vom gemeinen Volke angewandt.

DOSIS, Eine Handvoll, mit 1 *Pfund Milch* abgekocht, *wird Schälchenweise gegeben.*

105. DAS TURBITH.

ART. WINDE *mit geherzten winklichten* Blättern, *häutichtem,* 4*winchlichtem* Stengel, *und vielblüthichten* Fruchtstielen.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze an feuchten, schattichten Orten in Zeylon.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. *Die* WURZEL. *Latein.* Radix TURPETHI. *Deutsch* TURBITH. *Franz.* TURBIT.

GERUCH, der frischen *Wurzel, keiner. GESCHMACK, schwach, etwas eckelhaft, und dabei stechend. Aus der frischen Wurzel fliefst ein milchichter, zäher Saft, der bald ein blafsgelbes Harz bildet.*

ARZNEIKRAFT, reinigend, wasserabführend, langsamwirkend.

GEBRAUCH, bei langwührigen Krankheiten, Wassersucht, Gliederreissen.

DOSIS, ein Quentchen in einer Latwerge; *eine halbe Unze auf* 6 *Unzen Wasser, in einem* Aufgusse.

106. DIE BATATEN.

ART. WINDE *mit geherzten, pfeilförmigen,* 5*nervichten* Blättern *und kriechendem, steifborstigem, knollentragendem* Stengel.

VA-

LOCUS. Planta fruticans utriusque Indiæ.

DIÆTETICA PARS. BATATÆ. *Germ.* BATATEN. *Gall.* LA PATATTE.

ODOR nullus. SAPOR siccus, farinaceus, dulcescens.

VIRTUS. Radix farinacea, valde nutriens, carnis instar sapida. Cito autem satiat, stomachum gravat, si nimia ingurgitatur copia.

USUS. Est frequens Indorum cibus. Editur *cruda* in frusta conscissa ad carnes et pisces vel butyro aut oleo *fricta* vel forma obsonii loco oryzæ. Portugalli ex contrita et saccharo subacta radice *Marmodam*, et ex cocta et trita radice conficiunt pultem lactis forma instar albam, quam *Pepadam* dicunt.

107. CAPSICUM ANNUUM.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA rotata. *Bacca* exsucca.

SPECIES. CAPSICUM CAULE herbaceo, *pedunculis* solitariis.

LOCUS. Planta annua Americæ australis et Indiæ orientalis. Apud nos in vaporariis colitur. Fructus initio viridis dein fulvus evadit.

PHARMACEUTICA PARS. Fructus PIPERIS INDICI, seu HISPANICI. *Germ.* SPANISCHER PFEFFER. *Gall.* POIVRE D'INDE, OU D'ESPAGNE. POIVRE DE GUINEE.

ODOR recenter resecti fructus, narcoticus, fere Tabaci. SAPOR acerrimus, igneus, fauces excandens, instar piperis nigri, diu inhærens. *Masticatus* fructus valde calefacit et pungit in ore et faucibus, ac innumeri acuum mucrones, *siccati* fructus sapor paullo mitior, perquam tamen acer.

VIRTUS rubefaciens, irritans, stimulans, pituitam incidens, stomachica. Fructus siccus, pulveratus et naribus adtractus, tussim et sternutationem vehementem excitat. In igne fumat, fumo sternutationem pariter ac tussim excitante. — Ab usu inmoderato capsici, ceu causa remota, sarcoceles enormes Nigritarum senegalensium, qui eodem pro aphrodisiaco utuntur, produci, refertur.

USUS DIÆTETICUS. Jamaicenses capsulas in furnis torrefaciunt, dein in pulverem redigunt ut ad condimenta ciborum suppetat. In Hungaria cucumeres pro hyeme cum aceto et capsico condiuntur. In Gallia, Anglia et Italia Capsici *tetragoni*, qui *annui* varietas est, fructus longitudinaliter incisi et semotis seminibus aquæ salitæ per aliquot dies immittuntur ad leniendam acrimoniam,

VATERLAND. Eine staudenartige Pflanze in beiden Indien.

DIÆTETISCHER THEIL. Die WURZEL. *Latein.* BATATÆ. *Deutsch* BATATEN. *Franz.* LA PATATTE.

GERUCH, keiner. GESCHMACK, trocken, mehlicht, etwas süfslicht.

ARZNEIKRAFT. Die mehlichte Wurzel ist sehr nährend, und gleich dem Fleische wohlgeschmackt. Sie sättigt aber bald, und beschwert den Magen, wenn sie in übermässiger Menge genossen wird.

GEBRAUCH. Sie ist bei den Indianern eine gewöhnliche Speise. Man ifst sie roh, *in Stücke zerschnitten, zum Fleische, oder zu Fischen, oder in Butter oder Oele* geröstet, *oder als ein Zugemüse, anstatt des Reises. Die Portugiesen bereiten aus der zerstossenen und mit Zucker abgerührten Wurzel ihre* Marmoda, *und aus der gekochten und dann zerriebenen Wurzel, einen milchweissen Brey, den sie* Pepada *nennen.*

107. DER JÆHRIGE SPANISCHE PFEFFER.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *radförmig. Die* Beere *saftlos.*

ART. SPANISCHER PFEFFER *mit krautartigem* Stengel, *und einzelnen* Fruchtstielen.

VATERLAND. Eine jährige Pflanze in Südamerika und Ostindien. Bei uns wird sie in Treibhäusern unterhalten. Die Frucht ist zuerst grün, dann wird sie feuergelb.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die FRUCHT *des* indianischen Pfeffers. *Latein.* Fructus PIPERIS INDICI, seu HISPANICI. *Deutsch* SPANISCHER PFEFFER. *Franz.* POIVRE D'INDE, OU D'ESPAGNE. POIVRE DE GUINEE.

GERUCH, der frisch abgeschnittenen Frucht stark, einschläfernd, fast wie vom Toback. GESCHMACK, äusserst scharf, feurig, die Kehle entzündend, gleich dem schwarzen Pfeffer, lange anhaltend. Die gekäuete *Frucht erhitzt sehr, und sticht im Munde und in der Kehle gleich unzähligen Nadelspitzen: bei der* getrockneten *ist der Geschmack etwas gelinder, aber doch immer noch scharf genug.*

ARZNEIKRAFT, rothmachend, reitzend, prikelnd, den Schleim zerschneidend, den Magen stärkend. Das in die Nase gezogene Pulver der getrockneten Frucht, erreget Husten und heftiges Niessen. Im Feuer raucht sie, und der Rauch verursacht ebenfalls Niessen und Husten. — Von dem unmässigen Gebrauche des spanischen Pfeffers, als einer entfernten Ursache, sollen bei den Schwarzen in Senegal, die sich desselben als eines wollustreitzenden Mittels gebrauchen, die ungeheuren Fleischhodenbrüche veranlafst werden.

DIÆTETISCHER GEBRAUCH. Die Einwohner von Jamaika dörren die Saamenbehältnisse in Oefen, machen sie dann zu Pulver, und bedienen sich desselben als einer Würze zu Speisen. In Ungarn werden die Gurken für den Winter mit Essig und spanischem Pfeffer eingemacht. In Frankreich, England und Italien, legt man die nach der Länge zerschnittenen und von den Saamen befreyten Früchte des

et dein aceto condiuntur. Hi fructus sunt Gallorum *Poivrons*, qui in embammata recipiuntur.

USUS MEDICUS. Et tegminis et seminum creber in Jamaica usus pro appetitu ciendo et digestione adjuvanda. Majori dosi purgandi scopo adhibetur, sed haud absque tenesmo et ardore ani. Alii pulverem laudant in anorexia, asthmate pituitoso et febribus intermittentibus protractis ac repullulantibus.

DOSIS. *Pulvis antifebrilis* BERGII. Seminis piperis indici gr. vj baccarum lauri ℈ij. misce fiat pulvis dividendus in tres partes æquales, quarum prima portio sumenda incipiente primo rigore; secunda postridie eadem hora, tertia vero tertio die. Hocce pulvere plurimæ febres intermittentes protractæ plerumque sine relapsu in Suecia fuere curatæ.

108. CAPSICUM BACCATUM.

SPECIES. CAPSICUM *caule* fruticoso lævi, *pedunculis* gemminis.

LOCUS. Frutex, qui in Indiis habitat.

PHARMACEUTICA PARS. Semina CAPSICI BACCATI. *Germ.* CAJENNISCHER PFEFFER. *Gall.* POIVRE DE CAYENNE.

ODOR præcedentis. SAPOR ferventior, quam Capsici annui.

VIRTUS præcedentis.

USUS Semina Cayanæ-Americæ mola conteruntur, ut referant Sinapis semina. Basis sunt pulveris, qui inde transmittitur nomine *Cayenne pepper*. In Anglia cibos hisce seminibus condiunt.

109. VERBASCUM THAPSUS.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA rotata, subinæqualis. *Capsula* unilocularis, bivalvis.

SPECIES. VERBASCUM *foliis* decurrentibus, utrinque tomentosis, *caule* simplici.

LOCUS. Planta biennis, in locis arenosis et muris frequens.

PHARMACEUTICA PARS. Folia et Flores VERBASCI. *Germ.* WOLLKRAUT, KÖNIGSKERZE. *Gall.* BOUILLON BLANC.

ODOR foliorum *recentium* debilis, subnarcoticus. SAPOR herbaceus, amaricans, subraphanaceus. SAPOR foliorum *siccatorum* subrancidus. ODOR florum *recentium* debilior, subnarcoticus, vix gratus. Florum *siccato-*

viereckichten *spanischen Pfeffers* (*einer Abart des* jährigen) *durch einige Tage in Salzwasser, die Schärfe zu mildern, und macht sie hierauf mit Essig ein. Dies sind die* Poivrons *der Franzosen, derer man sich zu Tunken bedient.*

ARZNEIGEBRAUCH. Die Hülsen sowohl, als die Saamen, werden in Jamaika sehr oft, den Appetit zu befördern, und der Verdauung zu Hilfe zu kommen, in Gebrauch gezogen. In etwas grösserer Dosis giebt man sie, die Eingeweide zu reinigen, doch nicht ohne erfolgendem Stuhlzwange und Brennen des Afters. Andere empfehlen das Pulver bei Mangel des Appetits, schleimichter Engbrüstigkeit, und lange anhaltenden, oder wieder von neuem rückfälligen, Wechselfiebern.

DOSIS. Sechs Gran von dem Saamen des spanischen Pfeffers, und zween Skrupel Lorberbeere, werden zu einem Pulver gemacht und dieses in drey gleiche Theile getheilt, von denen der erste beim Anfange der Fieberkälte, der zweite am folgenden Tage, zur nämlichen Stunde, und der dritte am dritten Tage, zu nehmen ist. Dies ist das Fieberpulver *des Herrn* BERGIUS, *mit welchem sehr viele langwührige Wechselfieber, gröfstentheils ohne nachfolgendem Rückfalle, in Schweden geheilt worden sind.*

108. DER GEBEERTE SPANISCHE PFEFFER.

ART. SPANISCHER PFEFFER *mit ebenem staudigem* Stengel, *und gedoppelten* Fruchtstielen.

VATERLAND. Eine Staude in Indien.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die SAAMEN. *Latein.* Semina CAPSICI BACCATI. *Deutsch* CAJENNISCHER PFEFFER. *Franz.* POIVRE DE CAYENNE.

GERUCH, wie bei der vorhergehenden Art. GESCHMACK, hitziger als beim jährigen spanischen Pfeffer.

ARZNEIKRAFT, wie bei dem Vorhergehenden.

GEBRAUCH. Die Saamen werden zu Cajenne, in Amerika, in einer Mühle zerrieben, dafs sie den Senfsaamen ähnlich werden. Sie machen den Hauptbestandtheil des Pulvers, das unter dem Namen Cayenne pepper *zu uns gebracht wird. In England würzet man die Speisen mit diesen Saamen.*

109. DAS GEMEINE WOLLKRAUT.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *radförmig, fast ungleich. Die* Saamenkapsel 1*fächerig,* 2*klappicht.*

ART. WOLLKRAUT *mit ablaufenden, von beiden Seiten filzichten* Blättern, *und einfachem* Stengel.

VATERLAND. Eine zweijährige Pflanze, die an sandichten Orten und an den Mauern zahlreich vorkömmt.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die BLÆTTER *und* BLÜTHEN. *Latein.* Folia et Flores VERBASCI. *Deutsch* WOLLKRAUT, KÖNIGSKERZE. *Franz.* BOUILLON BLANC.

GERUCH, der frischen *Blätter, schwach, etwas einschläfernd. GESCHMACK, krautartig, bitterlicht, etwas rettichähnlich. GESCHMACK der* trocknen *Blätter, etwas ranzicht. GERUCH der* frischen *Blüthen, schwä-*

rum suaveolens, subviolaceus. SAPOR gratus, melleus sive pinguis.

INDOLES mucilaginoso-oleosa, subnarcotica.

VIRTUS. *Foliorum* emolliens. *Florum* emolliens, anodyna, pectoralis. Pisces a *seminibus* adeo stupefacti evadunt, ut manibus capi possint.

USUS. *Foliorum decoctum* in diarrhæa et dysenteria, sed magis consuetum est *florum infusum* in iisdem morbis nec non in tussi, pleuritide, stranguria, dysuria, colica, catarrho, in phthisi et aliis ulceribus internis.

Cataplasma e foliis et floribus in tumoribus inflammatoriis resolvendis vel emolliendis, nec non in hæmorrhoidibus dolentibus. Et decoctum forma *gargarismatis* in angina, forma *enematis* in colica, tenesmo, hæmorrhoididus laudatur.

Oleum infusum verbasci in ambustione et hæmorrhoidibus.

Flores contusi et in vitro clauso per longius tempus soli expositi vel alio calore foti in *liquamen* fuscum mucilaginoso-oleosum abeunt.

Liquamen florum in arthritide, hæmorrhoide dolente, tenesmo et dysenteria laudatur.

DOSIS. *Florum* pugillus j cum aquæ ℥iv in *infuso;* Manipulus unus cum ℔j aquæ pro *enemate, gargarismate,* vel *fotu.*

Foliorum manipulus unus cum aquæ ℔j pro *fotu, cataplasmate, enemate.*

110. VERBASCUM NIGRUM.

SPECIES. VERBASCUM *foliis* cordato-oblongis petiolatis.

LOCUS. Planta perennis ad vias et in ruderatis frequens.

PHARMACEUTICA PARS. Radix et Flores VERBASCI NIGRI. *Germ.* SCHWARZES WOLLKRAUT. *Gall.* LE BOUILLON NOIR.

ODOR *radicis* debilis, subnarcoticus. SAPOR amaricans, herbaceus. *Flores* a longinquo gratum, in vicinia ingratum spirant odorem.

VIRTUS emolliens, anodyna, subnarcotica.

USUS. In *Carniolia* princeps remedium censetur hæc *radix* in boum peripneumonia. In paronychia forma cataplasmatis applicata radix, dolorem sedat.

cher, etwas einschläfernd, wenig angenehm; der trocknen *Blüthen, angenehm, fast veilchenartig. GESCHMACK, angenehm, honigartig, oder fetticht.*

EIGENSCHAFT, schleimicht, etwas einschläfernd.

ARZNEIKRAFT, der frischen Blätter *erweichend; der* Blüthen *erweichend, schmerzstillend, der Brust dienlich. Die Fische werden von dem* Saamen *so betäubt, dafs man sie mit den Händen fangen kann.*

GEBRAUCH. Das Dekokt *der* Blätter *wird bei der gemeinen und der rothen Ruhr gegeben; gewöhnlicher ist aber bei eben diesen Krankheiten, wie auch beim Husten, dem Seitenstiche, dem Harnzwange, der Harnverhaltung, dem Bauchgrimmen, dem Katarrh, der Lungensucht und andern innerlichen Geschwüren, der* Aufgufs *der* Blüthen.

Ein Breiumfchlag *aus den Blättern und Blüthen zertheilt und erweicht Entzündungsgeschwülste, und lindert die Schmerzen der Goldader. Der Absud, als ein* Gurgelwasser *gebraucht, wird bei der Bräune, und als ein* Klistir *bei dem Bauchgrimmen, dem Stuhlzwange und der Goldader, empfohlen.*

Das aufgegossene Oel *dient beim Verbrennen und der Goldader.*

Die zerstossenen und in einem bedekten Glase durch eine längere Zeit an die Sonne, oder einen andern warmen Ort gesetzten Blüthen, gehen in ein braunes schleimichtöliches Liquamen *über.*

Das Liquamen *der Blüthen wird bei der Gliedersucht, der schmerzenden Goldader, dem Stuhlzwange und der rothen Ruhr angerühmt.*

DOSIS. Von den Blüthen *so viel man mit fünf Fingern fassen kann, auf* 4 *Unzen Wasser, zu einem* Aufgusse: *eine Handvoll auf* 1 *Pfund Wasser, zu einem Klistir, einem* Gurgelwasser, *oder einer* Bähung.

Von den Blättern *eine Handvoll auf* 1 *Pf. Wasser, zu einer* Bähung, *einem* Breiumschlage, *einem* Klistir.

110. DAS SCHWARZE WOLLKRAUT.

ART. WOLLKRAUT *mit geherzt-länglichten, gestielten* Blättern.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze, die an den Wegen und zerfallenen Gemäuern häufig wächst.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die WURZEL *und die* BLÜTHEN. *Latein.* Radix et flores VERBASCI NIGRI. *Deutsch.* SCHWARZES WOLLKRAUT. *Franz.* LE BOUILLON NOIR.

GERUCH, der Wurzel, *schwach, etwas einschläfernd. GESCHMACK bitterlicht, krautartig. Die* Blüthen *duften von ferne einen angenehmen, in der Nähe aber, einen unangenehmen Geruch aus.*

ARZNEIKRAFT, erweichend, schmerzstillend, etwas einschläfernd.

GEBRAUCH. In Krain hält man diese Wurzel für das vorzüglichste Heilmittel gegen die Lungenentzündung des Rindviehs. Beim Nagelsgechwüre stillt sie, als ein Breiumschlag übergelegt, die Schmerzen.

Flores recentes a gente *Sibirica* in epilepsia infantum, et oleo cocti vulneribus recentibus imponuntur.

DOSIS. *Florum* pugillus j cum aquæ ℥iv in *infuso*; *Radicis* manipulus semis cum aquæ ℔j in *decocto*.

Die frischen Blüthen *werden von den* Sibiriern *gegen die Fallsucht der Kinder gegeben, und in Oel gekocht, auf frische Wunden gelegt.*

DOSIS. Von den Blüthen, *so viel man mit fünf Fingern fassen kann, auf* 4 *Unzen Wasser in einem Aufgusse; von der Wurzel eine halbe Handvoll auf* 1 *Pf. Wasser, zu einem Dekokte.*

111. AMOMUM ZEDOARIA.

111. DIE ZITWERWURZ.

SPECIES. AMOMUM *scapo* nudo, *spica* laxa, truncata. Radix *longa* et *rotunda* ex eadem desumuntur planta.

ART. AMOM *mit naktem Schafte, und einer schlappen abgestumpften Blumenähre. Die* lange *und die* runde *Wurzel, wird von der nämlichen Pflanze genommen.*

LOCUS. Planta perennis in India orientali.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze in Ostindien.

PHARMACEUTICA PARS. Radix ZEDOARIÆ. *Germ.* ZITWERWURZ. *Gall.* ZEDOAIRE.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die WURZEL. *Latein.* Radix ZEDOARIÆ. *Deutsch* ZITWERWURZ. *Franz.* ZEDOAIRE.

ODOR graviusculus, subzingiberinus. SAPOR aromaticus, fere Rorismarini, calidus.

GERUCH, etwas heftig, einigermassen ingwerähnlich, GESCHMACK, gewürzhaft, fast wie beim Rosmarin, hitzig.

VIRTUS stomachica, nervina, stimulans, sudorifera, emmenagoga, anthelmintica, antacida.

ARZNEIKRAFT, magen- und nervenstärkend, reitzend, schweifstreibend, die monathliche Reinigung befördernd, wurmtreibend, der Säure widerstehend.

USUS in morbis a ventriculi saburra acida, vermibus, nausea, hysteria, asthmate pituitoso, virium vitalium proſtratione a febre putrida.

GEBRAUCH, bei Krankheiten von einem sauren Unrathe im Magen, Würmern, Eckel, Gebährmutterzuständen, schleimichter Engbrüstigkeit, und Niederschlagung der Lebenskräfte von einem Faulfieber.

DOSIS. In *pulvere* ʒβ ter de die. In *infuso* ʒβ in vini vel aquæ ℔j.

DOSIS. Im Pulver *dreimal des Tags ein halbes Quentchen. In einem* Aufgusse *eine halbe Unze auf* 1 *Pf. Wein oder Wasser.*

112. AMOMUM GRANUM PARADISI.

112. DIE PARADIESKÖRNER.

SPECIES. AMOMUM scapo ramoso, brevissimo.

ART. AMOM *mit einem ästigen und sehr kurzem Schafte.*

LOCUS. Planta perennis in Guinea, Zeylona, et Madagascar habitans.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze in Guinea, Zeilan und Madagaskar.

PHARMACEUTICA PARS. Semina fructus, qui Grana PARADISI audiunt. *Germ.* PARADIESKÖRNER. *Gall.* GRAINS DE PARADIS.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die unter dem Namen der PARADIESKÖRNER *bekannten Saamen der Frucht. Latein.* GRANA PARADISI. *Franz.* GRAINS DE PARADIS.

ODOR aromaticus. SAPOR aromaticus, calidus, inhærens, pungens in lingua et faucibus, piperis instar.

GERUCH, gewürzhaft. GESCHMACK, gewürzhaft, hitzig, lange anhaltend, auf der Zunge und in der Kehle gleich dem Pfeffer stechend.

VIRTUS calefaciens, stimulans, irritans, pituitam incidens, stomachica.

ARZNEIKRAFT, erwärmend, reitzend, den zähen Schleim zerschneidend, magenstärkend.

USUS in morbis pituitosis, cum inertia nervorum, ut in paralysi frigida, anorexia. Sunt, qui febres intermittentes his granis felici eventu curant. At dissuadendus eſt vsus seminum tam calidorum quamdiu securiora prostant. *Colutorium* in odontalgia frigida et linguæ paralysi.

GEBRAUCH, bei schleimichten, mit einer Unthätigkeit der Nerven verbundenen, Krankheiten, z. B. der kalten Lähmung, und verlornem Appetit. Einige haben Wechselfieber mit diesen Körnern glücklich kurirt: indessen ist es besser, sich von dem Gebrauche so hitziger Saamen zu enthalten, so lange man noch sichrere Mittel bei der Hand hat. Ein Mundwasser *von den Paradieskörnern, ist bei Zahnschmerzen von kalter Ursache, und Lähmung der Zunge nützlich.*

DOSIS. Grana viij vel x cum ʒβ sacchari albi, in *pulvere*: ʒi cum ℔j aquæ vel vini, in *infuso*.

DOSIS. Acht oder zehn Gran mit einem halben Quentchen weissen Zucker, im Pulver; *ein Quentchen auf* 1 *Pf. Wasser oder Wein, in einem* Aufgusse.

113. VINCA MINOR.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.
GENUS COROLLA contorta. FOLLICULI 2, erecti. *Semina* nuda.
SPECIES. VINCA *caulibus* procumbentibus, *foliis* lanceolato - ovatis, *floribus* pedunculatis.
LOCUS. Planta fruticosa, in temperatioris Europæ ut Germaniæ, Helvetiæ, Angliæ, Galliæ sylvis crescens, vernalis.
PHARMACEUTICA PARS. Herba VINCÆ PERVINCÆ. *Germ.* SINGRÜN. *Gall.* LA PETITE PERVENCHE. Folia mense Majo siccanda.
ODOR nullus. SAPOR amarus, inhærens, leniter adstringens.
VIRTUS tonica.
USUS in nimio hæmorrhoidum vel menstruorum fluxu, in hæmoptysi et fluore albo, forma infusi aquosi. Phthisicis autem profuit serum lactis decocto herbæ paratum. Decoctum in angina forma gargarismatis multis deprædicatur.

Folia contusa et convoluta naribus sanguinem stillantibus intrusa, hæmorrhagiam sistere dicuntur.

DOSIS. Herbæ pugillus j in ℥iv aquæ in *infuso* vel *decocto*.

113. DER KLEINE SINGRÜN.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.
GESCHLECHT. *Die* BLUMENKRONE *zusammengedräht.* FRUCHTBÆLGE 2, *aufrechtstehend.* *Die* Saamen *nackt.*
ART. SINGRÜN *mit darniederliegenden* Stengeln, *lanzetförmig - eirunden* Blättern, *und gestielten* Blumen.
VATERLAND. Eine staudichte Pflanze, die im Frühjahre in den Wäldern des gemässigten Europens z. B. Deutschlands, der Schweitz, Englands, Frankreichs, wächst.
PHARMAZEVTISCHER THEIL. *Das* KRAUT. *Latein.* Herba VINCÆ PERVINCÆ. *Deutsch* SINGRÜN. *Franz.* LA PETITE PERVENCHE. *Die Blätter müssen im Maimonate getrocknet werden.*
GERUCH, keiner, GESCHMACK, bitter, lange anhaltend, gelind zusammenziehend.
ARZNEIKRAFT, die Spannkraft stärkend.
GEBRAUCH beim allzu starken Flusse der Goldader, oder des Monatlichen, dem Blutspeien und dem weissen Flusse, wird er in einem wässrichten Aufgusse gegeben. Lungensüchtigen war aber die mit dem Dekokte des Krauts bereitete Molken heilsam. Das Dekokt wird als ein Gurgelwasser, bei der Bräune von vielen gerühmt.
Die zerquetschten und zusammengewickelten Blätter sollen das Nasenbluten stillen, wenn sie in die Nase geschoben werden.
DOSIS. Vom Kraute, so viel man mit fünf Fingern fassen kann, auf 4 Unzen Wasser zu einem Aufgusse, oder Dekokte.

114. VINCA MAJOR.

SPECIES. VINCA *caulibus* erectis, *foliis* ovatis, *floribus* pedunculatis. Videtur *Varietas* prioris esse.

LOCUS. Planta fruticosa Galliæ, Narboniæ, Hispaniæ.
PHARMACEUTICA PARS. Herba VINCÆ MAJORIS. *Germ.* GROSSER SINGRÜN. *Gall.* LA GRANDE PERVENCHE.

VIRTUS et USUS præcedentis.

114. DER GROSSE SINGRÜN.

ART. SINGRÜN *mit aufrechtstehenden* Stengeln, *eirunden* Blättern, *und gestielten* Blumen. *Es scheint eine* Abart *des vorhergehenden zu seyn.*
VATERLAND, Frankreich, Narbone, Spanien.
PHARMAZEVTISCHER THEIL. *Das* KRAUT. *Latein.* Herba VINCÆ MAJORIS. *Deutsch* GROSSER SINGRÜN. *Franz.* LA GRANDE PERVENCHE.
ARZNEIKRAFT und GEBRAUCH, wie beim vorhergehenden.

115. CORDIA SEBESTENA.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.
GENUS. COROLLA infundibuliformis. *Stylus* dichotomus. *Drupa* nucleis 2, bilocularibus.

SPECIES. Cordia *foliis* oblongo - ovatis, repandis, scabris.
LOCUS. Arbor utriusque Indiæ.
PHARMACEUTICA PARS. Credebatur quondam fructus SEBESTENAS esse hujus arboris productum. Sed desumuntur hi fructus ex arbore sequenti.

115. DIE SEBESTEN.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.
GESCHLECHT. *Die* BLUMENKRONE *trichterförmig. Der* Griffel 2*theilig.* *Die* Steinfrucht *aus 2fächerigen Nüssen bestehend.*
ART. BRUSTBEERE *mit länglicht - eirunden, ausgeschweiften scharfen Blättern.*
VATERLAND. Ein Baum in beiden Indien.
PHARMAZEVTISCHER THEIL. Man hielt vormals die SEBESTEN *für die Frucht dieses Baums; sie werden aber von dem folgenden Baume genommen.*

116. CORDIA MYXA.

SPECIES. CORDIA *foliis* ovatis supra glabris, *corymbis* lateralibus, *calycibus* decemstriatis.

LOCUS. Arbor Aegypti et Malabariæ.

PHARMACEUTICA PARS. Fructus SEBESTEN, SEBESTENÆ. *Germ.* SCHWARZE BRUSTBEEREN. *Gall.* SEBESTES.

ODOR nullus. SAPOR dulcescens, viscosus.

VIRTUS nutriens, obvolvens, edulcorans, pectoralis. Ad ℥ij eccoprotica. Visciditas tanta est, ut Aegypti olim inde viscum pararint, aucupiis idoneum.

USUS in morbis pectoris variis, raucedine, tussi, respirationis difficultate, etiam inflammatoria. Porro in lotii viarum ardore.

DOSIS. Sebestenarum ℥j cum aquæ ℔j ad ℥viij in *decocto.*

116. DIE SCHWARZE BRUSTBEERE.

ART. BRUSTBEEREN *mit eirunden, auf der Oberfläche fettglatichten* Blättern, Seitenkronen, *und* 10*mal gestrichelten Kelchen.*

VATERLAND. Ein Baum in Egypten und Malabarien.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die FRUCHT. *Latein.* Fructus SEBESTEN, SEBESTENÆ. *Deutsch.* SCHWARZE BRUSTBEEREN. *Franz.* SEBESTES.

GERUCH, keiner. GESCHMACK, süfslicht, kleistericht.

ARZNEIKRAFT, ernährend, die Schärfe einhüllend, versüssend, der Brust dienlich; zu 2 Unzen genommen, gelind abführend. Ihre Kleistrigkeit ist so grofs, dafs die Egypter vormals einen Vogelleim daraus bereiteten.

GEBRAUCH, bei verschiedenen Brustkrankheiten, der Heiscrkeit, dem Husten, dem beschwerlichen Athemholen, auch wenn eine Entzündung zugegen ist: dann beim Brennen in den Harnwegen.

DOSIS. Eine Unze schwarzer Brustbeeren auf 1 *Pf. Wasser, welches bis auf* 8 *Unzen eingekocht wird, zu einem* Dekokte.

117. STRYCHNOS NUX VOMICA.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA 5 — fida, *Bacca* unilocularis, *cortice* lignoso.

SPECIES. STRYCHNOS *foliis* ovatis, *caule* inermi.

LOCUS. Arbor crescens in Indiæ locis arenosis, præsertim Zeylonæ et Malabariæ.

PHARMACEUTICA PARS. NUX VOMICA, quæ sémina baccæ sunt. *Germ.* KRÆHENAUGEN. *Gall.* NOIX VOMIQUE.

ODOR nucis nullus. SAPOR intensius amarus.

VIS NOXIA. Non solum animalibus, quæ clausis in lucem prodeunt palpebris, sed etiam plurimis aliis, quæ oculis nascuntur apertis, lethale venenum est. Toti canum generi sæpe ad pauca duntaxat grana intulit necem. Venatores nuce vomica utuntur, ad interimendos lupos, vulpes, mures. Verum somnum instar opii non movit sed insensilitatem sive stuporem, tantum, ut aures, caudaque sine omni doloris percepti indicio abscindi potuerint. Cortex nucis visus est medulla valentior.

Hominibus magna sollummodo dosis deleteria est; vertiginem, pandiculationes, convulsiones, vomitum, anxietatem, tremores, stuporemque fere sensuum omnium excitans.

Deglutita hæc nux intra semihoram vires deleterias jam exserit, tametsi in ventriculo vix solvitur, quod sectiones cadaverum demonstrarunt. Subinde inflammatio adfuit, quin gangræna ventriculi et intestinorum. Quandoque vero mors sequebatur, absque vestigio ven-

117. DIE BRECHNUSS.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE 5*spaltig, die Beere einfächrich, mit einer holzichten* Rinde.

ART. KRÆHENAUGEN *mit eirunden* Blättern *und wehrlosem* Stengel.

VATERLAND. Ein Baum der in Indien auf sandigen Boden wächset, besonders in Zeylon und Malabarien.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die SAAMEN *der* Beere. *Latein.* NUX VOMICA. *Deutsch* KRÆHENAUGEN. *Franz.* NOIX VOMIQUE.

GERUCH der Nufs, keiner. GESCHMACK, heftig bitter,

SCHÆDLICHE EIGENSCHAFT. Sie ist nicht nur den Thieren, die blind, sondern auch den meisten übrigen, die mit offnen Augen zur Welt kommen, ein tödtliches Gift. Dem ganzen Hundegeschlechte haben öfters nur wenige Gran schon den Tod gebracht. Die Jäger bedienen sich der Krähenaugen, die Wölfe, Füchse, und Mäuse damit zu tödten. Einen wahren Schlaf, gleich dem Mohnsafte, haben sie bei den Thieren nicht verursacht, aber eine so grosse Unempfindlichkeit, oder Betäubung, dafs man ihnen die Ohren, und den Schwanz, ohne einigen gegebenen Zeichen eines empfundenen Schmerzes, abschneiden konnte. Die Rinde der Nufs hat sich wirksamer als das Mark selbst, gezeigt.

Bei den Menschen sind sie, nur in grosser Quantität gegeben, tödtlich, und verursachen Schwindel, Ausstrecken der Glieder, Konvulsionen, Erbrechen, Beängstigung, Zittern, und Betäubung fast aller Sinne.

Wenn diese Nufs verschlucket wird, so äussert sie binnen einer halben Stunde schon ihre tödtlichen Kräfte, ungeachtet sie im Magen kaum aufgelöst wird, wie man bei Eröffnung der Körper gesehen hat. Zuweilen hat man eine Entzündung und selbst den Brand, des Magens und

triculi inflammati; hinc probabile est, venenum hocce immediate in systema nervosum agere, nec opus esse, ut virus in sanguinis ipsius massam intret, antequam turbas ciëat.

ANTIDOTA. Vomitorium, acetum, antinarcotica, herba Paris, ut fertur.

VIRTUS MEDICATA, anodyna et roborans.

USUS. A dysenteria evacuatis prius primis viis grana vj vel x mane et vesperi data, aliquot centeni homines in Suecia fuere curati.

TINCTURA *nucis vomicæ* ad vermes, febres intermittentes, cancrum, dolorem uterinum, commendatur. In Ceylonia nux vomica interne ut specificum contra morsum Colubri Najæ propinatur. Alii in malo hypochondriaco, hysterico, epilepsia, delirio hypochondriaco periodico, mania, peste, et dolore colico laudant.

DOSIS. Nucis vomicæ in *pulvere* vel *electuario*, a ϑβ ad ϑij.

TINCTURA NUCIS VOMICÆ. Ex ℔j nucis et ℔iv spiritus vini rectificati in phiala digestis, dein expressis addito syrupo grato paratur. A guttis 40 ad 80 datur.

PILULÆ ex pulveris nucis et succi liquiritiæ partibus æqualibus ad pondus granorum duorum formantur. A 5 aucta sensim dosi ad 20 per diem dantur.

118. STRYCHNOS COLUBRINA.

SPECIES. STRYCHNOS *foliis* ovatis acutis, *cirrhis* simplicibus.

LOCUS. Arbor spinosa in Malabaria et Zeylona crescens.

PHARMACEUTICA PARS. LIGNUM COLUBRINUM, quæ radix hujus arboris est. *Germ.* SCHLANGENHOLZ. *Gall.* BOIS DE COULEUVRE.

ODOR nullus ligni pulverisati. SAPOR debilius amaricans, subacutus.

VIS NOXIA. Recens lignum et radix narcotica, acris, emetica, tremorem, insensilitatem, et amentiam causans. Aetate et siccatione maxima pars virulentiæ perit.

ANTIDOTA. Vomitorium, dein antinarcotica et antacria.

VIRTUS MEDICATA. Ob modicam virtutem emetico-catharticam, anthelminticam et tonicam, comendatur ejus

USUS im febribus intermittentibus et vermibus. Indi hoc lignum ad morsus serpentum adhibent.

DOSIS in *tinctura* ad drachmam, in *decocto* ad unciam dimidiam usque assignatur.

der Gedärme, angetroffen. Es erfolgte aber auch der Tod, ohne Merkmalen einiger Entzündung; es ist daher möglich, dafs dieses Gift unmittelbar auf das Nervensistem wirke, und dafs der Uibergang desselben in das Blut selbst nicht erfodert werde, bevor es die Unordnungen im Körper beginnt.

GEGENGIFTE: ein Erbrechmittel, Essig, antinarkotische Mittel, dem Vorgeben zufolge, das Einbeerenkraut.

ARZNEIKRAFT, schmerzstillend und stärkend.

GEBRAUCH. Mittels der zu 6 oder 10 Gran, nach gereinigten ersten Wegen, frühe und Abends gegebenen Krähenaugen, sind in Schweden einige hundert Personen von der rothen Ruhr geheilt worden.

Die TINKTUR *der Krähenaugen wird gegen die Würmer Wechselfieber, den Krebs, und Schmerzen der Gebährmutter empfohlen. In Zeilon giebt man die Krähenaugen innerlich als ein spezifisches Mittel gegen den Bifs der Naja. Andere rühmen sie in hypochondrischen und hysterischen Zuständen, der Fallsucht, dem periodischen, hypochondrischen Irrereden, der Raserey, der Pest, und der Darmgicht.*

DOSIS. Von einem halben bis auf zween Skrupel, im Pulver, *oder einer* Latwerge.

TINKTUR DER KRÆHENAUGEN. *Man bereitet sie aus einem Pfunde dieser Nüsse, die in 4 Pf. rektifizirtem Weingeiste in einer Phiole digerirt, und dann ausgedrückt werden, wozu dann irgend ein angenehmer Syrup gesetzt wird. Man giebt sie von 40 — 80 Tropfen.*

PILLEN *werden aus gleichen Theilen Pulver der Krähenaugen und Süfsholzsafte, zu 2 Gran am Gewichte, verfertigt. Man steigt in almälig vermehrter Dosis von 5 zu 20 Stücken.*

118. DAS SCHLANGENHOLZ.

ART. KRÆHENAUGEN *mit eirunden spitzigen* Blättern, *und einfachen* Ranken.

VATERLAND. Ein dornichter Baum in Malabarien und Zeilon.

PHARMAZEVTISCHER THEIL, das HOLZ, *welches die Wurzel dieses Baums ist.* SCHLANGENHOLZ. *Franz.* BOIS DE COULEUVRE.

GEBRAUCH, des gepülverten Holzes, keiner. GESCHMACK schwach bitterlicht, etwas stechend.

SCHÆDLICHE EIGENSCHAFT. Das frische Holz und die Wurzel, einschläfernd, scharf, brechenmachend, und Zittern der Glieder, Gefühlosigkeit und Wahnsinn verursachend. Durchs längere Aufbehalten und das Trocknen, verschwindet die Giftartigkeit gröfstentheils.

GEGENGIFTE; ein Erbrechmittel, hierauf antinarkotische und schärfewidrige Dinge.

ARZNEIKRAFT, Wegen der wenigen, Erbrechen und den Stuhlgang erregenden, wurmtreibenden und die Spannkraft vermehrenden Kraft, empfiehlt man seinen

GEBRAUCH bei Wechselfiebern und Würmern. Die Indianer bedienen sich dieses Holzes gegen Schlangenbisse.

DOSIS, von der Essenz, *auf ein halbes Quentchen; für ein* Dekokt *wird bis zu einer halben Unze des Holzes verordnet.*

119. SOLANUM DULCAMARA.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.
GENUS. COROLLA rotata. *Antheræ* subcoalitæ, apice poro gemino dehiscentes. *Bacca* bilocularis.

SPECIES. SOLANUM *caule* inermi, frutescente, flexuoso, *foliis* superioribus hastatis, *racemis* cymosis.
LOCUS. Stirps frutescens, sarmentosa in locis udis, plerumque in Europæ sepibus humidis crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Radix, sed frequentius Stipites DULCAMARÆ, seu SOLANI SCANDENTIS aut LIGNOSI. *Germ.* BITTERSÜSS, HIRSCHKRAUT. *Gall.* DOUCE AMERE, VIGNE SAUVAGE.

Stipites lignosi, primo vere, antequam frutex folia protrudat, in usum colligendi.

ODOR stipitum *recentium* gravis, nauseosus, *siccatorum* nullus. SAPOR amaricans, postea dulcescens.

VIS NOXIA. Stipites siccati non sunt narcotici, etsi planta solani est species, sed *baccæ* et largior stipitum *recentium* dosis nauseam, vomitum, purgationem violentam, immo paralysim linguæ, convulsiones, deliria, moverunt. Baccæ 16 necarunt canem, intra horam tertiam, etsi indigestæ in ventriculo fuerint superstites.

ANTIDOTA. Emeticum, dein antinarcotica.

VIRTUS MEDICATA. Planta succo saponaceo, penetrante, detergente, resolvente, humores depurante, secretiones et excretiones omnes augente, prædita, vi antiscorbutica, antivenerea, antiherpetica gaudet.

USUS in rheumatismo, scorbuto, lue venerea inveterata, arthritide, herpete, tophis venereis, tumoribus lacteis, scabie, oedemate erysipelaceo, ulceribus crurum, phthisi, ictero, lochiis, menstruis et hæmorrhoidibus suppressis, in contusionibus et sugillationibus, unde *infusum traumaticum* FULLERI ingreditur. Demum in pleuritide et peripneumonia notha, dyspnoea, in spasmis et convulsionibus. Infuso horum stipitum canis a cataracta fuit liberatus.

Folia vitiis externis applicantur.
DOSIS. Stipitum vel radicis ℥ij sensim ascendendo ad ℥ss cum ℔j aquæ per horæ dimidium *infundantur.* Hoc infusum per dimidium horæ quadrantem ebulliat, coletur, Colaturæ refrigeratæ detur mane et vesperi vasculum

119. DAS BITTEERSÜSS.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.
GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *radförmig, die* Staubbeutel *fast zusammengewachsen, an der Spitze mit einem doppelten Löchelchen vonsammenspringend; die* Beere 1*fächerig.*
ART. NACHTSCHATTEN *mit wehrlosem staudichten* Stengel, *oberen spiefsförmigen* Blättern *und unächtdoldigen* Trauben.
VATERLAND. Eine kleinstaudige, rankichte Pflanze, an feuchten Gegenden, meistens an nassen Zäunen in Europa.
PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die WURZEL, *aber öfters die* STRÜNKE, *des Bittersüsses, oder des* steigenden *oder* holzichten NACHTSCHATTENS. *Latein. Radix, sed frequentius stipites* DULCAMARÆ, *seu* SOLANI SCANDENTIS *aut* LIGNOSI. *Deutsch.* BITTERSÜSS, *Hirschkraut. Franz.* DOUCE AMERE, Vigne sauvage.

Die Holzichten Strünke sind mit Anfange des Frühjahrs, ehe noch die Blätter der Staude ausschlagen, zum Gebrauche einzusammeln.

GERUCH, der frischen *Strünke, übelriechend, eckelhaft, der* getrockneten, *keiner. GESCHMACK, bitterlicht, am Ende süfslicht.*
SCHÆDLICHE EIGENSCHAFT. Die getrockneten Strünke sind nicht einschläfernd, obgleich die Pflanze eine Art des Nachtschattens ist; aber die Beeren *und ein etwas stärkerer Gebrauch der* frischen *Strünke, haben Eckel, Erbrechen, heftige Abführungen, ja so gar Lähmung der Zunge, Convulsionen, Irrereden; verursacht. Sechszehn Beere tödteten einen Hund binnen drei Stunden, ungeachtet sie im Magen noch unverdauet angetroffen wurden.*
GEGENGIFTE, ein Erbrechmittel, dann antinarkotische Arzneyen.
ARZNEIKRAFT. Diese Pflanze ist mit einem seifenartigen durchdringenden, abstreifenden, auflösenden, die Feuchtigkeiten des Körpers reinigenden, alle Ab- und Aussonderungen vermehrenden Safte versehen, und besitzt eine antiskorbutische, der Lustseuche, und der Flechtenschärfe widerstehende Kraft.
GEBRAUCH, beim Rheumatismus, dem Scharbocke, der eingewurzelten Lustseuche, der Flechte, venerischen Knochenbeulen, Milchgeschwülsten, der Krätze, der rosenartigen Wassergeschwulst, Geschwüren an den Beinen, der Lungensucht, der Gelbsucht, Zurükhaltung der Kindbett- oder monatlichen Reinigung, und des Goldaderflusses; bei Quetschungen und Blutaustretungen in die Haut, daher das Bittersüfs auch zu dem Wundaufgusse des Fullers *genommen wird. Endlich gebraucht man sich desselben noch beim Seitenstechen und der unächten Lungenentzündung, dem beschwerlichen Athmen, bei Krämpfen und Konvulsionen. Durch den Aufgufs dieser Strünke ward ein Hund vom grauen Staar befreit.*

Die Blätter *legt man auf äusserliche Verletzungen.*
DOSIS. Von den Strünken, oder der Wurzel, werden zwei Quentchen durch eine halbe Stunde mit 1 *Pf. Wasser* aufgegossen; *man steigt almälig bis auf eine halbe Unze. Diesen Aufgufs läfst man eine halbe Viertelstund aufkochen,*

seiget

lum coffeaceum. Saporis causa donec ventriculus assuescat, pauxillum lactis addi potest.

Extractum a granis quinque ad decem datur.

120. SOLANUM NIGRUM.

SPECIES. SOLANUM *caule* inermi, herbaceo, *foliis* ovatis dentato - angulatis, *racemis* distichis, nutantibus.

LOCUS. Planta annua in locis ruderatis et ad vias sepesque Europæ frequentissima.

PHARMACEUTICA PARS. Herba SOLANI NIGRI. *Germ.* NACHTSCHATTENKRAUT. *Gall.* LA MORELLE.

ODOR herbæ recentis foetidus. SAPOR herbaceus, subfatuus.

VIS NOXIA. Effluvia somnum excitasse dicuntur. Ex baccis comestis tres infantes deliriis, cardialgia et miris membrorum distorsionibus vexabantur. Ex esu foliorum loco oleris matri et 4 infantibus intumuit facies cum artubus sub ardore intolerabili et accedente gangræna, marito tamen, qui pariter hanc escam ingessit, manente sano. Quidam vero authores succi drachmas tres variis subjectis absque malo effectu dedisse narrant.

ANTIDOTA sint vomitorium ac dein antinarcotica.

VIRTUS MEDICATA, anodyna, antiphlogistica, resolvens, si *externe*, herba contusa vel succus applicetur.

USUS EXTERNUS. In variis vitiis cutis et oculorum, erysipelate, herpete, inflammatione, parotidibus, ulceribus cancrosis laudatur. Folia contusa per triduum applicata certum remedium sunt contra *Bullam Arabum*, qui morbus consistit in ulcere, partes sine dolore corrodente, quo curato, restat cicatrix quasi ex variolis.

USUS INTERNUS rarissimus. Memoriæ tamen proditum, in inflammatione ventriculi et aliorum viscerum, in ardore lotii et in calculo, *aquam* destillatam vel *succum* locum habuisse. *Infusum* vero herbæ in ulceribus cancrosis quondam specifice laudabatur.

DOSIS. Herbæ siccatæ granum unum cum ℥ß aquæ in *infuso* hora vespertina datur. *Major* dosis ab initio vix fertur.

seiget ihn hierauf durch, und giebt frühe und Abends ein Koffeeschälchen voll kalt. Des Geschmacks wegen kann man, bis sich der Magen daran gewöhnt, einen kleinen Theil Milch hinzu setzen.

Vom Extrakte *giebt man* 5 — 10 *Cran.*

120. DER SCHWARZE NACHTSCHATTEN.

ART. NACHTSCHATTEN *mit wehrlosem, krautartigem* Stengel, *eirunden, gezähnt- winklichten* Blättern, *und zweizeilichten, hangenden* Trauben.

VATERLAND. Eine jährige Pflanze, die an verfallenen Gebäuden, und an den Wegen und Zäunen in Europa, häufig anzutreffen ist.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Das KRAUT. *Latein.* Herba SOLANI NIGRI. *Deutsch* NACHTSCHATTENKRAUT. *Franz.* LA MORELLE.

GERUCH, des frischen Krautes, stinkend. GESCHMACK, krautartig, etwas fad.

SCHÆDLICHE EIGENSCHAFT. Die Ausdünstungen des Nachtschattens sollen Schlaf verursacht haben. Von den genossenen Beeren bekamen drei Kinder Irrereden, Kardialgie, und seltsame Verdrehungen der Glieder. Die anstatt eines Gemüses zur Speise gebrauchten Blätter, machten bei einer Mutter und 4 Kindern das Angesicht samt den Gliedmassen, unter unerträglichem Brennen, wozu auch der Brand selbst kam, anschwellen; ihr Ehemann, der auch von diesem Gerichte gegessen hatte, blieb doch gesund. Einige Schriftsteller versichern indessen verschiedenen Subjekten drei Quentchen Saft, ohne einige üble Wirkung, gegeben zu haben.

GEGENGIFTE sind: ein Erbrechmittel und dann antinarkotische Arzneien.

ARZNEIKRAFT, schmerzstillend, der Entzündung widerstehend, zertheilend, wenn das zerstossene Kraut, oder der Saft, äusserlich *aufgelegt wird.*

ÆUSSERLICHER GEBRAUCH. Man lobt ihn bei verschiedenen Krankheiten der Haut und der Augen, der Rose, der Flechte, Entzündungen, angeschwollenen Ohrendrüsen und krebsichten Geschwüren. Die zerquetschten und durch drei Tage aufgelegten Blätter sind ein sichres Mittel gegen die arabische Blase, *welche Krankheit aus einem, die Theile ohne Schmerzen zerfressenden, Geschwüre besteht, nach dessen Heilung eine Narbe, wie nach den Pocken, zurück bleibt.*

INNERLICHER GEBRAUCH; dieser kömmt nur selten vor: doch findet man Bemerkungen, dafs bei Entzündungen des Magens und andrer Eingeweide, dem Harnbrennen, und dem Stein, das destillirte Wasser, oder der Saft, angewandt worden. Der Aufgufs *des Krauts wurde aber vormals als ein spezifisches Mittel gegen krebsichte Geschwüre anempfohlen.*

DOSIS. Ein Gran von dem getrockneten Kraute wird auf ½ *Pf. Wasser zu einem Aufgüsse Abends gegeben. Eine* grössere *Dosis wird von den Kranken anfänglich kaum ertragen.*

121. SOLANUM TUBEROSUM.

SPECIES. SOLANUM *caule* inermi herbaceo, *foliis* pinnatis integerrimis, *pedunculis* subdivisis.

LOCUS. Habitat in Peru. Colitur nunc ubique hæc planta annua per Europam.

DIÆTETICA PARS. Tubera SOLANI TUBEROSI. *Germ.* ERDÆPFEL. *Gall.* POMMES DE TERRE.

ODOR tuberum *recentium* subaphrodisiacus. SAPOR subfatuus. Tuberum *coctorum* sapor farinoso - leguminosus.

VIRTUS nutriens, digestu facilis, acidum spontaneum in ventriculo domans. Scorbuticis utilis cibus. *Abusus* vero generat viscerum abdominalium et glandularum infarctus pituitosos.

USUS DIÆTETICUS Hæc tubera plurimis gentibus primarius sunt cibus, Esitantur in aqua subsalita vel in jure carnium elixata cum embammate butyracco, vel cum lardo sive carnibus salitis. Eduntur etiam elixata cum aceto et oleo forma acetarii vel, sub cineribus tosta cum butyro et sale. Varia denique alia esculenta e solano tuberoso parantur.

PANIS ex sola farina solani, crudus et insalubris est, si autem farina hæc misceatur cum frumentacea et tartaro cerevisiæ, melior exinde nascitur panis, quo in Silesia et Saxonia inferiori multi utuntur homines pro firmissimo alimento.

AMYLUM solani tuberosi cum lacte coctum sapida dat pulmenta et placentas. Amylum hoc juri carnium additum, gelatinosum hoc reddit, licet satis adhuc limpidum maneat.

USUS MEDICUS. Solana rapsata, aut contusa, partibus ab aqua fervida ambustis imposita, egregiam sæpius opem tulerunt. Hæc eadem forma interne data in scorbuto laudantur.

121. DIE ERDÄPFEL.

ART. NACHTSCHATTEN *mit wehrlosem, krautartigem* Stengel, *gefiederten, vollkommen ganzen* Blättern, *und fast zertheilten* Fruchtstielen.

VATERLAND. Peru. Itzt wird diese jährige Pflanze in allen Gegenden Europens gebaut.

DIÆTETISCHER THEIL. Die knollichten WURZELN. *Latein. Tubera* SOLANI TUBEROSI. *Deutsch.* ERDÆPFEL. *Franz.* POMMES DE TERRE.

GERUCH, der frischen *Wurzeln etwas wollustreizend. GESCHMACK, etwas fad. Geschmack der* gekochten *Wurzeln, mehlicht - hülsenfruchtartig.*

EIGENSCHAFT, ernährend, leicht zu verdauen, die in den ersten Wegen von sich selbst entstandene Säure dämpfend: sie sind eine Skorbutischen sehr zuträgliche Nahrung. Der Mißbrauch hingegen, verursacht kleistrichte Verstopfungen der Eingeweide und Drüsen des Unterleibes.

GEBRAUCH. Diese Wurzeln verschaffen vielen Nationen ihre vorzüglichste Nahrung. Man speiset sie in etwas gesalzenem Wasser, oder in Fleischbrühe gekocht, mit einer Buttersauce, oder mit Speck, oder geräuchertem Fleische: wie auch gekocht, und dann mit Essig und Oele, gleich einem Salate zugerichtet, oder unter der Asche gebraten, mit Butter und Salze. Es werden überdies noch verschiedene Gerichte aus den Erdäpfeln bereitet.

BROD *aus blossem Erdäpfelmehle, ist eine rohe und ungesunde Speise, wenn aber dieses Mehl mit Getreidmehle und Bierhefen vermischt wird, so wird ein besseres Brod daraus, dessen sich viele Menschen in Schlesien und Nieder - Sachsen als eines sehr ausgiebigen Nahrungsmittels bedienen.*

Das aus den Erdäpfeln gezogene und mit Milch gekochte Stärkmehl, giebt schmakhafte Breye und Kuchen. Die Fleischbrühe macht es galerticht, ungeachtet dieselbe, dem Ansehen nach, noch ziemlich lauter bleibt.

ARZNEIGEBRAUCH. Die geschabten oder zerstossenen Erdäpfel werden auf mit Wasser verbrannte Theile öfters mit gütem Nutzen gelegt. Innerlich empfiehlt man sie im Skorbut.

122. SOLANUM LYCOPERSICUM.

SPECIES. SOLANUM *caule* inermi herbaceo, *foliis* pinnatis incisis, *racemis* bipartitis, aphyllis, *fructibus* glabris, torulosis, majoribus.

LOCUS. Planta annua Americæ calidioris.

DIÆTETICA PARS. POMA AMORIS. *Germ.* LIEBESÆPFEL, PARADIESÆPFEL. *Gall.* POMMES D'AMOUR.

ODOR fructus nullus. SAPOR acidulus, nauseosus; sed plantæ *rerentis* odor graveolens, foetidus.

VIS NOXIA. Ob qualitatem suam graveolentem, qua soporem, aphoniam, apoplexiam induxisse fertur, licet fructus illius impune apud Italos aliasque gentes in cibum

122. DIE LIEBESÄPFEL.

ART. NACHTSCHATTEN *mit wehrlosem krautartigem* Stengel, *gefiederten, eingeschnittenen* Blättern, *2mal zertheilten blattlosen* Trauben, *und glatten, knorrichten, grösseren* Früchten.

VATERLAND. Eine jährige Pflanze im wärmeren Amerika.

DIÆTETISCHER THEIL. Die FRUCHT. *Latein.* POMA AMORIS. *Deutsch.* LIEBESÆPFEL, PARADIESÆPFEL. *Franz.* POMMES D'AMOUR.

GERUCH der Frucht, keiner. GESCHMACK, säuerlicht, eckelhaft. Die frische *Pflanze hat aber einen widrigen, stinkenden Geruch.*

SCHÆDLICHE EIGENSCHAFT. Wegen seines widrigen und starken Geruchs, durch welchen es, den Beobachtungen Zufolge, Schläfrigkeit, Sprachverlust und den Schlag

veniat sale et pipere conditi, non plane insons habendum vegetabile.

VIRTUS pomorum nutriens, gratum saporem concilians.

USUS. In embamma coctus fructus ad carnem bubulam comeditur.

123. SOLANUM MELONGENA.

SPECIES. SOLANUM *caule* inermi, herbaceo *foliis* ovatis tomentosis, *pedunculis* pendulis, incrassatis, *calycibus* inermibus.

LOCUS. Planta annua Asiæ, Africæ et Americæ. Colitur copiose in Oriente.

DIÆTETICA PARS. Pomum MELONGENÆ. *Germ.* MELAZANÆPFEL, SPANISCHE EYER. *Gall.* MELONGENE.

ODOR cucumerinus. SAPOR acidulo-amarus, subcumerinus.

VIRTUS pomi *cocti* nutriens, grata, nec flatulenta et facilis digestionis. Si vero *cruda* eduntur, fatua et difficulter digerenda sunt. Venenum autem non recondunt, etiamsi e genere plantæ luridæ sint, namque fida experientia plus valet, quam omnis theoria.

USUS. Fructus editur fere immaturus a Mauritanis *coctus*, vel *assatus*. Post primam coctionem fructus forti expressione a succo amaro liberantur, dein cum vino et saccharo coquuntur. Coquuntur etiam cum carne, ut radices Napi. In India et oriente adeo familiares in culinis sunt hi fructus, uti cucumeres apud nos.

124. PHYSALIS ALKEKENGI.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA rotata. *Stamina* conniventia. *Bacca* intra *calycem* inflatum, bilocularis.

SPECIES. PHYSALIS *foliis* geminis, integris, acutis, *caule* herbaceo, inferne subramoso.

LOCUS. Planta perennis in Italiæ, Helvetiæ et Germaniæ locis umbrosis et dumetis crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Baccæ ALKEKENGI. *Germ.* JUDENKIRSCHEN. *Gall.* COQUERELLE, COQUERET, ALKENGE.

ODOR baccæ *recentis* nullus. SAPOR acidulus, tum amaricans, *siccæ* debilior. *Calyx* amarus, hinc fructus valde amari, nisi a contactu calycis probe caveas.

verursacht hat, kann man dieses Gewächs nicht für ganz unschuldig erklären; ungeachtet die mit Salze und Pfeffer gewürzte Frucht, von den Italiänern und andern Nationen ohne Schaden zur Speise genossen wird.

HEILSAME EIGENSCHAFT, nährend, einen angenehmen Geschmack verschaffend.

GEBRAUCH. Die zu einer Tunke eingekochte Frucht wird zum Rindfleische auf die Tafel gesetzt.

123. MELAZANAPFEL, SPANISCHE EYER.

ART. NACHTSCHATTEN *mit wehrlosem, krautartigem* Stengel, *eirunden filzichten* Blättern, *verdikten hangenden* Fruchtstielen, *und wehrlosen* Kelchen.

VATERLAND. Eine jährige Pflanze in Asien, Afrika und Amerika. Im Orient wird sie häufig gezogen.

DIÆTETISCHER THEIL. Die FRUCHT. *Latein.* POMUM MELONGENÆ. *Deutsch.* MELAZANÆPFEL, SPANISCHE EYER. *Franz.* MELONGENE.

GERUCH, gurkenartig. GESCHMACK, säuerlichtbitter, etwas gurkenartig.

EIGENSCHAFT der gekochten *Frucht, nährend, angenehm, nicht blähend und leicht zu verdauen. Wenn sie aber* roh *gegessen wird, ist sie unschmackhaft und schwer zu verdauen. Giftig sind diese Aepfel indessen doch nicht, ungeachtet sie aus dem Geschlechte einer betäubenden Pflanze sind; denn eine zuverlässige Erfahrung gilt mehr, als alle Theorie.*

GEBRAUCH. Die noch fast unreife Frucht wird von den Mohren gekocht *oder* gebraten *verspeiset. Nach der ersten Abkochung wird sie durch starkes Auspressen von dem bittern Safte befreyet und hierauf mit Wein und Zucker gar gekocht. Man bereitet sie auch mit Fleische, gleich den Steckrüben. In Indien und überhaupt im Orient, sind diese Früchte in den Küchen so gemein, wie bei uns die Gurken.*

124. DIE JUDENKIRSCHE.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *radförmig. Die* Staubgefässe *gedekt. Die* Beere *innerhalb dem aufgeblasenen* Kelche, *2fächrig.*

ART. SCHLAFKIRSCHE *mit doppelten, ganzen, spitzigen* Blättern, *einem krautartigen und unten fast zweigichten* Stengel.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze in Italien, der Schweitz und Deutschland, an schattichten Orten und Hecken.

PHARMAZEVTISCHER THEIL, Die BEERE. *Latein.* Bacca ALKEKENGI. *Deutsch.* IUDENKIRSCHEN. *Franz.* COQUERELLE, COQUERET, ALKEKENGE.

GERUCH, der frischen Beere, keiner. GESCHMACK, säuerlicht, dann etwas bitter, bei den trocknen *Beeren schwächer. Der* Kelch *bitter, daher sind auch die Früchte sehr bitter, wenn man sich vor der Berührung des Kelchs nicht wohl in Acht nimmt.*

VIRTUS diuretica, refrigerans.

USUS in hydrope, arthritide et ad calculum mucumque unde oriatur, pellendum. *Externe* fumus, dentium dolori adplicatus, levamen affert. Attamen *vermes*, qui videntur ex dentibus cavis ejecti, nihil aliud sunt quam seminum germina cum fumo avolantia. A fumo hoc in odontalgia adhibito, sæpius capitis magnos dolores et vertiginem nasci vidi. — Sed decoctum meracum, ore retentum, dentium dolores tutius sedat. — Quod de seminum germinibus notatur, Alii de seminibus hyosciami, prunæ injectis, tradiderunt.

Fructus *recentes* saccharo conditi in Hispania et Helvetia eduntur.

DOSIS. Fructuum crudorum vel saccharo conditorum, vel in vino coquassatorum numero 8 ad 12 comeduntur, vel *succi expressi* ℥j cum vino exhibetur.

125. ATROPA BELLADONNA.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA campanulata. *Stamina* distantia. *Bacca* globosa, 2-locularis.

SPECIES. ATROPA *caule* herbaceo, *foliis* ovatis integris.

LOCUS. Planta perennis in sylvis cæduis et montibus sylvosis Belgiæ, Austriæ, Italiæ, Helvetiæ et Angliæ crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Folia et Radix BELLADONNÆ seu SOLANI FURIOSI. *Germ.* TOLLKIRSCHEN, TOLLKRAUT. *Gall.* BELLE DAME, LA BELLADONNE.

ODOR foliorum vix ullus. SAPOR herbaceus, acriusculus, subnarcoticus. Sapor *baccarum* recentium dulcescens, fatuus, subadstringens.

VIS NOXIA baccarum ingestarum rodens, narcotica, phantastica, paralytica; hinc ejus esum sequitur pruritus faucium, deglutitio et respiratio difficilis; oesophagi, ventriculi, intestinorum inflammatio, expansio, sitis, siccitas oris, vomitus, ischuria vel enuresis, alvi adstrictio vel solutio. Arythmia pulsus, capitis tremor, pupillæ relaxatio, (quam planta etiam externe sub oculo applicata inducit) coecitas periodica, aphonia, insipientia in jocos et lusus erumpens, vertigo, mania, sopor, apoplexia, languor, tremor, convulsio et paralysis omnium fere partium, rigiditas et gangræna universalis, mors.

ARZNEIKRAFT, harntreibend, kühlend.

GEBRAUCH, bei der Wassersucht, Gliedersucht und um den Stein und den Schleim, aus dem er entsteht, fortzutreiben. Aeusserlich *schafft der Rauch bei Zahnschmerzen Linderung. Aber die Würmer, die aus den hohlen Zähnen herauszufallen scheinen, sind blofs die mit dem Rauche verfliegenden Saamenkeime. Von diesem gegen die Zahnschmerzen gebrauchten Rauche, habe ich öfters starkes Kopfweh und Schwindel erfolgen gesehen. — Aber die Zahnschmerzen stillt das im Munde sicherer gehaltene gesättigte Dekokt. Was von den Saamenkörnern angemerkt wird, haben andere von dem auf Kohlen gestreuten Bilsenkrautsaamen gesagt.*

Die frischen, *in Zucker eingemachten Früchte werden in Spanien und in der Schweitz verspeiset.*

DOSIS. Von den rohen, oder in Zucker eingesottenen, oder mit Wein zerstossenen Früchten werden 8 — 12 *Stücke genossen; oder man giebt eine Unze vom ausgepreſsten Safte mit Wein.*

125. DIE TOLLKIRSCHE.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *glockenförmig. Die* Staubgefässe *wegstehend. Die* Beere *kuglicht, 2fächerig.*

ART. WOLFSKIRSCHE *mit krautartigem* Stengel *und eirunden vollkommen ganzen* Blättern.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze in den Schlagwäldern und auf den waldichten Gebirgen in Niederland, Oestreich, Italien, der Schweitz und England.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die BLÆTTER *und die* WURZEL. *Latein.* Folia et Radix BELLADONNÆ, seu SOLANI FURIOSI. *Deutsch.* TOLLKIRSCHEN, TOLLKRAUT. *Franz.* BELLE DAME, LA BELLADONNE.

GERUCH der Blätter, kaum merklich. GESCHMACK krautartig, wenig scharf, etwas einschläfernd. GERUCH der frischen Beeren, *süfslicht, fad, etwas zusammenziehend.*

SCHÆDLICHE EIGENSCHAFT der genossenen Beeren, nagend, einschläfernd, die Einbildungskraft verwirrend, lähmend; daher folgen, wenn sie in den Magen kommen, Iuken im Schlunde, beschwerliches Schlingen und Athemholen, Entzündung und Auftreibung des Magenschlundes, des Magens und der Därme, Durst, Trökne des Mundes, Erbrechen, Hemmung oder widernatürlicher Abfluſs des Harns, Verstopfung des Leibes, oder Durchfälle, unregelmässiger Puls, Zittern des Haupts, Erschlappung des Augensterns (welche auch von der äusserlich unter dem Auge aufgelegten Pflanze entsteht:), periodische Blindheit, Sprachlosigkeit, in Scherze und Possen ausbrechender Wahnsinn, Schwindel, Raserey, Betäubung, Schlag, Mattigkeit, Zittern, Konvulsionen und Lähmung fast aller Theile, Unbeweglichkeit, allgemeiner Brand und endlich der Tod.

ANTIDOTA. Vomitorium, dein purgans ex rheo; acetum, oxymel, aqua frigida, lac. Clysmata ex infuso florum chamomillæ, oxymelle et sale. An rheum est antidotum? cum eo enim magna dosis foliorum belladonnæ ferri potest.

VIRTUS MEDICATA. Resolvens, antispasmodica, anodyna.

USUS INTERNUS in ictero obstinato ab infarctu ipsius hepatis, in mania, melancholia, in epilepsia habituali, in cancro, scirrho, demum in rabie canina hominum et animalium.

USUS EXTERNUS. *Folia recentia* duras et cancrescentes mammas discusserunt. In hæmorrhoidibus, ulceribus carcinomatosis et gangrænosis eadem applicata laudantur. *Radix* lacte in cataplasma cocta tumorem insignem intestini recti, constipationem alvi creantem, ano et perinæo applicata, dissolvit.

DOSIS. Granum unum *pulveris* saccharo mixti vel *extracti* granum unum et dimidium mane et vesperi in forma pilulari datur. Vel grana 2 cum aquæ ℥vj in *infuso*. In *mania* foliorum grana quinque cum totidem granis rhei semel per diem dantur. Subjuncto post duodecim doses purgante salino.

DOSIS in *rabidi canis* morsu: *Radicis* vel *herbæ* grana xv homini adulto. Infanti sexenni grana v dantur. Idque mane vel in aqua vel cerevisia calida. Repetitio prima fit post 48 horas, secunda et tertia post idem tempus, bis vel ter. Bonum est signum si vulnus demorsum inde inflammari incipiat. Symptomata a belladonna excitata aqua frigida et lacte poto sedantur.

126. ATROPA MANDRAGORA.

SPECIES. ATROPA acaulis, *scapis* unifloris.

LOCUS. Planta perennis in Hispania, Italia, Helvetia transalpina et insulis Archipelagi, nec non in Russia circa Arsamas crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Radix MANDRAGORÆ. *Germ.* ALRAUNWURZEL. *Gall.* LA MANDRAGORE.

ODOR plantæ *recentis* narcoticus, inebrians, *siccatæ* debilior. SAPOR acriusculus, amaricans, nauseosus. Radix extus bruna, *mas*, nigra autem, *femina*, quibusdam audit.

VIS NOXIA. Narcotica, acris, dementans, somnifera, emetico-purgans, hinc majori dosi ingesta inducit nauseam, abdominis dolorem, animi deliquia, stuporem, soporem, furorem.

GEGENGIFTE, ein Erbrech- dann ein abführendes Mittel aus Rhabarber; Essig, Sauerhonig, kaltes Wasser, Milch. Klystire aus Kammillenblüthenaufgusse, Sauerhonig und Salze. Ist die Rhabarber für ein Gegengift zu halten? denn mit dieser läfst sich eine grosse Portion der Tollkirschenblätter ohne Nachtheil ertragen.

ARZNEIKRAFT, auflösend, krampf- und schmerzstillend.

INNERLICHER GEBRAUCH, bei hartnäckichter Gelbsucht von Verstopfungen der Leber selbst; beim Wahnsinne, bei Melancholie, der gewöhnlich wiederkommenden Fallsucht, wie auch beim Krebse, bei verhärteten Geschwülsten und endlich bei der Wasserscheue der Menschen sowohl als der Thiere.

ÆUSSERLICHER GEBRAUCH. Die frischen Blätter *haben Verhärtungen und krebsichte Geschwüre der Brüste zertheilt. Bei der Goldader, krebsichten und brandichten Geschwüren, werden sie ebenfalls aufzulegen empfohlen. Die in der Milch zu einem Brey gekochte und auf den After und das Mittelfleisch gelegte Wurzel, hat eine, grosse Verstopfung des Leibes, verursachende Geschwulst des Mastdarms zertheilt.*

DOSIS. Vom Pulver *ein Gran, mit Zucker vermischt, oder anderthalb Gran des Extrakts frühe und abends in* Pilengestalt. *Oder 2 Gran auf 6 Unzen Wasser in einem* Aufgusse. *Beim Wahnsinne werden 5 Gran von den Blättern mit gleicher Quantität Rhabarber, einmal des Tags gegeben, und nach 12 Portionen giebt man mitunter ein salzichtes Abführungsmittel.*

DOSIS bei dem Bisse eines tollen Hundes: *von der* Wurzel, *oder vom* Kraute, *15 Gran für einen Erwachsenen. Für ein sechsjähriges Kind 5 Gran; sie werden frühe in Wasser oder warmen Bier genommen. Zum erstenmale wiederholt man das Mittel nach 48 Stunden, zum zweiten oder dritten Male nach dem nämlichen Zeitraume, zwei oder dreimal. Ein gutes Zeichen ist es, wenn die gebissene Wunde davon entzündet wird. Die von der Wolfskirsche erregten Zufälle, werden durch kaltes Wasser und getrunkene Milch gestillt.*

126. DER ALRAUNAPFEL.

ART. Die WOLFSKIRSCHE *ohne* Stengel, *mit einblüthichten* Schäften.

VATERLAND. Diese ausdaurende Pflanze, wächst in Spanien, Italien, in der Schweiz, auf den Inseln im Archipelagus und in Rufsland um Arsamas.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die WURZEL. *Deutsch* ALRAUNWURZEL. *Latein.* Radix MANDRAGORÆ. *Franz.* LA MANDRAGORE.

GERUCH. Bei der frischen *Pflanze ist er betäubend, berauschend, weniger bei der* getrockneten. *GESCHMACK, etwas scharf, bitterlich, echelhaft. Die äufserlich braune Wurzel heifst bei einigen, die* männliche, *die schwarze aber die* weibliche.

SCHÆDLICHE KRÆFTE. Berauschend, scharf; Wahnsinn- Schlaf- Brechen und Purgieren erregend; weshalb sie auch in einiger Menge genommen, Eckel, Bauchschmerzen, Betäubung, Schläfrigkeit, u. Tobsucht verursacht.

ANTIDOTA. Præmisso emetico dentur antinarcotica.

VIRTUS MEDICATA resolvens, anodyna.

USUS. Pulvis radicis cum melle vel lacte in pultem redactus parotides, bubones, scrophulas submaxillares et scirrhos, dummodo vetusti nimium non fuerint, discussit. *Interne* qua anodynum in arthritide loco opii dabatur, sedavit dolorem, arthritidem non curavit.

DOSIS INTERNA. Grana tria cum sacchari drachma dimidia vesperi forma *pulveris* dantur.

127. LYCIUM AFRUM.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA tubulosa, fauce clausa filamentorum barba. *Bacca* bilocularis, polysperma.

SPECIES. LYCIUM, Spinosum *foliis* fasciculatis linearibus, *ramis* strictis. *Flores* atro-purpurascentes.

LOCUS. Frutex in Africa et Hispania sponte crescens altitudine sæpe 10 pedum. Apud nos colitur in hortis sed frigus rigidum non sustinet.

PHARMACEUTICA PARS. Succus LYCII. *Germ.* BUXDORNSAFT. *Gall.* SUC DE LYCIUM. Extrahitur coctione et inspissatione e ramulis lycii.

ODOR succi nullus. SAPOR amarus, austerus, adstringens.

VIRTUS refrigerans et adstringens.

USUS. Succus ad ulcera oris et gingivarum masticatus commendatur.

128. NERIUM OLEANDER.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. Contorta. *Folliculi* 2, erecti. *Semina* plumosa. *Corollæ* tubus terminatus corona lacera.

SPECIES. NERIUM *foliis* lineari-lanceolatis ternis, *corollis* coronatis.

LOCUS. Frutex Indiæ orientalis, nunc Americæ calidioris, Græciæ, variarumque maris mediterranei insularum.

VENENATA PARS. Planta tota. OLEANDER. *Germ.* GEMEINER OLEANDER. *Gall.* OLEANDRE.

ODOR florum subdulcis. SAPOR totius plantæ acris amarus.

VIS NOXIA. Odorem florum in clauso cubiculo mortem inferre, et qui comederit assaturam in verru ex oleandri ligno exciso pati angustiam intollerabilem, ventris tumorem, universi corporis inflammationem, syncopem, mortem dicitur.

GEGENGIFTE. Erst Brech und dann Betäubung hebende Mittel.

ARZNEIKRAFT. Auflösend, schmerzstillend.

GEBRAUCH. Das Pulver der Wurzel, mit Honig oder Milch zu einem Brei gemacht, zertheilt die Ohrendrüsengeschwülste, Lustseuchbeulen, Skropheln des untern Kinnbackens und skirrhose Geschwülste, wenn sie nur nicht gar zu alt sind. Innerlich *gab man sie, anstatt des Mohnsaft's, in der Gliedersucht, als ein schmerzstillendes Mittel, sie linderte die Schmerzen; hob aber die Krankheit nicht.*

DOSIS. Drei Gran mit einer halben Quente Zucker zu einem Pulver *gemacht, werden des Abends genommen.*

127. DER STACHLICHTE, AFRIKANISCHE JASMIN.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *röhricht; der Schlund mit dem Barte der Staubfäden geschlossen. Die* Beere *zweifächerig, vielsaamig.*

ART. STACHLICHTER JASMIN *mit gebüschelten, lanzetförmigen* Blättern, *senkrechten* Zweigen, *und schwarzpurpurröthlichten* Blumen.

VATERLAND. Dieser Strauch, der oft bis 10 *Fuss hoch wird, wächst in Afrika und Spanien wild. Bei uns wird er in Gärten gezogen, hält aber keine starke Kälte aus.*

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Der SAFT. *Deutsch* BUXDORNSAFT. *Latein.* SUCCUS LYCII. *Franz.* SUC DE LYCIUM. *Wird durch Aus- und Einkochen der Zweige bereitet.*

GERUCH des Saftes *keiner. Der GESCHMACK bitter, herbe, zusammenziehend.*

ARZNEIKRAFT. Kühlend, zusammenziehend.

GEBRAUCH. Das Kauen des Saftes wird bei Geschwüren des Mundes und des Zahnfleisches gelobt.

128. DER GEMEINE OLEANDER.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Zusammengedrähter. Bälglein 2 *aufrechtstehend. Die* Saamen *federig. Die Röhre der* Blumenkrone *in eine gerissene Krone geendet.*

ART. Der OLEANDER *mit linienartigen - lanzetförmigen, zu dreien stehenden* Blättern, *und gekrönten* Blumenkronen.

VATERLAND. Dieser Strauch wächst in Ostindien, und nun auch im heissern Amerika, in Griechenland und auf verschiedenen Inseln des mittelländischen Meeres.

GIFTIGER THEIL. Die ganze Pflanze. Deutsch GEMEINER OLEANDER. *Lat.* NERIUM OLEANDER. *Franz.* OLEANDER.

GERUCH der Blumen, etwas süsslich. Der GESCHMACK der ganzen Pflanze ist scharf, bitter.

SCHÆDLICHE KRÆFTE. Der Duft der Blumen in verschlossenen Zimmern soll tödtlich seyn, und der Genuss des, an einem aus Oleanderholz bereiteten Spiesse, gebratenen Fleisches, soll unerträgliche Angst, Anschwellung des Bauches, Entzündung am ganzen Körper, tiefe Ohnmacht und den Tod verursachen.

ANTIDOTA. Emeticum, dein antinarcotica et antacria.

VIRTUS MEDICATA non nota.

129. NERIUM ANTIDYSENTERICUM.

SPECIES. NERIUM *foliis* ovatis, acuminatis, petiolatis.

LOCUS. Arbor humilis in Malabaria et Zeylona crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Cortex PROFLUVII seu CONESSI. *Germ.* CONESSIRINDE. *Gall.* ECORCE DE CONESSI.

ODOR nullus. Sapor austerus, grate amarus dum recens in pulverem redactus gustatur, mora enim perdit saporem cum vi medicata.

VIRTUS roborans, adstringens, aromatica.

USUS in diarrhæa et dysenteria chronica atque febribus intermittentibus obstinatis. In dysenteria habituali primo die numerus et copia dejectionum augetur sed absque torminum incremento, secundo die color earum melior, et tertio vel quarta die ad naturalem fere conditionem perveniunt. Dysenteria trimestris, alia comoda remedia eludens, huic remedio cessit.

DOSIS. Pulveris corticis subtilissime triti et syrupi aurantiorum quantum placet in *Electuarium* redigatur. Hujus drachma dimidia vel major quantitas quater de die per triduum vel quatriduum sumatur. Electuarium hoc facile enervatur situ, hinc omnibus alternis diebus renovari debet.

130. COFFEA ARABICA.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA hypocrateriformis. *Stamina* supra tubum. *Bacca* infera, disperma. *Semina* arillata.

SPECIES. COFFEA floribus quinquefidis.

LOCUS. Venusta hæc arbor sponte in Arabia felici et Aethiopia crescit. Hodie vero in Surinama et præcipue Martinica, cæterisque Americæ calidioris insulis copiosissime colitur.

PHARMACEUTICA PARS. SEMINA COFFEÆ. *Germ.* COFFEEBOHNEN. *Gall.* COFFEE.

ODOR seminum crudorum debilissimus. SAPOR subamaricans. Semina vero *ustulata* odorem fragrantem, gratum, penetrantem, praecipue si recentissime ustulata sint, spargunt. *Sapore* gaudent amaricante, odori congruo. Semina Coffeæ *arabicæ* sapidiora sunt et diutius se conservant, quam semina Coffeæ *americanæ*.

GEGENGIFTE. Erst Brech- dann Betäubung hebende und Schärfe dämpfende Mittel.

ARZNEIKRAFT ist keine bekannt.

129. DER RUHR OLEANDER.

ART. OLEANDER *mit eirunden, zugespitzten, gestielten* Blättern.

VATERLAND. Dieser niedrige Baum wächst in Malabarien und auf Zeylan.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die RINDE, *Deutsch unter dem Namen* CONESSIRINDE. *Latein.* CORTEX PROFLUVII *oder* CONESSI. *Franz.* ECORCE DE CONESSI.

GERUCH, keiner. Der GESCHMACK ist herbe und frisch gepulvert, angenehm bitter. Mit der Zeit geht dieser, samt den Heilkräften verlohren.

ARZNEIKRAFT. Stärkend, zusammenziehend, gewürzhaft.

GEBRAUCH. In chronischen Durchfällen und Ruhren, wie auch bei hartnäckigen Wechselfiebern. In der habituel gewordenen Ruhr, werden die Ausleerungen am ersten Tage des Gebrauchs sowohl in Ansehung der Zahl als der ausgeleerten Menge, jedoch ohne Zunahme der Bauchschmerzen vermehrt; am zweiten, wird die Farbe derselben besser, und am dritten oder vierten sind sie fast schon wieder ganz natürlich. Eine dreimonatliche Ruhr, die allen andern Mitteln widerstand, wurde dadurch geheilt.

DOSIS. Die zu einem feinen Pulver gestofsene Rinde, wird mit einer beliebigen Menge Pomeranzen-Syrup, zu einer Latwerge *gemacht, und von dieser, drei bis vier Tage, täglich viermal eine halbe Quente oder auch mehr genommen. Da diese Latwerge aufbehalten, leicht kraftlofs wird, so mufs sie alle zweite Tage erneuert werden.*

130. ARABISCHER COFFEE.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *präsentirtellerförmig. Die* Staubgefässe *ober der Röhre; die* Beere *unten, 2saamig, die* Saamenkapsel *mit der Saamenhaut umgeben.*

ART. COFFEE *mit fünfspaltigen Blumen.*

VATERLAND. Dieser schöne, im glücklichen Arabien und in Ethiopien wild wachsende Baum, wird itzo auch sehr häufig auf Surinam, Martinike und andern Inseln des wärmern Amerika gezogen.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die SAAMEN. *Deutsch* COFFEEBOHNEN. *Lat.* SEMINA COFFEÆ. *Franz.* COFFEE.

GERUCH der rohen Bohnen, sehr schwach. Der GESCHMACK etwas bitterlich. Gebrennt, *besonders wenn dieses eben erst geschehen, verbreiten sie einen starken, durchdringenden, angenehmen Geruch, und haben einen bitterlichen, mit dem Geruche übereinkommenden Geschmack. Die* arabischen *Coffeebohnen sind schmackhafter und erhalten sich länger gut, als die* amerikanischen.

VIRTUS. Semina ustulatione redduntur subempyreumatica, hinc oleo empyreumatico stimulant, motum sanguinis accelerant, calefaciunt, exsiccant, humores attenuant, stomachum roborant, urinam et diaphoresim movent, vermes et flatus pellunt. *Mane* bibitus potus præsertim cum lacte haustus alvum blande solvit, erigit animum tristem. Saturatior mox *post pastum* sine lacte sumptus potus digestionem ciborum adjuvat, nam putredinem carnis, acescentiam et fermentationem retardat Coffea. Quibus vigilandi necessitas pro lucubratione nocturna vel alia re est, somnum dispellit.

USUS DIÆTETICUS. Potus Coffeæ medio circiter sæculo XVII increbuit. Mane, post prandium et pro merenda nostri temporis ævo a multis hominibus bibitur.

Arabes et reliquæ gentes orientales coffeam absque saccharo sorbent. Europæi autem sacchari et plerumque etiam lactis vel ejus cremoris connubium desiderant.

VIS NOXIA. Abusus saturatioris et nimis sæpe assumpti potus, ob oleum empyreumaticum, suo stimulo calorem, anxietatem, cordis palpitationem et pervigilium, præsertim in hominibus imbecilli systemate nervoso laborantibus, excitat. Excessus vero cephalalgiam, vertiginem, tremorem artuum, pusillanimitatem, exanthemata faciei, debilitatem visus, paralysim, diathesim ad apoplexiam parit. Hystericum et hypochondriacum malum, menstrua copiosiora et ultra ætatem durantia, atque hæmorrhoidales affectus gignit et auget, macilentiam causat. Febrientibus igitur, plethoricis, cholericis, emaciatis, hæmoptoicis, fluxu sanguineo quocunque laborantibus et hystericis non convenit.

Non omnis tamen noxa ab oleo empyreumatico seminum coffeæ est, partem culpæ fert *aqua calida*, ventriculum et nervos relaxans; *Saccharum* acido generando favens, *lac* vel quod pejus *cremor lactis*, qui oleo relaxat fibras et fluorem album causare censetur.

USUS MEDICUS. In Indigestione, menstruatione nimis tarda aut parca, in febris nervosæ languore. Cephalalgiam ex ventriculi debilitate nervosa vel transpiratione suppressa ortam discutit, urinam movendo sabulum expellit. Diarrhœam chronicam quandoque sanat ut et febrem intermittentem, si saturatissimum decoctum cum succi citri æquali quantitate mixtum apyrexia tempore jejuno ventriculo assumatur. Imminuit vim opii et aliorum narcoticorum.

DOSIS. Pulveris circiter sesquiuncia libris duabus aquæ coctæ miscetur, ignique imponitur et postquam hæc bis terve una ebulliverint, ab igne auferuntur. Quidam rasura cornu cervi decoctum reddunt clarum, sed hoc gelatinosum additamentum vim et gratiam potus labefactat.

KRÆFTE. Das in den Saamen enthaltene Oehl wird durch's Brennen etwas empyrevmatisch; sie reizen deshalb, beschleunigen den Blutumlauf, erhitzen, trocknen aus, verdünnen die Säfte, stärken den Magen, befördern das Harnen und den Schweifs, treiben Würmer und Blähungen ab. Des Morgens, besonders mit Milch getrunken, öfnet der Coffee gelinde den Leib, und erheitert das niedergeschlagene Gemüth. Ein starker Coffee, gleich nach dem Efsen, und zwar ohne Milch getrunken, befördert die Verdauung der Speisen, indem er deren Fäulnifs, Sauerwerden und Gährung verzögert. Beim nächtlichen Studieren und Wachen verscheucht er den Schlaf.

DIÆTETISCHER GEBRAUCH. Ungefähr gegen die Mitte des 17ten Jahrhunderts, nahm das Coffeetrinken überhand, und nun wird er fast allgemein, des Morgens, nach dem Efsen und zur Vesperzeit getrunken.

Die Araber und andere orientalische Völker trinken den Coffee ohne Zucker, die Europäer aber thun nebst diesem noch Milch oder Milchram hinzu.

SCHÆDLICHE KRÆFTE. Der zu öftere Genufs des starken Coffees, verursacht, durch den Reiz des darin befindlichen empyrevmatischen Oehls Hitze, Angst, Herzklopfen, Schlaflosigkeit, besonders bei solchen, die ein schwaches Nervensystem haben. Der übertriebene Misbrauch erzeugt Kopfschmerz, Schwindel, Zittern der Glieder, Kleinmüthigkeit, Ausschläge im Gesichte, Schwäche der Augen, Lähmung, Geneigtheit zum Schlagfluse; veranlafst und vermehrt hysterische und hypochondrische Beschwerden, häufigen und über das gewöhnliche Alter fortdauernden monathlichen Blutflufs, Hämorrhoidal-Beschwerden; endlich verursacht er auch Magerkeit. Fiebernden, vollblütigen, cholerischen, hagern, blutspeienden, mit irgend einem Blutfluse befallenen, hysterischen und hypochondrischen Personen, ist er folglich nicht zuträglich.

Aber nicht alles Nachtheilige des Coffee's mufs blofs allein vom empyrevmatischen Oehle der Bohnen hergeleitet werden; sondern das warme, *Magen und Nerven erschlaffende* Wasser; *der* Zucker, *welcher die Erzeugung der* Säure *begünstiget; die* Milch, *oder der noch schädlichere* Milchram, *der durch sein Oehl die Fasern erschlafft und den weifsen Flufs verursacht, tragen das ihrige dazu bei.*

MEDIZINISCHER GEBRAUCH. Bei einer zu schwachen Verdauung, und der zu lang oder zu sparsamen monatlichen Reinigung. Bei der Mattigkeit im Nervenfieber; Beim Kopfschmerze von einem geschwächten Magen oder von unterdrückter Ausdünstung. Durch Beförderung des Harnabganges treibt er den Griefs ab. Zuweilen heilt er langwührige Durchfälle und Wechselfieber, wenn man bei letztern zur Fieberfreien Zeit bei nüchternem Magen, einen starken und mit eben soviel Zitronen-Säure vermischten Coffee trinkt. Er vermindert die Kraft des Mohnsafts und anderer betäubender Mittel.

DOSIS. Ungefähr anderthalb Unzen von gepülverten Coffee, werden mit zwei Pfund kochendem Wasser übergossen, aufs Feuer gesetzt, wo es noch zwei bis dreimal aufwallen, und sodann weggenommen werden mufs. Einige pflegen etwas geraspeltes Hirschhorn in den Absud zu werfen,

factat. Alii frigidam aquam affundunt. Alii vas ab igne desumptum linteo frigido involvere solent, ut decoctum clarificetur.

SUCCEDANEA, quæ coffeæ tam pretii causa, quam molestiarum, quas ex potu percipi credunt, substituere conabantur, nullo modo votis respondent. Horum e tribu erant *panis secalinus tostus*, *hordeum* vel *secale tostum*, radix *cichorei* vel *scorzoneræ tosta*, semina *helianthi annui*, *fabæ vulgaris minoris*, *ciceris* etc.

131. CINCHONA OFFICINALIS.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA infundibuliformis, apice lanata. *Capsula* infera, bilocularis, dissepimento parallelo. *Semina* imbricata.

SPECIES. CINCHONA *foliis* ellipticis, subtus pubescentibus, *corollæ* limbo lanato.

LOCUS. Arbor crescens solitaria sparsim inter alias arbores in regno peruviano præcipue prope urbem Loxam sive Lojam, distantia miliaris circiter in montibus, qui ad 25 vel 30 milliaria austrum versus catenam formant, item 20 circiter milliaria septentrionem versus. Interdum etiam ad ripas fluviorum exiguorum. Nec non in montibus territorii Cuenzæ.

PHARMACEUTICA PARS. Cortex PERUVIANUS. Cortex CHINCHINÆ seu CHINÆ. *Germ.* FIEBERRINDE, CHINARINDE. *Gall.* QUINQUINA, QUINQUINE ordinaire.

ODOR mucidus. SAPOR amarus, subadstringens, inhærens.

COLLECTIO CORTICIS. Cortex cultro incisus deglubitur mense Septembri ad Novembrem usque, quo solo tempore in his montibus pluvia cessat et collectio corticis eo usque continuatur, donec ejus nihil in arbore supersit: tum libero aëre projectus et crebro agitatus siccatur. Juniores arbores ex decorticatione non pereunt, sed surculos dein ex basi agunt. Quum de legitima plantatione non cogitetur, hinc metus est ne olim inopia utilissimi medicamenti enascitura sit.

NOTÆ CORTICIS GENUINI. Ut venditores corticis peruviani plus lucri acquirant, corticem effoetum solutione aquosa Aloës imprægnant, vel alios cortices vero substituunt, ut corticem *cascarillæ*, vel *Mahogoni* etc. Eligatur cortex e ramis gracilioribus, convolutus, modice crassus, ponderosus tamen. Cujus superficies *externa* scabra, fusca, vel grysea, superficies vero *interna* præ se ferat colorem cinamomeum

um ihn klar zu machen; allein dieser schleimichte Zusatz schwächt die Kraft und den Wohlgeschmack des Getränk's; andere gieſsen in gleicher Absicht etwas weniges kaltes Wasser hinzu, oder umwickeln das vom Feuer genommene Gefäſs, mit einer kalten Leinwand.

Die STELLVERTRETER, *wodurch man den Coffee, weil er entweder zu theuer war, oder weil man Beschwerden nach dessen Genuſs, zu empfinden glaubte, ersetzen wollen, sind* Roggenbrod, Haber *oder* Gerste, Cichorien- *oder* Skorzoner-Wurzel, *Saamen der jährigen* Sonnenblume, *die gemeinen* kleinen Bohnen, Erbsen, *u. s. w., welche geröstet und gebrannt wurden. Sie entsprechen dem Wunsche aber keinesweges.*

131. DIE GEMEINE FIEBERRINDE.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *trichterförmig; an der Spitze wollicht. Die* Saamenkapsel *unten, 2fächerig, mit einer gleichweit abstehenden Scheidewand. Die* Saamen *dachziegelförmig über einander gelegt.*

ART. FIEBERRINDE *mit elliptischen, auf der untern Seite haarichten* Blättern *und wollichten* Randen *der* Blumenkrone.

VATERLAND. Dieser Baum wächst einzeln zwischen andern Bäumen zerstreut in Peru, vorzüglich bei der Stadt Loxa oder Loja, auf einem, ungefähr eine Meile von dieser Stadt entferntem Gebürge, das sich gleich einer Kette 25 bis 30 Meilen nach Mittag, und ungefähr 20 Meilen nach Mitternacht ausdehnt. Hie und da findet man ihn auch am Ufer kleiner Flüſse; wie auch auf den Bergen im Bezirke von Cuenza.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die RINDE. *Deutsch* FIEBERRINDE, CHINARINDE. *Latein.* Cortex PERUVIANUS. Cortex CHINCHINÆ *oder* CHINÆ. *Franc.* QUINQUINA, QUINQUINE ordinaire.

GERUCH: schimmlicht. GESCHMACK: bitter, etwas zusammenziehend, anhängend.

SAMMLUNG DER RINDE. Vom September bis zum November, weil es in diesem Zeitraume allein in den Gebürge zu regnen aufhört, werden die mit einem Meſser durchschnittenen Rinden, abgeschält; dieſs geschieht so lange, bis der Baum ganz davon entblöſst worden. Die gesammelten Rinden werden in freier Luft hingeworffen, oft umgekehrt und getrocknet. Die jüngern Bäume sterben nach dem Abrinden nicht ab, sondern treiben wieder aus dem Grunde neue Sproſsen. Da jedoch an keine eigentliche Fortpflanzung gedacht wird, so ist zu fürchten, daſs einst ein Mangel, an diesem nützlichen Mittel entstehen dürfte.

KENNZEICHEN DER ÆCHTEN RINDE. Die Verkäufer der China, pflegen, um sie theuerer anzubringen, die kraftlosen Rinden, mit einer wäſsrigten Aloe-Auflösung zu tränken, oder auch andere, als die Cascarill- und Mahogoni-Rinde an die Stelle der wahren, zu unterschieben. Man müſs deshalb die zusammengerollten, nicht sehr dicken und doch schweren Rinden, von den dünnern Zweigen wählen. Die äuſsere *Fläche derselben, muſs*

vel paullo obscuriorem. *Masticatus* amarorem et modicam adstrictionem cum vestigiis mitis aromatis prodat, odorem vero aliquantum mucidum habeat, cum quo et sapor conveniat. *Fractus* non debet in fibras lignosas discerpi vel in farinam cariosam dilabi. In fragmentis puncta splendentia appareant. Denique sequens experimentum ad bonitatem dijudicandam quoque conducit. Coquatur corticis portio in tantillo aquæ, dein in ampullam infundatur. Si decoctum, quamdiu calidum est, rubicundum apparet, sed utprimum refrixerit, et sedimentum deposuerit, pallidum evadit, cortex bonæ notæ est. *Rejiciendi* igitur sunt cortices valde amari aut stiptici, valde crassi et tamen leves, non convoluti, et si franguntur valde filamentosi, atque quorum decoctum etiamsi refrigeratum, rubicundum permanet.

HISTORIA NOTITIÆ CORTICIS. De tempore quo primum medica ejus vis innotuit Americanis vix vestigium superest. Febrientem Americanum sedandæ sitis causa accurisse ad stagnum, in quod aliquot arbores Chinchinæ incidissent, aquam potatum, unde præter opinionem convaluit et leones febre intermittente correptos instinctu naturali in corticem ferri, Americanos vim corticis febrifugam docuisse vetus est traditio. Latuit vero reliquum orbem hocce divinum remedium, donec conjux Proregis Peruviani, Comitissa DEL CINCHON Limæ febre intermittente pertinaci tentaretur, contra quam Præfectus Lojenis corticem commendavit, cujus etiam ope anno 1638 convaluit. Distribuebat dein ipsa hunc corticem, unde *Pulvis Comitissæ* dicebatur, et postquam illa distributionem patribus societatis Jesu relinqueret, *Pulvis Jesuitarum* audiebat. Quum postea a Jesuitis Limensibus opera Procuratoris generalis Jesuitarum Romam portio Cardinali DE LUGO mitteretur, sub nomine *pulveris Cardinalis* inclarescere coepit. In peruviano autem regno vocatur *Corteza* vel *Cascara de Loxa* h. e cortex Lojensis item *Cascarilla* h. e cortex parvus.

Nomen *Quinquina* vel americanum est vel a nomine Proregis DEL CINCHON depravato. Nomen vero *corticis peruviani* usitatissimum a patria obtinuit. Reducibus Comite DEL CINCHON ejusque conjuge in Hispaniam anno 1640 promulgata amplius ejus efficacia in Europa fuit. Optimam vero notitiam arboris hujus debemus illustri DE LA CONDAMINE, qui anno 1737 ipse in solo natali arborem examinavit.

PRINCIPIA CONSTITUTIVA. Extracti *aquosi* circiter una tertia, *spirituosi* vero una quinta obtinetur. Infusum aquosum frigide paratum limpidiusculum et intense amarum, vitriolo martis subito nigrescit, tamen limpidiusculum permanet. Chinchina extrahitur menstruo

rauh, dunkelbraun, schwärzlicht oder grau; die innere gekaut *aber Zimmetfärbig oder etwas dunkler sein. Wenn sie* gekaut *wird, mufs sie einen bittern, etwas zusammenziehenden, sanft aromatischen Geschmack verursachen. Der Geruch ist einigermafsen schimmlicht, und so auch der Geschmack.* Zerbrochen, *mufs sie sich weder in hölzerne Fasern zertheilen, noch zu einem morschen Pulver zerfallen. Auf den* Bruch *müfsen sich glänzende Pünktchen zeigen. Folgender Versuch kann ebenfalls dienen, die Güte der Rinde zu beurtheilen. Man koche etwas von der Chinarinde, mit wenigem Wasser, und giefse es in eine Flasche. Wenn der Absud, so lange er heifs ist, sehr roth erscheint; sobald er aber erkaltet, und einen Bodensatz absetzet, bläfser wird, so ist die Rinde gut. Zu* verwerfen *sind folglich, alle sehr bittere oder stiptische, sehr dicke und doch leichte, nicht zusammengewundene, beim Zerbrechen sehr faserichte Rinden, so wie auch die, deren erkalteter Absud roth bleibt.*

ENTDECKUNGSGESCHICHTE DER RINDE. Die Zeit da den Amerikanern die Heilkräfte derselben zuerst bekannt wurden, kann nicht bestimmt werden. Ein Fieberkranker, soll seinen Durst mit dem Wasser aus einem See, worein einige Chinabäume gefallen waren, zu löschen gesucht haben und dadurch von seinem Fieber unerwartet, geheilt worden seyn. Dieser Zufall, und der Instinkt der Löwen, welche vom Wechselfieber befallen, die Rinde suchen, soll nach einer alten Sage, den Amerikanern die Fiebervertreibende Kraft derselben gelehrt haben. Der übrigen Welt blieb dieses herrliche Mittel so lange unbekannt, bis die Gräfinn DEL CINCHON; *Gemahlin des Vicekönigs von Peru, die zu Lima an einem hartnäckigen Wechselfieber krank war, sich, auf Anrathen des Stadthalters von Loja, desselben bediente, und im Jahr* 1638 *von ihrem Fieber dadurch befreiet wurde. Sie theilte hierauf die Rinde selbst aus, weshalb sie* Gräfinnpulver *genannt wurde; da sie hernach die Austheilung den Jesuiten überliefs, so erhielt sie den Namen* Jesuitenpulver. *Endlich sandten die Jesuiten zu Lima durch Verwendung ihres General-Prokurators einen Vorrath davon nach Rom, an den Cardinal* DE LUGO, *da sie dann, unter dem Namen* Cardinalspulver, *berühmt zu werden anfieng. In Peru heifst sie* Corteza *oder* Cascara de Loxa, *d. i. Rinde von Loxa; oder auch* Cascarilla, *kleine Rinde.*

Quinquina *ist entweder ihr amerikanischer Name, oder vom verdrehten Namen des Grafen* DEL CINCHON *entstanden. Den Namen* peruvianische *Rinde, der am gebräuchlichsten ist, führt sie von ihrem Vaterlande. Nach der Rückkunft des Grafen* DEL CINCHON *und seiner Gemahlin in Spanien im Jahr* 1640 *wurde der Ruf ihrer Wirksamkeit in Europa mehr ausgebreitet. Die genaueste und richtigste Kenntnifs dieses Baumes, danken wir dem Herrn* DE LA CONDAMINE, *der ihn* 1737, *in seinem Vaterlande selbst untersuchet hat.*

BESTANDTHEILE. Wässerichtes *Extrakt giebt sie ungefähr ein drittheil;* geistiges *aber ein fünftel Theil. Der wäfsrigte, kalt bereitete Aufgufs, ist etwas weniges durchsichtig, sehr bitter, und wird vom Eisenvitriol plötzlich schwärzlich; bleibt aber dabei immer etwas durchsichtig.*

aquoso, vinoso, et spirituoso. Ex his ergo patet principium gumosum, resinosum, amarum, adstringens in Chinchina residere. Pulveri corticis non autem extracto ferreæ insunt particulæ. Cortici recenter pulverato inest peculiaris spiritus rector quem odor peculiaris prodit.

Die China wird durch wäfsrige, weinigte u. geistige Mittel ausgezogen; hieraus erhellt, dafs sie einen gummichten, harzigten, bittern und zusammenziehenden Bestandtheil enthalte. In der gepülverten Rinde, nicht aber im Extrakt, befinden sich Eisentheile. Die frisch gepulverte Rinde, verräth durch einen besondern Geruch, den darinn befindlichen sogenannten Pflanzengeist.

VIRTUS. Magis *roborat*, minusque stimulat ac calefacit quam ullum aliud remedium amarum. *Putredini* humorum et partium solidarum resistit, minus tamen quam Serpentaria, Chamomilla et Arnica. Primarium est remedium antifebrile sive febrifugum, et antiperiodicum. Digestionem adjuvat, appetitum excitat, vermes necat, pus et humores emendat, pituitam et obstructiones pituitosas suo amarore solvit, vasa roborat, sanguinem compingit, secretionis et excretionis adjuvat. Principio volatili in nervos agit, spasmos et nimiam irritabilitatem sopit, atoniam fibrarum corrigit.

ARZNEIKRAFT. Sie stärkt *mehr,* reitzt *und* erhitzt *weniger, als irgend ein anderes bitteres Mittel; widersteht der Fäulnifs der Säfte und der festen Theile, jedoch weniger als die Schlangenwurzel, Kamillenblumen und die Wollverlei. Sie ist das vorzüglichste aller Fieber und periodische Krankheiten dämpfenden Mitteln; befördert die Verdauung, reitzt die Eslust, tödtet die Würmer, verbessert den Eiter und die verdorbenen Säfte, löset den Schleim und schleimichte Verstopfungen auf, stärkt die Gefäfse, macht das Blut dicker, befördert die Ab- und Aussonderungen. Vermöge ihres flüchtigen Bestandtheils, würkt sie auf die Nerven, besänftiget Krämpfe und zu starke Reizbarkeit; hebt die Erschlaffung der Fasern.*

Vi antiphlogistica vera equidem cortex non gaudet, hinc in inflammatione vera et pura non convenit, at egregie inflammatorios morbos a genio febris intermittentis ortos, et inflammationes putridarum febrium, a putredine natas, sanat.

Eine wahre Entzündunghebende Kraft, ist zwar der Chinarinde nicht eigen; bei ächten und reinen Entzündungskrankheiten ist sie also nicht zuträglich; aber bei jenen die von einem Wechselfieber entstanden; so wie auch bei jenen Entzündungen, die in Faulfiebern, eine Folge der Fäulung sind, leistet sie herrlichen Nutzen.

Hinc primarium remedium est in morbis a laxitate fibrarum, debilitate nervosa, irritabilitate nimia, putredine sanguinis, aut genio periodico systematis nervosi, ortis.

Sie ist folglich das vorzüglichste Mittel in allen Krankheiten von Erschlaffung der Fasern, Nervenschwäche, zu grofser Reizbarkeit, Fäulung des Bluts, oder die von einer Stimmung des Nervensystems zu periodischen Krankheiten herrühren.

USUS MEDICUS. Primarium est remedium

MEDIZINISCHER GEBRAUCH. Sie ist das Hauptmittel:

1) In *febribus intermittentibus.* Vix illud requirunt vernales, sed autumnales, quæ pertinaciores sunt et præcipue soporosæ, quæ sæpe tertio vel quarto paroxysmo jugulant. Attamen non nocet in febribus etiam leviоribus.

1) *Bei* Wechselfiebern. *Die im Frühling entstehen, bedürfen ihres Gebrauchs fast nie; allein destomehr die hartnäckigern Herbst- und besonders die schlafsüchtigen Wechselfieber, die oft beim dritten Anfall tödten. Bei gelinden Fieber schadet die Chinarinde jedoch auch nicht.*

In morbis a febre intermittente *ortis*, ut in continua remittente in quam intermittens male tractata sæpe transit, in cephalalgia, sopore, ophthalmia, pleuritide peripneumonia, enteritide, catarrho, tussi, astmate, vomitu, cholera, arthritide, hysteria, convulsione, spasmo, phthisi.

In Krankheiten die von Wechselfiebern entstanden, *z.B. in anhaltenden, nachlafsenden, worinn schlecht behandelte Wechselfieber oft übergehen; beim Kopfwehe, Betäubung, Augenwehe, Brust- Lungen- und Gedärmentzündung, beim Katharr, Husten, Engbrüstigkeit, Erbrechen, Gallenkrankheit, Gliedersucht, hysterischen Zufällen, Zuckungen, Krämpfungen, Schwindsucht.*

In morbis a febre intermittente *relictis* ut in infarctu tumido lienis, ictero, maculis, hydrope, in excretione *aucta* ut diarrhæa, sudatione, hæmorrhagia uterina, lactis fluxu uberiori, in excretione *suppressa* ut fluxu menstruo aut hæmorrhoidali, aut lactis suppresso.

In Krankheiten die von Wechselfiebern zurückgelafsen *worden; als Verstopfungen der Milz, Gelbsucht, Flecken, Wassersucht; bei vermehrter* Ausleerung, *als beim Durchfalle, beim Schwitzen, Gebährmutterblutfluss, zu häufigem Ausfluse der Milch; bei* unterdrückten *Ausleerungen, als der monatlichen Reinigung, der goldenen Ader, der Milch.*

2) In *morbis periodicis.* Hi morbi a latente febre intermittente orti noscuntur typo, oscitatione ad initium et sudore acidum spirante ad finem paroxysmi, nec non sedimento lotii lateritio; sic cortex in *periodice* recurrente palpitatione cordis, anxietate, tussi, cephalalgia, hemicrania, odontalgia amaurosi, rheumatismo, hæmorrhagia narium, dolore supercilii, inflammatione oculi, dolore vesicæ vel renum calculum men-

2) *In* periodischen Krankheiten. *Diese, von einem verborgenem Wechselfieber entstanden, werden an ihren Gang, am Gähnen beim Anfang, an den sauer riechenden Schweifs beim Ende des Anfall's, wie auch an den ziegelrothen Bodensatz im Harnen erkannt. So zeigt z. B. die Rinde ihre vortrefliche Wirkung beim Herzklopfen, bei Bangigkeiten, beim Husten, Kopfschmerz, halbseitigen Kopfschmerz, bei den schwarzen Staar, beim Rheumatismus,*

tiente, nyctalopiæ, convulsionibus etc. cortex suam evicit præstantiam.

3) In *febribus continuis remittentibus* quæ ex *intermittentibus* ortæ fuerunt vel *intermittentem* junctam habent et longis notabilibus instruuntur remissionibus. Hujus loci est viscerum abdominalium, vel thoracis inflammatio ex tertianis proveniens, quæ sæpe sensim cum quolibet paroxysmo increscit, donec in gangrænam desinat, quo casu cortex febrem terminando ipsi inflammationi limitem ponit. Sic in pleuritide et peripneumonia quæ typum febris intermittentis induit post venæ sectionem, purgationem et diluentia præmissa cortex tuto datur. Denique in febribus *continuis* quæ in intermittentes abeunt. Nocuit vero in continuis hisce præmature et antequam regulariter intermitteret febris exhibitus, nempe continuam reddidit febrem, obstructionem genuit, quæ vel in suppurationem vel gangrænam partium transiit.

4) In *febribus* et *morbis putridis* ut gangræna humida, variolis, miliaribus putridis, scorbuto, febre verminosa, hæmorrhagiis aut profluviis ex putrida humorum solutione, aphthis criticis.

5) In morbis *nervosis* ab atonia nervorum, ut febris lenta nervosa, tremor membrorum ex abusu opii, anorexia, tabe dorsali, epilepsia, tussi convulsiva, proclivitate infantum ad convulsiones, chorea S.Viti, sternutatione immodica, hysteria, hypochondriasi, debilitatenervosa a jactura seminis vel alius humoris excretione immodica, senio, studio nimio orta.

6) In *profluviis* a debilitate partium, vel vasorum, ut leucorrhæa, hæmophthisi, hæmorrhagia uteri, narium, renum, vesicæ, hæmorrhoidum, phthisi pituitosa, catarrho protracto.

7) Denique in ictero, rhachitide, cachexia, scrophulis, phthisi, empyemate, vermibus, nec non in arthritide, podagra, rheumatismo, si febris arthritica, crisi per sudorem et urinam facta, magnam debilitatem aut excretionem nimis extenuantem relinquat.

TEMPUS corticem in febribus *exhibendi*. Tempus dandi est exeunte et manifeste vel intermittente vel remittente paroxysmo, nam sub ipso paroxysmo nocet. Febris inde sopitur tantillum at sequens paroxysmus vehementior erumpit. Initium fiat in tertianis, quando paroxysmus quartus vel quintus longior et vehementior alio ullo præcedentium est, vel junctus ambyguo symptomate, In hisce ad corticem confugias sine mora vesperi mox post sudorem cessantem. Cortice sic apyrexiæ tempore assumpto sæpe sequens paroxysmus arcetur vel mitior evadit, sed pergendum tamen, donec febris omnino cesset;

bei Nasenbluten und Augenentzündungen, bei Schmerzen der Blase und der Nieren, die den Steinschmerzen ähnlich scheinen, bei dem Nachtnebel und bei Zuckungen u. s. w., wenn diese Zufälle periodisch wiederkehren.

3) *Bei* anhaltenden, nachlassenden Fiebern, *die entweder aus Wechselfieber entstanden, oder mit einem Wechselfieber verbunden, und lange merkbare Nachlassung haben. Von dieser Art sind die Entzündungen der Brust und Baucheingeweide, die von dreitägigen Wechselfiebern entstehen, oft mit jedem Anfalle merklich zunehmen, bis sie sich endlich in den Brand endigen. In diesen Fällen setzt die Chinarinde, indem sie das Fieber hebt, zugleich der Entzündung Grenzen. Bei Brust- und Lungenentzündungen, die den Gang der Wechselfieber haben, kann man deshalb, wenn vorher zur Ader gelaſsen, abführende und diluirende Mittel gegeben worden, sicher die Rinde geben, und eben so auch bei* anhaltenden Fiebern, *die in Wechselfieber übergehen. Jedoch darf es bei letztern nicht voreilig, ehe sie regelmäſsig aussetzen, geschehen, weil sie sonst das Fieber wieder anhaltend macht, Verstopfungen erzeugt, welche entweder in Eiterung oder Brand der Theile ausarten.*

4) *Bei faulen fiebern u. faul Krankheiten, z. B. beim feuchten Brande, bei fauligten Blattern und Masern; beim Scharbock und Wurmfieber, bei Blutflüſsen und Ergieſsungen von einer fauligten Auflösung der Säfte; bei kritischen Schwämmen.*

5) *Bei* Nervenkrankheiten *v. Nervenschwäche, als das schleichende Nervenfieber, Zittern der Glieder vom Misbrauche des Mohnsafts, Ekel vor Speisen, Rücken-Dörsucht, Fallsucht, Krampfhusten, Geneigtheit der Kinder zu Zuckungen; St. Veitstanz; unmäſsigem Nieſsen, hysterischen und hypochondrischen Beschwerden; Nervenschwäche von zu häufigen Saamen oder sonstigen Ausleerungen, von Alter und zu vielen Studieren.*

6) *Bei* Ergieſsungen *von Schwäche der Theile oder Gefäſse, als weiſser Flufs, Durchfall, Blutspeien, Blutfluſse der Gebährmutter, der Nase, der Nieren, der Blase, der goldenen Ader; schleimichte Lungensucht, langanhaltender Catharr.*

7) *Bei der Gelbsucht, englischen Krankheit, Cachexie; bei Skropheln, bei der Lungensucht, beim Brustgeschwär, bei Würmern, wie auch bei der Gliedersucht, dem Podagra, Rheumatismus, wenn das arthritische Fieber nach geschehener Crise durch den Schweiſs oder Harn, eine zu groſse Schwäche oder zu sehr angreiffende Ausleerung zurückläſst.*

ZEIT, die Rinde in Fiebern anzuwenden. *Bei Endigung der offenbaren Nachlassung oder Aussetzung des Paroxysmus; denn während demselben gegeben, ist sie schädlich. Das Fieber wird zwar dadurch für diesmal etwas gehemmt, allein es kömmt mit einem desto stärkern Anfalle wieder. Bei dreitägigen Fiebern, wenn der vierte oder fünfte Paroxismus länger und stärker ist, als einer der vorhergehenden oder mit einem zweideutigen Zufalle verbunden ist, muſs man ohne Verzug die China des Abends gleich, nachdem der Schweiſs aufhöret, geben. Auf diese Art, während der fieberfreuen Zeit gegeben, wird dem folgenden Anfalle*

oft

cesset; quod fieri solet intra hebdomadis unius vel alterius spatium. Generatim vero nec quantitas corticis pro debellanda febre consumendi, nec dosis, nam hæc dependet a natura, pertinacia et epidemia febris, determinari potest. Non fidendum tamen induciis, sed reversionibus febris repetitione obviam eundum. Solet enim in tertianis recidiva fieri aliquo secundæ hebdomadis die, in quotidianis et quartanis autem tertia hebdomade; hinc cortex secunda vel tertia quavis hebdomade detur. Abstineat igitur æger a cortice in tertianis per integram hebdomadem, octavo autem die et reliquis hebdomadis subsequentis diebus iterum illo utatur. In quotidianarum et quartanarum recidivis avertendis, non altera, sed tertia quavis hebdomade h. e. intercapedine quatuordecim dierum relicta, repetitio fiat.

oft Einhalt gethan, oder seine Heftigkeit gemindert; es muſs aber sodann damit fortgefahren werden, bis das Fieber, welches gemeiniglich in acht oder vierzehn Tagen geschieht, ganz gehoben ist. Ueberhaupt kann die zur Besiegung des Fiebers nöthige Menge und Gabe der Rinde nicht festgesetzt werden, weil dieſs blofs durch die Natur, und Hartnäckigkeit des Fiebers und der Epidemie bestimmt wird. Man muſs übrigens dem trüglichen Anscheine nicht trauen; sondern der Rückkehr des Fiebers durch Wiederholung des Mittels vorbauen. Dreitägige Fieber pflegen gemeiniglich in der zweiten Woche; all- und viertägige aber in der dritten Woche zurückzukehren, und deshalb muſs die Chinarinde die zweite oder dritte Woche wiederholt werden. In dreitägigen Wechselfiebern setzt der Kranke den Gebrauch der China ganzer acht Tage aus; am achten und allen folgenden Tagen der Woche muſs er sich derselben wieder bedienen. In all- und viertägigen Fiebern aber, werden vierzehn Tage ausgesetzt, und in der dritten Woche, die Rinde zur Abwendung des Rückfalles wieder genommen.

Si febris periculoso stipetur symptomate, ut lethargo, apoplexia, astmate, convulsione, ictero, ingenti debilitate et apyrexiæ vel remissionis tempus nimis breve est, tunc largis corticis præbiis symptomata periculosa prævertenda, et paroxismo exacto reliqua medela oportuna simul adhibenda.

Wenn das Fieber mit einem gefährlichem Zufalle, z. B. Schlafsucht, Schlagfluſs, Engbrüstigkeit, Zuckungen, Gelbsucht, äuſserster Schwäche begleitet oder der fieberfreie oder Nachlaſsungszeitraum gar zu kurz ist; so muſs dem Gefahr drohenden Zufall durch reichliche Gaben der China vorgebaut, und gleich nach geendeten Anfalle die angemeſsene Heilart angewendet werden.

USUS CHIRURGICUS. Saturatum corticis peruviani decoctum vel infusum, præsertim si cum aliquot unciis aquæ vulnerariæ Thedianæ misceatur, est egregium fomentum in gangræna et ulceribus mali moris, etiam in his malis forma *pulveris*, aut *pulmenti* aut cum melle rosaceo subactus pulvis forma *balsami* applicari potest. Forma *collyrii* in ophthalmia a laxitate vasorum applicatur. In vacillatione dentium cum gingivarum consumptione prodest dentes pulvere corticis ope scopulæ mollis perfricare.

CHIRURGISCHER GEBRAUCH. Ein gesättigter Absud oder auch Aufguſs der Chinarinde, besonders wenn einige Unzen vom Thedenschen Wundwasser *damit verbunden worden, dient zu einer fürtreflichen Bähung beim kalten Brande, und bei bösartigen Geschwüren. Man kann sie auch bei diesen Uebeln in der Gestalt eines* Pulvers, *eines* Breies, *oder auch, indem das Pulver mit Rosenhonig vermischt wird, als* Balsame *anwenden. Als* Augenwasser *wird sie beim Augenwehe von erschlafften Gefäſsen gebraucht. Bei wankenden Zähnen, wobei das Zahnfleisch schwindet, ist es nützlich die Zähne mit einem feinen Chinapulver, vermittelst einer weichen Bürste zu reiben.*

Aqua calcis chinata, seu infusum ex ℥ß corticis et ℔j aquæ calcis frigide paratum egregium est remedium in ulceribus scrophulosis, scorbuticis, sarcoticis, cancrosis et aliis sanguinem vel pus nimium plorantibus, in erysipelate gangrænescente, panaritio ulceroso, maligno. Et in leucorrhæa, si vaginæ muliebri injiciatur.

Das mit China versetzte Kalchwasser, *oder der kalt bereitete Aufguſs von einer halben Unze Chinarinde und einem Pfunde Kalchwasser, ist ein herrliches Mittel bei skrophulösen, scharbockischen, speckigten, krebsichten und andern zu viel Blut oder Eiter ergieſsenden Geschwüren; beim brandigten, schwürenden, bösartigen, und um sich freſsenden Rothlauf. Im weissen Fluſs, wenn es eingesprizt wird.*

INTERNE exhibetur ob vim antisepticam, tonicam et pus corrigentem.

In gangræna, sphacelo et omnibus morbis putridis ut in vulneribus et ulceribus putridis aut gangrænescentibus, in angina gangrænosa, in cancro putrido, in ulceribus, fistula ani, carie, spina ventosa.

In scropulis et omnibus vitiis scrophulosis, ut ulceribus, spina ventosa, tumore articulari strumoso, ophthalmia scrophulosa, præsertim si cortex cum aquila alba datur. Profuit denique cortex in lepra, in ischuria a vesicæ atonia.

INNERLICH *wird die Rinde ihrer Fäulniſs widerstehenden, stärkenden, und das Eiter verbeſsernden Kraft wegen gegeben.*

Im kalten und heiſsen Brande, so wie auch in allen faulen Krankheiten, als in faulen u. brandigten Geschwüren, bei dem brandigten Halswehe, beim fauligten Krebse, bei der Fistel am After, beim Beinfraſs und Weiddorne.

Bei Skropheln und allen skrophulösen Fehlern, z. B. Geschwüren, Winddorn, bei der skrophulösen Gelenkgeschwulst, bei dem skrophulösen Augenwehe, besonders mit verſüſstem Quecksilber verbunden. Auch beim Aussatz und bei der Harnverhaltung von Erschlaffung der Blase, ist die Rinde nützlich befunden worden.

In *vulneribus* pus malum plorantibus, in gangrænam vel tetanum pronis. In America vix vulnera graviora absque cortice curari possunt, ejus ope avertuntur convulsiones in climate calido vulneratis adeo funestæ. In remanente debilitate ac irritabilitate corporis et viscerum a prægressa commotione cerebri vel alius visceris orta.

ABUSUS. Chinchina nocet generatim

1) In *inflammatione vera,* genuina, plethora, saburra primarum viarum, in necrosi digitorum pedis dolorosa, in qua opium absque cortice plus præstitit quam cortice simul juncto, sed profuit cortex in necrosi humida et indolente digitorum pedis ut vidi.

2) In omnibus febribus *inflammatoriis* veris et sub initio febrium *biliosarum* et *putridarum*, atque in quacunque febre remittente vel etiam intermittente ubi *hypochondria* tensa, *abdomen* durum, *lingua* crassa, sordibusque obducta, *cutis* arida, fauces siccæ, *pulsus* durus ac celer, *urina* cruda saturataque, ubi ardor viscerum, vel eorundem infarctus aut obstructio est. Ast in *progessu* febrium biliosarum et putridarum, postquam urina sedimentum posuit, linguaque remollita est, plerumque bono cum successu præscribitur.

3) In *phthisi* pulmonali ubi sputa nimis abundant, aut valde foetent, sæpe præclara præstat, si vero sputa cum oppressione pectoris subito diminuantur cortici non inhærendum. Generatim cortex in febre phthisica non convenit, nisi phthisis ab intermittente febre orta aut eadem complicata sit.

4) Non nimis cito ad corticem in febribus intermittentibus confugias, utne beneficium febris in elaboranda materia morbosa sufflamminetur, nisi epidemiæ genus, prout in febribus soporosis, festinationem injungat. Nec negligenda est necessaria corporis præparatio ante usum corticis. Plethora venæ sectione, diathesis inflammatoria antiphlogisticis, primarum viarum sordes vomitoriis, quæ præstant, vel purgantibus, obstructiones viscerum commodis resolventibus prius debellanda. Saburra pituitosa tenax primas vias obducens prius salibus digestivis mobilis reddenda, evacuanda, etc.

DOSIS et FORMA corticem adhibendi. Efficacissimus est cortex in substantia exhibitus, ideo ℈ij vel ℥ß in *pulvere* vel *electuario* vel ope mucilaginis tragacanthæ in *pilulis* detur, si ægrotus pulverem respuat, omni bihorio vel trihorio in febribus intermittentibus detur, reliquis in morbis dosis sufficit minor.

Bei Wunden die ein böses Eiter ergiefsen und Brand oder Tetanus fürchten lafsen. In Amerika kann fast keine beträchtliche Wunde ohne Rinde geheilt werden, wodurch man in diesen heifsen Ländern, die bei Verwundeten so sehr tödlichen Zuckungen allein abwenden kann. Bei einer übriggebliebenen Schwäche oder Reitzbarkeit des Körpers und der Eingeweide, von einer vorhergegangenen Erschütterung des Gehirns oder eines andern Eingeweides.

MISBRAUCH. Die China-Rinde ist überhaupt schädlich

1) Bei wahren Entzündungen; *bei Vollblütigkeit, Unreinigkeiten in den ersten Wegen und beim schmerzhaften Absterben der Fufszehen, wo Mohnsaft für sich allein, mehr als in der Verbindung mit China nützt; beim feuchten und schmerzlosen Absterben der Fufszehen aber, ist sie im Gegentheil heilsam, wie ich gesehen habe.*

2) *Bei allen* ächten Entzündungsfiebern, *und beim Anfange* gallichter *und* fauler Fieber. *Ueberhaupt bei jedem nachlafsenden und aussetzendem Fieber wobei die Hypochondrien gespannt sind, der Bauch hart, die Zunge dick mit Unreinigkeiten überzogen, die Haut dürre, der Schlund trocken, der Puls hart und geschwind, der Harn roh und gesättiget ist, und Brennen der Eingeweide oder Anhäufungen und Stockungen in den Gedärmen zugegen sind. Im Fortgange gallichter und faulichter Fieber aber, wenn der Harn einen Bodensatz setzt, und die Zunge reiner geworden, wird sie mehrentheils mit gutem Erfolge gegeben.*

3) *Bei der Lungensucht mit zu häufigen oder sehr stinkenden Auswurf leistet sie zuweilen herrlichen Vortheil; wenn aber der Auswurf dadurch unterdrückt wird, und Bedrückungen auf der Brust entstehen, so mufs man damit aussetzen. Ueberhaupt ist die Chinarinde beim schwindsüchtigen Fieber nicht anwendbar, ausgenommen wenn die Schwindsucht von einem Wechselfieber entstanden oder damit verwickelt ist.*

4) *Auch beim Wechselfieber mufs man nicht gar zu voreilig zur Rinde seine Zuflucht nehmen, damit die heilsame Kraft desselben, zur Ausarbeitung der krankhaften Materie nicht ersticht werde, ausgenommen, wenn durch die Natur der Epidemie, wie z. B., bei schlafsüchtigen Fiebern, Eilfertigkeit nothwendig ist. Auch mufs man die gehörige Vorbereitung vor dem Gebrauche der Rinde nicht vernachläfsigen. Vollblütigkeit mufs mit Aderlafsen; eine Anlage zur Entzündung mit antiphlogistischen Mitteln; Unreinigkeiten in den ersten Wegen, mit Brech- oder Purgiermittel, wovon erstere den Vorzug verdienen, und Verstopfungen in den Eingeweiden mit angemefsen auflösenden Mitteln besiegt werden. Ueberzieht ein dicker, zäher Schleim die ersten Wege, so mufs er erst mit auflösenden Mittelsalzen beweglich gemacht, dann ausgeführt werden, u.s.w.*

DOSIS und GESTALT, worin die Rinde zu geben. Am würksamsten ist sie, in Substanz angewendet. Man giebt deshalb ℈ij *oder* ℥ß *in* Pulver, *in einer* Latwerge, *oder mit Tragankanthschleim zu* Pillen *gemacht, wenn dem Kranken das Pulver zuwider ist. In Wechselfiebern giebt man sie alle zweite oder dritte Stunde; in andern Krankheiten kann die Gabe kleiner sein.*

Utut vero cortex efficacissimus sit in *substantia* assumptus, *imbecillior* tamen stomachus eundem saltem non in majori dosi fert. An id dependet a fermentescibili corticis natura? an potius a difficiliori ejus solubilitate, unde sensum ponderis oppressionisque excitat, prout exemplum ægri narratur, qui post octiduum pulverem corticis omnino indigestum evomuit, etsi febrem jam debellasset. In ventriculo nimis *sensili* laxandi virtutem exercens cortex nimis cito absque effectu e corpore elabitur. Hisce de causis forma *liquida* sæpe opus est.

Obwohl nun die Chinarinde in Substanz genommen, am würksamsten ist, so kann sie doch ein schwacher Magen, besonders in gröfserer Dosis, nicht vertragen. Ob diefs vom Hange der Rinde zur Gährung abhängt, oder vielmehr von ihrer schweren Auflösbarkeit, wodurch sie ein Gefühl der Schwere und Bedrückungen erregt? Man erzählt, dafs ein Kranker nach acht Tagen, das eingenommene Chinapulver unverdaut wieder ausgebrochen, obwohl das Fieber dadurch besiegt geworden. In einem zu empfindlichen Magen, wird die Chinarinde, indem sie eine zum Stuhlgang reizende Kraft äufsert, gar zu geschwind und ohne gewürkt zu haben, aus dem Körper geschaft. Diese Umstände machen es oft nothwendig sie in flüfsiger Gestalt zu verordnen.

DECOCTUM. ℥j corticis cum ℔ij aquæ ad ℥viij decoquatur. Pro *dosi* sint cochlearia duo omni bihorio. Fieri vero non potest, quin calore ebullientis aquæ aromaticum illud dissipetur, nam collecti sub primam coctionem vapores, eundem odorem, ac ipse cortex spirant. Et quum turbidum evadat decoctum post aliquam moram, patet decompositionem gummosarum et resinosarum partium decoquendo fieri.

Der ABSUD. *Eine Unze Rinde wird mit* ℔ij *Wasser bis auf* 8 *Unzen eingekocht, wovon alle* 2 *Stunden,* 2 *Eslöffelvoll genommen werden. Durch die Hitze des kochenden Wassers gehet jedoch unvermeidlich das Aromatische derselben verlohren, denn die bei der ersten Kochung aufgefangenen Dünste, haben einerlei Geruch mit der Rinde. Das Trübwerden des Absud's nach einiger Zeit, ist ein Beweifs, dafs durchs Kochen die gummichten und harzigten Theile zersetzt worden sind.*

INFUSUM AQUOSUM. Pulveris subtilis ℥j in aquæ frigidæ ℥viij vel XII maceretur per 24 horas. Sed jam 12 horarum vel minus temporis spatium sufficere compertum est. Cochlearia 2 omni bihorio assumantur. Cortex æque largiter aquæ frigidæ ac calidæ quiquid efficaciæ habet, erogat, et infusum perfecte perlucidum est et rubicundum. Decocto virtute nullo modo cedit et longe gratius est. Nempe aqua gummosas partes solvendo simul resinosas ob arctum connubium subigit, quod vi caloris sub vehementi decoctione videtur cito nimis dissolvi.

Der WÆSSRIGTE AUFGUSS. ℥j *fein gestossene Rinde wird in* 8 *oder* 12 *Unzen kalten Wassers* 24 *Stunden erweicht; man hat jedoch bemerkt, dafs auch* 12 *und noch weniger Stunden dazu hinreichend sind. Die Gabe ist, alle zweite Stunden,* 2 *Efslöffelvoll. Die Rinde theilt ihre würksame Kraft eben sowohl dem kalten als warmen Wasser mit. Der Aufgufs ist vollkommen durchsichtig und dunkelroth, und giebt dem Absude an Kraft nichts nach, den er aber an Wohlgeschmack übertrift. Das Wasser, indem es die gummichten Theile auflöset, entwickelt auch wegen der innigen Verbindung die harzigen, welche, wie es scheint, durch die Gewalt der Hitze unter der heftigen Kochung, gar zu geschwind aufgelöset werden.*

INFUSUM VINOSUM. Eodem modo ut aquosum paratur. Convenit hisce, qui spirituosis assueti sunt et quibus morbi natura permittit calida, quin requirit ut in affectibus nervosis. Vires corticis inde augeri existimant multi.

Der WEINIGTE AUFGUSS, *wird eben so, wie der wäfsrige bereitet. Er ist jenen zuträglich, die an geistige Getränke gewöhnt sind, und bei denen die Natur der Krankheit hitzige Mittel erlaubt, ja sogar fordert, z. B. bei Nervenzufällen. Die Kräfte der Rinde, sollen, wie viele annehmen, dadurch vermehrt werden.*

EXTRACTUM AQUOSUM, hoc merito reliquis adhibendi modis postponitur. Nam fieri non potest, quin partes aromaticæ volatiles sub inspissatione avolent, docente jam odore singulari, qui domum, ubi paratur, replet et empyreumaticum evadit. Quare decoctio peragatur mitissimo ignis gradu, et evaporatio lente fiat. Præstat extractum, quod post extractionem spiritu vini factam ex magmate superstite paratur, si reliqua pars solubilis coctione elicitur et utrumque liquidum junctim inspissatur. Sic resinosæ cum gummosis partibus combinatæ habentur. Duplex exstat extractum *molle* et *durum*. Quoniam commodius extractum quam pulvis nauseosis ingeritur et forma pilularum, elixirii, mixturæ, linctus etc. adhiberi facilius possit, multis practicis acceptum est magis quam pulvis.

Der WÆSSRIGTE EXTRAKT, *wird billig den andern Bereitungen nachgesetzt; weil bei der Einkochung, — wie es auch schon der sonderbare Geruch, im Hause, wo es bereitet wird, anzeigt — unumgänglich die flüchtigen aromatischen Theile verlohren gehen müfsen und weil der Extrakt empyrevmatisch wird. Das Abkochen mufs deshalb bei sehr gelindem Feuer und die Abdünstung langsam geschehen. Es ist rathsam, dafs man nach geschehener Extraktion mit Weingeist, aus dem Ueberreste die auflöslichen Theile mit Wasser aushoche und beide Flüfsigkeiten mit einander vermische. Auf diese Art werden nämlich die verbundenen harzigten und gummigten Theile erhalten. Es giebt ein* weiches *und* hartes *Extrakt. Weil eckelhaften Kranken diese Bereitungsart angenehmer zu nehmen ist, als Pulver, und sie auch leichter zu Elixiren, Mixturen und Pillen, verordnet werden kann, so ziehen viele praktische Aerzte selbiges dem Pulver vor.*

SAL ESSENTIALIS CORTICIS. Nihil aliud est quam extractum, quod methodo Garayana per triturationem cum aqua elicitur. Hoc extractum contra rei naturam *Sal* appellatur. Hujus salis ℈j efficacior quam ℈ij vel tres extracti consueti esse censetur.

TINCTURA CORTICIS. Spiritu vini tenuiori obtinetur. Turbida est hinc solutio, non omnino facta.

SYRUPUS CORTICIS CHINÆ. Ex cortice vino digesto et saccharo coquitur.

EXTRINSECUS pariter cortex in intermittentibus febribus nec minori successu, ac si per os sumptus fuisset, adhiberi potest, imo opus est hac methodo sæpe in infantibus, vel iis, quorum ventriculus eundem plane non ferre potest. Solet autem adhiberi

CLYSMATIS forma. Alvus vero primum eluenda est alio quodam clysmate, ne feces in crassis intestinis stabulantes obstent. Dein corticis decoctum vel ejus pulvis aqua dilutus injiciatur. Tripla vero plerumque dosis requiritur, quam si per os sumatur, et quantitas paucarum unciarum modo injiciatur, ne mole sua ad excretionem irritet, alii ad purgationem præpediendam parum tincturæ thebaicæ addunt.

CATAPLASMATIS forma. Cortex aqua vel vino in cataplasmatis spissitudinem coctus abdomini intra linteum tenue appositus febrem semitertianam perfecte curavit. In verminosis additur camphora.

FOMENTI SICCI forma. Pulvis intra linteum duplex forma vestis absque manticis consutum, nudæ cuti applicatur. Febres intermittentes et remittentes infantum tali modo curabantur. Sit vero pulvis tenuissimus quoniam rudior sub decubitu molestus est. Unciæ tres vel sex corticis pro diversitate ætatis infantum requirebantur.

PEDILUVII denique forma exoptato eventu, profuit. Crura nempe immergebantur in vas angustum, decocto ex libra una corticis et sufficiente aquæ quantitate repletum. Quæ vero methodus nimis pretiosa est et reliquis postponenda.

CONNUBIA CORTICIS cum aliis medicamentis genio morbi accomodatis.

Qui saporem non curant, pulverem corticis absque vehiculo sumant, delicatiores nebula obvolutum et aqua vel gelatina illinitum deglutiant. Ad celandum ingratum saporem radix liquiritiæ vel in pulvere vel in infuso addatur. Velificamur quoque sapori, corticem in emulsione amygdalarum vel succolata propinantes vel cortices conditos citri aut aurantiorum contusos, aquam cinamomi et syrupum corticum aurantiorum aut hordeatum illi addentes.

WESENTLICHES SALZ DER RINDE. *Ist nichts anders als der nach* Garayscher *Art, durch Reiben mit Wasser ausgezogene Extrakt, und wird folglich unrecht* Salz *genannt. Eine Quente davon soll eben so viel als* 2 *bis* 3 *Quenten von dem nach der gewöhnlichen Art bereiteten Extrakt, würken.*

TINKTUR DER RINDE. *Wird mit schwachen Weingeist bereitet. Diese Auflösung bleibt, weil sie unvollkommen ist, trübe.*

CHINARINDE-SYRUP. *Wird aus der in Wein digerirten Rinde und Zucker gekocht.*

ÆUSSERLICH *wird die Rinde ebenfalls und mit so gutem Erfolge, als wenn sie durch den Mund beigebracht worden, in Wechselfiebern angewendet. Diese Methode ist bei Kindern und bei jenen deren Magen die China nicht vertragen kann, sehr vortheilhaft. Die äusserliche Anwendung geschieht:*

Als KLISTIER. *Vor der Anwendung muſs der Darmkanal durch irgend ein anderes Kliestier ausgewaschen werden, damit der in den dicken Därmen befindliche Unrath kein Hinderniſs abgebe. Dann wird der Rinden-Absud, oder das mit Wasser diluirte Pulver derselben eingespritzt. Gemeiniglich muſs aber dreimal so viel, als durch den Mund, genommen, auf einmal, jedoch nur wenige Unzen eingespritzt werden, damit ihr Gewicht nicht zur Ausleerung reitzt. Andere verbinden, um das Abführen zu hindern, etwas von der thebaischen Tinktur damit.*

Als BREYUMSCHLÆGE. *Die Rinde mit Wasser oder Wein zur Dicke eines Breyumschlags gekocht, und zwischen dünner Leinwand, auf den Bauch gelegt, hat ein halbdreitägiges Fieber vollkommen geheilt. Bei denen, die Würmer haben, setzt man Kampfer hinzu.*

Als trockene BÆHUNGEN. *Das Pulver zwischen doppelter Leinwand, die als eine Weste ohne Ermel genähet worden, gelegt, wird auf bloſser Haut getragen. Wechsel und nachlassende Fieber bei Kindern, werden auf diese Art vertrieben. Das Pulver muſs jedoch sehr zart seyn, weil es sonst im Liegen hindert. Drei bis sechs Unzen, werden nach dem verschiednen Alter des Kindes dazu erfordert.*

Als FUSBAD *hat es endlich auch einen erwünschten Erfolg gehabt. Die Unterschenkel wurden in ein enges Gefäſse gestecht, das mit einem Chinaabsud, von einem Pfunde Rinde und hinlänglichen Wasser bereitet, angefüllt worden. Diese Methode ist jedoch zu kostbar und muſs deshalb den übrigen nachgesetzt werden.*

VERBINDUNGEN DER CHINARINDE *mit andern der Natur der Krankheit angemeſsnen Mitteln.*

Diejenigen, welche sich aus dem Geschmacke nichts machen, nehmen das Chinapulver bloſs für sich ein; die aber, welche delikater sind, wickeln es in Oblate ein, und verschlucken es mit Wasser oder Gallert angefeuchtet. Um den unangenehmen Geschmack zu verbergen, thut man von Süſsholzwurzel-Pulver oder Aufguſse hinzu. Eben dieſs bewürkt man auch, wenn man die Rinde in einer Mandelemulsion oder in Chokolade nehmen läſst. Man thut auch in dieser Absicht gestoſsene condirte Zitronen oder Pomeranzenschaalen, Zimetwasser, Pomeranzenschaalen- oder Gerstensyrup hinzu.

RHABARBARUM vel *sal neuter* additur, quando ad corticem confugiendum, antequam purgationi primarum viarum probe prospectum fuerit, aut alvi constipatio corticem sequatur.

OPIUM jungitur si cortex alvum subinde nimium solvat vel vomitu rejiciatur. Hæc miscela sudorem simul movet, et febres a pathemate ortas vel spasmo complicatas citius jugulat.

ARNICA. E Florum arnicæ pugillo uno fiat infusio in libra una aquæ, colaturæ adde corticis peruviani ℥β et syrupi chamomillæ ℥j. Hujus mixturæ cochlearia duo omni bihorio præbeantur. Cum hoc medicamine permagnum numerum ægrotorum febre putrida petechiali decumbentium et febres quartanas pertinacissimas, viscerum obstructione complicatas curavi, contra quas corticis magna quantitas jam incassum fuerat data.

SERPENTARIA. Pertinacissimæ febres intermittentes fuere curatæ corticis peruviani scrupulis duobus et radicis serpentariæ virginianæ scrupulo uno in pulverem redactis præmisso, si opus, purgante mercuriali.

VALERIANA et OLEUM CAJEPUT in epilepsia aliisque morbis nervorum cortici admiscetur.

SPIRITUS VITRIOLI in hæmorrhagiis additur. Vis adstringens corticis et aliorum austerorum, quantum apparet, augetur acido addito.

SCILLA in affectibus hydropicis. Hydrops a febre intermittente ortus vel cum ea complicatus nec solo cortice nec sola scilla vel aliis diureticis curatur, sed connubio horum remediorum hanc speciem hydropis sæpe feliciter profligavi.

MYRRHÆ pauxillum adjiciatur, si fluxus menstruus instat. Sed bonus cortex nec menstrua nec lochia supprimit ut experientia docuit.

CARDIACA. Vinum, spiritus vini, aqua menthæ piperitæ vel alia aromata in debilitate nervosa et affectibus nervosis, qui calida admittunt imo exigunt, admiscentur.

CAMPHORA in morbis putridis exanthematicis, vermibus, gangræna additur.

AQUILA ALBA in febribus verminosis et in scrophulis.

ANTIPHLOGISTICA ut nitrum, sal amoniacum et venæsectio in morbis inflammatoriis a febris intermittentis genio ortis.

SAL TARTARI in rachitide et morbis ab acrimonia acida ortis egregia sæpe præstat, ℈j salis cum ℥j corticis in ℔ij aquæ decoquantur.

SYRUPUS LIQUIRITIÆ infuso corticis in morbis pectoris, scopo expectorandi additur; sed facile nimis sic alvus copiosa movetur.

SOLVENTIA ut radix graminis, sal ammoniacum, infusum arnicæ simul cum cortice dentur, si color oculorum

RHABARBER *oder ein* Mittelsalz *wird hinzugethan, wenn man sich genöthiget sieht, die Rinde zu geben, ehe man die ersten Wege gehörig hat reinigen können, oder wenn auf den Gebrauch der Rinde ein verstopfter Leib folgt.*

MOHNSAFT *wird damit verbunden, wenn die Rinde zuweilen den Leib gar zu sehr öfnet, oder ausgebrochen wird. Diese Mischung treibt zugleich den Schweifs und hebt die von Gemüthsbewegungen entstandene oder mit Krämpfen verbundene Fieber schneller.*

WOLVERLEI. *Von einer Pugil Wolverleiblumen, wird ein Aufguſs mit einem Pfunde Wasser bereitet, und nachdem er abgeseiget worden, eine halbe Unze Chinarinde und eine Unze Kamillensyrup hinzu gethan. Von dieser Mixtur werden alle zwei Stunden, zwei Eslöffelvoll gegeben. Mit dieser Arznei habe ich sehr viele Kranke geheilt, die am Faulfieber mit Petechien, u. an sehr hartnäckigen Quartanfiebern, mit Verstopfung der Eingeweide verbunden, gegen welche die Chinarinde in grofser Menge, lange Zeit vergebens angewendet war, lagen.*

SCHLANGENWURZ. *Die hartnäckigsten Wechselfieber wurden mit einem Pulver aus ℈ij Chinarinde, und ℈j Virginianischer Schlangenwurz, wenn im erforderlichen Falle vorher eine Quecksilber-Purganz gegeben worden, gehoben.*

BALDRIAN und CAJEPUTOEL *werden in epileptischen und andern Nervenkrankheiten zur China gethan.*

VITRIOLGEIST *wird in Blutflüſsen hinzugethan. Es scheint daſs die zusammenziehende Kraft der Chinarinde und anderer herber Mittel, durch den Zusatz der Säure vermehrt werde.*

MEERZWIEBEL *bei wassersüchtigen Zufällen. Diejenigen, welche von einem Wechselfieber herrühren, oder damit verwickelt sind, werden weder durch die China noch durch die Meerzwiebel und andern Harntreibenden Mitteln allein, oft aber durch eine Vermischung derselben geheilt.*

MYRRHEN. *Man thut etwas weniges davon zur Chinarinde, wenn die monatliche Reinigung bevorsteht: allein die Erfahrung zeigt, daſs weder die monatliche Reinigung noch der Kindbettfluſs durch China unterdrückt werde.*

HERZSTÆRKENDE MITTEL. *Wein, Weingeist, Pfeffermünzenwasser, oder andere aromatische Substanzen, werden bei der Nervenschwäche hinzugethan, welche hitzige Mittel nicht allein verträgt, sondern sogar erfordert.*

KAMPFER. *Bei faulen Ausschlagskrankheiten, bei Würmern und beim Brande, wird er zur Rinde gethan.*

VERSÜSTES QUECKSILBER. *Beim wurmigten Fieber und bei Skropheln.*

ENTZÜNDUNGSWIDRIGE, *als Salpeter, Salmiak und Aderlassen, werden in Entzündungskrankheiten, die von einem Wechselfieber herrühren, mit der China zugleich verordnet.*

WEINSTEINSALZ. *In der englischen Krankheit und bei Beschwerden von saurer Schärfe leistet ein Absud von ℈j Weinsteinsalz, und ℥j Chinarinde mit ℔ij Wasser gekocht zuweilen herrliche Dienste.*

SÜSHOLZ-SYRUP *wird oft in Brustkrankheiten zur Beförderung des Auswurfs zum China-Aufguſs gethan, aber der Stuhlgang wird dadurch leicht zu häufig.*

AUFLÖSENDE MITTEL, *als Graswurzel, Salmiak, Wolverlei-Aufguſs, werden, wenn die Augen gelb, der Harn ziegel-*

flavescens et urina icteritia cum tumore abdominis aliisque symptomatibus appareant, quæ obstaculum in hepate arguunt. Si cortex in hoc ictero non detur, corruptela universalis et gangrænosa dispositio fit.

SYRUPUS CORTICIS PERUVIANI ad ℥j cum ℥j pulveris chinæ mixtus cochleatim exhibetur infantibus tenellis, febre intermittente vexatis, præmisso purgante. Sic citius febris disparet, quam si cortex soli nutrici detur.

MARTIALIA et BALNEA FRIGIDA una cum cortice præcipuum constituunt remedium in debilitate nervosa chronica, quæ ex studiorum nimio exercitio in litteratis et in tabe dorsali ex jactura nimia seminis nascitur.

LACTIS cum ACIDULA mixti usus cum cortice in morbis phthisicis comendatur.

SPIRITUOSA, ut tinctura corticis cum illa gentianæ et rhei in tympanitica ventriculi et intestinorum inflatione.

SUCCEDANEA corticis peruviani censentur cortex Cascarillæ, lignum Quassiæ, cortex Hippocastani, Fraxini, Frangulæ, Mahaghoni, Salicis albæ, fragilis, vimialis, capreæ, Pruni sylvestris, Mali sylvestris, radix Gentianæ, rubræ et albæ, nuces Cupressi, flores Chamomillæ, Herba Centaurii minoris, Trifolii fibrini, Gallæ, folia Ilicis aquifolii, semen Pastinacæ, radix Imperatoriæ, Serpentariæ virginianæ, herba Matricariæ, Chelidonii majoris, Absynthii, Cardui benedicti, flores Arnicæ. Geum urbanum, Opium, Piper, Nux moscata etc. At docuit experientia, omnia hæc vegetabilia minus certa, tuta et efficacia esse cortice peruviano. Verus lapis lydius remedii antifebrilis est quartana febris autumnalis.

132. CINCHONA CARIBÆA.

SPECIES. CINCHONA pedunculis unifloris.

LOCUS. Arbor habitans in Jamaica, in Charibæis, circa Havanam et in Domingo.

PHARMACEUTICA PARS. Cortex CINCHINÆ CHARIBÆÆ. *Germ.* CHARIBÆISCHE FIEBERRINDE.

VIRTUS maxime congrua quoad vim febrifugam est cum cinchona officinali, ventriculum bene roborat, nec vomitum movet. Nam cortex Cinchonæ *trifloræ*, *brachyatæ* et *floribundæ* febres intermittentes quidem curat, at exigua etiamsi dosi ad ℈j nempe datus vomitum et alvifluxum causat. Sed siccatione vi emetica destitui dicitur.

USUS in Jamaica iisdem in morbis ac cortex Cinchonæ officinalis optimo cum successu adhiberi solet.

DOSIS eadem ut corticis peruviani vulgaris.

färbig sind, und zugleich eine Geschwulst des Bauchs und andere Zufälle einen Fehler in der Leber vermuthen lassen, mit China verbunden gegeben. Diese Gelbsucht ohne Chinarinde behandelt, erzeugt ein allgemeines Verderben, und Anlage zum Brande.

CHINA-SYRUP. ℥j *wird mit* ℥j *Chinapulver vermischt und zarten Kindern, die mit dem Wechselfieber behaftet sind, nach vorhergegebenem Abführungsmittel, Löffelweis gegeben. Das Fieber verschwindet sodann schneller, als wenn der Amme allein die Rinde gegeben wird.*

EISENMITTEL *und* KALTE BÆDER. *Diese sind mit der Fieberrinde das beste Mittel bei einer chronischen Nervenschwäche, von zu häufigem Studieren; bei der Rückendörrsucht, von zu häufiger Ausleerung des Saamens.*

MILCH *mit* SAUERBRUNEN *vermischt, wird bei Lungensüchtigen Zufällen mit China empfohlen.*

GEISTIGE, *z. B. China-Enzian- und Rhabarbar-Tinktur wird bei der Windsucht, beim Aufblähen des Magens und der Gedärme empfohlen.*

STELLVERTRETER der peruvianischen Rinde. Als solche nimmt man an: Cascarill-Rinde, Quafsienholz, die Rinde der wilden Kastanien, der Esche, des Faulbaums, des Mahaghonbaumes, der weifsen- der Bruch- der Band- und Palmweide, des Wald-Pflaumen u. Holz-Aepfelbaums, die rothe und weifse Enzianwurzel, Cypreſsen-Nüſse, Kamillenblumen, das Tausendgulden- und Fieberkleekraut, die Blätter der gemeinen Stechpalme, Pasternacksaamen, die Wurzel der Meisterwurz, die virginische Schlangenwurzel, das Mutterkraut, das grofs Schöllkraut, Wermuth- und Kardubenedicktkraut, Wolverleiblumen, die Nelkenwurz, Mohnsaft, Pfeffer, Muskatennufs; allein die Erfahrung hat gelehrt, dafs alle diese Pflanzen weniger sicher, weniger zuverläfsig und wirksam sind, als die peruvianische Rinde. Der ächte Probierstein eines antifebrilischen Mittels, ist das viertägige Herbstfieber.

132. DIE CARIBÆISCHE FIEBERRINDE.

ART. FIEBERRINDE *mit einblüthichten* Fruchtstielen.

VATERLAND. In Jamaika. Der Baum wächst auf den caribäischen Inseln, um Havanna und auf Domingo.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die CARIBÆISCHE FIEBERRINDE. *Latein.* Cortex CHINCHINÆ CARIBÆÆ.

ARZNEIKRAFT. In Ansehung der Fieber heilenden Kraft stimmt sie sehr mit der offizinelen überein; sie stärkt den Magen, erregt aber kein Brechen. Die Rinde der dreiblumigten, gearmten, vielblüthigten China *heilt zwar Wechselfieber; allein auch nur in kleiner Dosis, zu einem Skrupel gegeben, verursacht sie Erbrechen und Durchfall. Durch's Trocknen soll sie, jedoch die letztere Eigenschaft verliehren.*

GEBRAUCH. Auf Jamaika pflegt sie mit gutem Erfolge bei allen den Krankheiten angewendet zu werden, wo die offizinelle Chinarinde heilsam ist.

DOSIS. Wie bei der gewöhnlichen Fieberrinde.

CORTEX PERUVIANUS RUBER non depromitur e trunco Cinchonæ officinalis, aut Caribææ, sed e trunco arboris peculiaris nondum descriptæ. Necdum certo constat, an sit Cinchonæ species. Hæc arbor in *Peru* in Provincia *Jungas* circa Calisaiam crescit, flores gerit coccineos, folia nitentia, serici ad instar mollia, lauro similia ut mihi illustris Eques RUBIN DE CELIS Viennæ retulit, qui plures annos Calisajæ vixit, ac aliquot millia librarum hujus corticis primus in Hispaniam misit.

Collectores corticis peruviani rubri arbores has distinquunt in *mares*, quæ in superficie vestigiis, ac si aves ungues impressissent, notantur, et in *feminas*, quarum superficies glabra est, harum cortex inertior est multo, quam marum, et color flavicantior. An inde cortex peruvianus *flavus* iners?

ODOR hujus corticis gratus aliquantum subfragrans. SAPOR aromaticus, amarus; libra medicinalis nobis uncias novem resinæ suppetitavit. Hinc ejus INDOLES magis resinosa, calida et aromatica quam corticis peruviani vulgaris. Facilius solubilis est in aqua et vino, nec adeo facile coctione destruitur ut Cinchona vulgaris.

VIRTUS magis febrifuga, antiseptica, roborans at simul cardiaca et calidior quam Corticis peruviani vulgaris.

USUS in febribus intermittentibus generatim. Has certius tutius et citius curat quam China vulgaris, imo curavit febres chronicas et obstinatas quas vulgaris cortex debellare non valuit. Ob vim cardiacam convenit præcipue in febribus et morbis cum debilitate nervosa complicatis, ut malignis, nervosis lentis.

DOSIS. ʒβ tantum efficit ac corticis vulgaris ʒj. Hinc ϑj vel ϑiβ omni bihorio dandi. ʒβ in ℔ij aquæ in *infuso* frigido vel calido aut *decocto*.

133. LONICERA SYMPHORICARPOS.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.
GENUS. COROLLA monopetala, irregularis. *Bacca* polysperma, bilocularis, infera.
SPECIES. LONICERA *capitulis* lateralibus pedunculatis, *foliis* petiolatis.
LOCUS. Frutex in Virginia, Carolina.
PHARMACEUTICA PARS. Stipites et radix SYMPHORICARPI. *Germ.* Die VIRGINISCHE seu CAROLINISCHE LONICERE.
ODOR stipitum nullus. SAPOR subadstringens.

VIRTUS styptica, antifebrilis.

Die ROTHE FIEBERRINDE wird nicht vom Stamme des gemeinen oder des caribäischen Fieberrinden-Baums, sondern von dem Stamm eines besondern, noch nicht beschriebenen Baumes, von dem man nicht mit Gewisheit weifs, ob er eine Art von Chinabaum sey, erhalten. Er wächst in Peru *in der Provinz* Jungas *in der Gegend um Calisaja, hat cochennilfarbene Blumen, glänzende wie Seiden weich: Blätter, die den Lorbern gleichen. Diese Nachricht hat mir der Herr Ritter* RUBIN VON CELIS, *während seines Aufenthalts hier in Wien gegeben. Er hat sich einige Jahre zu Calisaja aufgehalten, und einige tausend Pfund von dieser Rinde nach Spanien geschickt.*

Die Einsamler der rothen China unterscheiden die Bäume in die männlichen, *deren Oberfläche Merkmahle hat, als ob Vögel ihre Klauen eingedrucket hätten, und in die* weiblichen *Bäume, deren Fläche glatt ist, und die Rinde viel gelber. Diese ist weit unkräftiger als die des männlichen Baumes. Ist etwan die gelbe unwirksame Fieberrinde von dem weiblichen Baum?*

Der GERUCH ist angenehm, ziemlich stark; der GESCHMACK, gewürzhaft, bitter. Ein Pfund unsers Apothekers Gewicht, hat neun Unzen Harz gegeben. Ihre EIGENSCHAFTEN sind also harziger, gewürzhafter, als bei der gemeinen Fieberrinde; sie löset sich leichter als diese in Wasser und Wein auf, und wird durchs Kochen nicht so leicht zerstört.

ARZNEIKRAFT. Mehr Fiebervertreibend, Fäulnifswiderstehend, stärkender, hitziger und belebender als die gemeine Fieberrinde.

GEBRAUCH. Bei Wechselfiebern überhaupt, welche dadurch gewifser, sicherer und geschwinder, als durch die gemeine Fieberrinde, geheilt werden. Chronische und hartnäckige Fieber, die jene zu besiegen, nicht fähig war, wurden dadurch gehoben. Wegen ihrer herzstärkenden Kraft ist sie besonders bei Fiebern und Krankheiten die mit Nervenschwäche verbunden sind, in bösartigen und schleichenden Nervenfiebern heilsam.

DOSIS. Eine ʒβ würkt so viel als eine ganze von der gewöhnlichen Chinarinde; deshalb mufs man alle zwote Stunde ϑj *oder* ϑiβ *geben. Zu einer* ʒβ *giebt man sie mit* ℔ij *Wasser, in einem kalten oder warmen* Aufgufs, *oder auch in einem* Absud.

133. DIE VIRGINISCHE LONICERE.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.
GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *einblätterig, unregelmäfsig. Die* Beeren *vielsaamig, 2fächerig, unten.*
ART. LONIZERE *mit gestielten* Seitenköpfchen *und* Blättern.

VATERLAND. Ein Strauch in Virginien und Carolina.
PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die STENGEL *und* WURZEL *der* VIRGINISCHEN LONICERE. *Latein.* Stipites *und* Radix SYMPHORICARPOS.
GERUCH der Stengel, *keiner. GESCHMACK, etwas zusammenziehend.*
ARZNEIKRAFT. Styptisch, Fiebervertreibend.

USUS. Radicis pulvis dosi mediocri exhibitus adversus omnes febres intermittentes, tutum, certum et minime fallax dicitur remedium.

DOSIS. ℥β in *pulvere* vel electuario. ℥j cum aquæ ℥viij in *decocto*.

134. LONICERA PERICLYMENUM.

SPECIES. LONICERA *capitulis* ovatis imbricatis, terminalibus, *foliis* omnibus disinctis.

LOCUS. Frutex in dumetis et sepibus Germaniæ aliarumque australiorum regionum Europæ crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Stipites et herba CAPRIFOLII. *Germ.* Die SPEKLILIE, DEUTSCHES GEISBLATT. *Gall.* LE CHEVREFEIULLE. Alii LONICERAM CAPRIFOLIUM huic stirpi substituunt.

ODOR stipitum vix ullus. SAPOR leniter amaricans, debilis. *Flores* recentes grate odori.

VIRTUS mundificans, diuretica. *Flores* urinam, *Baccæ* alvum movent.

USUS in morbo venereo, rheumatismo, exanthematibus chronicis loco stipitum Dulcamaræ adhiberi possunt. Quidam decoctum herbæ in tussi phthisi et asthmate nec non in obstructionibus viscerum abdominalium recommendant. *Syrupus* e floribus in singultu a quibusdam insigniter laudatur.

DOSIS. Stipitum pugilli duo cum aquæ ℥viij in *decocto*.

135. LONICERA DIERVILLA.

SPECIES. LONICERA *racemis* terminalibus; *foliis* serratis.

LOCUS. Frutex exiguus Canadensis, in collibus nemorosis crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Stipites DIERVILLÆ. *Germ.* Die DIERVILLISCHE LONIZERE. *Gall.* LA DIERVILLE.

ODOR nauseosus. SAPOR leniter amaricans.

VIRTUS mundificans, pellens.

USUS. In America septentrionali pro certo remedio in gonorrhæa nec non urinæ suppressione habetur.

DOSIS. Stipitum pugilli duo cum aquæ ℥viij in *decocto*.

136. ECHIUM VULGARE.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA irregularis, fauce nuda.

SPE-

GEBRAUCH. Die gepulverte Wurzel in mäſsiger Dosis gegeben, soll ein sicheres, gewiſses, und am wenigsten täuschendes Mittel gegen alle Wechselfieber seyn.

DOSIS. Eine halbe Quente in Pulver *oder* Latwerge. *Eine Quente mit* ℥viij *Wasser als* Absud.

134. DIE SPECKLILIE.

ART. LONICERE *mit eyrunden, Dachziegelförmig übereinander gelegten* Endköpfchen *und abgesonderten* Blättern.

VATERLAND. Dieser Strauch wächst in Deutschland und andern südlichen Ländern Europens an Zäunen und Hecken.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die STENGEL *und das* KRAUT *der* SPECKLILIE, *oder des* DEUTSCHEN GEISBLATTES. *Latein.* STIPITES *und* HERBA CAPRIFOLII. *Franc.* LE CHEVRE FEUILLE. *Andere nehmen statt diesem Strauch das gemeine* GEISBLATT. LONICERA CAPRIFOLIUM.

GERUCH, der Stengel, *fast keiner. GESCHMACK, gelinde, bitterlich, schwach. Die frischen* Blumen *riechen angenehm.*

ARZNEIKRAFT. Reinigend, Harntreibend. Die Blumen *Harn- die* Beeren *Stuhlgangtreibend.*

GEBRAUCH. Bei der Lustseuche, beim Rheumatismus, bei chronischen Hautausschlägen könnte sie anstat den Bittersüſsstängeln angewendet werden. Einige empfehlen den Adsud *des Krauts beim Husten, bei der Schwindsucht, bei der Engbrüstigkeit und bei Verstopfungen der Bauch-eingeweide. Der* Syrup *von den Blumen wird beim Schluchzen sehr gelobt.*

DOSIS. Zum Absud *werden zwei Pugill mit acht Unzen Wasser abgekocht.*

135. DIE DIERVILLISCHE LONICERE.

ART. LONICERE *mit* Endtrauben *und sägeförmigen* Blättern.

VATERLAND. Ein kleiner Strauch, der in Canada auf waldigten Hügeln wächst.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die STENGEL *der* DIERVILLISCHEN LONICERE. *Latein.* STIPITES DIERVILLÆ *Franz.* LA DIERVILLE.

GERUCH eckelhaft. GESCHMACK, etwas bitterlicht.

ARZNEIKRAFT. Reinigend, treibend.

GEBRAUCH. Im nördlichen Amerika werden sie für ein sicheres Mittel beim Tripper und bei der Harnunterdrückung gehalten.

DOSIS. Von zwei Pugillen der Stengel wird mit ℥viij *Wasser ein* Absud *bereitet.*

136. DER GEMEINE OTTERNKOPF.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *unregelmäſsig mit nacktem Schlunde.*

ART.

SPECIES. ECHIUM CAULE tuberculato-hispido, *foliis* caulinis lanceolatis hispidis; *floribus* spicatis lateralibus.

LOCUS. Planta perennis in Europa ad vias et agros frequens.

PHARMACEUTICA PARS. Radix VIPERINÆ sive ECHII VULGARIS. *Germ.* NATTERKOPF, WILDE OCHSENZUNGE. *Gall.* LA VIPERINE. HERBE AUX VIPERES.

ODOR nullus. SAPOR oleraceus, amaricans.

VIRTUS censetur anticolubrina, resolvens.

USUS in epilepsia, lumbagine, doloribus a lapsu et in morsu serpentum. Sed desunt experimenta dubio carentia.

DOSIS. Radicis pugilli duo cum aquæ ℥viij in *decocto*. Vel radicis ʒβ in *pulvere*.

137. MIRABILIS JALAPA.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA infundibuliformis, supera; *Calyx* inferus; *Nectarium* globosum, *germen* includens.

SPECIES. MIRABILIS *floribus* congestis terminalibus erectis.

LOCUS. Planta perennis utriusque Indiæ.

USUS. Radicem Jalapæ officinalis ex hac planta desumi olim credebatur. At radix mirabilis Jalapæ recenter siccata ad ʒj vel ʒβ propinata, non purgavit.

138. MIRABILIS LONGIFLORA.

SPECIES. MIRABILIS *floribus* congestis longissimis, subnutantibus terminalibus, *foliis* subvillosis.

LOCUS. Planta perennis in Mexicæ frigidis montibus habitans.

USUS. Neque hujus plantæ radix ad ʒβ data alvum movit, hinc neque hujus plantæ progenies esse potest Jalapæ radix.

139. MIRABILIS DICHOTOMA.

SPECIES. MIRABILIS *floribus* solitariis, axillaribus, erectis, sessilibus.

LOCUS. Planta perennis in America media, Mexico.

ODOR *flores* noctu fragrantissimi.

USUS. Radix satis bene purgat, magnam etiam cum Jalapa vera habet similitudinem, sed Jalapa vera desumitur a *Convolvulo Jalapa L.*

ART. OTTERNKOPF *mit hüglicht - steifborstigem* Stengel, *lanzetförmigen steifborstigen* Stengelblättern, *und geährten* Seitenblumen.

VATERLAND. Eine fortdaurende, an den Wegen und auf den Aeckern in Europa häufig wachsende Pflanze.

PHARMAZEVTISCHER THEIE. Die WURZEL. *Deutsch* NATTERKOPF, WILDE OCHSENZUNGE. *Latein.* Radix VIPERINÆ *oder* ECHII VULGARIS. *Franz.* LA VIPERINE HERBE AUX VIPERES.

GERUCH keiner. GESCHMACK krautartig, bitterlich.

ARZNEIKRAFT. Natternbifsheilend, auflösend.

GEBRAUCH. Bei der Fallsucht, beim Hüftweh, bei Schmerzen von einem Falle und beim Schlangenbifse. Es fehlen jedoch zuverläfsige Erfahrungen.

DOSIS. Zum Absud *werden zwei Pugill von der Wurzel mit* ℥viij *Wasser gekocht. In* Pulver ʒβ.

137. DIE JALAPPE.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *trichterförmig, oben, der* Kelch *unten, das* Honigbehältnifs *kuglicht, den* Fruchtknoten *einschliefsend.*

ART. WUNDERBLUME *mit gehäuften, aufrechtstehenden* Endblumen.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze beider Indien.

GEBRAUCH. Vormals glaubte man die offizinelle Jalappenwurzel wäre von dieser Pflanze. Allein die getrocknete Wurzel dieser Jalappe hat zu einem Skrupel bis zu einer halben Quente gegeben, kein Purgieren erregt.

138. LANGBLÜMIGE WUNDERBLUME.

ART. WUNDERBLUME *mit gehäuften, sehr langen, fast hangenden* Endblumen, *und fast weichen, haarichten* Blättern.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze, auf den kalten Bergen von Mexiko.

GEBRAUCH. Auch die Wurzel dieser Pflanze, erregt zu einer halben Quente gegeben, keinen Stuhlgang; folglich kann die offizinelle Jalappenwurzel nicht von ihr herkommen.

139. ZWEITHEILIGTE WUNDERBLUME.

ART. WUNDERBLUME *mit einzelnen, aufrechtstehenden, aufsitzenden* Achselblumen.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze im mittern Amerika, in Mexiko.

GERUCH der Blumen, *bei der Nacht sehr stark.*

GEBRAUCH. Die ziemlich stark purgierende Wurzel, hat viele Aehnlichkeit mit der wahren Jalappenwurzel, diese wird jedoch von dem Convolvulus Jalapa L. *erhalten.*

140. RHAMNUS CATHARTICUS.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.
GENUS. CALYX tubulosus, squamis stamina munientibus. *Corolla* nulla. *Bacca* unica.

SPECIES. RHAMNUS spinis terminalibus, *floribus* quadrifidis, dioicis, *foliis* ovatis, *caule* erecto.
LOCUS. Frutex altior Europæ in dumetis et montanis vulgaris.
PHARMACEUTICA PARS. Baccæ RHAMNI CATHARTICI seu SPINÆ CERVINÆ. *Germ.* KREUZDORN. *Gall.* NERPRUN, NOIRPRUN, BOURG-EPINE.

ODOR baccarum recentium nonnihil ingratus ut Padi. SAPOR amaricans, nauseosus, substypticus.
VIRTUS baccarum in dosi minori diuretica, in majori purgans, quæ tamen vis in quibusdam hominibus haud sine torminibus, siccitate oris et faucium molestis sese exserit, nisi diluentia commoda superbibantur. *Cortex medius* instar corticis sambuci alvum fortiter movet et simul vomitum ciet.

USUS. Baccæ in hydrope, arthritide aliisque morbis chronicis olim commendabantur. Sed quoniam nimis nauseosæ sunt, præfertur *syrupus* ex illis paratus, qui tamen tarde purgat et raro absque torminibus, hinc infantibus tenellis non exhibendus.

E succo inspissato color viridis usitatissimus, Gallis *Verd de Vessie*, Germanis *Saftgrün* dictus, paratur.
DOSIS. *Syrupi domestici* vel *Syrupi de spina cervina* ℥j. *Baccæ* ad 30 vel 40 dantur. *Baccarum* contusarum ℥ß cum aquæ ℔j pro *infuso* purgante.

Roob e succo inspissato, saccharo parum edulcorato, efficax et pretio exiguo pauperibus commendabile remedium. In formam pilularum cum cretæ vel alio pulvere redigi et ad ℥ß exhiberi potest.

141. RHAMNUS FRANGULA.

SPECIES. RHAMNUS inermis, floribus monogynis, hermaphroditis, *foliis* integerrimis.
LOCUS. Arbor minoris staturæ in locis humidis Europæ crescens.
PHARMACEUTICA PARS. Cortex FRANGULÆ. *Germ.* FAULBAUM, SCHIESSBEEREN. *Gall.* AUNE NOIR BOURGENE.
ODOR nullus. SAPOR nauseosus, subamaricans. *Cortex medius* flavum colorem præ se fert, unde manducatus salivam instar Rhabarbari tingit.
VIRTUS. Cortex medianus coctus et interne sumptus violentius purgat, nec raro tormina, nauseam et vomitiones ciet unde nonnisi hominibus fortioribus quales ruri degunt, concedi potest. Cortex hicce magis anti-

140. DER PURGIERENDE WEEGDORN.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.
GESCHLECHT. Der KELCH *röhricht, mit, die* Staubgefäfse *befestigenden* Schuppen. Blumenkrone *keine. Eine* Beere.
ART. WEEGDORN *mit* Enddornen, 4 *spaltigen getrennten* Blumen, *eyrunden* Blättern *u. aufrechtstehendem* Stengel.
VATERLAND. Dieser hohe Strauch, wächst häufig an Hecken und an Bergen in Europa.
PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die BEEREN. *Deutsch* KREUTZDORN. *Latein.* BACCÆ RHAMNI CATHARTICI *oder* SPINÆ CERVINE. *Franz.* NERPRUN, NOIRPRUN, BOURG-EPINE.
GERUCH der frischen Beeren, *etwas unangenehm*
Der GESCHMACK bitterlich, ekelhaft, etwas styptisch.
ARZNEIKRAFT. Die Beeren *in kleiner Menge genommen, Harntreibend; in gröfserer purgierend, aber zugleich bei einigen Menschen Bauchschmerzen, Trokenheit des Mundes und des Schlundes erregend, wenn nicht schickliche, verdünnende Mittel nachgetrunken werden. Die mitlere Rinde, reitzt gleich der Hollunderbaumrinde stark zu den Stuhlgang und zugleich zum Erbrechen.*
GEBRAUCH. Vormals wurden die Beeren bei der Wassersucht, Gliedersucht, und andern chronischen Krankheiten empfohlen. Weil sie aber gar zu widrig schmecken, so zieht man den daraus bereiteten Syrup *vor, der aber langsam und selten ohne Bauchschmerz purgiert; zarten Kindern darf es deshalb nicht gegeben werden.*
Aus dem eingedickten Safte wird das sehr gebräuchliche, sogenannte Saftgrün. *Franz.* Verd de Vessie, *bereitet.*
DOSIS. Von purgierenden Weegdorn Syrup. *Latein.* Syrupus domesticus *oder* Syrupus de spina cervina ℥j. *Von den* Beeren *werden* 30 *bis* 40 *Stück gegeben. Aus einer halben Unze von den gestofsenen* Beeren *mit* ℔j *Wasser wird ein purgierender* Absud *bereitet.*
Das aus dem Safte eingedickte und mit etwas Zucker verfüfste Mufs, ist ein würksames und wohlfeiles Mittel für Arme. Es kann mit Kreide oder einem andern Pulver zu Pillen gemacht, und zu ℥ß verordnet werden.

141. DER FAULBAUM.

ART. WEEGDORN, *wehrloser mit einweibichen* Zwitterblumen, *und vollkommen ganzen* Blättern.
VATERLAND. Dieser kleine Baum wächst an feuchten Oertern in Europa.
PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die RINDE *des* FAULBAUMS, SCHIESSBEEREN. *Latein.* Cortex FRANGULÆ. *Franz.* AUNE NOIR BOURGENE.
GERUCH keiner. GESCHMACK ekelhaft, etwas weniges bitter. Die mitlere Rinde *enthält eine gelbe Farbe, weshalb sie gekaut den Speichel wie Rhabarber färbt.*
ARZNEIKRAFT. Heftig purgierend und nicht selten Bauchgrimmen, Ekel, Erbrechen erregend; weshalb ihr Gebrauch auch nur bei starken Leuten als Landleuten gestattet ist. Die Rinde widersteht der Fäulnifs mehr als das wesentliche

septus est, quam sal corticis peruviani essentialis. *Roob* ad scabiem ovium laudatur. *Baccæ* dulces sunt et pariter alvum efficacius movent. Cortex medianus in *lacte* coctus ad scabiem fugandam est specificum remedium *externum*, si partes affectæ laventur.

USUS pro *lotione* contra scabiem.

DOSIS. Corticis mediani frangulæ manipulus unus, in lactis ℔jß coquatur per horæ quadrantem, colatura aliquoties de die laventur partes affectæ.

Dosis pro scopo hydragogo ʒß pro valentioribus, ʒij pro debilibus cum cerevisia tenui coquantur vel infundantur.

142. RHAMNUS ZIZYVUS.

SPECIES. RHAMNUS aculeis geminatis, altero recurvo, *floribus* digynis, *foliis* ovato-oblongis.

LOCUS. Arbor exigua, ex Syria a SEXTO PAPINIO consule in Italiam translata. Hodie tam ibi, quam in Hispania, Gallia inferiori aliisque regionibus australioris Europæ sponte in solo sicco crescens. Cultura fructus præstantior fit.

PHARMACEUTICA PARS. Baccæ JUJUBÆ, seu JUJUBÆ. *Germ.* ROTHE BRUSTBEERE. *Gall.* LE JUJUBIER.

ODOR baccarum nullus. SAPOR dulcis, subviscosus. *Decoctione* cum parciori justo aqua liquidum *mucosum* spissitudine sua fastidium pariens, elargiuntur.

VIRTUS nutriens, inviscans, edulcorans, pectoralis.

USUS in tussi, raucitate, sputis languentibus, aliisque affectionibus pectoris nec non in stranguria atque aliis dolorosis viarum urinariarum malis laudem olim tulerunt. Sed quum extra patriam vix nisi aridæ, corruptæ vel vermibus exesæ suppetunt, Caricæ, Passulæ, Dactyli qui iisdem viribus gaudent, jujubis præferuntur. In regionibus ubi fructus maturescit, recentes eduntur.

DOSIS. Jujubarum ʒj cum aquæ ℔j ad ʒviij in *decocto* vel *infuso*.

143. CEANOTHUS AMERICANUS.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. PETALA 5, saccata, fornicata. *Bacca* sicca, 3-locularis, 3-sperma.

SPECIES. CEANOTHUS foliis trinerviis.

LOCUS. Frutex vulgaris in Virginia et Carolina.

PHARMACEUTICA PARS. Radix CEANOTHI. *Germ.* AMERIKANISCHE SECKELBLUME.

Chinasalz. Das Mufs wird bei der Krätze der Schaafe gelobt. Die süfsen Beeren sind ebenfalls ein würksames Purgiermittel. Die mit Milch gekochte mitlere Rinde ist das beste äufserliche Mittel wider die Krätze, wenn die Hände damit gewaschen werden.

GEBRAUCH. Zum Waschwasser bei der Krätze.

DOSIS. Eine Handvoll von der mittlern Rinde wird mit anderthalb Pfund Milch ¼ Stund lang gekocht, und mit dem Durchgeseigten werden einigemal des Tages die befallenen Theile gewaschen.

Die Dosis, wenn man ein wasserabtreibendes Purgirmittel geben will, ist für Stärkere ʒß, *für Schwächere* ʒij *die mit dünnen Biere gekocht oder aufgegossen werden.*

142. DER ROTHE BRUSTBEERBAUM.

ART. WEEGDORN *mit gezwillingten* Stacheln, *von welcher der eine zurückgekrümmt ist, 2 weibichen* Blumen, *und eyrund länglichten* Blättern.

VATERLAND. Der Consul SEXTUS PAPINIUS *brachte diesen kleinen Baum aus Syrien nach Italien. Itzo wächst er nicht allein da, sondern auch in Spanien, im untern Frankreich und andern südlichen Ländern Europens in trockenem Boden wild. Durchs Verflanzen wird die Frucht besser.*

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die BEEREN. *Deutsch* ROTHE BRUSTBEERE. *Latein.* Baccæ JUJUBÆ. *Franz.* LE JUJUBIER.

GERUCH der Beeren *keiner. Ihr GESCHMACK süfs, etwas klebricht. Durch's Kochen, in geringerer Menge Wasser geben sie einen flüfsigen Schleim der durch seine Zähigkeit Ekel erregt.*

ARZNEIKRAFT. Nährend, einwickelnd, versüfsend, Auswurfbefördernd.

GEBRAUCH. Beim Husten, Heiserkeit, gehemmten Auswurf und andern Brustzufällen; bei der Harnstrenge und andern schmerzhaften Beschwerden der Harngänge, wurde sie vormals empfohlen. Allein da man sie aufser dem Vaterlande nicht anders als dürre, verdorben, von Würmern angefrefsen erhält, so verdienen die Feigen, Rosinen und Datteln, welche gleiche Kräfte besitzen, diesen Beeren vorgezogen zu werden. In Ländern wo sie reiffen, ifst man sie roh.

DOSIS. In Absud *oder* Aufgufs *von* ʒj *Beeren mit* ℔j *Wasser auf* ʒviij *eingekocht.*

143. DIE AMERICANISCHE SECKELBLUME.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. BLUMENBLÆTTER 5. *gesackt, gewölbet. Die* Beere *trocken, 3fächerig, 3 saamig.*

ART. SECKELBUME *mit 3 nervichten Blättern.*

VATERLAND. Ein gemeiner Strauch in Virginien und Carolina.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die WURZEL. *Deutsch* AMERIKANISCHE SECKELBLUME. *Latein.* Radix CEANOTHI AMERICANI.

VIRTUS radicis purgans, adstringens, purificans. *Folia* tenella autem sunt Americanis culinaria.

USUS. Decoctum radicis in morbis venereis et tumoribus chronicis adhibetur.

DOSIS. Radicis pugillus unus cum aquæ ℥viij in *decocto.*

144. VITIS VINIFERA.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. PETALA apice cohærentia, emarcida. *Bacca* 5-sperma, supera.

SPECIES. VITIS *foliis* lobatis, sinuatis, nudis.

LOCUS. Frutex sarmentosus, perennis, cirrhis suis adhærens fulcris vicinis. Sponte crescit in regionibus australibus quatuor mundi plagarum. Colitur autem in aliis sub mitiori coelo sitis, sed non ultra 51 gradum sententrionem versus, et 30 versus æquatorem.

Vitis partes *peculiaribus nominibus* donantur. Folia *Pampini,* Cirrhi *Capreoli,* Surculi teneri *Palmites;* succus sectione transversa caulis emergens *Lacryma,* succus uvarum immaturarum *Omphacium* seu *Agresta* vocantur.

PHARMACEUTICA PARS. UVÆ RECENTES, *Germ.* Die frischen WEINBEERE, WEINTRAUBEN. *Franz.* RAISINS.

ODOR baccarum recentium nullus. SAPOR acidulo-dulcis, vel acidus vel moschatus. Cultura magna varietas uvarum propullulat. *Color* pelliculæ mox viridis, mox rubellus, mox coeruleus vel brunus vel flavus. FIGURA aliis globosa, aliis oblonga, aliis præ brevitate pedunculorum angulata. *Compages* mox firmior mox laxior.

VIRTUS nutriens, impinguans carne laxa, sitim mitigans, blanda vi saponacea solvens, calorem, bilem acrem, scorbutum et putredinem temperans.

USUS DIÆTETICUS. Uvæ recentes comeduntur crudæ. *Acini,* qui multos generant flatus ut et pelliculæ, quæ non digeruntur, exspui debent. Uvæ fumatione aliquantum siccatæ in loco temperato in seram hyemem usque servari possunt.

ABUSUS. Si copia nimia hi fructus debiliori ingerantur ventriculo, tunc fermentescunt, colicam flatulentam, cum alvi constipatione vel et non raro choleram, diarrhæamve inducunt.

USUS MEDICUS. Esus uvarum maturarum convenit in infarctu viscerum abdominalium, hæmorrhoidibus, morbis biliosis, scorbuticis, alvi constipatione habituali.

Un-

ARZNEIKRAFT der Wurzel *purgierend, zusammenziehend, reinigend; die zarten* Blätter *brauchen die Amerikaner in der Küche.*

GEBRAUCH. Der Absud *der* Wurzel *in Krankheiten der Lustseuche und bei langwührigen Geschwülsten.*

DOSIS. Zum Absud *wird ein Pugill von der Wurzel mit* ℥viij *Wasser abgekocht.*

144. DIE WEINTRAGENDE WEINREBE.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENBLÆTTER *an der Spitze zusammenhängend, etwas welk, die* Beere *fünfsaamig, oben.*

ART. WEINREBE *mit gelapten, vertieften, nackten* Blättern.

VATERLAND. Dieser ausdauernde, baumartige Strauch, hängt sich mit seinen Schlingen an benachbarte Stützen. In den südlichen Gegenden aller vier Welttheile wächset er wild. In andern die unter einem milden Himmelsstrich liegen, wird er gezogen; jedoch nicht über den 51ten Grad gegen Norden, und nicht über den 30ten Grad gegen den Aequator.

Die einzelnen Theile des Weinstocks werden mit besondern Namen belegt. Die Blätter heifsen, Reblaub; *die Ranken* Gabeln; *die zarten Sprofsen,* Reiser; *der Saft welcher aus dem durchschnittenen Stamme dringt,* Thränen; *der Saft unreifer Beeren* Agrest.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die frischen WEINBEEREN *oder* TRAUBEN. *Latein.* UVÆ RECENTES. *Franz.* RAISINS.

GERUCH der frischen Beeren, *keiner. GESCHMACK, säuerlich-süfs auch sauer oder moschatenartig. Durch Verpflanzen entsteht eine sehr grofse Abart der Trauben. Die Häute haben entweder eine grüne, röthlichte, blaue, braune oder gelbe Farbe. Die GESTALT ist bei einigen rund, bei andern länglicht, und noch bei andern, wegen Kürze ihrer Stiele eckigt. Die* Substanz *ist bei einigen fester, bei andern schlaffer.*

ARZNEIKRAFT. Nährend, Fett mit schlaffen Fleisch erzeigend, Durstlöschend, vermöge ihrer sanften Seifenkraft auflösend, Hitze, scharfe Galle, Scharbock und Fäulnifs mäfsigend.

DIÆTETISCHER GEBRAUCH. Die frischen Weintrauben *werden roh gegefsen. Die Körner so wie die Häute verursachen Blähungen, werden nicht verdauet und müfsen ausgespuckt werden. Die im Rauch etwas getrockneten Weintrauben, können an einem gemäfsigten Ort, bis mitten im Winter aufbehalten werden.*

MISSBRAUCH. Zu häufig genossen, fangen die Weintrauben, besonders in einem schwachen Magen zu gähren an; und veranlafsen eine Blähungskolik mit verstopften Leib; nicht selten auch die Brechruhr und Durchfall.

MEDIZINISCHER GEBRAUCH. Bei Anschoppungen der Eingeweide des Unterleibs; der goldenen Ader, gallichten Krankheiten, beim Scharbock und bei habitueller Verstopfung des Leib's, ist der Genufs reifer Trauben nützlich.

Die

Unguentum de uvis seu *ad labia*, quod ex succo uvarum et aliis ingredientibus paratur, ad fissuras labiorum oris, papillarum in mammis, hæmorrhoides et intertriginem laudatur.

PRODUCTA VITIS VINIFERÆ.

PASSULÆ MAJORES, seu UVÆ PASSÆ. *Germ.* GROSSE ROSINEN. *Gall.* RAISINS DE PERSE. Uvæ præsertim *Damascenæ*, quæ dulciores sunt, siccari solent vel racemo ad basim dimidium transcisso et in vite relicto, vel eundem lixivio, ex cineribus vitis, immergendo, et tum solis ope siccando. Passulæ majores eduntur frequentissime in bellariis cum amygdalis dulcibus. Adduntur etiam placentis et embammatibus carnium.

VIRTUS MEDICATA, caricas æmulantur, sanguinem demulcendo, emolliendo, lubricando, alvum reserando. *Usus* igitur in tussi, languentibus pleuriticorum et peripneumonicorum sputis, stranguria. Apud infantes suppositorii in modum una uva acinis orbata et oleo intincta applicatur. Gratum potulentum fermentatione ex passulis, malis citreis, et saccharo emergit.

DOSIS. Passularum majorum *exacinatarum* h.e. quibus semina exempta, ℥j cum aquæ ℔j ad ℥viij in *decocto* vel *infuso*.

ACINI seu *semina* uvarum leniter adstringunt, at pressione oleum largiuntur blandum pro usu diætetico.

OMPHACIUM vel AGRESTA est succus ex *uvis immaturis* pressus et aliquantum fermentatus. Cibis gratum condimentum præbet, et *syrupus agrestæ* gargarismis in angina admiscetur.

VINACEA. *Deutsch* WEINTREBER, WEINTRESTER. Sunt pelliculæ uvarum, quæ post expressum mustum tempore vindemiarum remanent. Haud exiguum tamen his musti inest, nam si aqua affusa fermentationi submittantur Vinacea, debile inde exsurgit vinum, quod *operarium* audit.

USUS. Vinacea forma fomenti vel balnei sicci topici, vi sua roborante, antiseptica, resolvente adhibentur in ulceribus sordidis crurum, gangræna, tumoribus podagricis, arthriticis, rheumaticis, oëdematosis, in contractura et aridura membrorum, in laxitate articuli a prægressa distorsione vel luxatione reposita.

Balneum ex vinaceis, dum adhuc servant calorem ex prævia fermentatione, ad umbilicum usque adhibitum, febrem largumque sudorem bono cum eventu in paralysi crurum quandoque excitavit.

FECES VINI. *Deutsch* WEINHEFEN. Sunt sedimentum semiliquidum vini primum detracti.

Cum anatica portione aquæ diluta fex vini est egregium medicamentum, ut millies sum expertus in inflammatione a contusione, distorsione, vulnere, fractura, luxatione. Sine aqua admixta in gangræna humida et in laxitate articuli pedis profuit.

Die Weinbeer *oder* Mundsalbe, *welche aus den frischen Saft und noch andern Stücken bereitet wird, lobt man in aufgesprungenen Mundlippen, in offenen Brustwärzen, geschwollener Goldader, und in fratter Haut.*

ERZEUGNISSE DER WEINREBE.

GROSSE ROSINEN. Latein. PASSULÆ MAJORES *oder* UVÆ PASSÆ. *Franz.* RAISINS DE PERSE. *Die süfseren* Damascener-Trauben, *pflegen getrocknet zu werden; oder die am Grunde halb durchgeschnittnen Trauben, werden am Stocke gelafsen, oder in eine Lauge aus der Asche des Weinstocks getaucht, und dann an der Sonne getrocknet. Die grofsen Trauben, werden vorzüglich nebst Mandeln zum Nachtische, aufgesetzet; wie auch zu Kuchen und Fleischsaucen gethan.*

HEILKRÆFTE *derselben sind: Blutversüfsend, erweichend, schlüpfrig machend, gelind abführend, wie die der Feigen. Ihr Gebrauch hat also statt beim Husten, beim stockenden Auswurf, in den Brust- und Lungenentzündungen, bei der Harnstrenge. Bei Kindern wird eine Beere, nachdem die Kerne herausgenommen worden, in Oel getaucht, als Stuhlzäpfchen gebraucht. Durch die Gährung wird aus Weinbeern, Zitronensäure und Zucker ein angenehmes Getränke bereitet.*

DOSIS. *Zum* Absud *oder* Aufgufs ℥j *von den grofsen, der Kerne beraubten Beeren mit* ℔j *bis auf* ℥viij *eingekocht.*

KERNE oder die Saamen *ziehen gelind zusammen, u. geben durch das Auspressen ein zum diätetischen Gebrauch mildes Oehl.*

AGREST. Latein. OMPHACIUM *oder* AGRESTA *der ausgepreſste, etwas gegohrne Saft unreifer Trauben. Eine angenehme Würze der Speisen. Der* Agrestsyrup *wird zu Gurgelwäfser beim Halsweh gemischt.*

WEINTREBER, WEINTRESTER. Latein. VINACEA, *sind die Bälge der Beeren, welche zur Zeit der Weinlese nach dem Auskeltern des Mostes übrig bleiben. Sie enthalten immer noch vielen Most, denn wenn sie mit zugegofsenem Wasser der Gährung ausgesetzt werden, so liefern sie einen schwachen Wein, der* Nachwein *genannt wird.*

GEBRAUCH. *Die* Weintreber *in Gestalt trockener örtlicher Bäder, werden wegen ihrer stärkenden, faulniswidrigen, auflösenden Kraft, bei unreinen Geschwüren der Unterschenkel, beim Brande, bei podagrischen, arthritischen, rheumatischen, wässerigten Geschwülsten in der Contractur und Vertrocknung der Gliedmafsen, bei Schlappheit der Gelenke von einer vorhergegangenen Verdrehung oder wiedereingesetzten Verrenkung angewendet.*

Ein Bad aus Trestern, die noch von der vorhergegangenen Gährung erhitzt sind, worin der Kranke bis an den Nabel sitzt, hat bei Lähmungen der Füfse durch ein hervorgebrachtes Fieber, und darauf folgende Schweifse, oft die beste Wirkung geleistet.

WEINHEFEN. Latein. FEX VINI. *Der halbflüfsige Bodensatz des frisch abgezogenen Weines.*

Die Weinhefen mit gleichen Theilen Wasser vermischt, sind nach meinen vielfältigen Erfahrungen ein vortrefliches Mittel in Entzündungen, welche auf Quetschungen, Verdrehungen, Verwundungen, Beinbrüche und Verrenkungen folgen. Ohne Zusatz von Wasser werden die Weinhefen beim feuchten Brand, und bei der Erschlaffung des Fufsgelenkes mit Nutzen gebraucht.

MUSTUM. *Deutsch* MOST. Succus ex uvis maturis expressus, nondum fermentatus. Ob fermentationem, quam facile in primis viis subit, pro potu evitandus. Excitat etenim aëre suo fixo extricato ructus, flatus, quandoque choleram, diarrhæam, capitis dolorem, et saburram pituitosam in ventriculo relinquit.

VINUM ABSYNTHIACUM. *Deutsch* WERMUTHWEIN, est mustum cum herba Absynthii vel aliis plantis amaris conditum ac subfermentans. Musto minus ventrem inflat, amarore roborat, hinc musto multo salubrior potus.

SAPA MUSTI. *Deutsch* GESOTTENER MOST. Mustum ad dimidias, *Sapa*, ad tertiam vel quartam partem coctum, *Defrutum* audit. Sic vario gradu inspissatum olim cibis condimento fuit, cujus vero locum hodie Mel vel saccharum cibis dulcificandis occupat.

VINUM. Succus uvarum fermentationem spirituosam passus.

USUS DIÆTETICUS. Cum aqua dilutum pro potu mensuali ingeri solet. Modica copia usurpatum languentem ventriculum roborat, appetitum incitat, ciborum digestionem adjuvat, systema nervosum roborat, calorem auget, putredini resistit, transpirationem et si acidulum est, diuresin promovet.

ABUSUS seu frequentior et copiosior vini usus ob spirituosa sua principia sanguinis motum auget, eumque ad caput determinat, hinc inebriat, diliria, soporem et quandoque apoplexiam inducit. Continuato abusu tremorem artuum, viscerum obstructiones, podagram, calculum, icterum, asthma, hydropem, debilitatem sensilitatem et irritabilitatem atque lente obrepentem apoplexiam gignit.

Vinum nimis *novellum* ob aciditatem cardialgiæ, torminum, diarrhææ sæpe causa est. Vinum nimis *acerbum* seu ex uvis immaturis pressum, sæpe colicam et contracturas membrorum causat. Vinum nimis *sulphuratum* varios morbos nervorum, colicam, temulentiam, tussim et phthisim generat.

VIRTUS MEDICATA. Est summum cardiacum antisepticum, in gangræna a vi vitali debili, in scorbuto, in febribus putridis et nervosis, nulla inflammationes sanguinis congestione aut plethora stipatis. Est summum roborans in reconvalescentia a morbis. Est summum præservativum a morbis putridis.

USUS VINI EXTERNUS. Ob vim resolventem et roborantem ad fomenta resolventia in inflammatione a contusione, fractura, luxatione, distorsione, vulnere et in ophthalmia ab atonia vasorum adhibetur. Fotus vel lavacrum e vino subvenit infantibus ex partu difficili asphychtis. Vinum *rubrum* ad fomenta roborantia in prolapsu ani, vaginæ, laxitate uvulæ et articulorum.

DOSIS. Ab ℥j ad ℥ij omni bihorio vel trihorio interne datur.

MOST, ist der ausgekelterte Saft reifer Trauben, welcher noch nicht gegohren hat. Weil er in den ersten Weegen leicht in Gährung geht, so muſs sein Genuſs vermieden werden. Die daraus entwickelte fixe Luft, verursacht Aufstoſsen, Blähungen; zuweilen auch Brechruhr, Durchfall, Kopfschmerz und schleimichten Unrath im Magen.

WERMUTHWEIN. Most der über Wermuth oder andere bittere Kräuter gestanden, und etwas in Gährung gegangen. Er bläht weniger als Most, stärkt durch seine Bitterkeit und ist also gesünder als jener.

GESOTTENER MOST. Latein. SAPA MUSTI. *Der zur Hälfte eingekochte Most. Wird er bis auf ein Drittel oder Viertel eingekocht, so heiſst er* Weinmost. *Diese verschiedenen Eindickungen waren ehemals eine Würze der Speisen; an deren Stelle heut zu Tage Zucker und Honig zum Versüſsen unserer Gerichte gebraucht werden.*

WEIN. Der Traubensaft, der die geistige Gährung überstanden hat.

DIÆTETISCHE KRÆFTE. *Mit Wasser verdünnt dienet er zum gewöhnlichen Tischgetränk. Mäſsig genoſsen stärkt er den schwachen Magen, reitzt die Eſslust, befördert die Verdauung der Speisen, stärkt das Nervensystem, vermehrt die Wärme, widersteht der Fäulung, treibt die Ausdünstung, und wenn er säuerlich ist, den Harn.*

MISSBRAUCH. *Ein wiederholter und häufiger Gebrauch des Weines schadet durch die Wirksamkeit seiner geistigen Bestandtheile, indem er das Blut schneller beweget, nach dem Kopf treibt, berauschet; Wahnsinn, Betäubung, und zuweilen Schlagflüsse verursacht. Auf den fortgesetzten Miſsbrauch des Weines folgt Zittern der Gliedmaſsen, Verstopfungen der Eingeweide, Podagra, Blasenstein, Gelbsucht, Engbrüstigkeit, Wassersucht, Abnahme der Empfindlichkeit und Reitzbarkeit, und allmählich heranrückende Schlagflüsse.*

ALLZUJUNGE *Weine verursachen durch ihre Säure Magenweh, Bauchschmerzen, Durchfälle.* Allzuherbe *Weine, die aus unreifen Beeren gekeltert werden, erzeugen Koliken mit steiffer Unbeweglichkeit der Gliedmaſsen. Weine, die zu stark* geschwefelt *sind, bringen verschiedene Nervenkrankheiten, Koliken, Schwindel, Husten und Lungensucht hervor.*

ARZNEIKRAFT. *Die Gröſste fäulniſswidrige Herzstärkung, im Brand von geschwächter Lebenskraft, im Scorbut; in faulichten Fiebern, Nervenfiebern, die mit keiner Entzündung, keiner Anhäufung des Blutes, keiner Vollblütigkeit verbunden sind. Die beste Stärkung für Genesende, und das sicherste Verwahrungsmittel gegen Faulfieber.*

ÆUSSERER GEBRAUCH DES WEINS. *Wegen seiner auflösenden und stärkenden Kraft, als Bähung bei einer von Quetschung, Beinbruch, Verrenkung oder Verstauchung, Wunden, entstandenen Entzündung; so wie auch beim Augenweh von erschlappten Gefäſsen. Das Bähen oder Waschen mit Wein, erweckt die von einer schweeren Geburt ohnmächtigen Kinder.* Der rothe Wein *dient zu stärkenden Bähungen beim Vorfalle des Afters, der Scheide, bei Erschlaffung des Zäpfchens und der Gelenke.*

DOSIS. *Innerlich wird alle zweite oder dritte Stunde* ℥j—ij *gegeben.*

Differunt VINA ætate, colore albo et rubro, sapore, spirituositate, regione, solo, situ, anno.

VINA ALBA. Inter hæc primaria sunt *Rhenanum*, *Mosellanum*, et *austriacum antiquum*. Sapore gaudent acidulo.

VIRTUS horum est, diuretica, cardiaca, antiseptica; hinc hæc vina pro potu mensuali sunt optima.

VINA RUBRA, inter quæ excellunt, *Burgundicum*, *Pontac* et *Budense* sapore subadstringente, et *virtute* instruuntur magis tonica, quam vina alba, in morbis ab atonia ventriculi et intestinorum conveniunt.

VINA HISPANICA. E quibus primaria sunt *Capense*, *Maderaicum*, *Malacense*, *Alicantinum* et *Lachryma Christi*, dulcedinem cum fragrantia junctam gerunt. Acido evoluto fere carent, hinc prosunt in debilitate nervosa hypochondriacorum, hystericarum, febre lenta nervosa decumbentium, senio, studio nimio, seminis jactura exhaustorum, in podagra, cardialgia, anorexia, vomitu, diarrhæa, acido et stomachi debilitate laborantibus. Vinum *Alicantinum* specifice contra tæniam laudatur.

VINUM TOKAJENSE, quæ fragrantia et dulcedine cum vinis hispanicis maximam habet similitudinem, etiam vi nervina, cardiaca, stomachica et diaphoretica illis est analoga.

VINUM CAMPANICUM sapore acidulo-dulci, linguam acriter pungente gaudet, penetrantissimo spiritu et copiosissimo aëre fixo repletum est ita, ut vitro infusum valde spumescat et haustum nares feriat, multosque ructus excitet.

VIRTUS. Citissime exhilarat, levem crapulam inducit, corpus mire reficit, at velocissimus ejus est transitus per vasa secretoria, hinc mox urinam et sudorem movet.

USUS ob copiosum aërem fixum et penetrantissimum spiritum in scorbuto, febre putrida et nervosa laudabile est remedium.

SPIRITUS VINI. Est liquor fragrans, inflammabilis cum aqua miscibilis e vino destillatus. *Odor* et *Sapor* fragrans.

VIRTUS roborans, adstringens, humores inspissans, sanguinem coagulans, cardiaca, irritans, calefaciens, antiseptica, diaphoretica, stomachica, carminativa, appetitum creans.

USUS in debilitate *primarum viarum*, hinc in anorexia, flatulentia, quæ hystericis et hypochondriacis familiaris, et quibus vinum acorem, atque cerevisia pituitam flatusque molestos creat, spiritus vini multa aqua dilutus, convenit. In calidioribus regionibus vires sudoribus exhaustas mirifice resarcit. In ischuria a potu cerevisiæ recentis, in hæmorrhagia a vasorum uterinorum laxitate; In debilitate *virium vitalium*, quæ

Die WEINE *sind verschieden nach dem Alter, nach der Farbe, die roth und weifs ist, nach dem Geschmack, der Geistigkeit, dem Lande, Boden, der Lage und dem Jahre.*

WEISSER WEIN. *Die vorzüglichsten sind, der* Rhein- *der* Mosler *u. der alte* Oesterreicher- *Wein, die einen säuerlichen Geschmack haben.*

KRAFT. *Harntreibend, Herzstärkend, Fäulnifswidrig, daher sie auch die besten Tischweine sind.*

ROTHER WEIN. *Unter diesen zeichnet sich der* Burgunder, *der* Pontak *und der* Ofner, *durch einen etwas zusammenziehenden Geschmack aus. Sie stärken mehr die festen Theile als die weifsen Weine, und sind deshalb bei Entkräftung des Magens und der Gedärme dienlich.*

SPANISCHE WEINE. *Unter diesen sind der* Cap, Madera, Malaca, Alicantwein, *und der, so* Lachryma Christi *genennt wird, die vorzüglichsten, und besitzen einen fifsen Geschmack und starken Geruch. Sie haben sonst gar keine offenbahre Säure, und sind deshalb bei der Nervenschwäche hypochondrischer u. hysterischer Personen, beim schleichenden Nervenfieber, bei einer Entkräftung von Alter, von anhaltenden Studieren, von zu häufigem Saamenverlust, beim Podagra, Magenschmerz, mangelder Efslust, Erbrechen, Säure, Durchfall und Schwäche des Magens dienlich. Der* Alicantwein, *wird als ein spezifisches Mittel gegen den Bandwurm gelobt.*

Der TOCKAYER-WEIN, *welcher in Ansehung des Geruchs und der Süfsigkeit mit dem spanischen Weine viele Aehnlichkeit hat, stimmt auch in Ansehung der belebenden, Magenstärkenden, Schweifstreibenden Kraft mit demselben überein.*

CHAMPAGNER-WEIN *hat einen säuerlich-süfsen, auf der Zunge scharf prickelnden Geschmack. Er enthält häufig einen durchdringenden Geist und viele fixe Luft, so dafs er, in ein Glas gegofsen stark schäumt, beim Trinken in die Nase steigt, und öfteres Aufstofsen verursacht.*

KRAFT. *Er erheitert schnell und verursacht einen schnell vorübergehenden Rausch, erquickt besonders den Körper, dringt schnell durch die Aufsonderungsgefäfse und treibt also gleich den Harn und Schweifs.*

GEBRAUCH. *Seiner vielen fixen Luft und seines durchdringenden Geistes wegen, ist er beim Scharbock, beim Faul- und Nervenfieber, ein vortreffliches Mittel.*

WEINGEIST. Ist eine flüchtige, brennbare, aus dem Weine destillirte, mit Wasser mischbare Flüfsigkeit, die einen starken Geruch *und* Geschmack *hat.*

ARZNEIKRAFT. *Stärkend, zusammenziehend, die Säfte verdickend, das Blut gerinnen machend, herzstärkend, reitzend, erhitzend, Fäulnifswiderstehend, schweistreibend, Magenstärkend, Verdauung befördernd, Efslusterregend.*

GEBRAUCH. *Bei einer Schwäche der* ersten Wege, *und deshalb bei der, hysterischen und hypochondrischen Personen eigenen Unverdaulichkeit und Blähsucht. Mit vielem Wasser verdünnt, ist er jenen, denen der Wein Säure, das Bier aber Schleim und läfstige Blähungen verursacht, zuträglich. In heifsen Ländern belebt er vortreflich die durch anhaltendes Schwitzen erschöpften Kräfte. Bei einer Harnstrenge vom Genufse frischen Bieres; bei Blutflüfsen*

a febre nervosa, putrida, sudoribus protractis, diarrhæa, senio originem ducit.

DOSIS est ab ʒj ad ʒij in *julepo.*

ABUSUS. Immodica ingurgitatio stupefacit, inebriat, ardorem et lentorem humorum phlogisticum inducit, morbos inflammatorios, viscerum et glandularum obstructiones, nervorum debilitatem, tremorem, phthisim, tussim, icterum, hecticam, hydropem causat. Quandoque flamma a ventriculo eructatur, aut incendium corporis oriri spontaneum dicitur. Spiritus vini ex alembico cupreo distillatus cuprum continet. Vide meam *Toxicologiam.*

USUS EXTERNUS SPIRITUS VINI. Virtute roborante, adstringente, irritante et putredini resistente conducit in articulorum, aliarumve partium laxitate ut herniis, uvula prolapsa, tumoribus oedematosis, in ulceribus et vulneribus pure nimio manantibus, in calli ossei mollitie. *Spiritus vini camphoratus* in gangræna humida, in panaritio fungoso, in lupia, *Spiritus vini aqua dilutus* in inflammationibus chronicis ab atonia vasorum ortis, ut angina et ophthalmia chronica, in ambustione levi. *Vapor spiritus vini accensi* sudorem movet et oëdemata descutit.

Nocet spiritus vini in inflammationibus acutis non chronicis, in ambustionibus siccis, in vulneribus sclopetariis, in quibus inflammationem augendo et suppurationem impediendo partes inferiores gangrænescere facit. Vulnera cerebri non consolidat. Nec lymphæ fluxum ex vase lymphatico læso compescit. Ossi sano nudo diu applicatus inducit decolorationem.

Alkohol vini, vi gaudet styptica, vasa discissa arctante, contrahente, sanguinem et serum coagulante. Hinc remedium est stypticum in hæmorrhagia a vasis læsis mediocris magnitudinis.

ACETUM VINI. Liquor acidus, odoris fragrantis grati ex vini fermentatione acida natus.

VIRTUS antiseptica, sanguinem solvens, antibiliosa, sudorifera, cardiaca, antialcalina, antiphlogistica. Lac animalium phytophogorum coagulat, sed non carnivororum, neque humanum, nisi nutrix diæta prorsus vegetabili nutrita fuerit.

USUS INTERNUS in morbis putridis, biliosis, verminosis, scorbuticis. In ingestis venenis putridis, alcalinis, narcoticis, phlogisticis. In asphyxia et morbis ab aëre phlogistico vel alcalino, in ebrietate et obesitate nimia. In peste, Mania. Vapor frigidus aceti in incipiente angina membranacea seu strangulatoria. Excitandi fine naribus admovetur syncopticorum et debilium. Oxymel sim-

von erschlaften Gefäfsen der Gebährmutter. Bei Schwäche der Lebenskräfte von einem Nerven- oder Faulfieber, von anhaltenten Schweifsen, Durchfällen, vom Alter.

GABE. *In Julep von einer bis zu zwei Unzen.*

MISSBRAUCH. *Der unmäfsige Genufs betäubt, berauscht, verursacht eine entzündungsartige Hitze und Zähigkeit in den Säften, veranlafst Entzündung, Verstopfung der Eingeweide und der Drüsen; Nervenschwäche, Zittern, Schwindsucht, Husten, Gelbsucht, schleichendes Fieber, Wassersucht. Man sagt, dafs er sich bei Säufern zuweilen im Magen von selbst entzündet, und die Flamme aus dem Halse geschlagen und sogar der Körper sich entzündet habe. Der über einen kupfernen Helm destillirte Essig wird mit diesem Metalle verunreiniget. Siehe meine* Giftlehre.

ÆUSSERLICHER GEBRAUCH DES WEINGEISTES. *Wegen seiner stärkenden, zusammenziehenden, Fäulnifswiderstehenden, reitzenden Eigenschaften, ist er bei Erschlaffung der Gelenke und anderer Theile, als Brüchen, Zapfenvorfall, Wassergeschwülsten, bei zu stark eiterenden Geschwüren und Wunden, bei einer Weiche der Knochenschwiele dienlich.* Der mit Campher versetzte Weingeist, *ist beim kalten Brande, beim schwammichten Finger-Wurm, beim Gliedschwam. Der mit* Wasser verdünnte Weingeist *aber, bei chronischen Entzündungen, von Schlappheit der Gefäfse, beim chronischen Hals- und Augenwehe; bei unbedeutenden Verbrennen dienlich. Der* Dunst des angezündeten Weingeist's *reitzt den Schweifs und zertheilt wässerichte Geschwülste.*

Der Weingeist schadet *bei hitzigen Entzündungen, bei trockenen verbrannten Stellen, bei Schufswunden, wo er indem da die Entzündung vermehrt, die Eiterung verhindert wird, in dem darunter gelegenen Theil den Brand erregt. Wunden des Gehirn's werden dadurch nicht geheilt, und der Ausflufs der Lymphe aus einem verletzten lymphatischen Gefäfse dadurch nicht gestillt. Gesunde, entblöste Knochen macht er lange darauf angewendet, mifsfärbig.*

Alkohol *oder der* höchst gereinigte Weingeist, *besitzt eine styptische, zerschnittne Gefäfse verengernde, zusammenziehende, Blut und Blutwasser gerinnen machende Kraft. Er ist also bei Blutungen aus kleinern Gefäfsen dienlich.*

WEINESSIG. Eine aus dem Weine durch die saure Gährung erzeugte, flüchtig und angenehm riechende, saure Flüfsigkeit.

ARZNEIKRAFT. *Antiseptisch, Blutauflösend, Galleverbefsernd, Schweistreibend, Herzstärkend, alkalische Schärfe dämpfend, Entzündungswidrig; bringt die Milch grafsfressender, aber nicht der fleischfressenden Thiere zum Gerinnen; auch Menschenmilch nicht, ausgenommen bei einer blos vegetabilischen Nahrung.*

INNERLICHER GEBRAUCH. *Bei fauligten, gallichten Krankheiten, bei Würmern und beim Scharbock. Bei genofsenen, faulen, betäubenden, entzündenden Giften. Beim Scheintode, bei Zufällen von einer phlogistischen oder alkalischen Luft; beim Rausche und zu grofser Fettigkeit. Bei der Pest. Bei dem Wahnsinne. Der Dunst von kaltem Efsig ist beim Anfange der häutigten Bräune gut.*

Die

simplex aut acetum plurima aqua dilutum forma *gargarismatis* in inflammatione faucium, forma *enematis* in morbis putridis et biliosis adhibetur, oxycratum saccharo dulcificatum in febribus putridis et putrido-biliosis potui ordinario inservit. Carnes et pisces aceto conditæ teneriores et sapidiores fiunt, digestu faciliores et a ptreedine præservantur. Alcalescentia carnis ferinæ acuto mitigatur. Cruditas herbarum acetariarum corrigitur ab aceto.

DOSIS. Ab ʒj ad ʒij in mixtura interne datur.

ABUSUS. Nocet acetum arthriticis, calculosis, hystericis, phthisicis, chloroticis, tussientibus, infantibus.

Immodicus usus saburram acidam, bilis inertiam, arthritidem, calculum, cachexiam acidam variosque morbos cutaneos inducit.

USUS EXTERNUS ACETI. Ob vim resolventem, lenissime irritantem, adstringentem et antisepticam

Oxycratum sive acetum plurima aqua dilutum inflammationem a causa externa, ut contusione, sugillatione fractura, luxatione natam resolvit. Etiam perniones aceto discutiuntur. *Oxycratum frigidum* in hæmorrhagia uteri abdomini et lumbis applicatur.

Acetum *calefactum* magis adstringit, hinc hæmorrhagiam narium et eam, quæ dentem evulsum sequitur, compescit. Callos et clavos pedum emollit, nec non callum ossis fracti, hinc non nimis diu in fracturis ossium continuandum.

Acetum destillatum et *Sal aceti* est gratum odoramentum debiles et syncopticos reficiens. *Vapor aceti* aërem putridum corrigit.

CREMOR TARTARI seu CRYSTALLI TARTARI. Sal medius ex alcali vegetabili fixo, quod acido tartari supersaturatum est.

VIRTUS antibiliosa, antiphlogistica, diuretica, solvens, digestiva, *majori dosi* eccoprotica. Borax cremorem tartari in aqua valde solubilem reddit,

USUS in morbis biliosis et putridis, ut febre et dysenteria biliosa, erysipelate, ictero, calculo felleo, alvi constipatione, ventriculi rancore, hæmorrhoide cœca, ascite et leucophlegmatia præsertim calida.

DOSIS scopo purgandi ab ʒβ ad ʒj cum pulpæ tamrindorum ʒij. Scopo alterandi ʒj in pulvere vel mixtura cum saccharo datur.

Cremoris tartari ʒvj cum boracis venetæ ʒj et oxymellis squillitici ʒj in ℔ij decocti graminis solvatur pro mixtura diuretica in hydrope.

Die Lebensgeister zu reitzen, wird er Ohnmächtigen und Schwachen vor die Nase gehalten. Der Essig-Honig *oder* Essig mit Wasser *verdünnt wird als* Gurgelwasser *bei der Schlundentzündung, in* Klistieren, *bei faulichten, galligten Krankheiten gebraucht. Die* Essig-Limonade *oder Essigwasser mit Zucker versüfst, dienet zum ordentlichen Tranke, bei Faulfiebern und faulen Gallfiebern. Fleisch und Fische, mit Essig eingemacht, werden dadurch zärter und schmackhafter, leichter zu verdauen, und vor der Fäulnifs bewahrt. Das Laugenhafte des Wildpret's wird dadurch gemildert. Das Rohe des Sallat's wird durch Essig verbessert.*

DOSIS. *Innerlich in Mixturen von* ʒj — ij.

UNZEITIGER GEBRAUCH, *schadet bei der Gliedersucht, beim Steine, bei hysterischen Zufällen, bei der Schwind- und Bleichsucht, beim Husten, und bei Kindern.*

Der zu häufig gebrauchte Essig, erzeugt Säure, Kraftlosigkeit der Galle, Gicht, Stein, saure Schärfe, und verschiedene Hautkrankheiten.

ÆUSSERLICHER GEBRAUCH DES ESSIGS *findet statt, wenn man gelinde auflösen, reitzen, zusammenziehen und der Fäulnifs widerstehen will.*

Oxykrat, *oder* Essig mit vielem Wasser *verdünnt, zertheilt Entzündungen von äufsern Ursachen, als Quetschung, Unterlaufung, Beinbruch und Verrenkung; vertheilt Frostbeulen. Das* kalte Oxykrat *wird bei Mutterblutflüfsen, um den Bauch und um die Lenden geschlagen.*

Warmer Essig *zieht mehr zusammen, und stillt deshalb Nasenbluten und das Bluten nach einem ausgerissenem Zahne. Der Essig erweicht Schwülen und Hüneraugen an den Füfsen, wie auch den Callus zerbrochener Knochen, weshalb er auch beim Beinbruche nicht zu lange gebraucht werden darf.*

Der destillirte Essig *und das* Essigsalz, *sind vortrefliche ermunternde Riechmittel für Schwache und Ohnmächtige.* Essig-Dampf *verbessert faule Luft.*

WEINSTEINRAHM oder WEINSTEINKRYSTALLEN. Ein Mittelsalz aus dem vegetabilischen festen, mit Weinsteinsäure übersättigten Alkali.

ARZNEIKRAFT. *Galle bessernd, Entzündung hemmend, Schweistreibend, auflösend, und in* grösserer Gabe *gelind abführend, Durch einen Zusatz von Borax wird der Weinstein im Wasser auflösbarer.*

GEBRAUCH. *Bei galligten und faulichten Krankheiten, z. B. beim Fieber und der Ruhr gallichter Art; beim Rothlauf, bei der Gelbsucht, beim Gallenstein, bei der Hartleibigkeit, bei Unreinigkeiten des Magens, bei der blinden goldenen Ader, bei der Bauch- und allgemeinen Wassersucht, besonders hitziger Art.*

DOSIS. Abzuführen *von* ʒβ *bis zu* ʒj *mit Tamarinden* ʒij. *Zum* Verändern ʒj *in Pulver oder in Mixtur mit Zucker.*

Weinstein VI *Quentchen mit* I *Quentchen venedischen Borax,* I *Unze Meerzwiebelhonig in* ij *Pfund Graswurzeldekokt, ist in der Wassersucht ein harntreibendes Mittel.*

SAL ESSENTIALE TARTARI est acidum essentiale tartari a sua basi alcalina liberatum, et crystallisatum. *Sapor* est acidissimus. Solvitur facillime in aqua frigida, et in exigua dosi loco cremoris tartari adhiberi potest.

SAL TARTARI. Est sal alcalinus fixus incineratione e tartaro crudo paratus.

SAPOR lixiviosus, recenter calcinatus causticus.

VIRTUS antacida, diuretica, stimulans, eccoprotica.

USUS in acido primarum viarum, rachitide, morbis infantum ab acido, herpete infantum, et ob vim diureticam in hydrope.

DOSIS ℈β in aquæ puræ ℥viij solvatur, et omni bihorio 2 cochlearia dentur. *Externe* hoc lixivium linteo exceptum forma fomenti applicatum, intra limites scirrhos malignos mammarum et testiculorum sæpe, multos per annos retinet, indurationes lacteas resolvit, crustas tineosas et furfures capitis abigit.

145. VITIS APYRENA.

SPECIES. VITIS VINIFERA APYRENA, acino minimo rotundo, albido vel rubro absque nucleis.

LOCUS. Frutex Græciæ, imprimis Insularum Cephaloniæ et Zante.

PHARMACEUTICA PARS. PASSULÆ MINORES seu CORINTHIACÆ. *Germ.* KLEINE ROSINEN, CORINTHEN. *Gall.* RAISINS DE CORINTHE.

ODOR vix ullus, saltem debilissimus. SAPOR dulci-acidulus.

VIRTUS nutriens, refrigerans, eccoprotica.

USUS utplurimum culinaris. Hi fructus rarius crudi eduntur, sed sole siccati quibusdam cibis et pastis admiscentur. Decoctum in morbis biliosis putridis.

DOSIS. Passularum minorum ℥j cum aquæ ℔j ad ℥viij in *decocto.*

146. RIBES RUBRUM.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. PETALA 5 et stamina calyci inserta. *Stylus* 2-fidus. *Bacca* polysperma, infera.

SPECIES. RIBES inerme, *racemis* glabris pendulis, *floribus* planiusculis.

LOCUS. Frutex sponte crescens in locis submontanis et subalpinis Sueciæ, Helvetiæ, aliarumque regionum septentrionalium. Jam modo copiosissime apud nos ubivis colitur in hortis. *Cultura* baccæ grandescunt et mitiores fiunt. *Color* illarum vel ruber vel rubellus seu carneus vel albus est.

PHARMACEUTICA PARS. Bacca RIBIUM seu RIBESIORUM RUBRORUM. *Germ.* ROTHE JOHANNISBEERE, RIBISEL. *Gall.* GROSSEILLES ROUGES.

WESENTLICHES WEINSTEINSALZ; ist die wesentliche, von ihrer alkalischen Grundlage befreite, krystallisirte Säure. Der Geschmack sehr sauer. Sie löset sich im kalten Wasser sehr leicht auf, und kann in kleiner Gabe statt des Weinsteinrahms gegeben werden.

WEINSTEINSALZ. Ist das durchs Verbrennen, aus dem rohen Weinsteine erhaltene feste Laugensalz.

GESCHMACK. *Laugenhaft, frisch kalzinirt kaustisch.*

ARZNEIKRAFT, *Säure verschluckend, Harntreibend, reizend, abführend.*

GEBRAUCH. *Bei Säure in den ersten Wegen, bei der englischen Krankheit, Wassersucht, bei Krankheiten der Kinder von Säure, bei Flechten.*

DOSIS. ℈β *wird in* ℥viij *Wasser aufgelöset, und davon alle* 2 *Stunden* 2 *Löffelvoll gegeben.* Aeusserlich *wird sie als Bähung gebraucht; indem man Leinwand damit tränkt, da es dann bösartige Verhärtungen der Brüste und der Hoden, oft viele Jahre am Fortschreiten hindert, Milchverhärtungen zertheilt, und die Grindborken und Schuppen des Kopfes ablöset.*

145. DIE CORINTHEN.

ART. WEINREBEN *mit kleinen, runden, weissen oder rothen* Beeren *ohne* Körner.

VATERLAND. Ein Strauch in Griechenland, besonders auf den Inseln Cephalonien und Zante.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die sogenannten KLEINEN ROSINEN *oder* CORINTHEN. *Latein.* PASSULÆ MINORES *oder* CORINTHIACÆ. *Franz.* RAISINS DE CORINTHE.

GERUCH, fast keiner oder höchstens sehr schwach. GESCHMACK, süfs-säuerlich.

ARZNEIKRAFT. Nährend, kühlend, gelind abführend.

GEBRAUCH. Mehrentheils zu Speisen. Selten wird diese Frucht roh gegefsen, sondern an der Sonne getrocknet, zu Speisen und Backereien verwendet. Der Absud dient bei gallichten, fauligten Krankheiten.

DOSIS. Eine Unze von den kleinen Rosinen, wird mit 1 ℔ *Wasser bis auf* 8 *Unzen eingekocht.*

146. DIE ROTHE JOHANNISBEERE.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. BLUMENBLÆTTER 5. *Die* Staubgefäfse *dem* Kelche *eingesenket, der* Griffel 2*spaltig, Die* Beere *vielsaamig, unten.*

ART. Die WEHRLOSE JOHANNISBEERE, *mit fettglattichten hängenden* Trauben, *und etwas flachen* Blumen.

VATERLAND. Ein wild wachsender Strauch am Fufse der Berge und Alpen in Schweden, der Schweitz und andern nördlichen Ländern, der nun auch bei uns in Gärten häufig gezogen wird. Durchs Verpflanzen *werden die Beeren gröfser und lieblicher; ihre* Farbe *ist roth, röthlich oder Fleischfarb. Auch giebt es weifse.*

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die ROTHEN JOHANNISBEERE *oder* RIBISEL. *Latein.* BACCÆ RIBIUM *oder* RIBESIORUM RUBRORUM. *Franz.* GROSSEILLES ROUGES.

ODOR baccarum vix ullus. SAPOR subvinosus, dulcescenti-acidus. Acidiores sunt baccæ rubræ, harum tamen acor intensior in frutice fero est, hinc usui medico aptior.

VIRTUS refrigerans, temperans, antiputredinosa, solvens, appetitum excitans, æstum febrilem temperans. Phthisicis noxius, at dysenteria biliosa laborantibus utilis censetur cibus.

USUS DIÆTETICUS. Baccæ comeduntur *integræ*, saccharo pulverato intinctæ. *Gelatina* absque coctione parata cum saccharo ad carnes feras gratum intinctum exhibet.

USUS MEDICUS. In febribus continuis, inflammatoriis, biliosis, putridis.

DOSIS. *Robis* vel *Gelatinæ* ribium rubrorum ʒβ in *Julepo* vel *Electuario*.

147. RIBES NIGRUM.

SPECIES. RIBES inerme, *racemis* pilosis, *floribus* oblongis.

LOCUS. Frutex sponte ad stagnorum et fluviorum ripas et in sylvestribus Germaniæ, Angliæ, Helvetiæ, Sueciæ item in Finia prope margines viarum crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Bacca et Herba RIBESIORUM NIGRORUM. *Germ.* SCHWARZE JOHANNISBEERE, GICHTBEERE, AHLBEERE. *Gall.* GROSSEILLES NOIRES, CASSIS.

ODOR partium fere omnium odorem refert lotii felini vel cimicum fere. SAPOR foliorum et stipitum subausterus. SAPOR baccarum recentium dulcescenti acidulus.

VIRTUS stipitum et foliorum mundificans, pellens, diuretica, antirheumatica; *baccarum* refrigerans.

USUS. Baccæ *recentes* vel *siccæ* in rheumatismo, arthritide, angina laudantur. Spiritui vini infusæ Elixir hydropicis utile præbent.

Gelatina ex succo baccarum forma gargarismatis adhibita faucium inflammationes tum acutas tum chronicas et sæpius in anno redeuntes cito et specifice dissipare dicitur. Ad hunc scopum quoque substitui possunt folia vel cortex recens cum lacte decocta.

Folia tenella, recentia, citissime in aqua calida infusa et mox siccata, ob fragrantem odorem et subausterum saporem, qua *succedaneum* Theæ chinensis a quibusdam adhibentur, et non paucis placent. E *baccis* cum aqua et saccharo Thomæo etiam *vinum* saturate purpureo-rubrum, spissiusculum bonum paratur. Baccæ lege artis fermentatæ *spiritum ardentem* largiuntur. Foliis spiritus frumenti ita tingitur, ut a spiritu vini gallici vix distinguatur.

DOSIS. Ribesiorum nigrorum ʒj cum aquæ ℔j ad ʒviij in *decocto*. Robis ʒβ in *Julepo* vel *Electuario*, et cum

GERUCH der Beeren *fast keiner. GESCHMACK, etwas weinigt, süfslich-sauer. Die rothen Beeren sind am sauersten, besonders von wildgewachsenen Sträuchen, weshalb auch diese zum Arzneigebrauch vorgezogen werden müfsen.*

ARZNEIKRAFT. Kühlend, Eslusterwekend, Fäulnifswiderstehend, auflösend, Fieberhitze mäfsigend. Für Schwindsüchtige werden sie für schädlich, bei der gallichten Ruhr aber für heilsam gehalten.

DIÆTETISCHER GEBRAUCH. Die ganzen Beere, *werden mit gestofsenem Zucker bestreut und gegefsen. Die ohne Kochen mit Zucker bereitete Sulze, giebt eine angenehme Brühe zum Wildbret.*

MEDIZINISCHER GEBRAUCH. In anhaltenden, Entzündungs- Gallen- und Faulfieber.

DOSIS. Die Beeren *oder die* Sulze *derselben zu einer halben Unze in einem* Julep *oder einer* Latwerge.

147. DIE SCHWARZE JOHANNISBEERE.

ART. WEHRLOSE JOHANNISBEERE, *mit haarigen* Trauben, *und länglichten* Blumen.

VATERLAND. Ein an den Ufern der Landseen und Flüfse, wie auch in den Wäldern von Deutschland, England, Schweiz, Schweden, und in Finnland an den Rändern der Wege wildwachsender Strauch.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Das KRAUT *und die* BEEREN. SCHWARZE JOHANNISBEERE, GICHT *oder auch* AHLBEEREN. *Latein.* BACCÆ RIBESIORUM NIGRORUM. *Franz.* GROSSEILLES NOIRES, CASSIS.

Der GERUCH fast aller Theile gleicht dem Geruche des Katzenharns oder der Wanzen. GESCHMACK, der Blätter *und* Stengel *ist etwas herbe; der frischen* Beeren *aber süfs-säuerlich.*

ARZNEIKRAFT. Der Stengel *und* Blätter *reinigend, treibend, Urintreibend, antirheumatisch; der* Beeren *kühlend.*

GEBRAUCH. Sowohl die frischen *als* getrockneten *Beeren, werden beim Rheumatismus, bei der Gliedersucht, beim Halswehe gelobt. Mit Weingeist infundirt geben sie ein gutes Elixier für Wassersüchtige.*

Die Sulze *aus dem Safte der Beeren, in Gestalt eines Gurgelwassers angewendet, soll sowohl die hitzigen als chronischen, und öfters im Jahr wiederkehrende Entzündungen des Schlundes geschwind und spezifisch heben. Zu gleichem Endzweck kann man auch die in Milch gekochten* Blätter *oder frische* Rinde *anwenden.*

Die zarten, frischen, mit kochendem Wasser abgebrühten und gleich getrokneten Blätter, werden wegen ihres starken Geruchs und etwas herben Geschmacks von einigen als Stellvertreter *des chinesischen Thees angewendet, und vielen schmecken sie sehr gut. Aus den* Beeren *wird mit Wasser und Thomaszucker ein dunkel purperrother, etwas dicklicher, aber guter Wein bereitet. Die nach der Kunst gegohrene Beeren geben einen brennbaren Geist. Die Blätter theilen dem Kornbrandtwein, die Farbe des Franzbrandweins mit.*

DOSIS. Von den Beeren wird ʒj *mit* ℔j *Wasser bis auf* ʒvii j *eingekocht, oder* ʒβ *davon zu einem* Julep *oder zu einer*

Spiritus vini ℔ß in *Elixirio.* Herbæ vel stipitum ℥j cum ℔j aquæ vel lactis ad ℥viij in *decocto.*

148. RIBES GROSSULARIA.

SPECIES. RIBES *ramis* aculeatis *petiolorum* ciliis pilosis, *baccis* hirsutis.

LOCUS. Frutex Europæ, in Helvetia frequentissimus.

DIÆTETICA PARS. BACCÆ GROSSULARIÆ. *Germ.* KRAUSE STACHELBEERE. *Gall.* GROSSEILLES EPINEUSES.

ODOR baccarum bene *maturarum* in baccas rubi idæi debilius incidens. SAPOR gratus, dulcescens, debilius acidulus, subvinosus. SAPOR baccarum immaturarum acidus, austerus.

VIRTUS refrigerans, nutriens.

USUS. Baccæ maturæ eduntur crudæ. In furno *siccatæ* gratum saporem acidulum conciliant jusculis, præcipue hordeatis et e Sagu. Baccæ submaturæ in embammatibus ad pisces et carnes etiam adhibentur.

149. RIBES UVA CRISPA.

SPECIES. RIBES *ramis* aculeatis, *baccis* glabris, *pedicellis* bractea monophylla.

LOCUS. Frutex in Europa boreali.

DIÆTETICA PARS. Baccæ UVÆ CRISPÆ. *Germ.* GLATTE STACHELBEERE, AGRAS. *Gall.* GROSSEILLES EPINEUSES.

ODOR baccarum nullus. SAPOR aquosus, subdulcis, parum acidulus. *Varietas* baccis luteis et rubris parum differt.

VIRTUS refrigerans, nutriens.

USUS. Baccæ *maturæ* imprimis pueris sapiunt. Baccæ *immaturæ* cum cremore lactis coctæ eduntur. *Elixatæ* in ampulla vitrea probe clausa in seram hyemem pro acetariis asservantur.

150. HEDERA HELIX.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. PETALA 5 oblonga. *Bacca* 5-sperma, calyce cincta.

SPECIES. HEDERA *foliis* ovatis, lobatisque.

LOCUS. Frutex arborescens Europæ, colore saturatiori sempervirens. *Junior* foliis lobatis truncis et muris adhæret, sub frigidiori coelo sterilis, *adultior* vero foliis ovatis flores fructusque in climate mitiori fert.

PHARMACEUTICA PARS. Folia, Baccæ, GUMMIRESINA HEDERÆ ARBOREÆ. *Germ.* EPHEU. *Gall.* LE LIERRE EN ARBRE.

ODOR

Latwerge, *oder auch mit* ℔ß *Weingeist zu einem Elixier.* ℥j *Kraut oder Stengel wird mit* ℔j *Wasser oder Milch auf* ℥viij *eingekocht.*

148. DIE KRAUSE STACHELBEERE.

ART. JOHANNISBEERE *mit gestachelten* Zweigen, *haarigen Gebrämen der* Blattstiele *und zottigen* Beeren.

VATERLAND. Ein Strauch in Europa; in der Schweiz besonders häufig.

DIÆTETISCHER THEIL. STACHELBEERE. *Latein.* Baccæ GROSSULARIÆ. *Franz.* GROSSEILLES EPINEUSES.

GERUCH der reiffen Beeren *gut, einigermafsen den Geruch der gemeinen Himbeeren ähnlich. Der GESCHMACK angenehm, süfslich, etwas weniges säuerlich, weinartig; unreif schmecken sie sauer, herbe.*

ARZNEIKRAFT. Kühlend, nährend.

GEBRAUCH. Die reifen Beeren werden roh gegefsen. Die in Backöfen getrockneten, theilen den damit gewürzten Suppen besonders der Gerste und Sagu einen angenehmen säuerlichen Geschmack mit. Die halbreifen Trauben braucht man auch zu Fleisch- und Fischsaucen.

149. DIE GLATTE STACHELBEERE.

ART. JOHANNISBEERE *mit gestachelten* Zweigen, *fettglattichten* Beeren *und* Fruchtstielchen *mit einem einblättrigen* Deckblatt.

VATERLAND. Die wärmern Länder Europens.

DIÆTETISCHER THEIL. Die sogenannten STACHELBEERE, AGRAS. *Latein.* BACCÆ UVÆ CRISPÆ. *Franz.* GROSSEILLES EPINEUSES.

GERUCH der Beeren *keiner. Der GESCHMACK wäfsrig, süfslich, etwas säuerlich. Die* Abart *mit braungelben und rothen Beeren, ist wenig davon verschieden.*

ARZNEIKRAFT. Kühlend, nährend.

GEBRAUCH. Die reifen Beeren werden von Knaben besonders gerne gegefsen; die unreifen werden mit Milchrahm gekocht. Abgebrüht kann man sie in einer gläsernen wohl verschlossenen Flasche, bis mitten im Winter zum Sallat aufbehalten.

150. DER GEMEINE EPHEU.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. BLUMENBLÆTTER 5, *länglicht. Die* Beere *5saamig, mit dem* Kelche *umgeben.*

ART. EPHEU *mit eirunden und gelappten* Blättern.

VATERLAND. Ein immer grünender, dunkelgefärbter Strauch in Europa. Jung, *hängt er sich mit seinen lappichten Blättern an den Stämmen und Mäuren; unter einem kalten Himmelsstriche will er sich nicht fortbringen;* Erwachsen *hat er eiförmige Blätter, und trägt in einem sanften Clima, Blüthen und Früchte.*

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die BLÆTTER *und* BEEREN *das* GUMMI-HARZ *des* EPHEUS. *Latein.* Folia, Baccæ, GMMIRESINA HEDERÆ ARBOREÆ. *Franz.* LE LIERRE EN ARBRE.

GE-

ODOR foliorum nullus. SAPOR leniter amaricans, nauseosus, subausterus. *Baccæ* recentes acidiusculæ, siccatæ primum resinosæ, tandem subacidæ. *Resinæ* odor et sapor debilis, resinosus.

VIRTUS *foliorum* roborans, resolvens; *Baccarum* purgans, *Resinæ* vulneraria.

USUS INTERNUS in atrophia infantum pulvis foliorum binis vel tribus cuspidibus mane per novem dies assumptus multoties profecisse dicitur. *Resina* quondam in menstruorum suppressione pituitosa.

USUS EXTERNUS. Folia sempervirentia omni anni tempore recentia haberi possunt, ideo ob vim detergentem et leniter irritantem usus ad ulcera fonticulorum et exutoriorum tegenda, ut suppuratio promoveatur. Limes exulcerationis definitur magnitudine et figura folii, quam forfice adaptes. Folia vino cocta et variolis applicata languentem illarum suppurationem promovent. Cataplasma e foliis lac dispellere dicitur. Quidam globulum ex ligno tornatum loco pisi fonticulis immittunt pro suppuratione alenda. Fabula est, poculum ex ligno fabrefactum vinum modo transmittere non vero aquam eo permistam. Experimentum enim docuit, utrumque liquidum intra tres dies exsudasse.

DOSIS. Foliorum ℈ij in *pulvere* vel *electuario*. Pugilus unus cum aquæ ʒiv in *infuso*.

151. CAMPANULA RAPUNCULUS.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.

GENUS. COROLLA campanulata fundo clauso valvis staminiferis. *Stigma* trifidum. *Capsula* infera, poris lateralibus dehiscens.

SPECIES. CAMPANULA *foliis* undulatis: radicalibus lanceolato-ovalibus, *panicula* coarctata.

LOCUS. Planta biennis Galliæ, Angliæ, Helvetiæ.

DIÆTETICA PARS. Radix RAPUNCULI. *Germ.* AKKERRAPUNZEL. *Gall.* LA RAIPONCE.

ODOR nullus. SAPOR dulcescens, gratus.

VIRTUS nutriens, lactifera, solvens, sapida.

USUS. Radix vernali tempore effosa coquitur, oleo et aceto condita, lactucæ instar comeditur. Recentes radices etiam cum carne vel jure carnium coquuntur.

152. CAMPANULA RAPUNCULOIDES.

SPECIES. CAMPANULA *foliis* cordato-lanceolatis, *caule* ramoso, *floribus* secundis sparsis, *calycibus* reflexis.

GERUCH der Blätter *keiner. Der GESCHMACK gelinde bitterlich, ekelhaft, etwas herbe. Die frische* Beeren *schmecken säuerlich, getrocknet erst harzigt; dann etwas sauer. Das* Harz *hat den eigenthümlichen, aber schwachen Harzgeruch, und Geschmack.*

ARZNEIKRAFT der Blätter. *Stärkend, auflösend; der* Beeren *purgierend, des* Harzes, *wundheilend.*

INNERER GEBRAUCH. Bei der Abzehrung der Kinder sollen zwei bis drei Meſserspitzen voll vom Pulver der Blätter alle Morgen, neun Tage hindurch gegeben, heilsam sein; das Harz bei der Unterdrückung der monatlichen Reinigung von schleimigten Unrath.

ÆUSSERER GEBRAUCH. Die immergrünenden Blätter, kann man zu allen Zeiten frisch haben. Wegen ihrer reinigenden und gelind reitzenden Kraft bedient man sich ihrer die Fontanelle und künstliche Geschwüre zu bedecken um die Eiterung zu befördern, die Grenzen des Geschwür's werden durch die Gröſse des Blatts bestimmt, das mit der Scheere dazu gebildet wird. Die mit Wein gekochten Blätter auf Blattern gelegt, beschleinigen deren langsame Eiterung. Ein Umschlag *von den Blättern soll die Milch vertreiben. Einige bereiten aus dem Holze kleine Kügelchen, die sie anstatt der Erbsen in die Fontanellen legen, um die Eiterung damit zu unterhalten. Daſs ein aus Epheuholz verfertigter Becher, den Wein durchseigern laſse, das damit vermischte Wasser aber zurückhalte, ist eine Erdichtung, denn die Erfahrung zeigt, daſs beide Flüſsigkeiten in drei Tägen durchflieſsen.*

DOSIS. Von den Blättern ℈ij *in* Pulver *oder* Latwerge. *In* Aufgus *ein Pugill mit* ʒiv *Wasser.*

151. DIE RAPUNZEL.

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *glockenförmig, mit geschlossenen Schlunde, und Staubgefäſstragenden Klappen. Die* Narbe *3spaltig, die* Saamenkapsel *unten, mit vonsammenspringenden Seitenlöcherchen.*

ART. RAPUNZEL *mit wellenförmigen* Blättern, *lanzettförmig-eyrunden an den Wurzeln, und gedrängter* Riffe.

VATERLAND. Ihr Vaterland ist die Schweiz, England u. Frankreich.

DIÆTETISCHER THEIL. RAPUNZELWURZEL. *Latein.* Radix RAPUNCULI. *Franz.* LA RAIPONCE.

GERUCH, keiner. GESCHMACK, süſslicht, angenehm.

ARZNEIKRAFT, nahrhaft, milcherzeugend, auflösend, schmakhaft.

GEBRAUCH. Die im Frühling ausgegrabene Wurzel, wird gekocht, mit Essig und Oehl angemacht als Salat gegessen. Die frischen Wurzeln werden auch mit dem Fleisch, oder in Fleischbrühe gekocht.

152. DIE RAPUNZELFÖRMIGE GLOCKE.

ART. Die GLOCKE *mit geherzt-lanzettförmigen* Blättern, *zweigichtem* Stengel, *zerstreuten einseitigen* Blumen, *und zurückgebogenen* Kelchen.

LOCUS habitat in Helvetiæ, Galliæ, Austriæ locis siccis.

DIÆTETICA PARS. Radix RAPUNCULI CAMPESTRIS. *Germ.* FELDRAPUNZEL. *Gall.* RAIPONCE SAUVAGE.

ODOR nullus. SAPOR dulcescens, sed minus quam in specie præcedente.

VIRTUS nutriens, saporem gratum juri carnium concilians.

USUS radix hujus plantæ ut etiam Campanulæ *Cervicariæ*, Campanulæ *Medium*, et Campanulæ *Speculum* edulis est.

VATERLAND. Die Schweitz, Frankreich, und Oestreich, an sehr trocknen Orten.

DIÆTETISCHER THEIL. Die WURZEL *der* FELDRAPUNZEL. *Latein.* Radix RAPUNCULI CAMPESTRIS. *Franz.* RAIPONCE SAUVAGE.

GERUCH, keiner. GESCHMACK, weniger süfslicht, als in der vorigen Art.

ARZNEIKRAFT, nahrhaft, theilt der Fleischbrühe einen lieblichen Geschmack mit.

GEBRAUCH. Die Wurzel sowohl von dieser Pflanze, als auch von der Hirschwurzel (campanula cervicaria), *von der* Waldglocke (campanula medium), *und von dem* Venusspiegel (campanula speculum), *ist efsbar.*

153. LAGOECIA CUMINOIDES.

153. DER KÜMMELARTIGE FEDERKNOPF.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO I. Monogynia.
GENUS. INVOLUCRUM universale et partiale. *Petala* bifida. *Semina* solitaria, infera.
SPECIES unica hucusque nota.
LOCUS. Planta annua, habitans in Creta, Lemno, Lysia, Galatia.
PHARMACEUTICA PARS. Semen AMMIOS VETERUM. Semen CUMINI SYLVESTRIS. *Germ.* WILDER KÜMMEL, BASTARD-KÜMMEL. *Gall.* CUMIN SAUVAGE.

ODOR subaromaticus. SAPOR aromaticus, acriusculus, cumino congruens.
VIRTUS stomachica, aromatica.
USUS in anorexia, flatulentia.
DOSIS. ʒβ in *pulvere* vel *electuario.*

V. KLASSE. Fünfmännige. I. ORDNUNG. Einweibige.
GESCHLECHT, die HÜLLE *allgemeine, und besondere. Die* Blumenblätter *2spaltig. Die* Saamen *einzeln, unten.*
ART, ist bis izt nur eine einzige bekannt.
VATERLAND. Eine jährige Pflanze in Creta, Lemno, Lysien, Galatien.
PHARMAZEVTISCHER THEIL. Der SAAMEN *des* WILDEN PFEFFERKÜMMELS, BASTARDKÜMMELS. *Latein.* Semen AMMIOS VETERUM. Semen CUMINI SYLVESTRIS. *Franz.* CUMIN SAUVAGE.
GERUCH, etwas gewürzhaft. GESCHMACK, gewürzhaft, etwas scharf, kümmelartig.
ARZNEIKRAFT. Magenstärkend, gewürzhaft.
GEBRAUCH, bei schlechter Verdauung, Blähungen.
DOSIS, ein halbes Quentchen in Pulver oder Latwerge.

ORDO II. DIGYNIA.

II. ORDNUNG. ZWEIWEIBIGE.

154. ASCLEPIAS VINCETOXICUM.

154. DIE SCHWALBENWURZ.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.
GENUS. Contorta. *Nectaria* 5. ovata, concava, corniculum exserentia.
SPECIES. ASCLEPIAS *foliis* ovatis, basi barbatis, *caule* erecto, *umbellis* proliferis.
LOCUS. Planta perennis locorum montanorum totius Europæ.
PHARMACEUTICA PARS. Radix VINCETOXICI, seu HIRUNDINARIÆ. *Germ.* SCHWALBENWURZ, GIFTWURZ. *Gall.* DOMTE-VENIN.
ODOR radicis graveolens. SAPOR amaricans, gravis.

VIRTUS diuretica, sudorifera, alexipharmaca, emmenagoga, quandoque subemetica, aperiens vasa obstructa.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.
GESCHLECHT. Zusammengedrähte. Honigbehältnisse 5, *eyrund, ausgehölt. Das Hörnchen hervorstreckend.*
ART. Die SCHWALBENWURZ *mit eyrunden, an der Grundfläche gebärteten* Blättern, *aufrechtstehenden* Stengel, *und sprossenden* Schirmen.
VATERLAND, eine ausdaurende Pflanze in gebirgigen Gegenden Europens.
PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die SCHWALBENWURZ, GIFTWURZ. *Latein.* VINCETOXICUM, seu HIRUNDINARIA. *Franz.* DOMTE-VENIN.
GERUCH der Wurzel, scharf. GESCHMACK, etwas bitter, und widrig.
ARZNEIKRAFT. Harntreibend, schweistreibend, fäulnifswidrig, monatfluſstreibend, etwas Brechenerregend, eröffnend.

USUS in hydrope, menostasia, strumis, scrophulis. Quidam infusum in febre maligna comendant. EXTERNE pulvis ulceribus sordidis inspergitur.

DOSIS. Radicis ℈ij cum aquæ ℥viij ad ℥vj in *decocto*. ℈j vel ℈ij in *pulvere*. Sed *infusum* præstat.

155. ASCLEPIAS SYRIACA.

SPECIES. ASCLEPIAS *foliis* ovalibus subtus tomentosis, *caule* simplicissimo, umbellis nutantibus.

LOCUS. Planta perennis quæ in Virginia circa Astracan habitat.

PHARMACEUTICA PARS. Turiones ASCLEPIADIS SYRIACÆ. *Germ.* Die SYRISCHE ÆSCULAPIE. *Gall.* L'APOCIN, seu L'HERBE A LA HOUETTE.

ODOR turionum nullus. SAPOR oleraceus, subacris. Tota enim planta succo scatet lacteo, subacri.

VIRTUS turionum nutriens, solvens. Sed *lac* plantæ adultæ, sive Succus lacteus depilatorius est, interne sumptus drastice purgat ut venenum.

USUS. Turiones cocti et modo asparagi præparati, sine noxa a Canadensibus in America eduntur. Ex succo florum expresso Saccharum bruneum, saporis haud ingrati, coquunt Canadenses. Cortice hujus plantæ tapistra setasque texunt. *Lacte* hujus plantæ adultæ scabies aliique morbi cutanei foedi illinitione curantur, hirsuties præternaturalis deletur.

156. GENTIANA LUTEA.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. COROLLA monopetala. *Capsula* bivalvis, unilocularis. *Receptacula* bina, longitudinalia.

SPECIES. GENTIANA COROLLIS subquinquefidis, rotatis, verticillatis, *calycibus* spataceis. *Petala* punctis sparsis creberrimis flava. Corolla rotatæ.

LOCUS. Planta perennis, in montanis et subalpinis Helveticis, Apenninis, Pyrenaicis, Austriacis crescens. In hortis ægre cicuratur.

PHARMACEUTICA PARS. Radix GENTIANÆ RUBRÆ. *Germ.* ROTHE ENTIANWURZ. *Gall.* GRANDE GENTIANE VULGAIRE.

ODOR debilis. SAPOR amarissimus. Extrahitur omnibus menstruis ut aqua, vino, cerevisia, optime autem spiritu vini.

GEBRAUCH. In der Wassersucht, Unterdrückung des Monatflusses, Kröpfen, Skropheln; einige empfehlen einen Aufguſs davon in bösartigen Fiebern. ÆUSSERLICH *wird das Pulver dieser Wurzel in unreine Geschwüre gestreuet.*

DOSIS. Zwei Quentchen der Wurzel werden in acht Unzen Wasser auf sechs Unzen eingekocht. *In Pulver verschreibt man* 1—2 *Skrupel. Doch verdient der* Aufguſs *den Vorzug.*

155. DIE SYRISCHE ÆSCULAPIE.

ART. Die ÆSCULAPIE *mit eyrunden, auf der Unterfläche filzichten* Blättern, *sehr einfachem* Stengel, *und hangenden* Schirmen.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze, in Virginien; auch wird sie in Astrakan gefunden.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die jungen Sprossen *der* SYRISCHEN ÆSCULAPIE. *Latein.* Turiones ASCLEPIADIS SYRIACÆ. *Franc.* L'APOCIN, *oder* L'HERBE A LA HOUETTE.

GERUCH der Sprossen, keiner. GESCHMACK, gemüsartig, etwas scharf. Die ganze Pflanze strotzt von einem milchigten, etwas scharfen Saft.

ARZNEIKRAFT. Die Sprossen sind nahrhaft, auflösend. Aber der milchigte Saft der erwachsenen Pflanze ist eröffnend; innerlich genommen purgirt er heftig, wie ein Gift.

GEBRAUCH. Die jungen Sprossen gekocht, und wie die Spargeln zubereitet, werden von den Kanadiern in Amerika ohne Nachtheil gegessen; auch bereiten sie aus dem ausgepresten Safte der Blumen einen braunen, lieblichen Zucker, aus der Rinde dieser Pflanze flechten sie Körbe. Durchs Schmieren, *mit dem* milchigten Saft *der erwachsenen Pflanze wird die Krätze, und andere scheusliche Hautkrankheiten geheilt; auch widernatürliche Haare werden dadurch getilgt.*

156. DER GELBE ENZIAN.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *einblätterig, die* Saamenkapsel *2klappig, 1fächerig, mit 2 nach der Länge stehenden* Fruchtböden.

ART. Der ENZIAN *mit fast 5spaltigen, radförmigen, quirlförmigen* Blumenkronen, *und scheidenförmigen* Kelchen. *Die* Blumenblätter *sind gelb, und oft mit sehr vielen Punkten besetzet. Die* Blumenkrone *radförmig.*

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze auf den Schweitzerischen, Appeninischen, Pyrenäischen, Oesterreichischen Alpen. In Gärten kommt sie nicht gut fort.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. ROTHE ENZIANWURZEL. *Latein.* Radix GENTIANÆ RUBRÆ. *Franz.* GRANDE GENTIANE VULGAIRE.

GERUCH, schwach. GESCHMACK, ungemein bitter, und wird durch alle Auflösungsmittel, als Wasser, Wein, Bier, besonders aber durch Weingeist ausgezogen.

VIRTUS. Pituitam tenacem, ventriculum obducentem solvit, bilis inertiæ subvenit, acidum primarum viarum frangit, fibris earundem tonum restituit, digestionem ciborum adjuvat, flatus et vermes removet. Extractum aqua solutum carnem bovillam per binos menses a putredine munivit. Hinc virtus tonica, febrifuga, antarthritica, stomachica, antiseptica, anthelminthica. Præstantissimum inter amara, si Quassiam excipias, medicamentum est, reliquis amaris minus nauseosum minusque calidum.

USUS. Ventriculi et intestinorum debilitati, quæ consuetum post devictas febres et in morbis nervosis plerisque solet esse malum, subvenit. Vir per 15 annos doloroso ventriculi sensu affectus paucis diebus curabatur dum hujus radicis quotidie ℥ij assumeret. Primarium contra podagram et arthritidem censetur remedium, etiam in calculo, cachexia, ictero, infarctu viscerum a pituita et laxitate vasorum, febre intermittente laudatur. Demum in febre tertiana cardialgica et inflatione ventriculi cum cortice peruviano datur.

Spongiosa natura hanc radicem fonticulis et fistulis dilatandis idoneam facit. Ulcera sordida purgat et gangrænæ limites ponit vi antiseptica.

DOSIS. Ob amaritiem nec in pulvere, nec sola in infuso vel decocto commode ab ægris capitur. Tanto melius fertur et efficacior est sub miscella aromatis grati et in menstruo vinoso vel spirituoso soluta;

EXTRACTUM forma pilulari vel et solutum vino sive aqua aromatica creberrime præscribitus a ʒj ad ʒjß.

ESSENTIA SPIRITUOSA a guttis 50 ad 80 capitur.

VINUM AMARUM. ℥ij cum vini ℥viij.

ELIXIR STOMACHICUM ROSENSTEINII. ℞. Cort. aurant. rec. ℥vj contus. in mortario marmoreo in massam pultiformem add. Extract. gentianæ rubræ ℥ß m. digere cum vino Portugall. ℔j colat. cochleare unum in vino vel aqua cinamomi datur. Eximium est remedium in ventriculo roborando absentibus sordibus.

TINCTURA STOMACHICA WHYTTII. ℞. Cort. peruv. pulv. ℥iv Rad. gentianæ rubræ. Cort. Aurant. ad ℥jß infundantur Sp. vini gall. ℔iv in balneo arenæ per dies sex et cola. Cochleare unum cum aquæ cochlearibus 4 vel 6 mane et vesperi detur. Spiritus compositus lavendulæ, nux moschata vel Zingiber additur, si ventriculus nimium torpet et flatibus distenditur.

ARZNEIKRAFT. Sie zertheilt den zähen, den Magen überkleisternden Schleim, ersetzt einigermafsen die Stelle der Galle, verbessert die Säure der ersten Wege, und stärkt die Fasern des Darmcanals; befördert die Verdauung, treibt Blähungen, und Würmer. Durch das wässerigte Extract der Enzianwurzel hat man Schöpsenfleisch zwei Monate vor der Fäulnifs bewahrt. Daher ihre stärkende, fiebervertreibende, gichtwidrige, magenstärkende, fäulniswidrige, wurmtreibende Kraft. Unter allen bittern Arzneimitteln, ist sie nach dem Quassienholz, das wirksamste, u. weder so widrig, noch so erhitzend, wie die übrigen bittern Arzneien.

GEBRAUCH. Sie heilt die Schwäche des Magens und der Gedärme, womit die Kranken nach überstandenen Fiebern, und in Nervenkrankheiten gequält werden. Ein Mann, der seit 15 Jahren an einer schmerzhaften Empfindung des Magens litt, ward in wenig Tagen davon geheilt, indem er täglich zwei Quentchen dieser Wurzel nahm. Sie ist ein vortrefliches Mittel gegen die Gicht und das Podagra; auch gegen den Stein, gegen die Cachexie, Gelbsucht, in Verstopfung der Eingeweide von Schleim und Erschlappung der Gefäfse; in kalten Fiebern. Endlich wird sie im dreitägigen mit Magenwehe, und Aufblähung des Magens begleiteten Wechselfiebern, mit der Fieberrinde verbunden.

Weil die Wurzel sehr schwammicht ist, so kann sie zu Fontanellen, und zur Erweiterung der Fisteln gebraucht werden. Sie reiniget auch Geschwüre, und setzt durch ihre fäulniswidrige Kraft dem Brande Schranken.

DOSIS. Wegen ihrer Bitterkeit kann diese Wurzel weder in Pulver, noch für sich allein in Dekokt oder Aufguſs gegeben werden. Die schicklichste, und zugleich wirksamste Mischung, ist eine Weinige- oder geistige Auflösung mit einem Zusatz von einem angenehmen Gewürze;

Das EXTRAKT *wird in Pillengestalt, oder in Wein, oder in einem aromatischen Wasser aufgelöst, öfters zu ein bis anderthalb Skrupel verschrieben.*

Die GEISTIGE ESSENZ *von 50—80 Tropfen.*

BITTERWEIN. *Zwei Quentchen Extrakt in acht Unzen Wein.*

ROSENSTEINS MAGENELIXIR. Nimm: *frische Pomeranzenschaalen sechs Quentchen, und stoſse sie in einem marmornen Mörser zu einer breiartigen Masse; setze eine halbe Unze rothe Enzianwurzel hinzu, laſs es in einem Pfund portugiesischen Wein digeriren; und seihe es nachher durch. Ein vortreffliches magenstärkendes Mittel, wenn keine Unreinigkeiten zugegen sind.*

WHYTTS MAGENTINKTUR. Nimm: *gepülverte Fieberrinde, vier Unzen; rothe Enzianwurzel, Pomeranzenschalen, von jedem anderthalb Unzen, gieſs darauf Franzbrandwein, vier Pfund; laſs es im Sandbad einige Tage stehen, und seihe es nachher durch. Man giebt davon frühe und abends einen Speiselöffel voll in 4—6 Löffel Wasser. Wenn der Magen sehr schwach ist, und von Blähungen ausgedehnt wird, kann man zusammengesetzten Lavendelgeist, Muskatnuſs, oder Ingwer hinzusetzen.*

157.

157. GENTIANA CENTAUREUM.

SPECIES. GENTIANA *corollis* quinquefidis infundibuliformibus, *caule* dichotomo, *pistillo* simplici.

LOCUS. Planta annua in locis montosis apricis Europæ crescens. *Varietas* procerior rubro flore instructa recipitur in officinas.

PHARMACEUTICA PARS. Herba CENTAURII MINORIS. *Germ.* TAUSENDGÜLDENKRAUT, seu ERDGALLE. *Gall.* CENTAUREE PETITE.

Summitates plantæ corollas omnino fere insipidas gerunt, hinc præstat herba uti.

ODOR debilis, vix ullus. SAPOR amarissimus, ingratus. Spiritus vini unice partes amaras eruit, aqua autem simul mucilaginosas, unde extractum spirituosum magis amarum.

VIRTUS tonica, stomachica, antiputredinosa, febrifuga, et eccoprotica.

USUS in febribus intermittentibus, unde herba *febrifuga* multis audit, debilitate ventriculi, arthritide, ictero, cachexia, chlorosi, leucophlegmatia, scorbuto, in hydropis initio a febribus præpostere suppressis. Obstructio viscerum præsertim mesenterii extracto cum sale medio mixto et aqua destillata diluto bene fugatur. Brodium ex pisis cum hac herba coctum pro lotione, qua simul pediculi necantur valde extollitur contra furfures et crustosam scabiem capitis. Ulcus sinuosum et fistulosum pro incurabili relictum herba instar cataplasmatis applicata consolidabatur.

DOSIS. Herbæ pugillus unus cum aquæ ℥vj in *infuso*. *Extracti* ℈ß vel grana xv in *pilulis* vel *mixtura contracta*.

158. GENTIANA AMARELLA.

SPECIES. GENTIANA *corollis* quinquefidis hypocrateriformibus, *fauce* barbatis.

LOCUS. Planta annua in pratis siccis Europæ.

PHARMACEUTICA PARS. Herba GENTIANELLÆ. *Germ.* BITTERLING. *Gall.* AMARELLE.

ODOR vix ullus. SAPOR amarissimus.

VIRTUS tonica, roborans, nempe eadem, quæ præcedentium Gentianæ specierum.

USUS in tertiana, cachexia, et morbis pituitosis.

DOSIS. Herbæ pugillus unus in aquæ ℥vj in *infuso*.

157. DAS KLEINE TAUSENDGÜLDENKRAUT.

ART. ENZIAN *mit 5spaltigen, trichterförmigen* Blumenkronen, *sehr kurzem und zweigichtem* Stengel, *und einfachem* Pistill.

VATERLAND. Eine jährige Pflanze auf den Europäischen von der Sonne beschienenen Höhen. Eine Abart *ist die gröfsere, mit einer rothen Blume versehene Pflanze gleichen Namens, welche in die Apotheken aufgenommen wird.*

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Das KLEINE TAUSENDGULDENKRAUT, *oder* ERDGALLE. *Latein.* HERBA CENTAURII MINORIS. *Franz.* CENTAUREE PETITE.

Die Spitzen *der Pflanze tragen unschmakhafte Blumenkronen, daher das Kraut zum Gebrauch vorzuziehen ist.*

GERUCH, schwach, kaum merklich. GESCHMACK, sehr bitter, widrig. Der Weingeist ziehet nur die bittern Theile, allein das Wasser ziehet auch die schleimichten Theile aus, daher auch das mit Weingeist bereitete Extrakt bitterer ist.

ARZNEIKRAFT, stärkend, magenstärkend, fäulniswidrig, fieberstillend, und gelind abführend.

GEBRAUCH. In Wechselfiebern, daher sie auch von vielen die fieberstillende *Pflanze genennet wird; in Schwachheit des Magens, in der Gicht, Gelbsucht, Cachexie, Bleichsucht, Schleimsucht* (leucophlegmatia), *im Schaarbock, bei anfangenden Wassersuchten, die von voreilig unterdrückten Wechselfiebern entstehen. Auch die Verstopfungen der Eingeweide, besonders des Gekröses, werden durch das Extrakt, das man mit einem Mittelsalz verbindet, und mit Wasser verdünnet, glücklich gehoben. Ein Absud von Linsen und Tausendguldenkraut wird als Waschwasser, wodurch zugleich das Ungeziefer getödtet wird, gegen die Schuppen und die schorfige Krätze des Kopfes sehr gerühmt. Ein für unheilbar gehaltenes Hohlgeschwür, wurde mit dieser Pflanze, die man als einen Breiumschlag auflegte, zugeheilt.*

DOSIS. Ein Pugill wird mit sechs Unzen Wasser aufgegossen; von den Extrakt verschreibt man einen halben Skrupel oder 15 Gran in Pillen, oder in einer concentrirten Mixtur.

158. DER BITTERLING.

ART. Mit 5spaltigen, präsentirtellerförmigen, im Schlunde behaarten Blumenkronen.

VATERLAND. Eine jährige Pflanze auf den troknen Europäischen Wiesen.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Das KRAUT *des* BITTERLINGS. *Latein.* HERBA GENTIANELLÆ. *Franz.* AMARELLE.

GERUCH, fast keiner. GESCHMACK, äusserst bitter.

ARZNEIKRAFT, stärkend, magenstärkend, überhaupt, die nämliche, die von den vorhergehenden Arten des Entzians gerühmt worden.

GEBRAUCH, in Wechselfiebern, Cachexien, und schleimigten Krankheiten.

DOSIS. Ein Pugill von dem Kraut, wird mit sechs Unzen Wasser aufgegossen.

159. GENTIANA PURPUREA.

SPECIES. GENTIANA *corollis* subquinquefidis, campanulatis, verticillatis, *calycibus* truncatis. *Petala* punctis secundum lineas, purpurea.

LOCUS. Planta perennis in alpibus Helveticis, Pyrenæis et Norvegicis habitans.

PHARMACEUTICA PARS. Radix GENTIANÆ PURPUREÆ. *Germ.* PURPURROTHER ENTZIAN.

USUS. Radix amaritie Gentianam luteam superat, inde etiam in iisdem indicationibus et morbis adhibetur.

DOSIS. Radicis ℥ij cum vini ℔j in *infuso frigido* pro *vino amaro.*

160. GENTIANA PNEUMONANTHE.

SPECIES. GENTIANA *corollis* quinquefidis campanulatis, oppositis, pedunculatis, *foliis* linearibus.

LOCUS. Planta perennis in Europæ pascuis humidiusculis.

PHARMACEUTICA PARS. Radix PNEUMONANTHES. *Germ.* LUNGENBLUME, HERBSTENTZIAN.

ODOR nullus. SAPOR amarus.
VIRTUS incidens, aromatica, calefaciens.

USUS in morbis mucosis, ut reliquarum gentianæ specierum.
DOSIS. Radicis ℥ij cum vini vel aquæ ℥viij in *infuso.*

161. SALSOLA SODA.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO II. Digynia.
GENUS. CALYX quinquephyllus. *Corolla* nulla. *Capsula* monosperma. *Semen* cochleatum.
SPECIES. SALSOLA herbacea, patula, *foliis* inermibus.

LOCUS. Planta annua ad mare mediteraneum crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Herba SODÆ. *Germ.* Die GROSSE SALZPFLANZE. *Gall.* LA SOUDE.

ODOR nullus. SAPOR salsus, qualis sali marino inest.

USUS. Pagani in Gallia folia hujus plantæ in pane edunt.

Ex hac planta Galli in Languedocia Sodam suam parant, cujus virtutem et usum mox considerabo.

159. DER PURPURROTHE ENTZIAN.

ART, ENTZIAN *mit fast* 5*spaltigen, glockenförmigen, gequirlten* Blumenkronen, *und abgestumpften* Kelchen. *Die* Blumenblätter *sind purpurroth, und haben linienförmig stehende Punkte.*

VATERLAND. Eine jährige Pflanze auf den Schweitzerischen, Pyrenäischen, und Norwegischen Alpen.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die WURZEL *des* PURPURROTHEN ENTZIAN. *Latein.* Radix GENTIANÆ PURPUREÆ.

GEBRAUCH. Die Wurzel übertrifft an Bitterkeit den gelben Entzian, und wird daher unter den nemlichen Anzeigen, und Krankheiten gebraucht.

DOSIS. Aus einem kalten Aufguſs von zwei Quentchen in einem Pfund Wein wird ein Bitterwein *bereitet.*

160. DIE LUNGENBLUME.

ART. ENTZIAN *mit* 5*spaltigen, glockenförmigen, entgegengesetzten, gestielten* Blumenkronen, *und linienförmigen* Blättern.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze auf den Europäischen, etwas feuchten Weiden.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die WURZEL *der* LUNGENBLUME, HERBSTENTZIAN. *Latein.* PNEUMONANTHES.

GERUCH, keiner. GESCHMACK bitter.

ARZNEIKRAFT, schleimzerschneidend, gewürzhaft, erhitzend.

GEBRAUCH, in schleimigten Krankheiten, wie die anderen Arten des Entzians.

DOSIS. Zwei Quentchen dieser Wurzel werden mit acht Unzen Wasser oder Wein aufgegossen.

161. DIE GROSSE SALZPFLANZE.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Der KELCH 5*blättrig,* Blumenkrone *keine, die* Saamenkapsel 1*saamig, der* Saamen *schneckenförmig.*

ART. Krautartige, abstehende Salzpflanze *mit wehrlosen* Blättern.

VATERLAND. Eine jährige Pflanze an dem mittelländischen Meere.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Das KRAUT *der* GROSSEN SALZPFLANZE. *Latein.* Herba SODÆ. *Franz.* LA SOUDE.

GERUCH, keiner. GESCHMACK, salzigt, wie der Geschmack des Meersalzes.

GEBRAUCH. Die Landleute in Frankreich essen die Blätter auf Brod.

In Languedok *wird die* Soda *daraus bereitet, von deren Arzneikraft und Gebrauch ich sogleich handeln werde.*

162. SALSOLA KALI.

SPECIES. SALSOLA herbacea, decumbens, *foliis* subulatis spinosis, *calycibus* marginatis, axillaribus.

LOCUS. Planta annua in locis salsis Europæ australis crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Herba KALI. *Germ.* GEMEINE SALZPFLANZE.

USUS. Ex hac planta Soda in *Syria* conficitur, licet et Anabasis aphylla L. eidem scopo adhibeatur. Ex Oriente hæc Soda Venetias transfertur.

163. SALSOLA SATIVA.

SPECIES. SALSOLA herbacea, diffusa, *foliis* teretibus, glabris, *floribus* conglomeratis.

LOCUS. Planta annua, quæ ad terminum orientalem Hispaniæ ad littora Valentiæ, Murciæ, Granatæ copiose crescit, omnium autem copiosissime ad Alonum.

PHARMACEUTICA PARS. Herba SALSOLÆ SATIVÆ. *Germ.* Die ZAHME SALZPFLANZE. Inde præparatur SODA ALICANTINA. SOUDA HISPANICA. *Germ.* SPANISCHE SODE. *Gall.* SOUDE D'ESPAGNE.

SODA ex plurimis plantis marinis parari potest, sed optima habetur e *Salsolis* et speciatim e *Salsola Soda, Kali* et *sativa;* sed etiam *Anabasis aphylla, Salicornia arabica, Mesembryanthemum nodiflorum, Plantago squarrosa, Fucus vesiculosus, Chenopodium maritimum, Salsola fruticosa, Suriana maritima, Batis maritima, Crithmum maritimum, Reaumuria vermiculata* etc. *Salsola Tragus* Sodam vilioris speciei et *Salicornia herbacea* concremata cineres non nisi Sal cibarium continentes suggerunt.

Sodæ nomine intelliguntur cineres, qui combustione solerti stirpium quarumdam salsarum obtinentur.

Salsola Soda, quo remotius a mari seritur, tanto minus alcali mineralis continet, et tanto plus alcali vegetabilis, unde colligi potest, alcali minerale Sodæ ex ipsa terra marina originem suam traxisse.

Plantæ in fasces colligatæ injiciantur foveæ rotundæ solo firmo excavatæ et igne consumantur, donec dum refrigescat massa, duritiem lapideam induat.

ODOR non ingratus cum saliva fricata violaceus, urinosus. SAPOR intense salsus, acris.

ANALYSIS CHIMICA SODÆ. Omnibus Sodæ speciebus *alcali minerale* et *terra vitrescibilis* inest. In plerisque autem insuper latet *Alcali fixum vegetabile*; et *Sal* quod-

162. DIE GEMEINE SALZPFLANZE.

ART. Die krautartige, darniederliegende Salzpflanze, *mit pfriemenförmigen, dornichten, scharfen* Blättern, *und geränderten* Achselkelchen.

VATERLAND. Eine jährige Pflanze an den Europäischen südlichen Meerufern.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die GEMEINE SALZPFLANZE. *Latein.* Herba KALI.

GEBRAUCH. In Syrien *wird Soda daraus bereitet; obgleich auch die blattlose beerige Salzpflanze* (Anabosis aphylla) *zur Bereitung der Soda dienet. Diese Soda wird aus dem Orient nach Venedig gebracht.*

163. DIE ZAHME SALZPFLANZE.

ART, krautartige, weitschweifige Salzpflanze, *mit länglichtrunden, fettglattichten* Blättern, *und zusammengeknaulten* Blumen.

VATERLAND. Eine jährige Pflanze; sie wächst häufig an den Spanischen Meerufern von Valenzia, Murcia, Granata, am häufigsten aber bei Alona.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die ZAHME SALZPFLANZE. *Latein.* Herba SOLSOLÆ SATIVÆ. *Hieraus wird die* ALICANTINISCHE, *oder* SPANISCHE SODE *bereitet. Franz.* SOUDE D'ESPAGNE.

Die Sode *kann aus verschiedenen anderen Meerpflanzen bereitet werden; allein die beste erhält man aus den* Salzpflanzen (salsolis), *und besonders aus der* grofsen, gemeinen, *und* zahmen *Salzpflanze. Aber auch die blattlose beerige Salzpflanze, das arabische Glasschmalz, das knopfblumige Eiskraut, der sparrichte Weegerich, das blasige Meergras, der meerstrandische Gänsefufs, die staudige Salzpflanze, die meerstrandische Suriane, die meerstrandische Bate, der meerstrandische Seefenchel, die wurmförmige Reaumurie, können zur Bereitung der* Sode *gebraucht werden. Die stachelichte Salzpflanze liefert eine schlechtere Sode. Aus der Asche des krautartigen Glasschmalzes erhält man blofses Kochsalz.*

Sode *heifst diejenige Asche, welche durch das behutsame Verbrennen einiger Salzpflanzen erhalten wird.*

Je weiter die grofse Salzpflanze von dem Meere entfernt wächst, desto weniger mineralisches, aber desto mehr vegetabilisches Laugensalz enthält sie; woraus erhellet, dafs das in der Salzpflanze enthaltene mineralische Laugensalz aus der Meererde selbst entspringt.

Die Pflanzen werden, nachdem sie in Bündel gebunden worden, in eine runde in einem festen Boden ausgehölte Grube geworffen, und verbrannt, bis die Masse, wenn sie erkaltet, die Härte eines Steines erlanget.

GERUCH, nicht widrig, mit Speichel befeuchtet veilchenartig, harnartig. GESCHMACK, sehr salzicht, und scharf.

CHEMISCHE ZERLEGUNG DER SODE. Alle Arten der Sode enthalten mineralisches Alkali, *und eine* glasartige Erde. *Doch findet man in den meisten Arten auch*

dam medium, quorum *Sal commune* vulgatissimum interdum *tartarus vitriolatus* vel *Sal Glauberianum* etc. inest, item *hepar sulphuris.*

Quo plus alcali mineralis liberi recondit Soda, et quo minus vel nihil reliquarum partium præter terram, eo præstantior est, cujus quidem indolis est *Soda Alonensis.*

PRÆPARATA EX SODA sunt *Sal Sodæ* et *Sapo Hispanicus.*

SAL SODÆ. Soda in pulverem contrita aquæ sufficiente quantitate coquitur, aqua sale imprægnata decantatur, solutio prævia colatione ad cuticulæ proventum evaporatur et ad crystallorum generationem loco frigido seponitur.

Sal Sodæ acrem quidem *saporem* habet amaritie junctum, sed mitiorem, quam alcalina vegetabilia. Centum partes, continent alcali 20, acidi aërei 16, et aquæ 64.

VIRTUS. Diutius carnem contra putredinem præservat, quam sal comune, sed non tam diu ac alcali vegetabile seu sal tartari.

USUS. Quum *Sal tartari* virtute superior sit sale sodæ hinc hoc vix unquam scopo medico adhibetur, Aeque tamen ac sal tartari vasa obstructa aperire, humores tenaces resolvere, acidum infringere, lotium movere valet. *Externe* instar lapidis caustici sal sodæ abscessibus applicari potest.

DOSIS. Salis Sodæ ℈ij in aquæ ℥xij forma *mixturæ* cochleatim omni bihorio datur.

SAPO ALICANTINUS, rectius ALONENSIS, seu ALBUS HISPANICUS, nam rufescens jam rancidus est, ex sale sodæ et oleo recenti olivarum paratur.

VIRTUS solvens, aperiens, detergens, anticalculosa, anthelmintica, bilis inertis vel deficientis vices suplet, coagula lactea præservat, solvit.

Sapo venetus, qui ex alcali vegetabili et oleo olivarum paratur, ejusdem est indolis.

USUS saponis in ictero, qui a coagulis viscidis vasorum biliariorum vel obstructionibus hepatis, ductus exiguos comprimentibus non nimis vero inveteratis, enascitur. In concretionibus biliosis, veris calculis felleis, in calculo renum et vesicæ.

In morbis a *glutinoso spontaneo*, in *Polypis* cordis.

In febre *rheumatica*, dum sanguis crassus et lardosus apparet, modo calor non nimis vehemens esset, aliquot grana multa aqua soluta cum successu dabantur.

In *obesitate* nimia.

In morbis infantum lactantium ad coagula lactis in ventriculo præcavenda. Torminum, icteri, obstructionis alvinæ, eclampsiæ infantum efficax medela fuit.

Deni-

feuerbeständiges vegetabilisches Laugensalz; *und etwas Mittelsalz, das gemeiniglich* Kochsalz, *zuweilen* vitriolischer Weinstein, *oder* Glaubersalz *ist; auch* Schwefelleber.

Je reicher die Sode an entwikeltem mineralischen Laugensalz ist, und je weniger fremdartige Theile, aufser der Kieselerde, beigemischt sind, desto reiner ist die Sode. Diese Eigenschaft hat die Alonensische Sode.

PRÆPARATE DER SODE sind: das Sodasalz, *und die* Spanische Seife.

SODASALZ. *Die gepulverte Sode wird in einer hinlänglichen Menge Wasser gekocht, das mit Salz geschwängerte Wasser abgegossen, die durchgesiehene Auflösung bis zur Erscheinung eines Häutchens abgedampft, und zum Anschiefsen der Krystallen an einen kühlen Ort hingesetzt.*

Das Sodasalz hat zwar einen scharfen, und bittern, jedoch gelindern Geschmack, *als das vegetabilische Alkali. Der Centner Sodasalz enthält 20 Theile mineralisches Alkali, 16 Theile fixe Luft, und 64 Theile Wasser.*

ARZNEIKRAFT, *es bewahret das Fleisch länger vor der Fäulnifs, als das Kochsalz, doch nicht so lange, als das vegetabilische Alkali, oder das Weinsteinsalz.*

GEBRAUCH. *Weil das Weinsteinsalz wirksamer ist, als das Sodasalz, so wird letzteres in der Arzneikunst nicht wohl gebraucht; übrigens kann es so, wie das Weinsteinsalz die verstopften Gefäfse eröffnen, die zähen Säfte auflösen, die Säure verbessern, und den Harn treiben.* Aeusserlich *wird das Sodasalz wie der Aetzstein auf die Eitergeschwülste gelegt.*

DOSIS. *Man giebt zwei Quentchen Sodasalz in zwölf Unzen Wasser als eine* Mixtur, *alle 2 Stund* 1 *Löffel voll.*

ALIKANTISCHE, *oder vielmehr* ALONENSISCHE, *oder weifse* SPANISCHE SEIFE; *denn die röthliche ist schon ranzicht; sie wird aus Sodasalz, und frischem Olivenöhl bereitet.*

ARZNEIKRAFT, *auflösend, eröffnend, reinigend, steinauflösend, wurmtreibend, ersetzt die schwache, oder mangelnde Galle, verhindert die Gerinnungen der Milch, und löset selbe auf.*

Die Venedische Seife, *welche aus vegetabilischen Alkali, und Olivenöhl bereitet wird, besitzt die nämlichen Eigenschaften,*

GEBRAUCH *der Seife in derjenigen Gelbsucht, welche von schleimigten Verstopfungen der Gallgefäfse entstehet, oder von Verstopfungen, wodurch diese zarten Gefäfse gedrukt werden, wofern das Uebel nicht zu sehr eingewurzelt ist; bei gallichten Concretionen, bei wahren Gallensteinen, bei Nieren- und Blasensteinen.*

Bei Krankheiten von frei erzeugtem Schleim, *bei* Herzpolypen.

Bei rheumatischen Fiebern, wo das Blut dick und speckig ist, werden einige Gran in Wasser aufgelöfst, wenn übrigens keine grofse Hitze vorhanden ist, mit gutem Erfolg gegeben.

Bei allzugrofser Fettleibigkeit.

Bei Krankheiten der Säuglinge, um die Gerinnungen der Milch im Magen zu verhüten. Auch Bauchgrimmen, Gelbsucht, Hartleibigkeit, und Convulsionen der Kinder werden durch Seifenmittel gehoben.

End-

Denique saponi datum est resinas vegetabiles, balsama et pinguedines solvere et hæcce omnia cum aqua miscibilia reddere. Hinc in connubio cum medicamentis resinosis et balsamicis datur.

CONNUBIA SAPONIS cum

Resina *jalappæ*, ut tormina præcaveantur, *sapo jalappinus* conficiatur.

—— *guajaci* in arthritide et rheumatismo chronico.

Felle taurina inspissata et *rheo* in ictero, glutine spontaneo, et lactis coagulis.

Lacte ad præcavenda coagula, si diæta lactea indicatur.

Aqua calcis, in calculo renum et vesicæ.

ABUSUS. Nocet saponis usus ob stimulum, qui ei inest, in febribus inflammatoriis, licet alii aliter sentiant; in humorum scorbutica vel putrida diathesi. Demum in ulceribus renum vel vesicæ. In ventriculi scirrho jam vel ab usu saponis primum dolente.

DOSIS. Saponis a ℈j ad ℈ij in *pilulis*, vel *linctu* datur.

USUS EXTERNUS. Veteres jam saponem in balneo ad detergendam cutem in elephantiasi, lepra, vitiligine, scabie foeda, in nosocomiis bellicis quandoque grassante, et in aliis morbis cutaneis prurientibus laudarunt. Sed in hunc finem vilioris generis, sapo nempe *niger vulgaris* sufficit. Par illi efficacia insidet in ulceribus sordidis purgandis. Tumores duri et scrophulosi sapone lacte soluto foti sæpe discutiuntur. Verrucæ et clavi pedum sapone humectato fricti sensim sæpe delentur. Abscessus forma cataplasmatis vel unguenti maturat; tumores mammarum lactei, item crurum et pedum ex metastasi lactea ope fomentationis ex sapone veneto lacte et aqua soluto, dissipantur.

PRÆPARATA EX SAPONE. *Germani* pro his conficiendis saponem *venetum*, *Angli* autem saponem *Alonensem* adhibent.

Oleum saponis, est empyreumaticæ et acris naturæ, ad tophosos tumores resolvendos idoneum censetur.

Spiritus saponis, ganglia tendinum solvit.

Unguentum saponaceum super corium tenue extensum in rheumatismis chronicis est utile.

Emplastrum saponatum in ictero, si tumor hypochondrii jungitur, et ad tumores frigidos dissipandos imponitur.

164. CHENOPODIUM BONUS HENRICUS.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. CALYX quinquephyllus, quinquegonus. *Corolla* nulla. *Semen* unicum, lenticulare, superum.

Endlich besitzt die Seife die Eigenschaft, dafs sie die Pflanzenharze, die Balsame, und fette Säfte auflöset, und mit dem Wasser mischbar macht. Daher setzt man die Seife zu harzigen, und balsamischen Mitteln.

VERBINDUNGEN DER SEIFE *mit*

Jalappenharz, *wird als ein Verwahrungsmittel gegen Bauchgrimmen, eine* Jalappenseife *verfertigt.*

Quajakharz, *in der Gicht, und im langwierigen Gliederreissen.*

Verdickter Ochsengalle und Rhabarber, *in der Gelbsucht, in freientstandener Verschleimung* (glutinoso spontaneo), *und Milchgerinnungen.*

Milch, *um die Gerinnung derselben zu verhüten, wenn der Arzt eine Milchkur verordnen mufs.*

Kalchwasser, *beim Nieren- und Blasenstein.*

MISSBRAUCH DER SEIFE. *Die Seife schadet durch ihren Reiz bei Entzündungsfiebern, obgleich verschiedene Aerzte anderer Meinung sind; bei einer scorbutischen, oder fauligten Anlage der Säfte. Ferner bei Nieren- und Blasengeschwüren. Bei Magenverhärtungen, die von dem Gebrauch der Seife schmerzhafter werden.*

DOSIS *der Seife, zu* 1 — 2 *Quentchen, in* Pillen *oder als* Lecksaft.

ÆUSSERLICHER GEBRAUCH. *Schon die Alten haben sich der Seife im Bade zur Reinigung der Haut bedient, in der Elephantiasis, im Aussatz, in der häfslichen Grätze, welche in Feldlazarethen zuweilen herrschet, und in anderen juckenden Hautkrankheiten. Zu dieser Absicht ist aber auch eine geringere, nemlich die* gemeine schwarze Seife *hinlänglich. Sie zeigt sich bei unreinen Geschwüren nicht weniger wirksam. Harte, skrophelartige Geschwülste werden durch Bähungen aus Milch, worinn Seife aufgelöst ist, öfters glücklich zertheilt. Warzen und Hüneraugen, mit nasser Seife gerieben, verschwinden oft allmählig. Sie zeitiget, als Breiumschlag, oder Salbe aufgelegt. Eitergeschwülste, Milchgeschwülste, sowohl der Brüste, als auch an den untern Gliedmafsen, welche von Milchablagerungen entstehen, werden durch Bähungen mit Milch und Wasser, worinn venedische Seife aufgelöfst worden, zertheilt.*

PRÆPARATE DER SEIFE. *In* Deutschland *wird dazu die* venedische, *in* England *die* alikantische *Seife gebraucht.*

Seifenöhl, *ist brenzlicht und scharf; wird zur Zertheilung venerischer Knochengeschwülste gebraucht.*

Seifengeist, *zertheilt die Ueberbeine.*

Seifensalbe, *auf ein feines Leder gestrichen, ist in langwierigem Gliederreissen heilsam.*

Seifenpflaster, *wird bei der Gelbsucht, wenn in der Rippenweiche eine Geschwulst zugegen ist, und zur Zertheilung kalter Geschwülste, aufgelegt.*

164. DER GUTE HEINRICH.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. *Der* KELCH 5*blättrig*, 5*eckig*, Blumenkrone *keine*, Saamen 1, *linsenförmig, oben.*

SPECIES. CHENOPODIUM *foliis* triangulari-sagittatis, integerrimis, *spicis* compositis, aphyllis, axillaribus.

LOCUS. Planta perennis in locis incultis, ad muros et prope vias pagorum, item fimeta frequens.

PHARMACEUTICA PARS. Herba BONI HENRICI. *Germ.* GUTER HEINRICH. *Gall.* BON-HENRI. EPINARS SAUVAGE.

ODOR nullus. SAPOR herbæ recentis oleraceus, gratus spinaciæ similis, mucilaginosus, subsalsus.

VIRTUS oleracea, sublaxans, nutriens, solvens. Folia recentia externe ulceribus applicata copiam liquorum acrium et corruptorum alliciunt, dolor, quem aliquando initio cient, disparet, unaque tumor prævius dispellitur, quin tandem alvei ipsi exsiccantur.

USUS. *Folia* instar oleris coqui aut forma jusculi vernalis adhiberi possunt; *Turiones* instar Asparagi parati, satis sunt sapidi.

Folia vix nisi recentia et quidem extus scopo medico adhibentur. Jam dudum celebrata fuere ad vulnera, et ulcera sordida purganda, vel a vermibus, si in iisdem nidulantur, liberanda. Juvenis quotannis herpete utriusque manus correptus post irritum usum variorum aliorum remediorum sola applicatione foliorum cum constantia sanabatur. In scabie, cum insigni tumore oedematoso dextri pedis vir jam provectæ ætatis imposita herba ex utroque malo convaluit. Par auxilium in tinea capitis præstitit. Solamen homini leproso attulit, etiamsi lepram non curavit. Cataplasma ex tota planta paratum podagricos dolores tuto lenit. Idem ad hæmorrhoides coecas dolentes cum cremore lactis adhibitum, dolores lenit.

ART. GÆNSEFUSS *mit 3 winklichten, pfriemenförmigen, vollkommen ganzen* Blättern, *und zusammengesetzten blattlosen Achselähren.*

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze an ungebauten Orten, an Mäuern, an Landwegen, und auf Miststätten.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Der GUTE HEINRICH. *Latein.* Herba BONI HENRICI. *Franz.* BON-HENRI. EPINARS SAUVAGE.

GERUCH, keiner, GESCHMACK, der frischen Pflanze gemüsartig, spinatähnlich, schleimig, etwas salzigt.

ARZNEIKRAFT, gemüsartig, etwas nahrhaft. Aeusserlich werden die frischen Blätter auf Geschwüre gelegt, und ziehen eine Menge scharfer und verderbter Säfte an sich; der Schmerz, den sie zuweilen im Anfange verursachen, verschwindet bald samt der kleinen Geschwulst, und endlich wird das ganze Geschwür ausgetrocknet.

GEBRAUCH. Die Blätter *können wie Gemüfse gekocht, oder als eine Kräutersuppe im Frühling gegeben werden. Die* Sprossen, *wie Spargel bereitet, sind ein schmackhaftes Gericht.*

Als Arznei werden nur die frischen Blätter, und diese nur äusserlich gebraucht. Die Blätter sind schon lange als ein Mittel berühmt, das Wunden und Geschwüre reiniget, und die Würmer, welche darinnen nisten, zerstören. Ein junger Mensch, der jährlich an beiden Händen Flechten bekam, ward, nachdem verschiedene Mittel umsonst versucht worden, blos durch die Auflegung dieser Blätter vollkommen geheilt. Ein schon etwas bejahrter Mann, der die Krätze, und an dem rechten Fufs eine beträchtliche Wassergeschwulst hatte, genafs durch dieses Mittel von beiden Uebeln. Eben so wirksam ist dieses Mittel gegen den Grind. Ein Aussätziger erhielt davon eine grofse Linderung, obgleich der Aussatz nicht ganz geheilt wurde. Ein aus allen Theilen dieser Pflanze bereiteter Breiumschlag ist ein sicheres Linderungsmittel podagrischer Schmerzen. Das nemliche Mittel mit Milchrahm versetzt lindert auch die Schmerzen der blinden goldenen Ader.

165. CHENOPODIUM BOTRYS.

SPECIES. CHENOPODIUM *foliis* oblongis sinuatis, *racemis* nudis, multifidis.

LOCUS. Planta annua Europæ australioris, in locis arenosis, nempe Galliæ inferioris, Genevæ, Valesiæ inferioris, Calabriæ, crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Herba BOTRYOS VULGARIS. *Germ.* TRAUBENKRAUT. *Gall.* BOTRYS ORDINAIRE.

ODOR herbæ *recentis* fragrans, fortis, graviusculus, balsamicus, non ingratus; sed diutius olfacta temulentiam excitans. SAPOR odori congruens, aromaticus, amaricans. *Semina* sunt fragrantia.

VIRTUS herbæ antispasmodica, resolvens, emmenagoga, pectoralis, purulenta exspuentibus valde utilis deprædicatur. *Seminum* anthelmintica.

165. DAS TRAUBENKRAUT.

ART. Mit länglichten vertieften Blättern, *und nackten vielspaltigen* Zweigen.

VATERLAND. Eine jährige Pflanze in den südlichen Theilen Europens, nemlich in sandigen Gegenden des untern Frankreichs, Genf, Unterwalliserland, Calabrien.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Das TRAUBENKRAUT. *Latein.* Herba BOTRYOS VULGARIS. *Franz.* BOTRYS ORDINAIRE.

GERUCH, starkriechend, scharf, den Kopf einnehmend, balsamisch, nicht widrig, aber längeres Riechen daran macht schwindlicht. Der GESCHMACK, entspricht dem Geruch, ist gewürzhaft bitter. Der Saamen *hat einen durchdringenden Geschmack.*

ARZNEIKRAFT. Das Kraut ist krampfstillend, auflösend, monatflufsbefördernd, auswurfbefördernd, und wird beim Eiterungsauswurf sehr gerühmt. Der Saamen ist wurmtreibend.

USUS in hysteria, morbis spasmodicis, mensium obstructione, plurimi hanc herbam ut pectoralem commendant in asthmate, orthopnoea, tussi pectorali, phthisi, et *semina* in vermibus.

DOSIS. ℥j herbæ in *pulvere* vel *electuario*. Pugillus unus cum aquæ ℥iij in *infuso*.

Pulvis herbæ cum melle seu *Loch de Botryde* FORESTI ad ℥j bis de die datus purulenta exspuentibus valde auxiliari censetur. *Seminum* ℥β in pulvere vel electuario.

166. CHENOPODIUM ANTHELMINTICUM.

SPECIES. CHENOPODIUM *foliis* ovato-oblongis, dentatis, *racemis* aphyllis.

LOCUS. Planta perennis in Pensylvania, Yersea nova et Bonaria indigena, locis siccis sabulosis.

PHARMACEUTICA PARS. Semina CHENOPODII ANTHELMINTICI. *Germ.* WÜRMERTREIBENDER GÆNSEFUSS.

ODOR seminum gravis, fragrans. SAPOR aromaticus.

VIRTUS anthelmintica.

USUS. In America septentrionali vulgatissimi sunt usus in lumbricis. Stupenda quantitas vermium per alvum secedere solet, si semina cum melle exhibeantur. Unde Anglis in America commorantibus Semina *Wormseed* dicuntur.

DOSIS. *Electuarium* ex seminibus subtilissime contritis et melle paratur, cujus mane et vesperi tribus continuis diebus cochlear unum exhibetur, repetendum pro necessitate.

167. CHENOPODIUM AMBROSIODES.

SPECIES. CHENOPODIUM *foliis* lanceolatis dentatis, *racemis* foliatis simplicibus.

LOCUS. Planta annua in Mexico et Lusitania spontanea, apud nos colitur in hortis.

PHARMACEUTICA PARS. Herba BOTRYOS MEXICANÆ. THEA MEXICANA. Herba AMBROSIODES. *Germ.* MEXIKANISCHER THEE. *Gall.* L'AMBROISIE.

ODOR fragrans, fortis, gratus. SAPOR balsamicus, sed odor et sapor fortior, quam in *Chenopodio Botryde*.

VIRTUS antispasmodica, antiparalytica, pectoralis.

USUS in paralysi, et morbis spasmodicis, ut hysteria, epilepsia, vertigine hypochondriasi, asthmate, phthisi pituitosa, ego quinque infantes pessima chorea S. Viti jam pluribus mensibus affectos intra duos menses hac herba perfecte curavi.

GEBRAUCH. In Mutterbeschwerden, krampfartigen Krankheiten, Verstopfung der monatlichen Reinigung; viele empfehlen diese Pflanze als ein Brustmittel in der Engbrüstigkeit, Kurzathmigkeit, Brusthusten, Lungensucht, und die Saamen *gegen die Würmer.*

DOSIS. Ein Quentchen der Pflanze in Pulver *oder* Latwerge. *Ein Pugill mit drei Unzen Wasser als* Aufgufs.

Das Pulver der Pflanze mit Honig vermischt, ist FORESTS Loch de Botryde, *wird zweimal im Tage zu einem Quentchen gegeben, und soll bei einem eiterichten Auswurf sehr heilsam sein. Der* Saamen *wird zu einer halben Unze in* Pulver *oder* Latwerge *gegeben.*

166. DER WURMTREIBENDE GÄNSEFUSS.

ART. Mit eyrund-länglichten, gezähnten Blättern, *und blattlosen* Trauben.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze in Pensylvanien, Neuyersey, und Bonarien, in trocknen, sandigen Boden.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Der SAAME *des* WURMTREIBENDEN GÆNSEFUSSES. *Latein.* CHENOPODIUM ANTHELMINTICUM.

GERUCH, starkriechend. GESCHMACK, gewürzhaft.

ARZNEIKRAFT, wurmtreibend.

GEBRAUCH. In den westlichen Amerika wird der Saamen den Kindern mit Erfolg gegen die Spuhlwürmer gegeben. Wenn man den Saamen mit Honig versetzet, pflegt eine grofse Menge Würmer mit dem Stuhl wegzugehen, daher auch dieses Mittel von den in Amerika wohnenden Engländern Wormseed *genennet wird.*

DOSIS. Aus den fein gestossenen Saamen wird mit Honig eine Latwerge *bereitet, von der man drei Tage nach einander frühe und abends einen Löffel voll giebt, und nach Erfordernifs auch wiederholt.*

167. DER WOHLRIECHENDE GÄNSEFUSS.

ART. Mit lanzetförmigen gezähnten Blättern, *und einfachen blättrigen* Blumen-Trauben.

VATERLAND. Eine jährige wildwachsende Pflanze in Mexico, Portugall; Bei uns wird sie in Gärten gezogen.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. MEXIKANISCHER THEE, *oder* MEXIKANISCHES TRAUBENKRAUT. *Latein.* Herba BOTRYOS AMERICANÆ. THEA MEXICANA. Herba AMBROSIODES. *Franc.* L'AMBROISIE.

GERUCH, starkriechend, angenehm. GESCHMACK, balsamisch; aber Geruch und Geschmack sind stärker, als im Traubenkraut.

ARZNEIKRAFT, krampfstillend, wieder Lähmungen, auswurfbefördernd.

GEBRAUCH, bei Lähmungen, krampfartigen Krankheiten, Mutterbeschwerden, Fallsucht, Schwindel, Hypochondrie, Engbrüstigkeit, schleimigter Lungensucht. Ich habe fünf Kinder, welche schon einige Monate von dem heftigsten Veitstanz geplagt wurden, durch den Gebrauch dieser Pflanze binnen zwei Monaten vollkommen hergestellt.

DOSIS. ℥ß ter de die in syrupo quodam detur. Citius opem præstat, si huic cochlear aquæ menthæ piperitæ simul addatur.

Quondam folia loco *Theæ Sinensis* pro sorbillatione quotidiana adhibebantur, sed infusum mihi valde ingratum nisi lac addatur, videbatur.

168. CHENOPODIUM VULVARIA.

SPECIES. CHENOPODIUM *foliis* integerrimis, rhombeo-ovatis, *floribus* conglomeratis, axillaribus.

LOCUS. Planta annua ad vias Europæ australioris, quandoque locis ruderatis et in hortis spontanea crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Herba VULVARIÆ, seu ATRIPLICIS OLIDÆ vel FOETIDÆ. *Germ.* FOTZKRAUT, SCHAMKRAUT, STINKENDE MELDE. *Gall.* L'ARROCHE FETIDE.

ODOR herbæ recentis hircinus, instar piscis salsi et subputridi, qui foetor post contactum diu digitis inhæret. Imbecillior est in stirpe sicca, et sensim in hac disparet omnino. Aquæ eundem odorem impertit destillatione et infusione. SAPOR nauseosus, oleraceus.

VIRTUS ob foetorem ingratum antihysterica. Novimus enim foetida varia levamen in paroxysmo hysterico ferre.

USUS in malo hysterico.

DOSIS. Manipulus unus herbæ cum ℔j juris vel aquæ in *infuso* pro potu theæformi et enemate. Vel folia recentia contusa cum saccharo in *conservam* trita. Ex conservæ ℥iv et olei succini guttis 40 constat *Electuarium hystericum* FULLERI, cujus dosis est quantitas castaneæ omni trihorio.

169. BETA VULGARIS.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. CALYX quinquephyllus. *Corolla* nulla. *Semen* reniforme, intra substantiam baseos calycis.

SPECIES. BETA *floribus* congestis. *Calycis* foliola basi dentata.

LOCUS. Planta biennis, quæ ubique in hortis colitur. Habitat in locis maritimis Europæ australioris.

PHARMACEUTICA PARS. Radix et Folia BETÆ RUBRÆ. *Germ.* ROTHE RÜBEN, ROTHER MANGOLD. *Gall.* BETE POIREE ROUGE.

Adhibetur varietas radice *rubra*. Excluduntur varietates radice *lutea* vel *viridi*.

ODOR

DOSIS. Man giebt dreimal im Tage ein halbes Quentchen von dieser Pflanze in einem Syrup. Die Wirkung erfolgt geschwinder, wenn man einen Löffel voll von dem Pfeffermünzenwasser zusetzt.

Ehemals bediente man sich eines Aufgusses dieser Pflanze zum täglichen Theegetränke, anstatt des Chinesischen Thees; es ist aber, wenigstens nach meinem Geschmack, ein widriges Getränke, wenn nicht Mich beigemischt wird.

168. DAS FOTZKRAUT.

ART. Mit vollkommen ganzen, rautenförmig-eyrunden Blättern, *und zusammengeknauelten* Achselblumen.

VATERLAND. Eine jährige, in den südlichen Theilen von Europa auf gebauten Stellen, und in Gärten wildwachsende Pflanze.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. FOTZKRAUT, SCHAMKRAUT, STINKENDE MELDE, *oder* STINKENDER GÆNSEFUSS. *Latein.* Herba VULVARIA, *oder* ATRIPLEX OLIDA, seu FOETIDA. *Franz.* L'ARROCHE FETIDE.

GERUCH, der frischen Pflanze bökelnd, wie ein eingesalzener halbverfaulter Fisch; in der trocknen Pflanze ist dieser Geruch schwächer, und geht endlich ganz verlohren. Das Wasser bekommt von dieser Pflanze, sowohl durch das Destilliren, als durch Aufgiessen, den nemlichen Geruch.

GESCHMACK, widrig, gemüsartig.

ARZNEIKRAFT. Wegen seinem Gestank antihysterisch; denn wir wissen, dafs übelriechende Sachen in hysterischen Anfällen Hülfe verschaffen.

GEBRAUCH. In der hysterischen Krankheit.

DOSIS. Eine Handvoll von dieser Pflanze wird mit einem Pfund Fleischbrühe, oder Wasser aufgegossen *und als Thee, oder Klystier verordnet. Aus den frischen und gestossenen Blättern, wird mit Zucker eine* Conserve *bereitet. Aus vier Unzen dieser Conserve, und* 40 *Tropfen Bernsteinöhl besteht* FÜLLERS hysterische Latwerge, *wovon man alle* 3 *Stunden einer Castanien grofs giebt.*

169. DER GEMEINE MANGOLD.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Der KELCH 5*blättrig*, Blumenkrone, *keine. Der* Saamen *nierenförmig, zwischen der Substanz der Grundfläche des Kelches.*

ART. MANGOLD *mit gehäuften* Blumen. *Die Blättchen des Kelches in der gezähnten Grundfläche.*

VATERLAND. Eine zweijährige Pflanze, wird überall in Gärten gezogen, wächst an den Meerstränden des südlichen Europens.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. ROTHE RÜBEN, ROTHER MANGOLD. *Latein.* Radix et Folia BETÆ. *Franz.* BETE POIREE ROUGE.

Nur die Abart mit rother Wurzel *wird gebraucht; die mit* gelber *oder* grüner *Wurzel werden ausgeschlossen.*

GE-

ODOR radicis recentis debilior. SAPOR dulcescens, oleraceus, aromatico-fatuus. Radix siccatione multum ponderis perdit, nam radicis *recentis* ℔j siccata exhibet radicis *siccæ* ℥ij. E pulvere radicis ℔ß ope alcoholis vini et digestione debita, *Sacchari* purissimi ℥ijß extrahitur. Succus expressus grate rubrum suum colorem tum aquæ, quam vini spiritui elargitur.

VIRTUS radicis recentis nutriens, refrigerans, mucilaginosa. Decoctum radicis spissius, prout ipse esus betæ copiosior, alvum laxat.

Virtus *succi* errhina. Mirum est, quod succus ad linguæ scrutinium tam blandus, naribus tamen attractus mucum copiose proliciat. Sed errhina facultas etiam pulveri inest.

USUS DIÆTETICUS. Folia *recentia* pari modo ut Spinacia parata, multo sapidius olus constituunt quam Spinacia. *Radix* concisa cum jure carneo, et aromatum additamento olus dat parci nutrimenti et concoctu difficile, unde *fabrorum prandium* jam antiquitus vocabatur. Vel radix concisa fermentationi subjicitur instar Brassicæ capitatæ acidulatæ, sic grato acore magis placet. Nostris vero in regionibus vulgatius est, acetarium inde parare, dum radix cocta et in orbiculos secta aceto vini diluto cum seminibus Carvi ac radice Armoraciæ conditur, et tali modo ad carnem bubulam comeditur.

USUS EXTERNUS. *Folia recentia* locis vesicatorio exulceratis ad alendum profluvium imponuntur. In tinea et achoribus capitis applicatio foliorum recentium crustas densas et duras capitis adeo emollit, ut facilius pectine aufferi hæ possint, atque e nitida cute liquoris foetidi insigne effluvium procuretur. Sed remotis foliis malum facile recrudescit.

Succus naribus attractus in auditione gravi, capitis gravedine, aurium dolore, dentium dolore et defluxione profuit. Difficillimus capitis dolor succo pluries per diem naribus fortiter attracto, omnibus remediis irritis sedatus est. Demum pulvis loco succi adhiberi potest. Radix instar suppositorii apud infantes applicata alvum movet.

170. BETA CICLA.

SPECIES. BETA *floribus* ternis; *Calycis* foliola basi inermia.

LOCUS. Planta annua, quæ in Lusitania ad Tagum habitat, apud nos colitur in hortis.

DIÆTETICA PARS. Herba recens BETÆ ALBÆ. *Germ.* WEISSER MANGOLD. *Gall.* BETE, POIREE BLANCHE.

ODOR herbæ nullus. SAPOR herbaceus, debilissimus, mitis. Sapor *radicis* ut Betæ rubræ, sed ingratior. Pulveris radicis ℔ß in alcohole vini digesta dedit sacchari

GERUCH, der frischen Wurzel, schwach. GESCHMACK, süfslicht, gemüsartig, gewürzhaft-fade. Die Wurzel verliert durch das Austrocknen viel von ihrem Gewicht; denn ein Pfund der frischen Wurzel, wiegt getroknet nur zwei Unzen. Aus einem halben Pfund der gepulverten Wurzel erhält man durch eine gehörige Digestion mit Weingeist 2½ Quintel des reinsten Zuckers. *Der ausgepreſsteSaft theilt sowohl dem Wasser, als dem Weingeist seine schöne rothe Farbe mit.*

ARZNEIKRAFT, der frischen Wurzel nahrhaft, kühlend, schleimigt. Ein starker Absud, auch bloſs der häufigere Genuſs der rothen Rüben, macht Leibesöffnung.

Der Saft *verursacht Nieſsen. Es ist allerdings sonderbar, daſs der Saft, der auf der Zunge so milde ist, wenn er in die Nase gezogen wird, einen häufigen Schleim ausführet. Auch das Pulver ist ein Niesmittel.*

DIÆTETISCHER GEBRAUCH. Die frischen *Blätter werden so, wie der Spinat, gekocht, und geben ein weit schmackhafteres Gemüs, als der Spinat. Die gehakten Wurzeln, in einer Fleischbrühe, mit einem Zusatz von Gewürz sind ein mageres, und schwerverdauliches Gemüs, daher es auch den Namen der* Schmiedemahlzeit *erhalten hat. Man läſst auch die gehakten Wurzeln, wie Sauerkraut, in Gährung gehen, wodurch sie eine angenehme Säure erlangen. In unsern Gegenden wird gewöhnlich ein* Salat *daraus bereitet, indem man die gekochten Wurzeln in Scheibchen zerschneidet, mit verdünntem Weinessig, Kümmelsaamen und Meerretig einmacht, und so zum Rindfleisch speiset.*

ÆUSSERLICHER GEBRAUCH. Die frischen Blätter *werden nach aufgelegtem Blasenpflastern auf die wunden Stellen gelegt, um den Zufluſs der Säfte zu befördern. Bei bösen Köpfen und dem Erbgrind wird der dicke und verhärtete Schorf durch aufgelegte frische Blätter dergestalt erweicht, daſs man ihn mit einen Kamm leichter hinwegnehmen kann, und aus der nun gesäuberten Haut eine häufige stinkende Jauche ausgeführt wird.*

Der in die Nase gezogene Saft *nützt bei schweren Gehör, Kopfwehe, Ohrenschmerzen, Zahnschmerzen und Flüſsen. Ein sehr heftiges Kopfwehe ward, indem der Kranke täglich einigemal den Saft stark schnupfte, nachdem alle andere Mittel keine Hilfe schaften, vollkommen geheilt. Anstatt des Saftes kann man auch das Pulver geben. Auch kann die Wurzel bei Kindern als Stuhlzäpfchen gebraucht werden.*

170. DER WEISSE MANGOLD.

ART. Mit zu dreien stehenden Blumen. *Die Blättchen des* Kelches *in der wehrlosen Grundfläche.*

VATERLAND. Eine jährige Pflanze in Portugall an dem Tagustrand; wird bei uns in Gärten gezogen.

DIÆTETISCHER THEIL. WEISSER MANGOLD. *Latein.* Herba BETÆ ALBÆ. *Franz.* BETE, POIREE BLANCHE.

GERUCH der Pflanze, keiner. GESCHMACK, krautartig, schwach, mild. Die Wurzel *schmeckt wie die Wurzel der rothen Rübe, doch etwas widriger. Durch die Digestion*

purissimi ʒβ. Radix recens siccatione perdit tres quartas partes.

VIRTUS nutriens, oleracea, subeccoprotica.

USUS. Folia recentia in culinis parantur pro cibo, pari modo ut Spinacia. *Radix* ob fatuitatem non amplius in usu culinari est. Veteres autem vino et pipere Betas condiebant.

Varietas, quæ *Beta Cicla altissima* (*Burgunder Rübe*) audit, radice 8 vel 10 librarum quandoque gaudet, hujus folia æstate et radix hyeme animalibus valde nutriens et lac augens præbet pabulum.

171. HERNIARIA GLABRA.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. CALYX quinquepartitus. *Corolla* nulla. *Stamina* 5 sterilia. *Capsula* monosperma.

SPECIES. HERNIARIA glabra, herbacea.

LOCUS. Planta annua in locis arenosis Europæ vulgaris.

PHARMACEUTICA PARS. Herba HERNIARIÆ. *Germ.* BRUCHKRAUT, HARNKRAUT. *Gall.* LA TURQUETTE, HERNIAIRE, HERNIOLE.

ODOR nullus. SAPOR herbæ *recentis* herbaceus, *siccæ* vix ullus.

VIRTUS diuretica.

USUS in anasarca, in arenulis renum et vesicæ. Quondam specifice laudabatur in calculo, debilitate visus et præcipue in herniis, quibus repositis cataplasma ex herba creduli imponebant. Sed quis hodie in his morbis opem serio ab hac stirpe exspectabit?

DOSIS. *Succus expressus* ab ʒij ad ʒiv solus vel in miscela vini albi per plures dies, vel pulvis ad ʒij in commodo vehiculo datur.

172. ULMUS CAMPESTRIS.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. CALYX quinquefidus. *Corolla* nulla. *Bacca* exsucca, compresso-membranacea.

SPECIES. ULMUS *foliis* duplicato-serratis: basi inæqualibus.

LOCUS. Arbor procera, tam in australiori quam frigidiori Europa crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Cortex MEDIUS RAMORUM, vel RADICUM ULMI. *Germ.* ULME, WEISSE RÜSTERN. *Gall.* ORME SAUVAGE.

ODOR nullus. SAPOR debilis, subamaricans. *Masticatus* cortex, præsertim ramulorum, valde glutinosus sentitur. Cortex ramorum magis amarus est cortice trunci, tenelli rami tantopere mucilagine abundant, ut hæc in fila trahi possit. Cortex et ex arboribus 10

mit Weingeist, bekommt man aus einen halben Pfund Wurzeln eine halbe Unze Zucker. Durch die Austrocknung verliert die frische Wurzel ¾ Theile.

ARZNEIKRAFT, nahrhaft, gemüsartig, gelind-abführend.

GEBRAUCH. Die frischen Blätter *werden in der Küche wie Spinat bereitet. Die* Wurzel *wird wegen ihrem faden Geschmack nicht mehr zur Speise gebraucht. Die Alten pflegten die Wurzeln mit Wein und Pfeffer einzumachen.*

Die Varietät dieser Pflanze, welche man Burgunder Rube (Beta Cicla altissima) *nennet, bekommt bisweilen eine Wurzel von 8 bis 10 ℔, die Blätter geben im Sommer und die Wurzel im Winter den Thieren ein sehr nahrhaftes und die Milch vermehrendes Futter.*

171. DAS FETTGLATTICHTE BRUCHKRAUT.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Der KELCH *5mal getheilt,* Blumenkrone *keine, 5 unfruchtbare* Staubgefäfse. *Die* Saamenkapsel *einsaamig.*

ART. Fettglattichtes, krautartiges Bruchkraut.

VATERLAND. Europa auf trocknen, staubsandigen Sonnenhöhen.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. BRUCHKRAUT, HARNKRAUT. *Latein.* Herba HERNIARIÆ. *Franz.* LA TURQUETTE, HERNIAIRE, HERNIOLE.

GERUCH, keiner. GESCHMACK der frischen *Pflanze krautartig, der* trocknen *fast keiner.*

ARZNEIKRAFT, harntreibend.

GEBRAUCH. In der allgemeinen Wassersucht, bei Nieren- und Blasensand. Ehemals hielt man diese Pflanze für ein specifisches Mittel gegen den Stein, gegen das schwache Gesicht, vorzüglich aber gegen Brüche, worauf, wenn sie zurückgebracht waren, leichtgläubige Leute einen aus dieser Pflanze bereiteten Breiumschlag zu legen pflegten. Doch wird heut zu Tage wohl niemand im Ernst eine Hülfe von diesem Kraut erwarten.

DOSIS. Der ausgepreste Saft *wird täglich von 2—4 Unzen in etwas weissem Wein, oder das* Pulver *davon zu 2 Quentchen in einem schicklichen Vehikel gegeben.*

172. DER FELDULMBAUM.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Der KELCH *5spaltig,* Blumenkrone *keine; Die* Beere *saftlos, zusammengedrückt, häutig.*

ART. Mit doppelgesägten, und an der Grundfläche ungleichen Blättern.

VATERLAND. Ein grofser Baum, der sowohl in dem südlichen, als kältern Europa wild wächst.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. ULMEN, WEISSE RÜSTERN, *Latein.* Cortex MEDIUS RAMORUM, vel RADICUM ULMI. *Franz.* ORME SAUVAGE.

GERUCH, keiner. GESCHMACK, schwach, etwas bitter. Die Rinde, besonders der Zweige, wenn man sie kauet, ist ziemlich schleimicht. Die Rinde der Zweige ist bitterer, als die des Stammes; die zarten Zweige enthalten eine solche Menge Schleim, dafs man ihn in Faden ziehen

vel 12 annos ætate non superantibus detrahendus est, demum cortex ramorum gracilium non tenellorum mense Aprili, autumno autem ex annosis radicibus colligendus.

VIRTUS adstringens, consolidans, depurans.

USUS. *Cortex ramulorum* aqua contritus mucilaginem erogat, quæ contra ambustiones, vulnera et ulcera valde laudatur.

Folia viscida æstate et autumno adultiori aquæ per tempus indita, eandem imprægnant suo succo ita ut, potata instar Mannæ alvum solvat.

Decoctum *corticis interioris,* qui ligno proximus est, interne adhibitum, tanquam medicina præ cæteris efficax prædicatur contra varios morbos cutaneos chronicos; Senis prostat casus per totum corpus lepra squamosa correpti, nempe quotidiano squamarum tam copioso defluvio, ut earum plures manipuli in lecto colligi possent, fissuris simul et ulceribus profundis manuum et pedum laborantis, qui combinato decocti interno usu cum lotione convaluit. Demum in herpete universali, doloribus vagis et fixis, ulceribus antiquis, fluore albo, affectionibus cancrosis, scrophulosis, nervosis, rheumatismis obstinatissimis, scorbuto, scabie, tinea capitis laudatur.

DOSIS. Corticis intermedii Ulmi ℥iv decoquantur in aquæ puræ ℔iv ad remanentiam ℔ij. Bibantur decocti ℥viij cum nitro mane et vesperi. In obstinatis casibus protrahendus ejusdem usus per aliquot menses. Sub curatione studendum, ut alvus laxa sit et cibo præprimis vegetabili indulgendum.

kann; die Bäume dürfen aber nicht über 10 *oder* 12 *Jahre alt sein, wenn man die Rinde davon sammlen soll; übrigens muſs diese Rinde aus den zarten Zweigen im April, aus den ältern Wurzeln aber im Herbste gesammelt werden.*

ARZNEIKRAFT, zusammenziehend, heilend, reinigend.

GEBRAUCH. *Aus der* Rinde der Zweige, *wenn sie in Wasser zerrieben wird, erhält man einen Schleim, der bei Verbrennungen, Wunden und Geschwüren sehr empfohlen wird.*

Wenn die schleimigten Blätter im Sommer, oder im späten Herbst eine Weile ins Wasser gelegt werden, so wird dasselbe von ihrem Saft so durchdrungen, das es, wie Manna, den Stuhl befördert.

Der Absud der innern Rinde, *welche dem Holz zunächst liegt, wird innerlich als eine sehr wirksame Arznei gegen verschiedene langwierige Hautkrankheiten gebraucht. Wir haben die Geschichte eines Greises aufgezeichnet, der an dem ganzen Körper mit dem schwammichten Aussatz behaftet war, indem täglich eine solche Menge Schuppen abfielen, daſs man mehrere Hände voll davon im Bette aufsammeln konnte, überdies an Händen und Füſsen Spalten und Geschwüre hatte, aber durch den innerlichen Gebrauch dieses Dekokts, und Waschen mit demselben, geheilt wurde. Dieses Mittel wird auch wider den allgemeinen Flechtenausschlag, herumziehende und festsitzende Schmerzen, alte Geschwüre, weiſsen Fluſs, Krebsschäden, Scropheln, Nervenzufälle, hartnäckiges Gliederreissen, Scharbock, Krätze, und Grind gelobt.*

DOSIS. Vier Unzen der innern Rinde des Feldulmbaums werden in vier Pfund Brunnenwasser auf die Hälfte eingesotten. Von diesem Absud giebt man dem Kranken frühe und abends acht Unzen, mit Salpeter versetzt, zu trinken. In hartnäckigen Fällen muſs der Gebrauch dieses Mittels einige Monate fortgesetzt werden. Bei der Cur muſs man immer die Leibesöffnung zu erhalten suchen und dem Kranken eine vegetabilische Diät vorschreiben.

173. ERYNGIUM CAMPESTRE.

173. DIE FELDMANNSTREUE.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. FLORES capitati. *Receptaculum* paleaceum.

SPECIES. ERYNGIUM *foliis* radicalibus amplexicaulibus pinnato-lanceolatis. *Involucra* subulata capitulo longiora.

LOCUS. Planta perennis in campis siccis Europæ crescens.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. *Die* BLUMEN *köpfig. Der* Fruchtboden *spreuförmig.*

ART. *Die* MANNSTREUE *mit den Stengel umfassenden, gefiedert-lanzetförmigen* Blättern. *Die* Hüllen *sind pfriemenförmig, und länger als das Köpfchen.*

VATERLAND. *Eine ausdaurende Pflanze in Europa auf sandigen Feldern.*

PHARMACEUTICA PARS. Radix ERYNGII. *Germ.* MANNSTREUE, BRACHENDISTEL. *Gall.* CHARDON-ROLAND, LE PANICANT.

Hæc species in Germania et Gallia in usum vocatur, in Anglia et Belgio autem radix ab *Eryngio maritimo* L. desumitur, quæ multo majoribus gaudet radicibus.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. MANNSTREUE, BRACHENDISTEL. *Latein.* Radix ERYNGII. *Franc.* CHARDON-ROLAND, LE PANICANT.

In Deutschland und Frankreich ist diese Art gebräuchlich; aber in Holland und England wird die Wurzel von der meersträndischen Mannstreue (Eryngio maritimo) *genommen, welche grössere Wurzeln hat.*

ODOR radicis leviter aromaticus. SAPOR recentis dulcescens, *siccæ* leniter aromaticus, parum dulcescens, subamaricans.

GERUCH, der Wurzel wenig gewürzhaft. GESCHMACK, der frischen Wurzel süſslicht, der getrockneten, *wenig gewürzhaft, etwas süſslicht und bitter.*

VIRTUS aperiens, diuretica. Radix recens nutriens. An stimulum venereum cieat, merito dubites, nam rustici Galli hac radice cocta loco oleris copiose vescuntur.

USUS in malo hypochondriaco ab infarctu viscerum abdominalium, in obstructione mensium, sabulo renum, succus in scorbuto. Locum obtinet hæc radix inter *radices aperientes minores*, et saccharo *condita* etiam hinc inde exstat. *Turiones* radicum Eryngii maritimi more Asparagi edi possunt.

DOSIS. Radicis ʒβ cum aquæ ʒvj ad ʒiv decoquatur.

174. SANICULA EUROPÆA.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. UMBELLÆ confertæ, subcapitatæ, *fructus* scaber. *Flores* disci abortientes.

SPECIES. SANICULA *foliis* radicalibus simplicissimis, *flosculis* omnibus sessilibus.

LOCUS. Planta perennis nemorum montosorum Europæ.

PHARMACEUTICA PARS. Herba SANICULÆ seu DIAPENSIÆ. *Germ.* SANICKEL. *Gall.* SANICLE.

Cave ne loco Saniculæ colligas folia *Astrantiæ majoris* L., quæ simillima istis sunt, sed vi purgante præditа.

ODOR herbæ nullus. SAPOR amarus, et austerus cum sensu acrimoniæ in faucibus præcipue sese prodens. Fortior est sapor in sicca, quam recenti planta.

VIRTUS adstringens, vulneraria.

USUS in hæmorrhagiis internis, in ulceribus internis, ut diarrhæa purulenta, phthisi, asthmate, et contusionibus instar Theæ cum saccharo et melle vel et absque, iisdem potatur.

Intrat *Theam Helveticam herbarum vulnerariarum,* cujus brevissima formula hæc est. ℞. Herbæ Saniculæ, Salviæ, Scolopendriæ, Alchemillæ, Agrimoniæ, Veronicæ, Betonicæ aa. partes æquales. Hæ species in mox dictis morbis a credulis avide potantur.

Contra faucium ulcera decoctum herbæ Saniculæ forma *gargarismatis* cum melle rosarum conducit. Quidam herbam vel radicem cum vino coctam *cataplasmatis* vel *fomenti* forma sed insimul adjuncta ligatura strictiori ad herniam umbilicalem curandam adhibent.

DOSIS. Herbæ pugillus unus cum ʒiv aquæ in *infuso* vel pro *gargarismate.*

175. HERACLEUM SPHONDILYUM.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. FRUCTUS ellipticus, emarginatus, compressus, striatus, marginatus. *Corolla* difformis, inflexo-emarginata. *Involucrum* caducum.

SPE-

ARZNEIKRAFT, eröffnend, harntreibend. Die frische Wurzel nahrhaft. Daſs die Wurzel zur Wollust reitze, ist nicht wahrscheinlich; indem sie in Frankreich von den Bauern als Gemüse gekocht und häufig gespeiset wird.

GEBRAUCH, in der Hypochondrie von verstopften Eingeweiden, bei Verstopfung der monatlichen Reinigung, Nierensand; der ausgepreſste Saft wird auch gegen den Scharbock gebraucht. Die Wurzel ist unter die kleinern eröffnenden Wurzeln *aufgenommen, und wird auch an einigen Orten mit Zucker* eingemacht. *Die* Sprossen *der* meerständigen Mannstreue *können wie Spargel gespeiset werden.*

DOSIS. Eine halbe Unze der Wurzel wird mit sechs Unzen Wasser auf vier Unzen eingesotten.

174. DER EUROPÄISCE SANICKEL.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die SCHIRME *gehäuft, fast köpfig. Die* Frucht *scharf. Die* Blumen *der Scheibe fruchtverwerfend.*

ART. SANICKEL *mit einfachen* Wurzelblättern, *und lauter aufsitzenden* Blümchen.

VATERLAND. In Europa an bergichten Waldungen.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. SANICKEL. *Latein.* Herba SANICULÆ, seu DIAPENSIÆ. *Franz.* SANICLE.

Man muſs sich sehr in acht nehmen, daſs man nicht beim Einsammeln die Blätter der grosen Astranzie *bekommt, welche den Blättern des Sanickel sehr ähnlich sehen, aber eine purgirende Kraft besitzen.*

GERUCH, der Pflanze, keiner. GESCHMACK, bitter und herb, der sich durch eine Schärfe in dem Rachen verräth; stärker in der getrockneten als in der frischen Pflanze.

ARZNEIKRAFT, zusammenziehend, wundheilend.

GEBRAUCH, bei innerlichen Blutflüssen, innerlichen Geschwüren, eiterichten Durchfällen, in der Lungensucht, Engbrüstigkeit, und bei Quetschungen wird dieses Kraut wie Thee mit Zucker oder Honig, auch ohne dieselben, gebraucht.

Dieses Kraut kommt auch zu dem aus Wundkräutern bereiteten Schweitzerthee, *der aus folgenden Ingredienzien besteht. Nimm: Sanickelkraut, Salbei, Hirschzunge, Frauenmantel, Odermenig, Ehrenpreis, Bethonie, von jedem gleiche Theile. Dieser Thee wird in den so eben genannten Krankheiten von dem leichtgläubigen Volk gierig getrunken.*

Der Absud des Krautes mit Rosenhonig ist bei Halsgeschwüren ein heilsames Gurgelwasser. Einige brauchen den mit Wein bereiteten Absud der Wurzel oder des Krautes als einen Breiumschlag *oder als eine* Bähung, *nebst einem festen Verband, zur Heilung der Nabelbrüche.*

DOSIS. Von einem Pugill des Krautes wird mit vier Unzen Wasser ein Aufgufs *oder* Gurgelwasser *bereitet.*

175. DIE DEUTSCHE BÄRENKLAUE.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die FRUCHT *elliptisch, ausgerändert, zusammgedrückt, gestreift, gerändert. Die* Blumenkrone *unförmlich, eingebogen, ausgerändert. Die* Hülle *hinfällig.*

ART.

SPECIES. HERACLEUM *foliolis* pinnatifidis, lævibus. *Floribus* uniformibus.

LOCUS. Planta perennis in pratis Europæ vulgaris et ad agrorum margines.

PHARMACEUTICA PARS. Herba HERACLEI, seu SPHONDYLII. *Germ.* BARTSCH, DEUTSCHE BÆRENKLAUE. *Gall.* LA PERCE. Male in officinis quibusdam sub nomine *Brancæ ursinæ* prostat, hanc enim *Acanthus mollis L.* suppedidat.

ODOR nullus, sed radicis succi lutei ingratus. SAPOR amarus acris, urens. Kamschadalenses caules crudos comedentes, nisi caute dentibus corticem deradant, labiorum et gingivarum tumorem sibi contrahunt, in quo vesicæ assurgunt.

VIRTUS irritans, acris, pediculos necans.

USUS DIÆTETICUS. Kamschadalenses caules crudos bene decorticatos comedunt. Petioli foliorum radicalium post derasum corticem in fasciculos collecti a Kamschadalensibus suspenduntur et flaccidi facti per tecta spargunturtur, in quibus post aliquam moram exfudat farina dulcis saccharo analoga, quæ quassatione ad corpus durum facile pro usu separatur. Ex 40 libris petiolorum quarta circiter libræ pars sacchari eruitur. Petioli ipsi cupediarum instar illis sunt. Lithuani cibum ex Heracleo parant, dum plantam loco quodam tepido, addito fermento panis et multo aquæ fermentationi committunt, unde emergit obsonium liquidum seu jusculum aciduldum, cui sæpe addunt rapas, napos vel alia, hocque coquentes cum carne vel volucribus escam obtinent non ingratam. Nec potus ex infusione herbæ cum cerovisia palato adversus est. Russi ex petiolis farina sua adhuc foetis fermentatione prægressa spiritum destillant, spiritu frumenti gratiorem, sed in exigua copia caput temulentum reddentem. Nondum certis constat experimentis hac stirpe intrinsecus vel externe forma fomenti adhibita plicam polonicam averti vel curari posse.

170. DAUCUS CAROTA.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. COROLLÆ subradiatæ, omnes hermaphroditæ. *Fructus* pilis hispidus.

SPECIES. DAUCUS *seminibus* hispidis, *petiolis* subtus nervosis.

LOCUS. Planta biennis Europæ, Daucus *vulgaris* seu *sativus*, qui *radicem* culinis suppeditat ubique in hortis oleraceis cultura propagatur. Daucus vero *sylvestris*, quæ *varietas* prioris est, et *semen* officinis elargitur, ad vias marginesque agrorum siccorum crescit.

ART. *Die* BÆRENKLAUE *mit gefiedertem, ebenen* Blättchen, *und gleichförmigen* Blumen.

VATERLAND. *Eine ausdaurende Pflanze auf Europäischen Wiesen, und an Feldwegen.*

PHARMAZEVTISCHER THEIL. *Das* KRAUT. BARTSCH, DEUTSCHE BÆRENKLAUE. *Latein.* Herba HERACLEI, seu SPHONDYLII. *Franz.* LA PERCE. *Sie wird in einigen Apotheken fälschlich für* Bärenklaue *hergegeben; denn diese kommt eigentlich von der* weichen Bärenklaue (Acanthus mollis L.)

GERUCH, keiner, aber der gelblichte Saft der Wurzel riecht widrig. GESCHMACK, bitter, scharf, brennend. Die Kamschadalen, welche die Stengel roh essen, bekommen, wenn sie nicht vorher die Rinde mit den Zähnen behutsam abschälen, an den Lippen und an dem Zahnfleisch eine Geschwulst, woran Blasen entstehen.

ARZNEIKRAFT, reitzend, scharf, läusetödend.

DIÆTETISCHER GEBRAUCH. Die Kamschadalen pflegen die geschälten Wurzeln roh zu essen. Die Stiele der Wurzelblätter werden von den Kamschadalen, nachdem die Rinde abgeschabt worden, in Bündeln gesammelt aufgehangen, und nachdem sie verwelkt sind, auf dem Dache des Hauses ausgestreuet, worauf nach einiger Zeit ein süfses, zuckerähnliches Mehl ausschwitzet, welches sich durchs Stossen mit einem harten Körper zum Gebrauch ohne grofse Mühe absondern läfst. Aus 40 Pfund solcher Stiele bekommt man ohngefähr $\frac{1}{4}$ Pfund Zucker. Die Stiele selbst sind für sie wahre Leckerbissen. In Lithauen wird aus dem Bartsch eine Speise bereitet: man läfst nämlich die Pflanze an einem warmen Ort, mit einem Zusatz von Sauerteig, und vielem Wasser, in Gährung übergehen; hieraus erhält man eine Art flüssigen Zugemüfses, oder säuerlicher Suppe, die von einigen mit einem Zusatz von Ruben, Stekruben, u. d. g. mit Fleisch oder Vögeln gekocht wird, und eine angenehme Speise giebt. Auch der Aufguſs der Pflanze mit Bier ist kein unangenehmes Getränke. Die Russen bereiten aus den Stielen, welche mit ihrer mehligten Substanz noch angefüllt sind, nach vorhergegangener Gährung, durch die Destillation einen Brandwein, der zwar lieblicher ist, als der Kornbrandwein, aber auch in geringer Menge getrunken den Kopf schwindlich macht. Es ist noch nicht durch gewisse Versuche ausgemacht, dafs diese Pflanze innerlich und äufserlich angewandt den Wichtelzopf verhindere oder heile.

176. DIE GEMEINE MÖHRE.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *fast strahlicht, und lauter Zwitter. Die* Frucht *von Haaren steifborstig.*

ART. Die MÖHRE *mit steifborstigen* Saamen, *und unten nerfigten* Blattstielen.

VATERLAND. Eine zweijährige Pflanze in Europa. Die gemeine *Möhre, von der man die Wurzel in der Küche braucht, wird überal in den Gemüsgärten gezogen. Aber die* wilde *Möhre, eine Abart der vorigen, liefert den* Saamen *in die Apotheken, und wächst an ausgetrokneten Feldwegen.*

PHARMACEUTICA PARS. Radix DAUCI SATIVI. *Germ.* GELBE RÜBEN, MÖHREN. *Gall.* CAROTTE. *Semina* DAUCI SYLVESTRIS. *Germ.* VOGELNEST. *Gall.* CAROTTE SAUVAGE. FAUX CHERVI.

ODOR radicis recentis aromaticus non ingratus. SAPOR dulcescens, leniter aromaticus, odori congruens. *Semina* aromatica, calidiuscula, amaricantia. *Herbæ* recentis odor et sapor graviusculus.

VIRTUS *radicis* nutriens, saponacea, aperiens, diuretica, antiscorbutica, demulcens, anthelminthica. *Seminum* quæ oleum essentiale continent, diuretica et carminativa. *Herbæ* diuretica.

USUS DIÆTETICUS. Radix cum jure carnium cocta gratum ac salubrem exhibet cibum, qui hypochondriacis, scrophulosis, phthisicis, aphthosis, elephantiasi correptis commendatur.

Liquidum syrupo simile, quod tamen in saccharum compingi se non passum est, e daucis elicitur. Commendabilis maxime *succus* ex radice coctione emollita expressus et in extracti formam redactus, loco sacchari vel syrupi vel mellis in cibis. Hicce succus in phthisi tussi, et vermibus infantum laudatur.

USUS MEDICUS. Infantes ascaridibus infestati utiliter jejuno ventriculo daucos *crudos* comedunt.

Semina in cerevisia cocta, vel infusum aquosum ex 6 vel 7 umbellis seminiferis et ℔j aquæ confectum, item oleum essentiale dauci in cauculo, et flatibus laudatur.

USUS EXTERNUS. Radix recens decorticata super radula conteratur et succo manu antea expresso, in sartagine terrea incalescat, et puls ulceri immittatur, postea linteo calido tegatur, idque bis intra nychthemerum repetatur.

Hoc cataplasma non solum in ulceribus scrophulosis, scorbuticis, venereis et cacoethicis crurum et inguinum, sed etiam in cancrosis labiorum et faciei dolores sedat, suppurationem et foetorem coercet et margines callosos emollit, consolidationem demum quandoque perficit, at in cancro mammæ, ut expertus sum, parum profuit. Quoties cataplasma e dauco in cancro scrophuloso mutabatur, toties illud semper quasi calcarea quadam materie obductum apparebat.

Decoctum daucorum vel *succus* ex daucis decoctis expressus et tantillo mellis rosacei vel syrupi violarum mistus, penicillo illinitur in aphthis oris infantum et pthyalismo variolosorum; in aphthis vero internis æsophagi et primarum viarum cochleare parvum subinde deglutitur.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. *Die* Wurzel. GELBE RÜBEN, MÖHREN. *Latein.* Radix DAUCI SATIVI. *Franz.* CAROTTE. *Die* Saamen, VOGELNEST. *Latein.* Semina DAUCI SYLVESTRIS. *Franz.* CAROTTE SAUVAGE. FAUX CHERVI.

GERUCH, der frischen Wurzel gewürzhaft, nicht unangenehm. *GESCHMACK, süfslicht, etwas gewürzhaft, mit dem Geruch übereinkommend. Die* Saamen *sind gewürzhaft, etwas erhitzend, und bitter. Die frische* Pflanze *hat einen etwas betäubenden Geruch und Geschmack.*

ARZNEIKRAFT. *Die* Wurzel *ist nahrhaft, seifenartig, eröffnend, harntreibend, antiskorbutisch, lindernd, wurmtreibend. Die* Saamen, *welche ein wesentliches Oehl enthalten, sind harn- und wurmtreibend. Das* Kraut *ist harntreibend.*

DIÆTETISCHER GEBRAUCH. *Die Wurzel in Fleischbrühe gekocht ist eine gesunde Speise, die man hypochondrischen, scrophulösen, lungensüchtigen, mit schwämmchen, und mit der Elephantiasis behafteten Personen empfehlen darf.*

Man erhält aus den gelben Rüben eine syrupähnliche Flüssigkeit, die aber nicht die Festigkeit des Zuckers annimmt. Dieser aus den weichgekochten Möhren ausgepreſste und zu einem Extract eingedickte Saft wird anstatt Zucker, Syrup, oder Honig zu den Speisen gebraucht. dieser Saft ist in der Lungensucht, gegen den Husten, und bei Kindern gegen die Würmer dienlich.

ARZNEIGEBRAUCH. *Kindern, die mit Madenwürmern behaftet sind, bekommen die* frischen *Möhren, bei nüchtern Magen, gegessen, sehr gut.*

Der Saamen *mit Bier abgekocht, oder ein wässerigter Aufguſs aus 6 — 7 saamentragenden Schirmen mit einem Pfund Wasser bereitet, oder auch das wesentliche Oehl der Möhren, wird gegen Stein und Blähungen gelobt.*

ÆUSSERLICHER GEBRAUCH. *Man läſst die geschabten Wurzeln stoſsen, und nachdem den mit der Hand ausgepreſsten Saft in einer irrdenen Pfanne heiſs werden, und legt diesen Brei in das Geschwür, welches nachher mit einem warmen Tuch bedeckt wird; dieſs wird binnen 24 Stunden zweimal wiederholt.*

Dieser Breiumschlag ist nicht nur in scrophulösen, scorbutischen, venerischen, und bösartigen Geschwüren der untern Gliedmassen und der Leisten, sondern auch bei Krebsschäden der Lippen und des Gesichts nützlich, indem er die Schmerzen lindert, den Gestank verbessert, die schwieligten Ränder erweicht, und die Heilung zuweilen vollendet; allein bei den Krebsschäden der Brüste hat er, nach meinen Erfahrungen, nie etwas genützt. So oft dieser Möhrenbrei bei einem scrophulösen Krebs erneuert wurde, schien er allezeit mit einer kalchartigen Materie überzogen zu seyn.

Der Möhrenabsud, *oder der aus den gekochten Möhren ausgepreſste, und mit etwas Rosenhonig oder Veilchensyrup vermischte Saft wird bei Mundschwämmchen der Kinder, oder bei dem Speichelfluſs der Pocken mit einem Pinsel in den Mund gestrichen; bei den innerlichen Schwämmchen der Speiseröhre und der ersten Wege läſst man den Kranken von diesem Saft öfters einen kleinen Löffel voll schlucken.*

DOSIS. *Radicis* ℥j cum aquæ ℥vj in *decocto*. *Seminis* ℥ij cum aquæ ℥vj in *infuso*.

177. TORDYLIUM OFFICINALE.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO II. Digynia.
GENUS. COROLLÆ radiatæ, omnes hermaphroditæ. *Fructus* suborbiculatus, margine crenatus. *Involucra* longa, indivisa.
SPECIES. TORDYLIUM *involucris* partialibus longitudine florum, *foliolis* ovatis, laciniatis.

LOCUS. Planta annua Europæ, in Italia, Sicilia, Gallia inferiori, crescens.
PHARMACEUTICA PARS. Semina SESELI CRETICI. *Germ.* CRETISCHER BERGKÜMMEL. *Gall.* SESELI DE CANDIE.
ODOR nullus. SAPOR debilis, aromaticus, amaricans.

VIRTUS diuretica, carminativa.
USUS in colica flatulenta, urinæ suppressione spasmodica.

DOSIS. Seminis Seseli cretici ℥j in *pulvere*. ℥ij cum aquæ ℥iv in *infuso*.

178. LASERPITIUM SILER.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.
GENUS. FRUCTUS oblongus: angulis 8 membranaceis. *Petala* inflexa, emarginata, patentia.

SPECIES. LASERPITIUM *foliolis* ovali-lanceolatis, integerrimis, petiolatis. *Semina* sulcata absque membra nulis.
LOCUS. Planta perennis in Europæ australis rupibus apricis et alpibus Austriæ, Helvetiæ, Genevæ, Pisæ crescens.
PHARMACEUTICA PARS. Semina et Radix SILERIS MONTANI vulgo SESELI MASSILIENSIS. *Germ.* MASILISCHER BERGKÜMMEL, ROSSKÜMMEL. *Gall.* SESELI DE MARSEILLE, SURMONTAINE.
ODOR seminum aromaticus, fragrans. SAPOR calidus, aromaticus, amarus. Sapor *radicis* seminibus adhuc ferventior est, plurimas plantas vi aromatica superat. Semen *oleum* largitur coeruleum odore cumini imbutum.

VIRTUS stomachica, carminativa.
USUS in morbis uteri plebi Brunsvicensi consuetum esse fertur remedium. *Radix* ab alpicolis in dentium dolore adhibetur salivæ ciendæ causa.

DOSIS. Seminis ℥j in *pulvere*. ℥ij cum aquæ ℥iv in *infuso*.

DOSIS. Von der Wurzel *eine Unze zum* Absud *in 6 Unzen Wasser. Von dem* Saamen *zwei Quentchen auf 6 Unzen Wasser, zum* Aufguſs.

177. DAS GEWÖHNLICHE DREHKRAUT.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.
GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *strahlicht, und lauter Zwitter. Die* Frucht *fast kugelrundlicht, und am Rande gekerbt. Die* Hüllen *lang, unzertheilt.*
ART. Das DREHKRAUT *mit besondern* Hüllen, *welche die Länge der Blumen haben; und eyrunden gerissenen* Blättchen.
VATERLAND. Eine jährige Europäische Pflanze, die in Italien, Sicilien, und im untern Frankreich wächst.
PHARMAZEVTISCHER THEIL. KRETISCHER BERGKÜMMEL. *Latein.* Semina SESELI CRETICI. *Franz.* SESELI DE CANDIE.
GERUCH, keiner. GESCHMACK, schwach, gewürzhaft, etwas bitter.
ARZNEIKRAFT, harntreibend, blähungtreibend.
GEBRAUCH, wider die Windkolik, und krampfartige Harnverhaltung.
DOSIS. Ein Quentchen kretischen Sesalisaamen in Pulver; *zwei Quentchen auf vier Unzen Wasser zum* Aufguſs.

178. DER ROSSKÜMMEL.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.
GESCHLECHT. Die FRUCHT *länglich, mit 8 häutigen Winkeln. Die* Blumenblätter *eingebogen, ausgerändert, abstehend.*
ART. LASERKRAUT *mit eyrund lanzetförmigen, vollkommen ganzen gestielten Blättern. Die* Saamen *sind gefurcht, ohne Häutchen.*
VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze in dem wärmern Europa, wächst auf den sonnigten Felsen und Alpen von Oestreich, der Schweitz, Genf und Pisa.
PHARMAZEVTISCHER THEIL. MASILISCHER BERGKÜMMEL, ROSSKÜMMEL. *Latein.* Semia et Radix SILERIS MONTANI, SESELI MASSILIENSIS. *Franz.* SESELI DE MARSEILLE, SURMONTAINE.
GERUCH, der Saamen *gewürzhaft, starkriechend. GESCHMACK, heiſs, gewürzhaft, bitter. Der Geschmack der* Wurzel *ist noch hitziger, und gewürzhafter als sehr viele andere Pflanzen. Aus dem Saamen erhält man ein* Oehl, *das eine bläuliche Farbe, und einen Kümmelgeruch hat.*
ARZNEIKRAFT, magenstärkend, blähungtreibend.
GEBRAUCH. Ein gemeines Hausmittel im Braunschweigischen gegen die Krankheiten der Gebährmutter. Die Alpenbewohner brauchen die Wurzel *in Zahnschmerzen, um den Zuflufs des Speichels zu befördern.*
DOSIS. Ein Quentchen von dem Saamen in Pulver. *Zwei Quentchen auf vier Unzen Wasser zum* Aufguſs.

179. LASERPITIUM LATIFOLIUM.

SPECIES. LASERPITIUM *foliolis* cordatis inciso-serratis.

LOCUS. Planta perennis in pratis exsuccis et ad radices montium in Europa crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Radix GENTIANÆ ALBÆ. *Germ.* WEISSE ENZIANWURZ. *Gall.* GENTIANE BLANCHE.

ODOR fragrans, fere Angelicæ. SAPOR intensius amarus, inhærens. *Siccatione* recentis radicis augetur amarities.

VIRTUS tonica, roborans, stomachica, calida, diuretica emenagoga.

USUS. Radix hæc præstantissima a Medicis imerito negligitur; et in jumentorum morbis variis usitatissimum est medicamen.

DOSIS. ℥ij radicis cum aquæ ℔j ad ℥viij in *decocto*.

180. PEUCEDANUM OFFICINALE.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. FRUCTUS ovatus, utrinque striatus, ala cinctus. *Involucra* brevissima.

SPECIES. PEUCEDANUM *foliis* quinquies tripartitis, filiformibus, linearibus.

LOCUS. Planta perennis quæ sponte nascitur in pratis Galliæ, Angliæ, Germaniæ.

PHARMACEUTICA PARS. Radix PEUCEDANI. *Germ.* ROSSFENCHEL, SAUFENCHEL, HAARSTRANG. *Gall.* PEUCEDANE, FENOUIL DE PORC, QUEUE DE POURCEAU.

ODOR radicis foetidiusculus, rancidus. SAPOR amaricans, gravis, ingratus, diu inhærens. *Masticata* radix salivam reddit lactescentem.

VIRTUS antihysterica, diuretica, emmenagoga, resolvens, nervina.

USUS in morbis nervorum, in infarctu viscerum, menostasia. *Externe* in ulceribus et odontalgia.

DOSIS. Radicis ℥β cum aquæ ℥vj in *decocto*.

181. AMMI MAJUS.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. INVOLUCRA pinnatifida. *Corollæ* radiatæ: omnes hermaphroditæ. *Fructus* lævis.

SPECIES. AMMI *foliis* inferioribus pinnatis, lanceolatis, serratis; superioribus multifidis linearibus.

LOCUS.

179. DAS BREITBLÄTTRIGE LASERKRAUT.

ART. LASERKRAUT *mit geherzten, eingeschnitten-gesägten* Blättern.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze auf Europäischen trocknen Wiesen, und am Fuss der Gebirge.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. WEISSE ENTZIANWURTZ. *Latein.* Radix GENTIANÆ ALBÆ. *Franc.* GENTIANE BLANCHE.

GERUCH, starkriechend, fast wie die Angelikawurzel, GESCHMACK, sehr bitter und anhaltend. Die frische Wurzel wird durch das Trocknen *noch bitterer.*

ARZNEIKRAFT. Nervenstärkend, magenstärkend, hitzig, harntreibend, monatflufstreibend.

GEBRAUCH. Diese vortreffliche Wurzel wird von den Aerzten mit Unrecht vernachläfsigt; sie ist in verschiedenen Krankheiten des Viehes ein sehr bekanntes Mittel.

DOSIS. Zwei Quentchen der Wurzel werden mit einem Pfund Wasser auf acht Unzen eingekocht.

180. DER GEMEINE ROSSFENCHEL.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die FRUCHT *eyrund, von beiden Seiten gestreift, mit einem Flügel umgeben. Die* Hüllen *sehr kurz.*

ART. ROSSFENCHEL *mit fünfmal dreymal getheilten, fadenförmigen, linienartigen* Blättern.

VATERLAND. Eine ausdaurende, wildwachsende Pflanze auf den Wiesen, in Frankreich, England und Deutschland.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. ROSSFENCHEL, SAUFENCHEL, HAARSTRANG. *Latein.* Radix PEUCEDANI. *Franz.* PEUCEDANE, FENOUIL DE PORC, QUEUE DE POURCEAU.

GERUCH, der frischen Wurzel etwas übelriechend, rancid. GESCHMACK, etwas bitter, unangenehm, lang anhaltend. Die gekaute *Wurzel macht den Speichel milchigt.*

ARZNEIKRAFT. Antihisterisch, harntreibend, monatflufstreibend, auflösend, nervenreizend.

GEBRAUCH. In Nervenkrankheiten, Verstopfungen der Eingeweide, und Verhaltung der monatlichen Reinigung. Aeusserlich *bei Geschwüren und Zahnschmerzen.*

DOSIS. Von der Wurzel eine halbe Unze auf sechs Unzen Wasser zum Absud.

181. DER GROSSE AMMEY.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die HÜLLEN *gefiedert, in Querstücke gespalten. Die* Blumenkronen *strahlicht, lauter* Zwitter. *Die* Frucht *eben.*

ART. Der AMMEY *mit unteren gefiederten, lanzetförmigen gesägten* Blättern; *oberen aber vielspaltigen, und linienförmigen.*

VATER-

LOCUS. Planta annua in Europæ auſtralis arvis et vineis creſcens.

PHARMACEUTICA PARS. Semen AMMIOS VULGARIS. *Germ.* GEMEINER AMMEYSAAMEN. *Gall.* AMMI.

ODOR seminis fere nullus. SAPOR aromaticus sed debilis.

VIRTUS carminativa, diaphoretica. Substituitur utplurimum Semini *Ammios veri.*

USUS in colica flatulenta, catarrho a transpiratione suppressa.

DOSIS. Seminis ʒβ cum aquæ ʒviij in *infuso.* ʒβ in *pulvere.*

VATERLAND. Eine jährige Pflanze in dem wärmern Europa in Weingärten und ungebauten Aeckern.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. GEMEINER AMMEYSAAMEN. *Latein.* Semen AMIOS VULGARIS. *Franz.* AMMI.

GERUCH, des Saamens, *fast keiner. GESCHMACK, gewürzhaft, aber schwach.*

ARZNEIKRAFT. Blähungtreibend, schweistreibend. Wird gemeiniglich anstatt des wahren *Ammeysaamen gebraucht.*

GEBRAUCH. In der Windkolik, und Catharren von unterdrückter Ausdünstung.

DOSIS. Von dem Saamen ein halbes Quentchen auf 8 *Unzen Wasser zum* Aufguſs. *Ein halbes Quentchen in* Pulver.

182. BUNIUM BULBOCASTANUM.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. COROLLA uniformis. *Umbella* conferta. *Fructus* ovati.

SPECIES unica.

LOCUS. Habitat in Germaniæ, Helvetiæ, Galliæ, et Angliæ agris, arvis.

DIÆTETICA PARS. BULBOCASTANUM. CASTANEA PORCINA. NUCULA TERRESTRIS. *Germ.* ERDKÖSTE.

ODOR radicis tuberosæ nullus. SAPOR castaneæ aliquantum similis.

VIRTUS nutriens, aphrodisiaca.

USUS. Radix decorticata incoquitur cum pipere jusculis carnium. Sed etiam cruda editur.

182. DIE GEMEINE ERDNUSS.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die BLUMENKRONE *gleichförmig. Der* Schirm *gehäuft. Die* Früchte *eyrund.*

ART. Eine einzige.

VATERLAND. Wächst in Deutschland, in der Schweitz, in Frankreich und England, auf Aeckern und Feldern.

DIÆTETISCHER THEIL. Die ERDKÖSTE. *Latein.* BULBOCASTANUM. CASTANEA PORCINA. NUCULA TERRESTRIS.

GERUCH, der knolligen Wurzel keiner. GESCHMACK, etwas Kaſtanienähnlich.

ARZNEIKRAFT, nahrhaft, zum Beischlaf reitzend.

GEBRAUCH. Die geschälte Wurzel wird mit Pfeffer in Fleischbrühe gekocht. Sie wird aber auch roh gegessen.

183. CONIUM MACULATUM.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. INVOLUCELLA dimidiata, subtriphylla. *Fructus* subglobosus, quinquestriatus, utrinque crenatus.

SPECIES. CONIUM seminibus striatis.

Conii loco non debent colligi *Cicuta virosa. Aethusa Cynapium. Chærophyllum sylvestre, temulentum, bulbosum. Tordylium Anthriscus,* aliæque umbellatæ, quæ aliqualem cum conio similitudinem gerunt.

LOCUS. Planta biennis, ad vias, circa pagos, in maceriis crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Herba CICUTÆ. CONII MACULATI. CICUTÆ TERRESTRIS. *Germ.* SCHIERLING. *Gall.* GRANDE CIGUE.

ODOR plantæ totius foetidus, murinus, *siccatæ* fortior. SAPOR leniter aromaticus, herbaceus, subnauseosus.

VIS NOXIA. Plantarum umbelliferarum ut acrium et narcoticarum primum toxicum est. Vis præcipua radici et semini inest. Plantæ umbelliferæ innocentes terra hu-

183. DER GEFLECKTE SCHIERLING.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die HÜLLCHEN *gehalbet, fast dreiblättrig. Die* Frucht *fast kuglicht, fünfmal gestreift, und von beiden Seiten gekerbet.*

ART. SCHIERLING *mit gestreiften* Saamen.

Man hüte sich, daſs man nicht statt des gefleckten Schierlings, den giftigen Wasserschierling, *die* gemeine Gleisse, *den* wilden, betäubenden, zwiblichten Kälberkropf, *die* Bettlerlause, *oder andere schirmtragende Pflanzen, welche mit dem Schierling einige Aehnlichkeit haben, einsammle.*

VATERLAND. Eine zweijährige Pflanze, wächst auf Landwegen, um Dörfer, auch Brachfeldern.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Das SCHIERLINGSKRAUT. *Latein.* Herba CICUTÆ. CONII MACULATI. CICUTÆ TERRESTRIS. *Franz.* GRANDE CIGUE.

GERUCH, der ganzen Pflanze stinkend, mausig; in der getrockneten *stärker. GESCHMACK, etwas gewürzhaft, krautartig, etwas eckelhaft.*

SCÆDLICHE KRAFT. Er ist unter den schirmtragenden scharfen und betäubenden Gewächsen die vornehmste Giftpflanze. Auch die unschädlichen schirmtragenden Pflan-

mida continuo cultæ demum vim subvenenatam contrahunt, et umbelliferæ virosæ sola exsiccatione narcotico principio suo privantur et absque noxa foenum a pecoribus devoratur. Planta junior lactescens demum mitior, quam adulta, quæ acris tetra. Radix et caulis cum radice *Pastinacæ* conveniens, quandoque loco ejusdem in cibum adhibita tetra causavit symptomata; tremorum, linquæ dolorem, alaliam temporariam, convulsionem, inflamationem ventriculi et inteſtinorum, eorundem expansionem, languorem, nauseam, vomitum, singultum, diarrhæam, ardorem oesophagi, sitim vix exstinguendam, anxietatem, tabem, mictum cruentum, paralysin, sensuum hebetudinem, totius corporis livorem, salacitatem, delirium, sudorem frigidum, resolutionem humorum putrescentem, gangrænam, mortem.

ANTIDOTA. Vomitorium, dein antinarcotica, antacria.

VIRTUS MEDICATA narcotica, anodyna, indurationes resolvens, antiscrophulosa, suppurationem promovens, diuretica.

USUS CHIRURGICUS. Ulcera sordida et cancrum scrophulosum, quandoque sanat. Cancrescens faciei ulcus aqua phagadenica, cui multa herba cicutæ incoquebatur, inde consolidabatur. Nil vero præstat in cancro genuino, nempe scirrhoso, fungoso et nervoso. Tumores induratos resolvit. Scabiem aliosque morbos cutaneos, ozœnam lotiones ex cicuta sanarunt. Leucorrhæa et gonorrhæa injectione atque tinea capitis vera cataplasmate curabantur.

Applicatur forma cataplasmatis, fomenti, emplastri, aut folia aquæ calcis infusæ forma aquæ vulnerariæ.

USUS INTERNUS. In scrophulis et cancro scrophuloso, in ulceribus sordidis, in morbis cutaneis, in rheumatismo et tumoribus rheumaticis, in gonorrhæa et leucorrhæa, in impotentia virili, in cataracta incipiente, sarcocele, spina ventosa, malis venereis inveteratis, ozoena, polypo narium, phthifi scrophulosa, atrophia infantum, tussi convulsiva infantum.

DOSIS. *Extractum* a granis ij vel iij sensim ascendendo ad ℈j vel ℈iß de die datur. *Pulvis* foliorum a gr. iij cum sacchari ℈j. *Succus expressus* ad duo parva cochlearia exhibetur. *Pilulæ* e pulvere foliorum sic conficiuntur. Herbæ citutæ pulveratæ ℥ß. Saponis veneti ℥ij. Syrup. cort. aurant. q. s. f. pil. gr. ij. S. mane ac vesperi quinque assumantur.

zen erlangen, wenn sie beständig in einem nassen Erdreich fortwachsen, endlich giftige Eigenschaften; so wie hingegen die schirmtragenden Giftpflanzen schon durch die bloſse Austrocknung ihre betäubende Kraft verlieren, und unter dem Heu ohne Nachtheil von dem Vieh gefressen werden. Die noch junge und milchigte Pflanze ist milder als die erwachsene, welche eine eckelhafte Schärfe besitzt. Die Wurzel und der Stengel haben mit dem Pastinak *einige Aehnlichkeit, daher sie zuweilen mit demselben verwechselt worden, und schröckliche Zufälle hervorgebracht hat: Zittern, Schmerzen auf der Zunge, vorübergehendes Lallen, Zuckungen, Entzündung u. Auftreibung des Magens und der Gedärme, Mattigkeit, Eckel, Erbrechen, Schluchsen, Durchfälle, Brennen in der Speiseröhre, unauslöschlichen Durst, Bangigkeit, Abzehrung, Blutharnen, Lähmungen, Stumpfheit der Sinnen, eine bläuliche Farbe des ganzen Körpers, Salacität, Abirrung des Verstandes, kalten Schweiſs, eine fauligte Auflösung aller Säfte, den Brand und den Tod.*

GEGENGIFT. Brechmittel, nachher antinarkotische, und Schärfe einhüllende Mittel.

ARZNEIKRAFT, betäubend, schmerzstillend, Verhärtungen auflösend, skrophelnzertheilend, eiterungbefördernd, harntreibend.

CHIRURGISCHER GEBRAUCH. Der Schierling heilt zuweilen unreine Geschwüre, und den skrophulösen Krebs. Ein krebsartiges Geschwür des Gesichts ward durch einen stärkern Absud des Schierlingkrauts in aqua phagadaenica *geheilt. Aber in dem ächten skirrhösen, schwammigten, und nervigten Krebs ist der Schierling unwirksam. Er löſst verhärtete Geschwülste auf. Die Krätze, andere Hautkrankheiten, und bösartige Nasengeschwüre werden durch Waschen mit Schierlingsdekokt geheilt. Der weisse Fluſs und der Tripper sind durch eingespritztes Schierlingsdekokt, und der ächte böse Kopfgrind durch Auflegung eines Schierlingsbreies geheilt worden.*

Der Schierling wird verordnet als Breiumschlag, Bähung, Pflaster, und ein Aufguſs der Blätter mit Kalkwasser wird als ein Wundwasser gebraucht.

INNERLICHER GEBRAUCH. Bei Skropheln, skrophulösen Krebs, unreinen Geschwüren, Hautkrankheiten, bei Rheumatismen, und rheumatischen Geschwülsten, beim Tripper und weissen Fluſs, bei dem männlichen Unvermögen, im anfangenden grauen Starr, Fleischbruch, Winddorn, veralteten venerischen Uebeln, bösartigen Nasengeschwüren, Nasenpolypen, skrophulöser Schwindsucht, Auszehrung der Kinder, Keichhusten der Kinder.

DOSIS. Das Extrakt *wird von 2—3 Gran, allmählig bis zu einem oder anderthalb Skrupel vermehrt, täglich gegeben. Das* Pulver *von den Blättern wird zu drei Gran mit einem Skrupel Zucker verordnet. Von dem* ausgepreſsten Saft *giebt man zwei Kaffeelöffel voll. Die* Pillen *werden aus dem Pulver der Blätter auf folgende Weise bereitet: Man nimmt von dem gepülverten Kraut des Schierlings eine halbe Unze, venedische Seife zwei Drachmen, Pomeranzensyrup, so viel erfordert wird; davon werden Pillen 2 Gran schwer gemacht, von denen der Kranke frühe und abends fünf nimmt.*

184. ATHAMANTA CRETENSIS.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. FRUCTUS ovato-oblongus, striatus. *Petala* inflexa, emarginata.

SPECIES. ATHAMANTA *foliolis* linearibus, planis, hirsutis, *petalis* bipartitis, *seminibus* oblongis hirsutis.

LOCUS. Planta perennis, crescens in gramineis subalpinis et montanis Helvetiæ, Austriæ, Carniolæ, Galliæ, et in Insula Candia, ex qua olim transferebatur.

PHARMACEUTICA PARS. Semen DAUCI CRETICI. *Germ.* MOHRENKÜMMEL. *Gall.* DAUCUS DE CANDIE.

ODOR seminis aromaticus, gratus, fere Origani. SAPOR gratus, aromaticus, in daucum incidens, calidiusculus.

VIRTUS carminativa, diuretica, emmenagoga. Loco seminum dauci, quibus efficaciora sunt, adhiberi deberent.

USUS in colica flatulenta, singultu, morbis uteri. Veteres ad calculum frangendum hæc semina æstimarunt.

DOSIS. Seminum ℥ij cum aquæ ℥vj in *infuso*.

184. DAS CRETISCHE VOGELNEST.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. *Die* FRUCHT *eyrund, länglicht gestreift.* *Die* Blumenblätter *eingebogen, ausgerändert.*

ART. *Das* VOGELNEST *mit linienförmigen, flachen, zottichten* Blättern, *zweimal getheilten* Blumenblättern, *und länglichten, zottichten* Saamen.

VATERLAND. *Eine ausdaurende Pflanze; wächst auf den gebirgigen Grasgegenden in der Schweitz, Oesterreich, Kärnten, Frankreich, und auf der Insel Kandien, aus der sie ehemals hergebracht wurde.*

PHARMAZEVTISCHER THEIL. *Der* Saamen *des* MOHRENKÜMMELS. *Latein.* Semen DAUCI CRETICI. *Franc.* DAUCUS DE CANDIE.

GERUCH, des Saamens gewürzhaft, angenehm, fast wie Majoran. *GESCHMACK, angenehm gewürzhaft, den Möhren ähnlich, etwas erhitzend.*

ARZNEIKRAFT, blähungtreibend, harntreibend, monatflufstreibend. Der Saamen verdiente statt dem Saamen der Möhren gebraucht zu werden, indem er viel wirksamer ist.

GEBRAUCH. *In der Windkolik, dem Schluckzen, in Krankheiten der Gebärmutter. Die Alten schätzten den Saamen als ein steinzermalmendes Mittel.*

DOSIS. *Zwei Quentchen des Saamens auf 6 Unzen Wasser zum* Aufgufs.

185. ATHAMANTA CERVARIA.

SPECIES. ATHAMANTA *foliis* pinnatis decussatis, incisoangulatis, *seminibus* nudis.

LOCUS. Planta perennis in Germaniæ, Helvetiæ, Austriæ et Galliæ montibus crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Radix CERVARIÆ. *Germ.* SCHWARZE HIRSCHWURZ.

ODOR et SAPOR aromaticus.

VIRTUS aperiens, sudorifera.

USUS in febribus intermittentibus, rheumatismo et podagra.

DOSIS. ℥ij radicis cum aquæ ℥vj in *infuso*.

185. DIE HIRSCHWURZ.

ART. *Das* VOGELNEST *mit gefiederten, sich durchkreuzenden, eingeschnitten-winklichten* Blättern, *und nacktem* Saamen.

VATERLAND. *Eine ausdaurende Pflanze; wächst in Deutschland, der Schweitz, Oesterreich und Frankreich, auf Bergen.*

PHARMAZEVTISCHER THEIL. SCHWARZE HIRSCHWURZ. *Latein.* Radix CERVICARIÆ.

GERUCH und GESCHMACK, gewürzhaft.

ARZNEIKRAFT, eröffnend, schweistreibend.

GEBRAUCH. *In Wechselfiebern, Rheumatismen, und Podagra.*

DOSIS. *Zwei Quentchen der Wurzel auf sechs Unzen Wasser zum* Aufgufs.

186. ATHAMANTA OREOSELINUM.

SPECIES. ATHAMANTA *foliolis* divaricatis.

LOCUS. Planta perennis, in rupibus collibusque apricis Helvetiæ, Galliæ, Germaniæ, item in plerisque collibus et pratis siccioribus Scaniæ crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Herba, Radix, Semen OREOSELINI. *Germ.* GRUNDHEIL. *Gall.* PETIT PERSIL SAUVAGE, OU PERSIL DES MONTAGNES.

186. DIE BERGPETERSILIE.

ART. *Das* VOGELNEST *mit ausgesperrten* Blättchen.

VATERLAND. *Eine ausdaurende Pflanze; wohnet in der Schweitz, Frankreich, England, Deutschland auf sonnigten Hügeln; auch auf den meisten Hügeln und trocknen Wiesen in Scanien.*

PHARMAZEVTISCHER THEIL. *Das* Kraut, Wurzel *und* Saamen *des* GRUNDHEILS. *Latein.* Herba, Radix, Semen OREOSELINI. *Franz.* PERSIL SAUVAGE, OU PERSIL DES MONTAGNES.

ODOR herbæ gratus instar corticis citri. SAPOR aromaticus odori congruens. *Semen* nares ferit, Sapor gravis instar corticum aurantiorum. *Radicis* odor et sapor aromaticus, succum fundit lactescentem, subamarum, glutinosum, qui exsiccatus in resinam ex rufo auream perlucentem concrescit.

VIRTUS radicis attenuans, incidens, aperiens, lotium movens, calculos solvens et pellens, jecoris et lienis obstructiones reserans, eccoprotica.

USUS *radicis* in ictero, viscerum abdominalium infarctu calculo renum et vesicæ, rheumatismo inveterato, tertiana. *Radix* manducata dolorem dentium sedat. *Extractum vinosum*, quod gratum in stomacho calorem excitat in scaburra mucosa ventriculi et intestinorum. *Essentia* vomitum ab ebrietate nimia et vomituritionem in febre intermittente compescuit.

Semina oleosa efficacem aquam stillatitiam largiuntur sed nullum oleum; hoc sola destillatione sicca eruitur.

Olei sic eliciti gutta una denti carioso instillata dolorem sedavit. Minori gradu calidum est, et in gonorrhæa benigna sistenda efficax fuit.

Herbæ infusum, gratum saporem odoremque corticis citri præ se fert, ventriculum non debilitat, ut alia infusa, sed roborat.

DOSIS. *Radicis* ℥ij cum aquæ ℥vj in *infuso* vel ℥j in *pulvere* aut *electuario*.

187. BUPLEURUM ROTUNDIFOLIUM.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO II. Digynia.
GENUS. INVOLUCRA umbellæ majora, quinquepylla. *Petala* involuta. *Fructus* subrotundus, compressus, striatus.
SPECIES. BUPLEURUM *involucris* universalibus nullis, *foliis* perfoliatis. *Involucella* ovata, mucronata.
LOCUS. Planta annua, in arvis Europæ crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Herba et Semina PERFOLIATÆ. *Germ.* DURCHWACHS. *Gall.* PERCE-FEUILLE.

ODOR seminis et herbæ nullus. SAPOR adstringens, subamaricans.
VIRTUS tonica, adstringens.
USUS. Olim herba vel semen in cataplasmate vel emplastro specifice ad curandas hernies laudabatur. Qui vero herniæ naturam cognoscit, videt, quam inanis similium medicamentorum laus sit.

De-

GERUCH, des Krauts angenehm, wie Citronenschalen. GESCHMACK, *gewürzhaft, wie der Geruch. Der* Saamen *riecht stark; hat einen starken Geschmack, wie Pomeranzenschaalen. Die* Wurzel *hat einen gewürzhaften Geruch und Geschmack; sie giebt einen milchigten, etwas bittern, klebrigten Saft, der getrocknet ein röthlich-gelbes, durchsichtiges Harz liefert.*

ARZNEIKRAFT der Wurzel, verdünnend, schleimzerschneidend, eröffnend, harntreibend, steinauflösend und steintreibend, Verstopfungen der Leber und Milz auflösend, gelind abführend.

GEBRAUCH der Wurzel in der Gelbsucht, bei Verstopfungen der Baucheingeweide, Nieren- und Blasenstein, eingewurzelten Rheumatismen, dreitägigem Wechselfieber, Die Wurzel *stillt, wenn sie gekauet wird, die Zahnschmerzen. Das mit* Wein bereitete Extract, *welches in dem Magen eine angenehme Wärme erreget, ist wieder den schleimigten Unrath der ersten Wege ein vortreffliches Mittel. Die* Essenz *hat das Erbrechen bei einem heftigen Rausch, und die Neigung zum Erbrechen bei Wechselfiebern gestillt.*

Die öhlichten Saamen *liefern ein sehr wirksames destillirtes Wasser, aber kein Oehl; diefs wird nur durch eine trockne Destillation erhalten.*

Ein Tropfen von diesem Oehl, in den hohlen Zahn gebracht, hat die Zahnschmerzen gestillt. Es ist minder hitzig, und ist beim gutartigen Tripper mit Nutzen gebraucht worden.

Der Aufguſs des Krautes hat einen so angenehmen Geruch und Geschmack wie Citronenschalen, schwächt den Magen nicht, wie andere Aufgüsse zu thun pflegen, sondern stärket denselben vielmehr.

DOSIS. Von der Wurzel *zwei Quentchen auf sechs Unzen Wasser, zum* Aufguſs; *oder ein Quentchen in* Pulver, *oder in einer* Latwerge.

187. DAS RUNDBLÄTTRIGE HAASENÖHRLEIN.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.
GESCHLECHT. Die HÜLLEN *des Schirmes grösser, fünfblättrig. Die* Blumenblätter *eingerollt. Die* Frucht *fast rundlicht, zusammengedrückt, gestreift.*
ART. HAASENÖHRLEIN *mit kleinen allgemeinen* Hüllen, *und gebohrten* Blättern. *Die* Hüllchen *sind eyrund, zackig.*
VATERLAND. Eine jährige Pflanze, wächst in Europa auf den Feldern.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Das Kraut *und die* Saamen *des* DURCHWACHS. *Latein.* Herba et Semina PERFOLIATÆ. *Franz.* PERCE-FEUILLE.

GERUCH, des Saamens u. des Krautes keiner. GESCHMACK, eswas zusammenziehend und bitter.
ARZNEIKRAFT, stärkend, zusammenziehend.
GEBRAUCH. Ehemals wurde ein Breiumschlag von dem Kraut, oder von dem Saamen als ein specifisches Mittel bei Brüchen empfohlen. Wer aber die Natur der Brüche kennt, sieht ohnehin die Nichtigkeit solcher angerühmter Mittel ein.

Ein

Decoctum herbæ in vulneribus, sugillationibus et febribus intermittentibus, quondam comendabatur.

DOSIS. Herbæ pugillus unus cum aquæ ℥iv in *infuso* vel *epithemate*.

Ein Absud *des Krautes ward ehemals bei Wunden, Sugillationen, und Wechselfiebern empfohlen.*

DOSIS. Ein Pugill auf vier Unzen Wasser zum Aufguſs, *oder* Umschlag.

188. SIUM SISARUM.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. FRUCTUS subovatus, striatus. *Involucrum* polyphyllum. *Petala* cordata.

SPECIES. SIUM *foliis* pinnatis, floralibus ternatis.

LOCUS. Planta perennis Europæ, quæ ubique fere colitur in hortis.

DIÆTETICA PARS. Radix SISARI. *Germ.* ZUCKERWURZEL. *Gall.* CHERVI.

ODOR radicis recentis debilior in radicem Petroselini incidens. SAPOR gratus, subdulcescens.

VIRTUS. Principio amylaceo et saccharino egregie nutrit, libra enim civilis media siccatæ radicis unciam unam et semis dat sacchari. Urinæ et seminis secretionem quandoque promovet.

USUS. Radix recens jusculis incoquitur aut elixata cum butyro et aromate paratur.

188. DIE ZUCKERWURZEL.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die FRUCHT *fast eyrund, gestreift. Die* Hülle *vielblättricht. Die* Blumenblätter *geherzt.*

ART. WASSERMERK *mit gefiederten* Blättern, *die an den Blumen stehen aber zu dreyen.*

VATERLAND. Eine ausdaurende Europäische Pflanze, die fast überal in den Gärten gezogen wird.

DIÆTETISCHER THEIL. Die ZUCKERWURZEL. *Latein.* Radix SISARI. *Franc.* CHERVI.

GERUCH, der frischen Wurzel schwach, der Petersilwurzel ähnlich. GESCHMACK, angenehm, süſslicht.

ARZNEIKRAFT. Der kraftmehligte und zuckerartige Bestandtheil machen diese Wurzel sehr nahrhaft. Denn ein halbes Pfund (nach dem Kramergewicht) dieser Wurzel enthält anderthalb Unzen Zucker. Sie befördert manchmal die Absonderung des Harns und des Saamens.

GEBRAUCH. Die frische Wurzel wird entweder in der Fleischbrühe gekocht, oder in Butter mit einem Zusatz von Gewürz gedünstet.

189. SIUM NINSI.

SPECIES. SIUM *foliis* pinnatis, serratis, rameis ternatis.

LOCUS. Planta perennis, crescens sua sponte in Chinæ montibus, sed radix, quæ in Japonia colitur, virtutis fere expers est.

PHARMACEUTICA PARS. Radix NINSI, vel NINZIN. *Germ.* JAPONISCHE KRAFTWURZEL. *Gall.* NINSIN.

ODOR radicis Pastinacæ. SAPOR subdulcis, tantillum amarus. Radix recens aqua dulci, vel decocto oryzæ refrigerato maceratur, et dein inter ahenum operculatum super igne suspenduntur, ut vapor elluere possit, siccantur demum. Sic indurescunt, et resinosæ quasi ac pellucidæ evadunt.

VIRTUS analeptica, aphrodisiaca, cardiaca, inpinguans a credulis Japonensibus censetur.

USUS. Sinenses et Japonenses tantum virium huic radici in debilitate, marasmo senili, atecnia, immo et ad vitam prolongandam adscribunt, ut quinque quadrantes libræ belgicæ plus minus centum thaleris Joachimicis vendantur. At sagaciores Europæ medici merito abstinent a remedio tot ambiguis laudibus cumulato.

189. DIE NINSIWURZ.

ART. WASSERMERK *mit gefiederten, gesägten* Blättern, *und zu dreien stehenden an den Zweigen.*

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze, wächst wild in den Chinesischen Gebirgen. Die Wurzel, welche in Japan gezogen wird, ist fast ganz kraftlos.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die JAPONISCHE KRAFTWURZEL. *Latein.* Radix NINSI, vel NINZIN. *Franz.* NINSIN.

GERUCH, der Wurzel, wie Pastinak. GESCHMACK, süſslicht, etwas bitter. Die frischen Wurzeln werden in gemeinem Wasser, oder abgekühlten Reiſsdekokt macerirt, und alsdann in einem mit einem Deckel versehenen Kessel über dem Feuer aufgehangen, damit sie von den Wasserdämpfen befeuchtet werden; man läſst sie alsdann trocknen, so werden sie hart, gleichsam harzig, und durchsichtig.

ARZNEIKRAFT. Sie wird von den leichtgläubigen Japanern für erquickend, wollustreitzend, herzstärkend, fettmachend gehalten.

GEBRAUCH. Die Chineser und Japaner schreiben dieser Wurzel eine so groſse Kraft, gegen die Schwäche, den Marasmus der Greise, verlohrner Liebeslust, und sogar zur Verlängerung des Lebens zu, daſs sie ¾ eines Holländischen Pfundes ungefähr um 100 Joachimsthaler verkaufen. Die klügern Europäischen Aerzte machen von einem mit so zweideutigen Lobeserhebungen ausposaunten Mittel, wie billig, keinen Gebrauch.

DOSIS. ℈β vel ℈j in *pulvere* vel *mixtura concentrata* datur.

190. SIUM LATIFOLIUM.

SPECIES. SIUM *foliis* pinnatis, *umbella* terminali.

LOCUS. Planta perennis in Europæ rivulis et ad ripas paludosas crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Herba SIUM. *Germ.* WASSERPETERLEIN, FROSCHPETERLEIN, WASSEREPPICH. *Gall.* LA BERLE, OU ACHE D'EAU.

ODOR et SAPOR herbæ atque radicis ingratus, bituminosus.

VIS NOXIA. *Radix* poſt medietatem æstatis effossa, hominibus et pecoribus noxia; deliria, furorem ac mortem tandem infert. Ante æstatis medium extracta, innocua censetur.

Pecora *herbam* recentem impune devorare possunt, etsi non adeo libenter ob ingratum saporem et odorem, eam appetant, at radice comesta in terram se projiciunt et caput quaqua versum jactantia et adlidentia pereunt.

ANTIDOTA præbent vomitoria, dein acida involventia.

VIRTUS MEDICATA herbæ aperiens, emmenagoga, anticalculosa, antiscorbutica censetur.

USUS in urinæ retentione, dysenteria, scorbuto, calculo renum et vesicæ, viscerum abdominalium infarctu, menostasia a quibusdam laudatur. Sed cave a plantæ suspectæ usu interno.

DOSIS. Succi ℥β in *jusculo* carnium vel Mβ cum aquæ ℔j in *decocto*.

191. SIUM ANGUSTIFOLIUM.

SPECIES. SIUM *foliis* pinnatis, *umbellis* axillaribus, pedunculatis, *involucro* universali pinnatifido.

LOCUS. Habitat in Europæ australis aquosis, nec extra aquas adscendit.

USUS adhuc quidem ignotus, at ut *Sium latifolium* rite ab *angustifolio* distinguatur, utramque plantam delineatam sistro. In Pharmacopœia londinensi *Sium nodiflorum* L. pro usu medico præscribitur, at cum omnes tres species Herbæ Sii sint venenatæ indolis suspectæ, hinc tutius est ab Siis abstinere, donec certiora cepta fuerint experimenta medica.

DOSIS. Ein halber oder ganzer Skrupel in Pulver, *oder in einer* konzentrirten Mixtur.

190. DIE BREITBLÄTTRIGTE WASSERMERK.

ART. Mit gefiederten Blättern, *und einem* Endschirme.

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze in Europa an Bächen und Morästen.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. WASSERPETERLEIN, FROSCHPETERLEIN, WASSEREPPICH. *Latein.* Herba SIUM. *Franz.* LA BERLE, OU ACHE D'EAU.

GERUCH und GESCHMACK der Pflanzen und der Wurzel, unangenehm, erdharzig.

SCHÆDLICHE KRAFT. Die nach der Mitte des Sommers ausgegrabene Wurzel *ist Menschen und Thieren schädlich; sie verursacht Wahnsinn, Raserey, und endlich den Tod. Vor der Hälfte des Sommers wird sie für unschädlich gehalten.*

Das frische Kraut *wird zwar von dem Vieh ohne Nachtheil gefressen, wird aber doch wegen dem unangenehmen Geschmack und Geruch von demselben nicht sehr gesucht; wenn aber das Vieh die Wurzel frist, wälzt es sich auf der Erde herum, schlägt den Kopf überal an, und verreckt.*

GEGENGIFT. Brechmittel, und alsdann Säure einhüllende Mittel.

ARZNEIKRAFT der Pflanze, eröffnend, monatflufstreibend, steinauflösend, antiskorbutisch gehalten.

GEBRAUCH. Sie wird bei der Harnverhaltung, im Skorbut, Nieren- und Blasenstein, Verstopfungen der Bauchgeweide, verhaltenen Monatflufs von einigen gelobt. Doch ist es rathsam, dafs man von einer so verdächtigen Pflanze keinen Gebrauch mache.

DOSIS. Von dem Saft eine halbe Unze in einer Fleischsuppe, oder auf ein Maafs Wasser zum Absud.

191. DIE SCHMALBLÄTTRIGE WASSERMERK.

ART, WASSERMERK *mit gefiederten* Blättern, *gestieltem* Achselschirmen, *und allgemeiner, gefiedert in Querstücke gespaltener* Hülle.

VATERLAND. Sie wohnet in dem südlichen Europa im wässerichten Boden, und gehet niemals von demselben ab.

GEBRAUCH ist bisher unbekannt; ich habe diese Pflanze nur in der Absicht abzeichnen lassen, damit man sie von dem breitblättrigen Wassermerk *unterscheiden lerne. In dem Londner-Apothekerbuch wird der* knopfblumige Wassermerk *verschrieben. Da aber alle drei Arten des Wassermerks als Giftpflanzen verdächtig sind, so ist es rathsamer, dafs die Aerzte so lange keinen Gebrauch davon machen, bis ihre Unschädlichkeit durch entscheidende Versuche erwiesen ist.*

192. CUMINUM CYMINUM.

CLASSIS. V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. FRUCTUS ovatus-striatus. *Umbellulæ* 4. *Involucra* quadrifida.

SPECIES unica.

LOCUS. Planta annua, in Aegypto et Aethiopia sponte crescens, colitur autem in Maltha et Sicilia, unde semina transferuntur.

PHARMACEUTICA PARS. Semina CYMINI, vel CUMINI. *Germ.* HABERKÜMMEL, RÖMISCHER KÜMMEL. *Gall.* CUMIN.

ODOR seminum fortis, gravis. SAPOR aromaticus in Carum incidens, sed acutior, gravior, ingratus. Libra 25 seminum cuminum dant ℔j olei stillatitii citrini.

VIRTUS carminativa, discutiens, stomachica.

USUS. Extrinsecus discutiendi fine in tumoribus frigidis et doloribus forma *sacculi* adhibetur.

Oleum cumini ad pauculas guttulas forma *eleosacchari* datur. Inungitur vero sæpius abdomini sed dilutum oleo amygdalarum ad discutiendos flatus et dolores colicos non inflammatorios. *Emplastrum de cumino* flatulentiam, debilitatem primarum viarum, malum hystericum levat. *Aqua stillatitia cumini* egregium est vehiculum pro mixturis carminativis.

DOSIS. Seminum Cumini ʒβ in *pulvere.* ʒij in *clysmate.*

192. DER GEMEINE KÜMMEL.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die FRUCHT *eyrund, gestreift.* Schirmchen *vier. Die* Hüllen *vierspaltig.*

ART. Eine einzige.

VATERLAND. Eine jährige, in Aegypten und Aethiopien wildwachsende Pflanze; sie wird aber in Maltha und Sicilien angebauet, und daher werden die Saamen zu uns gebracht.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. HABERKÜMMEL, RÖMISCHER KÜMMEL. *Latein.* Semina CYMINI, vel CUMINI. *Franz.* CUMIN.

GERUCH, der Saame starkriechend, den Kopf einnehmend. GESCHMACK gewürzhaft, etwas dem Feldkümmel ähnlich, jedoch schärfer, stärker und unangenehm. Aus 25 Pfund Kümmelsaamen erhält man ungefähr ein Pfund citrongelbes wesentliches Oehl.

ARZNEIKRAFT. Blähungtreibend, zertheilend, magenstärkend.

GEBRAUCH. Wird äusserlich zur Zertheilung kalter Geschwülste und Linderung der Schmerzen in Kräutersäckgen *gebraucht.*

Das Kümmelöhl *wird zu einigen Tropfen als* Oehlzucker *verordnet. Es wird öfters mit Mandelöhl verdünnt in den Unterleib eingerieben, um dadurch Blähungen und entzündungslose Koliken zu zertheilen. Das* Kümmelpflaster *vermindert die Blähungen, die Schwäche der ersten Wege, und das hysterische Uebel. Das* Kümmelwasser *ist ein vortreffliches Vehikel zu blähungtreibenden Mixturen.*

DOSIS. Von dem Kümmelsaamen *ein halbes Quentchen in* Pulver; *zwei Quentchen zum* Klystier.

193. SELINUM PALUSTRE.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. FRUCTUS ovali-oblongus, compresso-planus, in medio striatus. *Involucrum* reflexum. *Petala* cordata, æqualia.

SPECIES. SELINUM sublactescens, radice unica. *Foliola* terminalia elongata.

LOCUS. Habitat in Europæ paludibus septentrionalibus.

PHARMACEUTICA PARS. Radix SILINI PALUSTRIS. *Germ.* SUMPFSILGE.

ODOR subaromaticus. SAPOR aromaticus, acris.

VIRTUS aperiens, resolvens, in infarctu glandularum præstans.

USUS in glandulis obstructis, infarctu viscerum. Russi hanc radicem Zingiberis loco cibis addunt.

DOSIS. Radicis ʒβ in *pulvere.* ʒij cum aquæ ʒvj in *infuso.*

193. DIE SUMPFSILGE.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die FRUCHT *eyrund-länglicht, zusammengedrückt, flach, und in der Mitte gestreift. Die* Hülle *zurückgebogen. Die* Blumenblätter *geherzt, gleich.*

ART. Die fast milchgebende SUMPFSILG; *mit einer einzigen* Wurzel. *Die* Endblättchen *sind verlängert.*

VATERLAND. Wächst in dem mitternächtlichen Europa in Sümpfen.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. SUMPFSILGE. *Latein.* Radix SELINI PALUSTRIS.

GERUCH, etwas gewürzhaft. GESCHMACK, gewürzhaft, scharf.

ARZNEIKRAFT. Eröffnend, auflösend, bei Drüsenverstopfungen sehr wirksam.

GEBRAUCH. Bei Verstopfungen der Drüsen und Eingeweide. Die Russen brauchen diese Wurzel zur Speise anstatt des Ingwers.

DOSIS. Von der Wurzel, ein halbes Quentchen in Pulver. *Zwei Quentchen auf sechs Unzen Wasser zum* Aufguſs.

194. BUBON MACEDONICUM.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.
GENUS. FRUCTUS ovatus, striatus, villosus.

SPECIES. BUBON *foliolis* rhombeo-ovatis, crenatis; *umbellis* numerosissimis.
LOCUS. Planta biennis Macedoniæ atque Mauritaniæ.

PHARMACEUTICA PARS. Semen PETROSELINI MACEDONICI. *Germ.* MACEDONISCHE PETERSILIE. *Gall.* PERSIL DE MACEDOINE, PERSIL DES ROCHERS, ACHE DE ROCHERS.
ODOR seminum graviusculus, balsamico-aromaticus. SAPOR aromaticus, amaricans, fortis, calidus.
VIRTUS carminativa, diuretica, emmenagoga.

USUS in colica flatulenta. Vix ultra *Theriacam* et *Mithridatium* hodie usu venit.
DOSIS. Seminis ʒβ in *pulvere*. ʒij cum aquæ ʒvj in *infuso*.

195. BUBON GALBANUM.

SPECIES. BUBON *foliolis* rhombeis, dentatis, striatis, glabris, *umbellis* paucis. *Caulis* rore glauco.

LOCUS. Frutex africanus. Gummi hoc nobis ex Turcia adfertur. Forma fluida vel sponte vel incisione facta destillat ex nodis plantæ triennis vel quadriennis. Sed mos est truncum transversim super radice secare, unde succus guttatim destillat.

PHARMACEUTICA PARS. GUMMI GALBANI. *Germ.* MUTTERHARZ, GUMMIGALBAN. *Gall.* GALBANUM.

Galbanum est *gummiresina* ex una parte gummosa et duabus resinosis constans. Solvitur, sed non perfecte, tum in spiritu vini, tum etiam in aqua vel aceto vini, sed non in oleis, expressis aut stillatitiis. Menstruum compositum e spiritus vini partibus 2 et aquæ parte una solutionem perfectam efficit. Trituratione cum aqua frigida solvitur in liquorem lacteum, qui vero in quiete sponte præcipitatur. Perfecte autem illud solvunt mucilago gummi arabici, Syrupus althææ Fernellii et vitellus ovi. Mel adjumentum trituræ et caloris requirit.

ODOR fortis, ingratus, ad gummi Ammoniacum accedens. SAPOR gravis, amaricans, calidus.

VIRTUS proxime ad gummi ammoniacum accedit, sed Galbanum calidius est magisque stimulans. In nervosis affectibus efficacius, vi resolvente autem ammoniaco gummi debilius est. Emmenagoga, antispasmodica. *Externe* adhibitum tumores frigidos solvens, calidos maturans.

USUS

194. DER MACEDONISCHE STEINEPPICH.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.
GESCHLECHT. *Die* FRUCHT *eyrund-gestreift, weichhaarig.*
ART. STEINEPPICH *mit rautenförmig-eyrunden, gekerbten* Blättern, *und sehr vielen* Schirmen.
VATERLAND. *Eine zweijährige Pflanze in Macedonien, und Mauritanien.*
PHARMAZEVTISCHER THEIL. MACEDONISCHE PETERSILIE. *Latein.* Semen PETROSELINI MACEDONICI. *Franz.* PERSIL DE MACEDOINE, PERSIL DES ROCHERS, ACHE DE ROCHERS.
GERUCH der Saamen etwas schwer, balsamischaromatisch. GESCHMACK, gewürzhaft, bitter, heftig, erhitzend.
ARZNEIKRAFT. *Blähungtreibend, harntreibend, monatflufstreibend.*
GEBRAUCH. *In der Windkolik. Wird aufser dem* Theriak *und* Mithridat *heut zu Tage fast nicht gebraucht.*
DOSIS. *Die Saamen zu einem halben Quentchen in* Pulver; *zwei Quentchen auf sechs Unzen Wasser im* Aufgufs.

195. DAS MUTTERHARZ.

ART. STEINEPPICH *mit rautenförmigen, gezähnten, gestreiften, fettglattichten* Blättchen, *und wenig* Schirmen. *Der* Stengel *ist mit einem eisengrauen Thau besetzt.*
VATERLAND. *Ein Afrikanischer Strauch. Dieses Harz wird aus der Türkey zu uns gebracht. Es fliest aus den Knoten der dreyjährigen oder vierjährigen Pflanzen, entweder von freien Stücken, oder durch gemachte Einschnitte. Gewöhnlich aber wird der Stamm oberhalb der Wurzel quer durchgesägt, woraus alsdann der Saft tropfenweis fliest.*
PHARMAZEVTISCHER THEIL. MUTTERHARZ, GUMMIGALBAN. *Latein.* GUMMI GALBANI. *Franz.* GALBANUM.

Das Mutterharz ist ein Gummiharz, *welches aus einem Theil Gummi, und zwei Theilen Harz besteht. Es ist, obgleich nicht vollkommen, in Weingeist, auch in Wasser, Weinessig, aber weder in ausgepreſsten, noch in wesentlichen Oehlen auflösbar. Ein zusammgesetztes Auflösungsmittel aus zwei Theilen Weingeist, und einem Theil Wasser bewirken eine vollkommene Auflösung. Durch das Reiben im kalten Wasser löst er sich in einen milchigten Saft auf, der aber in der Ruhe sich von freien Stücken niederschlägt. Vollkommen aufgelöst wird das Mutterharz in dem Schleim des Arabischen Gummi, in Fernel's Eibischsyrup, und im Eyerdotter. Die Auflösung in Honig erfordert die Beihülfe des Reibens und der Wärme.*
GERUCH, stark, unangenehm, nähert sich dem Ammoniakgummi. GESCHMACK, durchdringend, bitter, erhitzend.
ARZNEIKRAFT kommt zunächst mit dem Ammoniakgummi überein; doch ist das Mutterharz hitziger und reitzender. In Nervenkrankheiten ist es wirksamer, aber als auflösendes Mittel steht es unter dem Ammoniakgummi. Monatflufstreibend, krampfstillend. Aeusserlich *gebraucht, zertheilt es die kalten Geschwülste, und bringt die hitzigen zur Eiterung.*

GE-

USUS in asthmate, et tussi inveterata pituitam efficaciter attenuat. Malo hysterico, ut omnes gummi-resinæ reliquæ foetentes, subvenit. Dolores intestinorum a flatibus ortas dissipat. Ad menstrua reseranda haud infrequens est medicamen, si pulsus languens. Cautione vero opus est, si simul pulsus acceleratus, et febrile molimen menostasiam comitetur.

Extrinsecus admotum resolvit, stimulat, maturat. Hinc in tumoribus frigidis glandularum et articulorum forma solutionis vel emplastri applicatur.

Emplastrum de Galbano ad furunculos, bubones aliosque tumores maturandos adhibetur. Etiam in doloribus rheumaticis, parti affectæ, in doloribus vero colicis, hystericis, spasticis umbilico illinitur.

DOSIS. Gummi Galbani ℥β in *pilulis*, vel ℥j in *solutione* cum ovi vitello et syrupo althææ Fernellii, cochleatim omni bihorio sumenda.

GEBRAUCH. In der Engbrüstigkeit, und in den langwierigen Husten löst es den Schleim sehr häufig auf. In dem hysterischen Uebel leistet es, wie andere übelriechende Gummiharze, gute Dienste. Es vertreibt in der Windkolik die Schmerzen. Bei der Verstopfung der monatlichen Reinigung, wenn der Puls schwach ist, wird es häufig gebraucht. Man hat sich aber damit in acht zu nehmen, wenn zugleich ein geschwinder Puls und Fieberbewegungen zugegen sind.

Aeusserlich *aufgelegt ist es zertheilend, reizend, zeitigend. Daher wird es bei kalten Geschwülsten der Drüsen und der Gelenke in Gestalt einer Auflösung, oder eines Pflasters aufgelegt.*

Das Mutterharzpflaster *wird zur Zeitigung der Blutschwären, Leistenbeulen u. anderer Geschwülste aufgelegt. auch bei rheumatischen Schmerzen wird es auf den leidenden Theil, und bei hysterischen, krampfartigen Koliken auf den Nabel gestrichen.*

DOSIS. Ein halbes Quentchen in Pillen, *oder ein Quentchen in einer* Auflösung *mit Eyerdotter, oder Fernels Eibischsyrup, wovon man alle 2 Stunde einen Löffel voll giebt.*

196. LIGUSTICUM LEVISTICUM.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. FRUCTUS oblongus, quinque sulcatus utrinque. *Corollæ* æquales. *Petalis* involutis, integris.

SPECIES. LIGUSTICUM *foliis* multiplicibus: *foliolis* superne incisis.

LOCUS. Planta perennis in alpibus Apenninis et in montibus Rhæticis.

PHARMACEUTICA PARS. Herba, Radix et Semina LEVISTICI. *Germ.* LIEBSTÖCKEL, LEBERSTOCK. *Gall.* LEVECHE.

ODOR omnium partium fragrans, fortis, gravis in odorem Meliloti cærulei incidens, sed longo gravior et ingratior. SAPOR fortis, calidus, aromaticus, Angelica ingratior. Abundat succo luteo gummi-resinoso, Opopanacem quodammodo referente.

VIRTUS alexiteria, diuretica, carminativa, emmenagoga, aperiens.

USUS in flatulentia primarum viarum, in hysterico præcipue malo, et menstruis pellendis. Arcanum pro expellendo partu et secundinis quondam fuit cyathus ex succo herbæ et vino rhenano, vel ex semine contuso, et vino sive aqua decocto; etiam radix huic fini inservit. Semina in lactis defectu puerperis dantur.

DOSIS. *Seminis* Levistici ℥j in *pulvere* vel *electuario*, ℥ij cum aquæ ℥vj in *infuso*. *Radicis* ℥ij cum aquæ ℥viij

196. DAS GEMEINE LIEBSTÖCKEL.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die FRUCHT *länglicht, von beiden Seiten fünfmal gefurcht. Die* Blumenkronen *gleich, mit eingerollten, ganzen* Blumenblättern.

ART. LIEBSTÖCKEL *mit vielfachen* Blättern, *und* Blättchen, *die oben eingeschnitten sind.*

VATERLAND. Eine ausdaurende Pflanze auf den Apenninen und Rhätischen Alpen.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Das Kraut, *die* Wurzel *und der* Saamen *des* LIEBSTÖCKELS, *oder* LEBERSTOCKS. *Latein.* Herba, Radix et Semina LEVISTICI. *Franz.* LEVECHE.

GERUCH, aller Theile starkriechend, heftig, kopfeinnehmend, fast dem Geruch des blauen Steinklees ähnlich, aber ungleich durchdringender und widriger. GESCHMACK, stark, erhitzend, gewürzhaft, unangenehmer als die Engelwurz. Die Pflanze ist voll von einem gelblichen, gummiharzigten Saft, der dem Opopanaxgummi etwas ähnlich sieht.

ARZNEIKRAFT. Schweistreibend, harntreibend, monatflufstreibend, eröffnend.

GEBRAUCH. Bei Blähungen in den ersten Wegen, vorzüglich in dem hysterischen Uebel, und die monatliche Reinigung zu befördern. Ehemals hielt man einen Becher voll von dem ausgepressten Saft dieser Pflanze mit Rheinwein, oder aus einem mit Wein oder Wasser bereiteten Absud *der gestossenen Saamen für ein geheimes Geburt- und Nachgeburt treibendes Mittel; auch die Wurzel ist zu diesem Endzweck dienlich. Die Saamen werden bei einem Mangel der Milch den Kindbetterinnen verordnet.*

DOSIS. Von dem Liebstöckelsaamen ein Quentchen in Pulver, *oder* Latwerge, *zwei Quentchen auf sechs Unzen*

in *infuso*. *Herbæ* pugilli duo cum aquæ ℥vj in *infuso*. *Succi* herbæ ℥iij.

197. ANGELICA ARCHANGELICA.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. FRUCTUS subrotundus, angulatus, solidus, stylis reflexis. *Corollæ* æquales, petalis incurvis.

SPECIES. ANGELICA foliorum impari lobato.

LOCUS. Planta biennis, quæ tamen abscissis ramis plures per annos durat. Crescit in Lapponiæ, Norvegiæ, Helvetiæ, pyrenæisque alpibus, ut et ad ripas fluviorum alpibus proximas, rarius alibi.

PHARMACEUTICA PARS. Herba, Radix et Semina ANGELICÆ SATIVÆ. *Germ.* ANGELIK, ENGELWURZ. *Gall.* ANGELIQUE.

ODOR *radicis* aromaticus, fragrans, gratus, moschum quodammodo redolens. SAPOR aromaticus, fortis. *Masticata* primum subdulcescens, mox graviusculus, calidus, acris, sub masticatione salivam sollicitat, mordet in lingua et faucibus cum calore. *Seminum* odor aromaticus, fragrans, gratus. *Sapor* calidus, aromaticus. *Succus* lacteus radicis exsiccatus abit in *Gummi-resinam* odore et sapore Angelicæ præditum.

VIRTUS diaphoretica, alexiteria, stomachica, carminativa, antiseptica, radix masticata salivam movet.

USUS DIÆTETICUS. Caules ante florescentiam a Færoënsibus, Lapponibus aliisque gentibus borealibus avidissime eduntur crudi, detracta cute fibrisque, quandoque etiam in prunis tosti vel in lacte elixati. Petioli et rami recentes, saccharo conditi, gratiffimi sunt et mensis magnatum imponuntur.

Lappones siccant quoque caules in frusta tenuissima dissectos, et in pectoris morbis pulmenta lacte inde parant, vel jusculis carnis eosdem incoquunt, quin ob dulcem saporem pro victu quotidiano adhibent, vel bellarii instar masticatos deglutiunt. Tussi vel raucedine aliisque pectoris morbis æstate vexati caules cineribus calidis assatos edunt. Alii *flores* teneros sero lactis rangiferini decoquunt; hoc pro morbis ad sudores ciendos, in febribus catarrhalibus, ad stomachum roborandum in alvi profluvio et torminibus adhibent. Ex *Radice* primi anni exsiccata lappones in colica dirissima, cui obnoxii sunt, auxilium petunt.

Wasser zum Aufgufs. *Die Wurzel zu zwey Quentchen auf acht Unzen Wasser zum* Aufgufs. *Von dem Kraut zwei Pugill auf sechs Unzen Wasser zum* Aufgufs. *Von dem Saft des Krautes drei Unzen.*

197. DIE EDLE ENGELWURZ.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. *Die* FRUCHT *fast rundlicht, winklicht, dicht, mit zurückgebogenen* Griffeln. *Die* Blumenkronen *gleich, mit eingekrümmten* Blumenblättern.

ART. ENGELWURZ *deren ungleiches Blatt Lappen hat.*

VATERLAND. *Eine zweijährige Pflanze, die aber, wenn ihre Zweige abgeschnitten werden, mehrere Jahre ausdauret. Sie wächst auf den Lapponischen, Norwegischen, Schweitzerischen, und Pyrenäischen Alpen; auch an Bächen, an dem Ufer der Flüsse, die nicht weit von den Alpen entfernt sind; aber seltener in anderen Gegenden.*

PHARMAZEVTISCHER THEIL. *Das* Kraut, *die* Wurzel *und der* Saamen *der* ANGELIK, ENGELWURZ. *Latein.* Herba, Radix et Semina ANGELICÆ SATIVÆ. *Franz.* ANGELIQUE.

GERUCH der Wurzel gewürzhaft, starkriechend, angenehm, etwas dem Bisam ähnlich. GESCHMACK, gewürzhaft, stark. Die gekaute *Wurzel ist zuerst süslicht, gleich darauf durchdringeud, hitzig, scharf, vermehrt den Zufluss des Speichels, und erreget auf der Zunge und im Rachen einen beissenden Schmerz mit Hitze. Der Geruch des* Saamens *ist gewürzhaft, starkriechend, angenehm. Der ausgetrocknete milchigte* Saft *der Wurzel liefert ein Gummiharz, das ganz den Geruch und Geschmack der Engelwurz hat.*

ARZNEIKRAFT. *Schweistreibend, gifttreibend, magenstärkend, blähungtreibend, fäulniswidrig; die gekaute Wurzel befördert die Absonderung des Speichels.*

DIÆTETISCHER GEBRAUCH. *Die Stengel werden, vor der Blüthezeit von den Färoensern, Lappländern, und andern Nordischen Völkern mit grosser Begierde roh gegessen, nachdem sie dieselben vorher schälen; auch rösten sie manchmal die Wurzel auf Kohlen, oder kochen sie in Milch. Die Stiele und frischen Zweige mit Zucker eingemacht schmecken sehr angenehm, und werden auf die Tafeln grosser Herren aufgesetzt.*

Die Lappländer trocknen auch die dünn geschnittenen Stückgen der Wurzel, und bereiten daraus entweder mit Milch einen Brei, oder kochen sie in Fleischbrühe; sie brauchen sie sogar wegen ihrem süssen Geschmack zur täglichen Nahrung, oder essen sie gekauet als Leckerbissen. Wenn sie im Sommer von Husten, Heiserkeit, und anderen Brusthrankheiten befallen werden, essen sie die in heisser Asche gebratenen Stengel. Andere kochen die frischen Blüthen *in Rennthiermolken, und bedienen sich derselben in Krankheiten, um den Schweis zu treiben in Catarrhalfiebern, um den Magen zu stärken bei Bauchflüssen, und Koliken. Bei einer sehr heftigen Kolik, der sie besonders unterworfen sind, nehmen sie zu der einjährigen getrockneten* Wurzel *ihre Zuflucht.*

USUS MEDICINALIS. Convenit in morbis frigidæ naturæ, qui stimulo egent, vel in quibus pituitosa humorum diathesis subeſt. In debilitate igitur ventriculi, flatibus et colica inde dependente, paralyticis affectibus, infarctu pituitoso, obstructione menstruorum, febribus nervosis.

Aqua destillata et *Spiritus angelicæ* flatus dispellit et sudores movet.

DOSIS. Radicis ℥j cum aquæ ℥vj in *infuso*. ℥β in *pulvere*.

ARZNEIGEBRAUCH. Sie ist in Krankheiten von kalter Natur dienlich, die entweder einen Reiz erfordern, oder wo eine schleimigte Beschaffenheit der Säfte zum Grunde liegt. Folglich bei der Schwäche des Magens, Blähungen, und Windkolik, Lähmung, Schleiminfarctus, verstopfter monatlicher Reinigung, Nervenfiebern.

Das destillirte Wasser, *und der* Engelwurzgeist *vertreiben die Blähungen, und befördern den Schweis.*

DOSIS. Der Wurzel *ein Quentchen auf sechs Unzen Wasser zum* Aufguſs. *Ein halbes Quentchen in* Pulver.

198. ANGELICA SYLVESTRIS.

SPECIES. ANGELICA foliolis æqualibus ovato-lanceolatis, serratis.

LOCUS. Planta perennis in locis humidis Europæ crescens.

PHARMACEUTICA PARS. Radix ANGELICÆ SYLVESTRIS. *Germ.* WILDE ANGELIK, WILDE ENGELWURZ. *Gall.* ANGELIQUE SAUVAGE.

ODOR radicis fere Angelicæ sativæ, verum ingratior et minus fragrans. SAPOR debilior, minus aromaticus. Radix recens tempore vernali lactescit.

VIRTUS præcedentis sed debilior.

USUS. Sub defectu Angelicæ sativæ a Lapponibus substitui solet. Rusticis in Suecia in hysterico malo adamatur. Seminibus capiti inspersis pediculi necantur.

DOSIS. Radicis ℥j cum aquæ ℥vj in *infuso*. ℥β in *pulvere*.

198. DIE WILDE ENGELWURZ.

ART. ENGELWURZ *mit gleichen, eyrund-lanzetförmigen, gesägten* Blättern.

VATERLAND. Eine ausdaurende Europäische Pflanze in feuchten Gegenden.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Die WILDE ANGELIK, WILDE ENGELWURZ. *Latein.* Radix ANGELICÆ SYLVESTRIS. *Franz.* ANGELIQUE SAUVAGE.

GERUCH der Wurzel, fast wie von der edlen Engelwurz, aber unangenehmer, und nicht so stark riechend. GESCHMACK schwächer, weniger gewürzhaft. Die frische Wurzel enthält im Frühjahr einen milchigten Saft.

ARZNEIKRAFT, wie der vorhergehenden Art, nur etwas schwächer.

GEBRAUCH. Sie wird von den Lappländern anstatt der edlen Engelwurz gebraucht. Unter den Schwedischen Landleuten ist sie in hysterischen Beschwerden sehr beliebt. Der Saamen, auf den Kopf gestreuet, tödtet die Läuse.

DOSIS. Ein Quentchen von der Wurzel auf sechs Unzen Wasser zum Aufguſs. *Ein halbes Quentchen in* Pulver.

199. SISON AMMI.

CLASSIS V. Pentandria. ORDO II. Digynia.

GENUS. FRUCTUS ovatus, striatus. *Involucra* subquadriphylla.

SPECIES. SISON *foliis* tripinnatis-radicalibus linearibus; caulinis setaceis; stipularibus longioribus.

LOCUS. Planta annua, crescens in Lusitania, Apulia, Aegypto; unde Venetias transfertur.

PHARMACEUTICA PARS. Semen AMMIOS VERI. *Germ.* CRETISCHER AMMEY. *Gall.* AMMI DE CANDIE.

Triplex prostat semen sub nomine *Seminis Ammios*. Sison Ammi L. semen Ammios *veri*. Ammi majus L. semen Ammios *vulgaris* L. Et Lagoecia cumminoides L. semen Ammios *veterum* suppeditat.

ODOR seminis suavissimus, aromaticus, gratus. SAPOR amaricans calidus, aromaticus.

199. DER AMMEYSISON.

V. KLASSE. Fünfmännige. II. ORDNUNG. Zweiweibige.

GESCHLECHT. Die FRUCHT *eyrund, gestreift. Die* Hülle *fast vierblättrig.*

ART. SISON *mit dreimal gefiederten* Blättern, *linienförmigen an den Wurzeln, borstenförmigen an den Stengeln, und längern an den Afterblättern.*

VATERLAND. Eine jährige Pflanze in Lusitanien, Apulien, Egypten; und wird aus diesen Ländern nach Venedig gebracht.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Der Saamen *des* CRETISCHEN AMMEY. *Latein.* Semen AMMIOS VERI. *Franz.* AMMIE DE CANDIE.

Unter dem Namen Ammeysaamen hat man dreierley Saamen; der Saamen des Ammeysison L. oder der Saamen des ächten Ammey; der Saamen von dem gröfsern Ammey L. oder der gemeine *Ammeysaamen; und der Saamen des kümmelartigen Federknopfs L. oder der Ammeysaamen der Alten.*

GERUCH des Saamens sehr lieblich, gewürzhaft, angenehm. GESCHMACK etwas bitter, hitzig, gewürzhaft.

VIRTUS carminativa, diuretica, aromatica. Nimium est præconium, si contra sterilitatem mulierum laudetur.

USUS in colica et cardialgia flatulenta, in difficultate urinæ.

DOSIS. Seminis ℥j cum aquæ ℥iij in *infuso*. ℥β in *pulvere*.

200. SISON AMOMUM.

SPECIES. SISON *foliis* pinnatis, *umbellis* erectis.

LOCUS. Habitat in Carniolia et Angliæ humectis lutosis.

PHARMACEUTICA PARS. Officinis nostris dat Semina AMOMI VULGARIS. *Germ.* AMOMSAAMEN. *Gall.* LE SISON, ou AMOME.

ODOR seminum aromaticus. SAPOR consimilis, acris. *Radix* etiam aromatica, sed minus quam semina. Semina destillatione aquam stillatitiam et oleum præbent aromaticum.

VIRTUS carminativa, stomachica, diuretica.

USUS in colica flatulenta, in urinæ debiliori emissione.

DOSIS. Seminis ℥j cum aquæ ℥iij in *infuso*. ℥β in *pulvere*.

ARZNEIKRAFT. Blähungtreibend, harntreibend, gewürzhaft. Uebertrieben ist wohl die Anpreisung desselben wider die Unfruchtbarkeit der Weiber.

GEBRAUCH. Bei Koliken und Magenwehe von Blähungen. Bei beschwerlichen Harnen.

DOSIS. Des Saamens ein Quentchen auf drei Unzen Wasser zum Aufgufs; *ein halbes Quentchen in* Pulver.

200. DER AMMOM.

ART. SISON *mit gefiederten* Blättern, *und aufrechtstehenden* Schirmen.

VATERLAND. In England und Krain an feuchten, lettigen Orten.

PHARMAZEVTISCHER THEIL. Der AMMOMSAAMEN. *Latein.* Semina AMOMI VULGARIS. *Franz.* LE SISON, ou AMOME.

GERUCH des Saamens, gewürzhaft. GESCHMACK, dem Geruch ähnlich, scharf. Auch die Wurzel ist gewürzhaft, doch weniger als die Saamen. Aus den Saamen bekommt man durch die Destillation ein abgezogenes Wasser, und ein gewürzhaftes Oehl.

ARZNEIKRAFT. Blähungtreibend, magenstärkend, harntreibend.

GEBRAUCH. In der Windkolik, bei geschwächter Ausleerung des Harns.

DOSIS. Von den Saamen ein Quentchen auf drei Unzen Wasser zum Aufgufs. *Ein halbes Quentchen in* Pulver.

INDEX TABULARUM.

	Tab.
A.	
Ammi majus.	181
Amomum Granum Paradisi.	112
— Zedoaria.	111
Angelica Archangelica.	197
— sylvestris.	198
Asclepias Vincetoxicum.	154
— siriaca.	155
Athamanta cervaria.	185
— cretensis.	184
— Oreoselinum.	186
Atropa Belladonna.	125
— Mandragora.	126
B.	
Beta Cicla.	170
— vulgaris.	169
Bubon macedonicum.	194
— Galbanum.	195
Bunium Bulbocastanum.	182
Bupleurum rotundifolium.	187
C.	
Campanula Rapunculus.	151
— Rapunculoides.	152
Capsicum annuum.	107
— baccatum.	108
Ceanothus americanus.	143
Chenopodium Ambrosioides.	167
— anthelminticum.	166
— Bonus Henricus.	164
Chenopodium Botrys.	165
— Vulvaria.	168
Chinchona Caribæa.	132
— officinalis.	131
Coffea arabica.	130
Conium maculatum.	183
Convolvulus arvensis.	104
— Batatos.	106
— Turpethum.	105
Cordia Myxa.	116
— Sebestena.	115
Cuminum Cyminum.	152
D.	
Daucus Carota.	176
Dorstenia Drakena.	102
— Houstoni.	103
E.	
Echium vulgare.	136
Eryngium campestre.	173
G.	
Gentiana Amarella.	158
— Centaurium.	157
— lutea.	156
— purpurea.	159
— Pneumonanthe.	160
H.	
Hedera Helix.	150
Heracleum Sphondylium.	175
Herniaria glabra.	171
L.	
Lagoecia cuminoides.	153
Laserpitium latifolium.	179
— siler.	118
Ligusticum Levisticum.	196
Lonicera Diervilla.	135
— Periclymenum.	134
— Symphoricarpos.	133
Lycium afrum.	127
M.	
Mirabilis dichotoma.	139
— Jalappa.	137
— longiflora.	138
N.	
Nerium antidysentericum.	129
— Oleander.	128
P.	
Peucedanum officinale.	180
Physalis Alkekengi.	124
R.	
Rhamnus catharticus.	140
— Frangula.	141
— Ziziphus.	142
Ribes Grossularia.	148
— nigrum.	147
— rubrum.	146
— Uva crispa.	149
S.	
Salsola Kali.	162
Salsola sativa.	163
— soda.	161
Sanicula Europæa.	174
Santalum album.	101
Selinum palustre.	193
Sison Ammi.	199
— Ammomum.	200
Sium angustifolium.	188
— latifolium.	190
— Ninsi.	189
— Sisarum.	188
Solanum Dulcamara.	119
— Lycopersicum.	122
— Melongena.	123
— nigrum.	120
— tuberosum.	121
Strychos colubrina.	118
— Nux vomica.	117
T.	
Tordylium officinale.	177
V.	
Verbascum nigrum.	110
— Thapsus.	109
Vinca major.	114
— minor.	113
Vitis apyrena.	144
— vinifera.	145
Vlmus campestris.	172

INHALT DER TAFELN.

	Taf.
A.	
Ackerwindling.	104
Aeskulapie, Syrische.	155
Alraunapfel.	126
Ammey, grosser.	181
Ammeysison.	199
Ammom.	200
B.	
Bataten.	106
Bärenklaue, Deutsche.	175
Bergpetersilie.	186
Bitterling.	158
Bittersüfs.	119
Brechnufs.	117
Bruchkraut, fettglattichtes.	171
Brustbeerbaum, rother.	142
Brustbeere, die schwarze.	116
D.	
Dorstenia, Houstonische.	103
Drakene.	102
Drehkraut, gewöhnliches.	177
E.	
Engelwurz, edle.	197
— wilde.	198
Entzian, gelber.	156
— purpurrother.	159
Epheu, gemeiner.	150
Erdäpfel.	121
Erdnufs, gemeine.	192
F.	
Faulbaum.	141
Federknopf, kümmelartiger.	153
Feldmannstreue.	107
Feldulmbaum.	173
Fieberrinde, Caraibische.	132
— gemeine.	131
Fotzkraut.	168
G.	
Gänsefufs, wohlriechender.	166
— würmertreibender.	167
Glocke, rapunzelförmige.	152
H.	
Haasenöhrlein, rundblättriges.	187
Heinrich, der gute.	164
Hirschwurz.	185
I.	
Jalappe.	137
Jasmin, Afrikanischer stachlichter.	127
Johannesbeere, rothe.	146
— schwarze.	147
Judenkirsche.	129
K.	
Kaffee, Arabischer.	130
Korinthen.	145
Kümmel, gemeiner.	192
L.	
Laserkraut, breitblättriges.	177
Liebesäpfel.	122
Liebstöckel, gemeiner.	196
Lonizere, Diervilische.	135
— Virginische.	133
Lungenblume.	160
M.	
Mangold, gemeiner.	169
— weisser.	170
Melazanäpfel.	123
Möhre, gemeine.	176
Mutterharz.	195
N.	
Nachtschatten.	120
Ninsiwurz.	109
O.	
Oleander, gemeiner.	128
Otterkopf, gemeiner.	136
P.	
Paradieskörner.	112
Pfeffer, Spanischer gebeerter.	108
— — jähriger.	107
R.	
Rapunzel.	151
Rofskümmel.	178
Rofsfenchel, gemeiner.	180
Ruhroleander.	129
S.	
Salzpflanze, gemeine.	162
— grosse.	161
— zahme.	163
Sanickel, Europäischer.	174
Santelholz, weisses.	101
Schierling, gefleckter.	183

	Taf.
Schlangenholz.	118
Schwalbenwurz.	154
Sebesten.	115
Seckelblume, Amerikanische.	143
Singrünn, kleiner.	113
— grosser.	114
Specklilie.	134
Stachelbeere, glatte.	149
Stachelbeere, krause.	148
Steineppich, Macedonischer.	194
Sumpfsilge.	193
T.	
Tausendguldenkraut, kleines.	157
Traubenkraut.	165
Tollkirsche.	125
Turbith.	105
V.	
Vogelnest, Kretisches.	184
W.	
Wassermerk, breitblättriges.	191
— schmalblättriges.	190
Wegdorn, purgierender.	140
Weinrebe, weintragende.	144
Wollkraut, gemeines.	109
— schwarzes.	110
Wunderblume, zweitheilichte.	139
— langblumichte.	138
Z.	
Zitterwurz.	111
Zuckerwurzel.	188

TABLE DES PLANCHES.

	Planche.
A.	
Ache d'Eau.	190
l'Ambroisie.	167
Amarelle.	158
Ammi.	181
— de Candie.	199
Angelique.	197
— sauvage.	198
Arroche fetide.	168
Aune noire Bourgene.	141
B.	
Belle Dame.	125
Bete blanche.	170
— poirée rouge.	169
Bois de Couleuvre.	118
le Bon-Henri.	164
Botrys ordinaire.	165
Bouillon blanc.	109
— noir.	110
C.	
Carotte sauvage.	176
Centaurée petit.	157
Chardon.	173
Chervi.	168
Chevreville.	134
Cigue grande.	183
Coquerelle.	124
Coffée.	130
Cumin.	192
— sauvage.	153
D.	
Daucus de Candie.	184
la Dierville.	135
Domte venin.	154
Douce Amere.	119
E.	
Ecorce de Conessi.	129
l'Eveche.	196
F.	
Fenouil de Porc.	180
G.	
Gentiane blanche.	179
— grande vulgaire.	156
Grains de Paradis.	112
Grosseilles rouges.	146
— noires.	147
— epineuses.	148
H.	
Herniaire.	171
Herbe à la Houette.	155
I.	
Jalape.	137
le Jujubier.	142
L.	
le Lierre en arbre.	105
Liseron, le petit.	104
Lonicere.	133
Lycium surde.	
M.	
Mandragore.	126
Melongene.	123
la Morelle.	120
N.	
Ninsin.	189
Noisprun.	140
Noix vomique.	117
O.	
Oleander.	128
Orme sauvage.	172
P.	
Patatte.	106
Perce.	175
Perce-feuille.	187
Pervenche la grande.	114
— la petite.	113
Persil petit sauvage, des montagnes.	186
Poivre de Cayenne.	108
— d'Inde, ou d'Espagne.	107
Pommes de terre.	121
— d'amour.	122
Peucedane.	185
Q.	
Queu de Pourceau.	180
Quinquaine ordinaire.	131
R.	
la Raiponce.	151
— sauvage.	152
Raisins.	144
— de corinthe.	145
S.	
Sanicle.	174
Santal citrin.	101
Sebestes.	116
Seselie de Candie.	177
— de Marseille.	178
Sison.	200
Soude.	161
— d'Espagne.	163
T.	
Turbit.	105
V.	
Vigne sauvage.	119
la Viperine.	136
Z.	
Zedoaire.	111

SANTALUM ALBUM L.
Das weiſse Santelholz.

DORSTENIA DRAKENA L.
Die Drakene.

DORSTENIA HOUSTONI L.

Die Houstonische Dorstenie.

CONVOLVULUS ARVENSIS. L.
Der Ackerwindling.

CONVOLVULUS TURPETHUM L.
Das Turbith.

CONVOLVULUS BATATAS L.

Die Bataten.

CAPSICUM ANNUUM L.

Der jahrige Spanische Pfeffer.

CAPSICUM BACCATUM L.

Der gebeerte Spanische Pfeffer.

Verbascum Thapsus L.
Das gemeine Wollkraut.

VERBASCUM NIGRUM L.
Das schwarze Wollkraut.

AMOMUM ZEDOARIA L.
Die Zittwerwurz.

OMUM GRANUM PARADISI L.

Die Paradieskörner

VINCA MINOR L.
Der kleine Singrün.

VINCA MAJOR L.

Der grosse Singrün.

Cordia Sebestena L.

Die Sebesten.

CORDIA MYXA L.

Die schwarze Brustbeere.

Strychnos Nux vomica L.
Die Brechnuß.

STRYCHNOS COLUBRINA L.

Das Schlangenholz

Solanum Dulcamara L.

Das Bittersüß.

SOLANUM NIGRUM L.

Der schwarze Nachtschatten.

Tab. 121.

Solanum tuberosum L.
Die Erdæpfel.

Solanum Lycopersicum L.

Die Liebesæpfel.

Solanum Melongena L.

Die Melazanepfel.

PHYSALIS ALKEKENGI L.
Die Judenkirsche.

ATROPA BELLADONNA L.
Die Tollkirsche.

Atropa Mandragora L.
Die Alraunäpfel.

LYCIUM AFRUM. L.

Der Afrikanische stachlichte Jasmin

NERIUM OLEANDER L.
Der gemeine Oleander.

ERIUM ANTIDYSENTERICUM L.

Der Ruhroleander.

COFFEA ARABICA L.

Der Arabische Caffee.

CINCHONA OFFICINALIS L.
Die gemeine Fieberrinde.

CINCHONA CARIBÆA L.

Die Caribœische Fieberrinde.

Lonicera Symphoricarpos L.
Die Virginische Lonizere.

LONICERA PERICLYMENUM. L.

Die Speklilie.

LONICERA DIERVILLA L.
Die Diervillische Lonizere.

ECHIUM VULGARE L

Der gemeine Otternkopf

MIRABILIS IALAPA L.
Die Jalappe.

MIRABILIS LONGIFLORA L.

Die langblümichte Wunderblume

MIRABILIS DICHOTOMA L.
Die zweytheilichte Wunderblume

RHAMNUS CATHARTICUS L.

Der purgierende Weegdorn.

RHAMNUS FRANGULA L.

Der Faulbaum.

Rhamnus Zizyphus. L.
Der rothe Brustbeerbaum.

CEANOTHUS AMERICANUS. L.
Die Amerikanische Seckelblume

VITIS VINIFERA L.

Die weintragende Weinrebe.

VITIS VINIFERA APYRENA L.

Die Corinthen.

RIBES RUBRUM L.

Die rothe Johannisbeere.

RIBES NIGRUM. L.

Die schwarze Johannisbeere.

RIBES GROSSULARIA L.

Die haarige Stachelbeere.

Ribes Uva crispa L.

Die glatte Stachelbeere.

Hedera Helix L.

Der gemeine Epheu.

CAMPANULA RAPUNCULUS L.

Die Rapunzel.

CAMPANULA RAPUNCULOIDES. L.

Die Rapunzelförmige Glocke.

LAGOECIA CUMINOIDES. L.
Der Kümelartige Federknopf.

ASCLEPIAS VINCETOXICUM L.
Die Schwalbenwurz.

Asclepias syriaca. L.
Die Syrische Aeskulapie.

GENTIANA LUTEA L.
Der gelbe Enzian.

GENTIANA CENTAURIUM L.

Das kleine Tausendguldenkraut.

Tab. 158.

GENTIANA AMARELLA L.

Der Bitterling.

GENTIANA PURPUREA L.

Der purpurrothe Enzian.

Tab. 160.

GENTIANA PNEVMONANTHE L.

Die Lungenblume.

SALSOLA SODA. L.
Die grosse Salzpflanze.

SALSOLA KALI. L.
Die gemeine Salzpflanze.

Salsola sativa L.

Die zahme Salzpflanze.

CHENOPODIUM BONUS HENRICUS L.
Der gute Heinrich.

Tab. 165.

CHENOPODIUM BOTRYS L.
Das Traubenkraut.

CHENOPODIUM ANTHELMINTICUM. L.

Der würmertreibende Gänsefuß.

Chenopodium Vulvaria L.
Das Fotzkraut.

CHENOPODIUM AMBROSIOIDES L.

Der wohlriechende Gœnsefuß.

BETA VULGARIS. L.
Der gemeine Mangold

BETA CICLA L.
Der weisse Mangold.

HERNIARIA GLABRA. L.

Das fettglattichte Bruchkraut.

ULMUS CAMPESTRIS L.
Der Feldulmbaum.

ERYNGIUM CAMPESTRE. L.

Die Feldmannstreue.

SANICULA EUROPÆA L.
Der Europæische Sanikel.

HERACLEUM SPHONDYLIUM. L.

Die deutsche Bærnklaue.

DAUCUS CAROTA. L.
Die gemeine Möhre.

TORDYLIUM OFFICINALE L
Das gewöhnliche Drehkraut

LASERPITIUM SILER. L.
Der Roßkümmel.

LASERPITIUM LATIFOLIUM. L.

Das breitblättrige Laserkraut

PEUCEDANUM OFFICINALE L.

Der gemeine Roßfenchel.

AMMI MAJUS. L.
Der grosse Ammey.

BUNIUM BULBOCASTANUM. L.
Die gemeine Erdnuß.

CONIUM MACULATUM L.

Der gefleckte Schirling.

ATHAMANTA CRETENSIS. L.

Das Cretische Vogelnest.

ATHAMANTA CERVARIA. L.
Die Hirschwurz.

ATHAMANTA OREOSELINUM L.

Die Bergpetersilie.

BUPLEURUM ROTUNDIFOLIUM L.
Das rundblättrige Haasenöhrlein.

Sium Sisarum. L.
Die Zukerwurzel.

Sium Ninsi L.
Die Ninsiwurz.

SIUM LATIFOLIUM. L.
Der breitblœttrige Wassermerk

SIUM ANGUSTIFOLIUM L.

Der schmalblattrige Wassermerk

Cuminum Cyminum. L.

Der gemeine Kimmel.

SELINUM PALUSTRE L.

Die Sumpfsilge.

Bubon macedonicum. L.
Der Mazedonische Steineppich

BUBON GALBANUM. L.
Das Mutterharz.

LIGUSTICUM LEVISTICUM. L.

Das gemeine Liebstöckel.

ANGELICA ARCHANGELICA. L.
Die edle Engelwurz.

ANGELICA SYLVESTRIS. L.
Die wilde Engelwurz.

Sison Ammi. L.

Der Ammeysison.

Sison Amomum. L.
Der Amom.